



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Velen van ons hadden er nog zo op gehoopt dat het zou lukken. Het zou een aangename oplossing zijn om een groot probleem de wereld uit te helpen. Maar we kunnen die hoop nu wel definitief laten varen. De hoop dat een mengsel van alcohol en benzine onze dierbare fietsrijders aan het lopen zal houden, ook als de energiecrisis angstuwekkende vormen zal aannemen en als ons liertje super belemmerd onbetaalbaar wordt. Minister van der Stee van Landbouw en Visserij heeft gesproken en dus zij het zo. Wij hier in Nederland blijken met z'n allen nog te weinig technisch vernuft onder de pet te hebben om voor dit doel alcohol uit landbouwgewassen te winnen. Want daar zullen wij het dan van moeten hebben en niet uit Schiedam of Beek. Het is zelfs zo erg dat het winningsproces meer energie zou kosten dan het oplevert. Dan ben je natuurlijk nog verder van huis, zij het niet met de auto zoals toch de bedoeling is. Daar in grote lijnen komt althans het antwoord op heer dat de minister heeft gegeven op intelligente uit de Kamer gestelde vragen. Als minister moet je van alle markten thuis zijn. En dat is ie, want het staft zijn stelling met een voorbeeld. Voor tien procent bijmenging van alcohol in benzine zou in ons land 700.000 ton alcohol nodig zijn. Zou men daarvoor Nederlandse suikerbieten als grondstof nemen, dan zou een twee keer zo grote oppervlakte suikerbieten nodig zijn als de 130.600 hectare van vorig jaar. Nou weet ik niet of u vorig jaar gestruikeld bent over die grote hoeveelheden suikerbieten die er verbouwd werden, maar het zal wel zo zijn dat er geen plaats is voor meer. Goede morgen, berijders van benzine-slokkende automobielen, dan hebben de gasrijders het beter. Bruine bonen bieden meer perspectief dan bieten.

- Conferentie van niet-gebonden: Tito wil Cubanen in toom houden pagina 4
- Op onze weekendshowpagina: Xandra met de sound van Amerika's westkust, Ivan Rebroff - een Russische beer naar Brunssum en TV-party met Cindy und Bert. pagina 5
- Radio- en TV-programma's van binnen- en buitenlandse zenders voor het weekend pagina 7

● XANDRA
...opnieuw in het nieuws na haar optreden tijdens het Eurovisie-Songfestival



limburgs agblad rijuit

- Ook een Limburger kan goed gebekt zijn pag. 15
- De laatste Druit pag. 16
- Een ambtenaar met 48 dienstjaren pag. 17
- Raymond Westerling werd zestig pag. 19

● Meer wooncomfort voor jongeren pag. 33

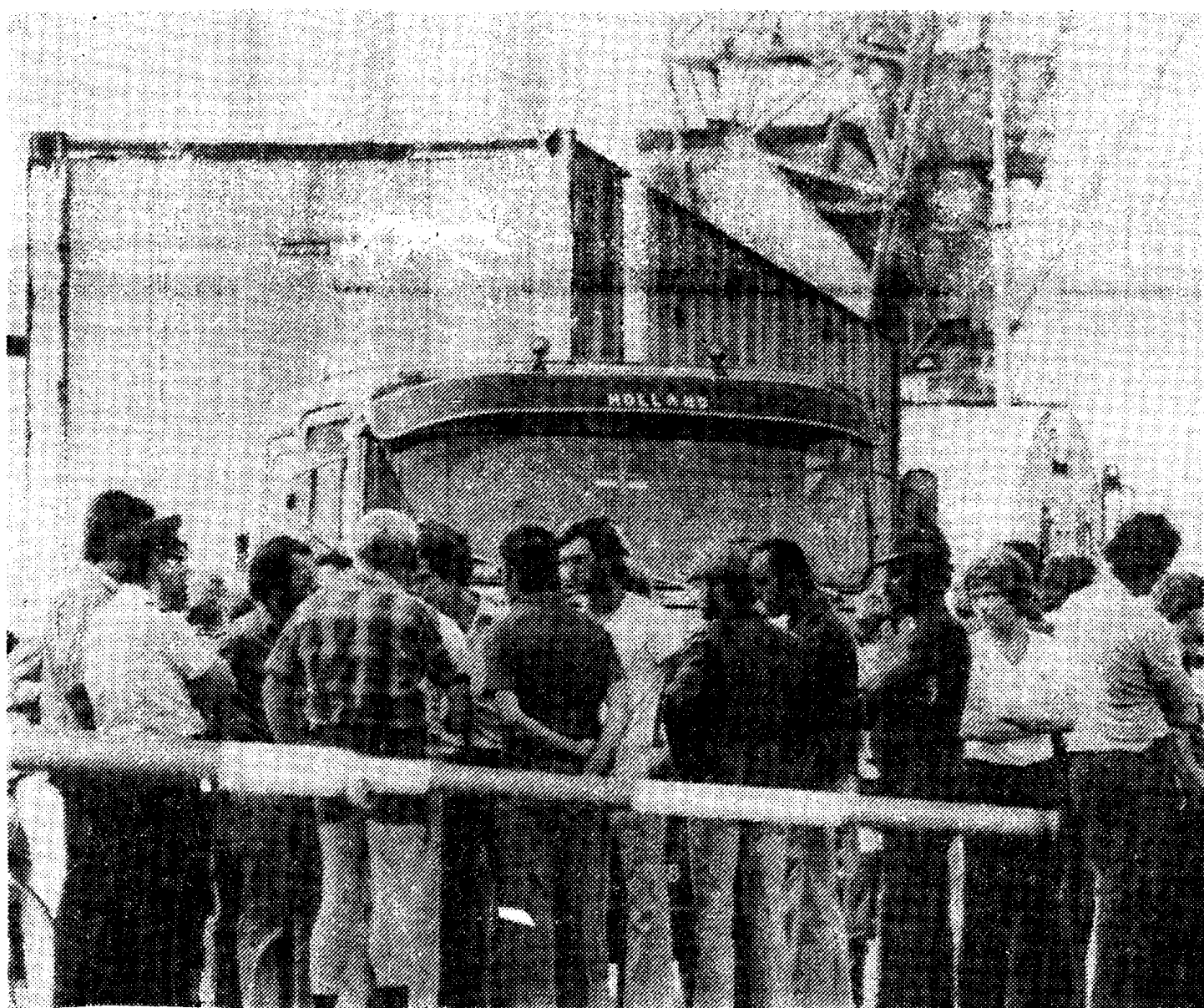
Chaos in haven

● Dat de staking niet alleen schepen treft bleek gistermiddag bij de containeropslagplaats ECT. Vrachtwagenchauffeurs die hun lading wilden lossen mochten het daarvoor bestemde terrein niet op en zochten daarom op de openbare weg een parkeerplaats. Dit leidde tot een nogal chaotische situatie in het Waalhavengebied.

● Zie verder pag. 3

Nog geen oplossing conflict woningbouw

Kabinet niet uit problemen



DEN HAAG - Opnieuw blijkt het kabinet op het laatste moment geen kans te hebben gezien de problemen rond de rijksbegroting 1980 op te lossen. Nadat gistermorgen al van verschillende zijden bericht werd dat de ministers overeenstemming hadden bereikt over de laatste, nog resterende conflicten, werd in de loop van de dag duidelijk dat het kabinet het weer niet eens was geworden.

Het probleem bleef bestaan ondanks een bijeenkomst van de ministerraad, die vrijwel de gehele dag duurde. Als een gevolg hiervan verviel de wekelijkse persconferentie van premier Van Agt. Op verzoek van de parlementaire pers werd deze verschoven naar vanmiddag (zaterdag). In Den Haag bestaat overigens het gevoel dat de definitieve overeenstemming elk ogenblik bereikt kan zijn.

De problemen binnen het kabinet ontstonden in de loop van donderdag doordat de ministers Andriessen (Financien) en Beelaerts van Blokland (Volkshuisvesting) het niet eens konden worden over het woningbouwprogramma voor volgend jaar. Andriessen weigerde aanvullende fondsen beschikbaar te stellen voor een extra bouwprogramma van 2500 woningwoningen. Ook stemde hij niet in met het voorstel de benodigde financiering op de kapitaalmarkt te lenen. Andriessen is ook nog steeds in een geschil gewikkeld met minister Albeda (Sociale Zaken) over de financiering van de sociale verzekeringen het komende jaar. Albeda weigerde in te stemmen met het voorstel de rijksbijdragen aan de sociale fondsen met ongeveer f 1 miljard te verminderen teneinde daarmee het financieringsstekort te beperken. Inmiddels is daarop al 700 miljoen gulden van dit bedrag binnen de verschillende begrotingen gevonden.

Voor het restant wilde minister Albeda een beroep doen op de reserves van de sociale fondsen. Dit voorstel werd echter door minister Andriessen afgewezen, omdat bij de oplossing te riskant vond. Het kabinet is het ondertussen wel eens geworden over de koopkracht-alinea van de begroting. In overleg met de fractieleiders van CDA en VVD, Lubbers en Rietkerk, werd overeengekomen dat de koopkracht tot het modale inkomen (f 30.000,-) niet zal worden aangeslagen.

Knut Folkerts beschuldigd

KARLSRUHE - De Westduitse procureur-generaal heeft gisteren voor een rechtbank in Stuttgart Knut Folkerts in staat van beschuldiging gesteld wegens medeplichtigheid aan de moord op procureur-generaal Siegfried Buback in maart 1977.

Naar gisteren in Karlsruhe bekend werd, is de 27-jarige Folkerts er tevens van beschuldigd betrokken te zijn geweest bij de mislukte aanslag op een gebouw van het openbaar ministerie en bij een overval op een wapenhandel in Frankfurt, eveneens in 1977.

Het weer

LIMBURG
Vrij zonnig, middagtemperatuur rond 26 graden. Zondag wat meer bewolking en kans op een onweersbui. Matige wind.

VANDAAG:
zon op : 6.51 onder: 20.29
maan op : 16.50 onder: 0.51
MORGEN:
zon op : 6.52 onder: 20.27
maan op : 17.46 onder: 1.44

Kwik

De Stichting Inzameling en Verwerking Kwikoxide-batterijen (IVK) start 5 september een landelijke inzamelingsactie van voornoemde batterijen uit hoortoestellen. IVK wil de vervuiling van het milieu door kwik terugdringen. Via de kwikoxide-batterijen - gebruikt in hoortoestellen, foto- en filmapparatuur, horloges, zakrekenmachines en dergelijke - komt jaarlijks vijf ton kwik in het milieu terecht. Vandaar de actie. Die omvat in een later stadium ook de fotohandel en horlogiers. En nu maar hopen dat de oproep gehoor vindt: met het uithalen van kwik kunnen wij niet kwik genoeg zijn.

Ziekenfondsen willen
grotere
invloed patiënt



...Ra. Ra. wat heb ik?

THEO STIKKELBROEK

opent heden groot
KARPETTENWONDER

Rumpenerstraat 106, Brunssum

Tijdens de feestelijke opening van 10 tot 17 uur
vandaag

GROTE BRADERIE

in de gehele straat met veel kunstenaars, standwerkers en koopkraampjes.

Vandaag en de gehele volgende week
extra lage feestaanbiedingen in meubelen, tapijten, tapijten en gordijnen.

Op zoek naar 'n bankstel, 'n slaapkamer, 'n wandmeubel, 'n eethoek, 'n tienerkamer, zomaar 'n lekkere fauteuil, 'n volledige inrichting? Klassiek of modern?

10.000 m2 meubelen,
waar vindt u dat nog meer?

DOM%BERGH MEUBELEN

SITTARD
Rijksweg Noord 2-42, Tel. 04490-13145*

Leyser en Hermans



piano's - vleugels - orgels
sinds 1914
Vrijthof 15a MAASTRICHT



FORELDORADO, DAGJE UIT MET 't HELE GEZIN

In dit recreatiepark naast de vele duizenden forellen dit jaar weer veel nieuwe attracties zoals 2 zweefmolens, calypso, moonwalk enz.

FORELDORADO GULPEN

September 'te nat'

GORREDIJK - September zal zich wat de temperatuur betreft ongeveer normaal gedragen. Verder wordt de maand te nat. Dit is, volgens weerman Hans de Jong in Gorredijk, de regen nauwelijks gestoord, met uitzondering van enkele kleinere gebiedjes in West-Brabant, Noord-Holland, Twente en Zuid-Limburg, aldus Hans de Jong. Daar werd de

uiteenlopend zal worden als in augustus, kan het voor de landbouwers nog best meevallen. De oogstwerkzaamheden in augustus zijn door de regen nauwelijks gestoord, met uitzondering van enkele kleinere gebiedjes in West-Brabant, Noord-Holland, Twente en Zuid-Limburg, aldus Hans de Jong. Daar werd de

maand augustus wel degelijk te nat. Hans de Jong verwacht dat de pas begonnen fraaie nazomer zijn einde inderdaad nadert. Vandaag is het tot in alle uithoeken van ons land nog hoog zomer met uitermate gunstige omstandigheden voor allerlei tuinfeesten, maar daarna gaat de zomer voor de bijl.

Boeken worden duurder

DEN HAAG - De uitgevers hebben gisteren van de ministers van Economische Zaken, CRM en Onderwijs en Wetenschappen toestemming gekregen om hun prijzen in het algemeen met 3,75 procent te verhogen.

De boekhandel mag de winkelprijs aan de verhoging aanpassen, aldus het ministerie van Economische Zaken. Het betreft prijzen voor het boekjaar 1979-1980. De verhoging is toegestaan op grond van kostenstijgingen, onder andere voor papier, drukken, zetten en binden.

(ADVERTENTIE)

Let u een dezer dagen op uw brievenbus...
De nieuwe orient prospectus is er dan!

Gutes **wohnewelt**
günstiger **pallen+co**

Weselen Bochum, Kaminberg
am Autobahnkreuz Aachen, Tel.: 02405-21041

prijstrefier

modieuze
bruine
dames
knielaars.
maten
36 - 41
winkelpr.
69,95
Bristolpr.
60,-
alleen
vandaag

50,-

BRISTOL SHOES

donderdag
koopavond
Hoogeweg 2 - 4
zijstraat Schelsberg
Heerlen tel. 040-832361

(ADVERTENTIE)

KUMA-BEVEILIGINGSTECHNIEK GELEEN B.V.

Tel. 04494-47235; Limburgs enige speciaaladres voor alle veiligheid en... TBBS erkend. Kantoor en toonkamers Barbarastraat 26 (t.o. ziekenhuis), dagelijks beh. zaterdag geopend van 8 tot 18 uur.

herschij cola
LIJMOVADE MET COLA-EXTRACT BEVAT CAFFEINE

PROBLEMEN MET REIZEN EN VRIJE TIJD

Ook een paus moet zich ontspannen

door Hein ten Kortenaar

ROME – Wat doet een paus in zijn vrije tijd? Er is eigenlijk maar één periode in de geschiedenis waarover we op dat punt ruimschoots zijn ingelicht: aan het hof van de renaissancepauzen moet het buitengewoon vrolijk zijn toegegaan. De lustprijen, jachtsloten en vorstelijke villa's rondom Rome, de gewaagde blijspelen (niet zelden vervaardigd door kardinalen) die in het Vaticaan werden opgevoerd, de dagenlange uitbundige feesten en de onwettige nakomelingen tonen afdoende aan dat de pauzen uit die tijd, het zich, tussen de bestuurlijke beslommeringen en de veldtochten door, niet lieten ontbreken aan luchtig tijdverdrijf. Het schouwspel, dat zich in 1510 ontrolde voor de verbijsterde ogen van de Augustijner monnik Maarten Luther tijdens diens Romeis onder het pontificaat van Leo X, zou volgens velen een van de aanleidingen worden voor de hervorming en daardoor indirect voor de Romeinse contrareformatie, die een einde maakte aan de ongepaste vrolijkheid en een steeds strengere levensstijl oplegde aan het pauselijke hof.

We weten nog van enkele pauzen, zoals Pius II en de veel recentere Leo XIII, die zich vernaamden met het maken van Latijnse verzen. Sommige anderen vonden nog een uitweg in het reizen in de toen nog tamelijk uitgestrekte pauselijke staat. De verovering van Rome in 1870 door de troepen van de Savoia's, die het laatste pauselijk bolwerk uitriepen tot hoofdstad van Italië en het zomerpaleis op de Quirinale heuvel in beslag namen voor gebruik door de geëxcommuniceerde koninklijke familie (nu is het de ambtswoning van de president) maakte ook het reizen onmogelijk.

De Romeinen die zich in de eeuwen na het concilie van Trente met tegenzin hadden gevoegd naar de puriteinse leefwijze van hun celibataire soevereinen, moesten voortaan genoegen nemen met een „gevangene in het Vaticaan“, die zich zelfs niet meer vertoende op het balkon van de St. Pieter. Van vrije tijd werd sindsdien in het geheel niet meer gesproken: alleen het idee al moest eenieder ongepast voorkomen. De paus at alleen, bad alleen, werkte en wandelde alleen en ging, a fortiori, alleen naar bed. Totdat hij in het fascistische tijdperk concurrentie kreeg van Mussolini's raam in Palazzo Venezia, voelden de Romeinen zich 's nachts beschermd door het licht in het pauselijke studeervertrek, hoog in het Vaticaan, waar de paus tot diep in de nacht wakke, gebogen (zo moest men wel aannemen) over kerkelijke documenten.

In 1929 brachten kardinaal Gasparri en de Duce het concordaat tot stand waarmee het fascistische regime werd geïntegreerd in het Vaticaan als onafhankelijke staat werd erkend. Behalve het Vaticaanse dwergstaatsje kreeg de Heilige Stoel toen ook de beschikking over de vroegere pauselijke villa in Castel Gandolfo. Al die volgende dag verscheen paus Pius XI op het balkon van de Sint Pieter om de zegen Urbi et Orbi uit te spreken en sindsdien begaf hij zich ook

ieder jaar naar het nieuw verkregen zomerverblijf voor een welverdiende vakantie.

Luiken dicht

Dat ook een paus rust nodig kan hebben wilde men wel aannemen, maar anders dan met rozenkrans en briefjes kon men zich hem toch niet voorstellen. Van Pius XII is bekend dat hij iedere middag op hetzelfde uur in de Vaticaanse tuinen ging wandelen. Maar voor de ramen van het Ethiopische College die op de tuinen uitkijken, moesten op dat uur alle luiken dicht en de Vaticaanse gendarmes dienden zich te verbergen achter bomen en struiken om zijn heiligheid niet in zijn meditaties te storen. Toen Pius' opvolger Johannes XXIII de gewoonte aannam om de struiken heen te lopen en een gemeedelijk praatje aan te knopen, viel hun verbouwereerdheid dan ook niet te schetsen.

Dat de laatste drie pausen opricht getracht hebben zich te onttrekken aan de verstrikende greep van dit conventioneel en in de grond huichelachtige pausbeeld, staat wel vast. Dat het hun niet gelukt is valt te wijten aan de bekrompenheid van hun clericale omgeving. Een paus had te passen in het raam van een heiligenleven; voor ontspanning was daarin geen plaats en verrassingen waren niet geoorloofd. Johannes' gemeedelijkheid, zijn onverwachte bezoeken aan een gevangenis en een kinderziekenhuis, Paulus' wereldreizen, waar hij soms in een onheilgegendrang raakte, waren tegelijk ook ontspanningen uit de opgedrongen rol en het kostte het hof heel wat moeite om de daardoor ontstane plooiën glad te strijken.

De verwarring na de dood van de eerste Johannes Paulus is typerend: het boek dat hij op bed lag te lezen, zo werd de eerste dag gezegd, was de „Navolging van Christus“. Later werd het een onderwerp voor een pauselijk document of de



tekst van een te houden toespraak. Had de paus misschien een boekje van Simenon mee naar bed genomen? Het is een aardige veronderstelling, die de verwarring ten volle zou verklaren, al moet het niet gemakkelijk zijn dergelijke lectuur in het Vaticaan te vinden.

Ontspanning

Er was een Poolse paus voor nodig om dit hele stelsel in de kortst mogelijke tijd omver te stoten. Hij komt uit een land waar de clerus, hoe getrouw ook aan de kerkelijke voorschriften, zich er niet voor schaamt voor de eigen lichamelijke en geestelijke gezondheid te zorgen. Bij hard werk hoort ontspanning en die kan bestaan uit sportbeoefening, vrolijke tafelfelgprekken, ontspanningslectuur, een film en honderdduizend andere dingen waarmee ieder gewoon mens zich ontspant. Dat een paus ook gewoon kan zijn, wilde er bij het hof maar moeilijk in, maar ze hebben zich er wel bij neer moeten leggen. Er wordt nog maar zwak tegengestribd, zoals bij het bericht dat de paus in Castel Gandolfo een zwembad had laten aanleggen.

„Op doktersadvies“, luidde toen een officieel Vaticaanse persbericht, want dat een paus ook voor zijn lol zou gaan zwemmen blijft de monseigneurs ongehoord voorkomen. Nu de paus voor het eerst de zomer doorbrengt in het buitenverblijf van Castel Gandolfo, blijkt des te duidelijker dat hij zich niet wil voegen in het nauwe Vaticaanse keurslijf. Hij wil mensen zien, hij wil met ze praten en er waren nog maar enkele dagen verlopen of hij no-

digde een groep Poolse jongeren 's avonds bij zich uit in de tuin. Tot diep in de nacht werd er gezongen, gitaar gespeeld en gedanst, gepraat en gelachen. De paus zat tussen hen in, in een rieten tuinstoel en zijn diepe stem klonk boven alles uit bij het zingen van de oude Poolse liederen.

Sindsdien zijn zulke bijeenkomsten een vaste gewoonte geworden en jeugdgroepen uit de hele wereld zijn bij de paus te gast geweest. Op de grond geknield steekt hij het kampvuur aan, soms, tot algemene hilariteit, heeft hij er drie lucifers voor nodig. Als een jolige hofman kruist hij tegen het eind van de avond de armen en hand in hand, in een kring rondom het dovend kampvuur, zingt hij een afscheidslied. Als de laatste gasten uitgeleide zijn gedaan zoekt hij bij het licht van een zaklantaarn de villa op.

Waar hij het meest op tegen heeft is het opgesloten zijn. Hij wil naar buiten, al stuit hij daarbij op veiligheidsproblemen. Meer dan eens heeft hij zich erover beklagd dat hij bij zijn bezoeken aan Romeinse parochies omringd wordt door een stoet gewapende politieagenten. In Castel Gandolfo steekt hij zaterdagavonds het dorpsplein over, links en rechts een praatje makend, om in de kerk de rozenkrans te gaan voorbieden. Soms blijft hij daarna eten met pastoor Angelo Pozzi. Hij stak een bezoek af bij de slotzusters van Albano.

Zijn reis afgelopen zondag naar de geboorteplaats van zijn voorganger werd een krachttoer: per auto, vliegtuig, helikopter en kabel-

baan kwam hij tenslotte in een vliegende sneeuwstorm hoog in de Dolomieten. Met zijn skipet en windjack en witbestoven wenkbrauwen voelde hij er zich kennelijk in zijn element, tussen de rillerige en lichtverstoorde kamheren die hem omringden.

Voor de rest moet de paus in zijn opsluiting genoegen nemen met de voorbereiding van zijn reizen. Na Mexico en Polen volgen, nog binnen hetzelfde jaar, Ierland, de Verenigde Staten en de Filipijnen. De uitnodigingen blijven binnenstroom: uit Frankrijk en Spanje, uit Zuid-Amerika en Azië.

Onder het motto „een paus hoort onder de mensen“ heeft hij er tot nu toe geen enkele afgewezen en het ziet er dus naar uit dat hij ook in de komende jaren het huidige ritme van de buitenlandse reizen denkt te handhaven.

Een geheel onverwachte noot werd door de paus aangeslagen toen hij enkele weken terug sprak over China. Wat bedoelde hij met hoopgevende tekenen, die hij de laatste tijd had waargenomen met betrekking tot de godsdienstvrijheid in dat land? Sinds de praktische afscheiding van Rome in 1957 van de patriottische katholieken in dat land, die onmiddellijk door het Vaticaan tot scheurmakers waren verklaard, leek de Chinese Kerk geheel ten onder gegaan in de culturele revolutie.

Vorig jaar dook plotseling een tweetal bisschoppen, die van Shanghai en van Moekden, op als deelnemers aan de internationale volksver-

• Paus Johannes Paulus II is op een ongewone wijze gewoon – maakt ook geen probleem van het enthousiasme van de mensen bij audiënties over zich heen te laten komen.



gadering in Peking. Enkele weken geleden meldde het persbureau Nieuw China dat de katholieken van Peking hun nieuwe aartsbisschop hadden gekozen, die bij gelegenheid van een aanstaande kerkensynode zou worden gewijd. Een woordvoerder van het Vaticaan haastte zich te verklaren dat een dergelijke benoeming, zonder toestemming van het Vaticaan, in principe als onwettig moest worden beschouwd.

Beschouwt de paus deze gebeurtenissen niettemin als hoopgevende tekenen en mag men een officiële toeladering tussen het Vaticaan en de Chinese Volksrepubliek, misschien zelfs een pauselijk bezoek aan China, tegemoet zien?

Gewoon

Voorlopig lijkt dit voorbarig, maar juist van deze paus kunnen ook in dit opzicht opzienbarende initiatieven worden verwacht.

Een paus, die in staat is gebleken alleen al het begrip vrije tijd zo grondig omver te werpen, kan ook op allerlei andere gebieden voor grote verrassingen zorgen. Geheel ongewoon, juist omdat hij zo gewoon is, kan hij niet worden afgemeten aan de traditionele lijn van de Vaticaanse diplomatie. Wie had er ooit avontuur van het Vaticaan verwacht? Juist, maar wie had ooit verwacht dat een zingende paus de kans zou lopen nummer een op de Duitse hitparade te worden, zoals nu het geval is met de plaat Lieder des Papstes, waarop Johannes Paulus II met stentorstem valt te horen: Opbrengst voor de Poolse kerk?

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Handgemeen

Ik kan begrijpen, dat de gemeentepolitie van Kerkrade blij is met de vangst van de Duitse terrorist H.S. (zo werd hij immers behandeld), maar het spijt me, dat ik op de bewuste avond niet van de partij was. Dan had ik er ook nog mee op los geslagen. Hoe men mijn vriend H.S. behandelde is niet normaal. Hij werd opgejaagd als een wilde. Dat met de arrestatie van deze persoon ook de krant werd ingelicht is ook al zo geweldig. Dat dezelfde H.S. ongeveer een jaar geleden werd gearresteerd, maar het klaar speelde om uit de streng bewaakte cellen van het politiebureau in Schaesberg te ontsnappen heb ik helaas niet kunnen lezen in het Limburgs Dagblad. Of mocht dit niet van ons zo goed functionerend politiebureau. Maar nogmaals: ik wil de politie van Kerkrade graag een pluim geven voor deze grote vangst. Ik hoop, dat men zich nu gaat bekommeren om ergere gevallen dan deze zaak.

UBACH O. WORMS

J. Hanssen

Maria 6

Bij het lezen van de krant ontdek je wel eens dat er ook iets gedrukt staat, dat je liever niet in de roulatie had willen zien, om welke reden dan ook. Aan de lezer die zo denkt zou ik willen zeggen: „Sorry en nog eens sorry“ bij mijn ingezonden stuk van 21 augustus. Ik vind het wel de moeite waard om een ander toe te lichten.

De reden waarom ik in deze rubriek terecht ben gekomen, is dat mevrouw Cuypers-Boumans steeds aan het „trompetteren“ is. Zij meent dat anderen steeds moeten weten hoe zij denkt – en niemand weet het beter dan zij. Het „dogma“ werd door haar gebruikt op 24 juli. Ik heb het met opzet op 2 augustus niet aangeroerd maar wel het stukje uit de Heilsfontein genomen om aan te tonen dat er nog een andere mening in omloop was. In datzelfde artikel heb ik ook gezegd: „Of er daarna (na de geboorte van Jezus) nog kinderen wél of niet geboren zijn, speelt geen enkele rol in de maagdelijke geboorte van Jezus en hoeft het niet te worden oorkend“.

De heer Peters OFM betrok dit laatste echter niet in zijn betoog op 13 augustus. Ik stond daar overigens niet om te springen, maar het was wel met de klompen aan te voelen dat ik niet verder kon en dus ook niet verder mocht gaan. Verder werd het voor mij een probleem! Toen de heer Peters OFM echter met een dogma begon te zwaaien met de woorden „Hij moet wel weten dat het een dogma is, dat een absolute waarheid enz.“, ja, toen was het hek van de dam.

Ik had graag gezien, mhr. Peters, dat u had achterwege had gelaten. Ik heb in het woordenboek opgezocht wat het

woord dogma etc. betekent en wist direct dat ik me hiermee niet om de oren liet slaan. Overigens: voor de grote kop, die er op 21 augustus aan mijn ingezonden stuk gesmeed was, zal het LD wel een reden hebben gehad (opmaaktechnische, red.). Mijn bijdrage begon bij: Wat is een dogma? Zoals em-past. Slijpen uit Maatricht het uitlegt op 25 augustus, daar kan ik mij best bij vinden. Ik denk er net zo over. Waar ik het niet bij kan vinden, dat is dat mevrouw Cuypers zelfs de telefoon niet met rust laat om haar In Gesprek-partners te lijf te gaan! U moet het bij de krant houden, mevrouw Cuypers. Dat is sportief en voor de krant en voor de lezers.

Ik ontving via het LD nog een brief van een zuster uit Haalen. Zij schrijft: „Wat is uw geloof in de Onbevleete Ontvangenis afgezaakt?“. U redeneert als de protestanten en de dominees hebben dat maar al te graag“ zo gaat ze verder. Maar zuster, zo wil ik zeggen, ik zit gewoon te denken of wij katholieken mensen alleen op de wereld te staan en een extra plaatsje in het hiernamaals hopen te krijgen. Als ik daar ook eens word toegelaten, dan wil ik best mijn plaats delen ook met de dominee die jaren geleden niet aan mijn ziekbed voorbij ging. Toen deed hij zijn werk, ook voor een katholiek! Samen zijn wij toch onderweg. Of niet soms!

SITTARD

G. Vranken

Tien geboden

- 1 Als alle presidenten en vorsten van rijke landen eendrachtig met de arme landen zouden delen.
- 2 Als alle mensen die de wetten maken, met wetten zouden komen, die voor ieder aanvaardbaar konden zijn.
- 3 Als alle mensen in gehoorzaamheid zouden leven en dachten aan eerlijk delen.
- 4 Als alle mensen van goeden wil, het kwaad zouden bestrijden en het goede belonen.
- 5 Als alle mensen niets wisten van jaloezie en nijd, dan zou men mekaar in de ogen durven kijken.
- 6 Als alle mensen aan één en dezelfde God zouden geloven, dan zou er geen geloofsstrijd zijn.
- 7 Als alle mensen de oorlog zouden vermijden en verachten, dan hoefden wij niet in vrees te leven.
- 8 Als alle mensen de atoombom zouden verbieden, dan zou de eerste stap naar vrede geborgen zijn.
- 9 Als alle mensen dachten aan naastenliefde, dan zouden wij allen goede Christenen zijn.
- 10 Als alle mensen eengezind waren, dan konden wij allen in vrede leven en sterven, dan waren er ook geen bootvluchtelingen.

Doch helaas, wij zijn maar mensen. SITTARD Cas Paes

puzzel van de dag

beslist weten-sch, on-derzoek	plant	daar	slomp-maal	uitroep
				paard-mens
plaa-geest			godin d. aarde	
heks				Eng. eiland
		sterke drank		
			gravure	
			insekt	
land-voogd bol-gewas		Ned. spoor-wegen		rivier in Brabant
				bijbelse stad
vogel-mest	krachtig			

de Pompenplanters

Suske & Wiske



Panda en de meesterknecht



recept

Zwezerik in tomatensaus

Zwezerik heeft nog steeds een „dure“ naam, maar vele andere soorten vlees zijn tegenwoordig aanmerkelijk meer in prijs gestegen. Laat een stel zweze-

rikken (ongeveer 500 gr) boven laag vuur 10 minuten trekken in een halve liter water met een snufje zout, een dikke schijf citroen, een blaadje laurier en een stukje ui. Eventueel ook nog een theelepeltje dragon, verwijder de vliezen. Na afkoeling in dikke plakken snijden. Fruit tezamen een gesnipperd uitje met 6 fijngesneden niet-ontvelde tomaten, 1 theelepeltje basilicum en een zachte knoflook. Voeg na 5 minuten enkele eetlepels van het zwezerik-kookvocht toe en laat dit

samen 10 minuten sudderen. Wrijf alles door een zeef en meng er dan 1 volle eetlepel bloem door en daarna geleidelijk 3 dl van het kookvocht. Blijf bij dit alles steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een gebonden saus ontstaat. Laat de plakken zwezerik nog even in de saus nastoven. Strooi er versgehakte peterselie over.

WIND BORN

oplossing gisteren

- a - a - b -
- l e p r o o s
- l e e r d a m
g i n - e e - a
f e z - s - a l
- r a s t e r -
d e a r - g e a
- n m - l o s s

Uitgeversmaatschappij

Limburgs
Dagblad

Directeur:

J.J.M.H. Drenthmans

Hoofdredacteuren:

B.P.M. Romijn

G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:

In de Cramer 37

6411 RS Heerlen

Postbus 14

6400 AA Heerlen

Abonnementenafdeling:

telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:

telefoon 045-739886

gito: 1035100

bank: Paribas, Heerlen

Staking in Rotterdam gaat door

CAO-overleg in geheim begonnen

ROTTERDAM – Op een strikt geheim gehouden plaats zijn de havenwerkgevers en de Vervoersbonden gisteren aan de slag gegaan om te onderhandelen over de totstandkoming van een nieuwe Haven-cao. De eisen die de bonden daarbij op tafel hebben gelegd omvatten een loonsverhoging en een vorm van arbeidstijdverkorting die minder ver gaan dan de deelnemers aan de wilde stakingen in de Rotterdamse haven hebben geformuleerd. De Rotterdamse havenarbeiders zetten hun stakingsacties, die vandaag de tiende dag zijn ingegaan, dan ook gewoon voort.

Er is voor de onderhandelingen een geheim plaats gekozen omdat noch de bonden, noch de werkgevers geconfronteerd willen worden met de

monstrerende stakers. Een woordvoerder van de Vervoersfederatie FNV deelde mee dat tussentijds geen mededelingen over het overleg gedaan

zullen worden. Wel is de waarschuwing gegeven dat, als het overleg dinsdagmiddag om vijf uur niet afgegrond is, de wilde acties in de Rotterdamse haven zullen worden overgenomen door de bonden.

Volgens de FNV-Vervoersfederatie is het moeilijk te peilen wat de Rotterdamse havenarbeiders vinden van de nieuwe eisen. Stakingsleider Jim Stavenga verklaarde gistermiddag dat de stakers de impasse in het overleg tussen de bonden en de werkgevers hebben doorbroken. „Alleen op grond van eventuele resultaten zullen wij besluiten of we al of niet meegaan met een akkoord. Wel kan ik al bij voorbaat zeggen dat we niet in trucs zullen trappen zoals die in de afgelopen jaren steeds rondom de cao's zijn uitgehaald. De gevolgen daarvan zijn alleen loonsverlagen geweest. Als de vakbonden geloofwaardig willen zijn moeten ze ons pakket maar aanhouden”.

Gespannen

De stakingen in de Rotterdamse haven breidden zich gisteren niet ver-

der uit. Zo gingen groepen stakers naar Schiedam en Vlaardingen om daar collega's over te halen het werk neer te leggen, maar dat lukte niet.

Bij het bedrijf Europe Container Terminal ontstond vrijdagmiddag een gespannen situatie toen stakers de avondploeg wilde beletten aan het werk te gaan. De gevolgen van de staking in de havens worden nu wel steeds meer merkbaar. Vrijdag lagen 23 zeeschepen voor Rotterdam te wachten. Telkens wordt een aantal Rotterdam binnengebracht door de havendienst van Rotterdam, zonder dat daarbij van sleepboten gebruik gemaakt wordt. In totaal zijn sinds het begin van de staking 35 zeeschepen naar andere havens uitgeweken.

Algemeen is in de haven de verwachting dat de eerste gesprekken nog niet direct tot resultaten zullen leiden. De bonden zijn de cao-onderhandelingen ingegaan met een nieuw pakket eisen. Het gaat om een herziening van de cao, zodat tal van losse en variabele toeslagen worden opgenomen in het vaste, gegarandeerde loon, een dag extra vakantie, en verder vervroegde uittreding.

Nasleep van Amerikaanse atoomproeven

SALT LAKE CITY – Drie advocaten hebben namens 442 kankerpatiënten of nabestaanden de Amerikaanse regering aangesproken voor schadevergoeding. Zij stellen dat de ziekte is veroorzaakt door de atoomproeven die tussen 1951 en 1962 in Nevada zijn genomen zonder de noodzakelijke voorzorgsmaatregelen. Een bedrag is nog niet genoemd, maar het kan in de honderden miljoenen dollar lopen.

In het document wordt Egypte beschuldigd van schending van de overeenkomsten van de organisatie, omdat dat land het vredesverdrag met Israël heeft gesloten. Voorts wordt aangedrongen op een volledige economische boycot van Israël. Het imperialisme, de omschrijving van de niet-gebonden landen van de westelijke mogendheden, wordt beschuldigd van bevordering van de koude oorlog, inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van ontwikkelingslanden en van het voornaamste obstakel te zijn voor hun vooruitgang.

HAVANNA – Cuba heeft voor de conferentie van niet-gebonden landen een ontwerpverklaring opgesteld met een felle antiwesterse toon en daarmee geweigerd enige concessie van betekenis te doen aan de gematigden, zo hebben afgevaardigden naar de conferentie in Havanna gezegd.

Gematigde landen als Egypte en Joegoslavië hadden verwacht dat een eerdere ontwerpverklaring, van enkele weken geleden, in matigende zin zou zijn gewijzigd, zo zegt men.

Het zal het voornaamste werkdokument zijn waarover de ministers van buitenlandse en staatschouffden de komende dagen zullen discussiëren. In de ontwerpverklaring wordt in feite voorgesteld dat de niet-gebonden landen zouden moeten samenwerken met de Sovjetunie tegen het westen, zo zeggen afgevaardigden. De westelijke mogendheden worden aangevallen op een reeks van zaken vanaf economie tot het Midden-Oosten en Afrika.

Industriebond CNV: uitblijven cao chemie gevaarlijk

UTRECHT – De Industriebond CNV heeft de werkgevers in de chemische sector in de Rotterdamse regio gewaarschuwd dat het nog langer uitblijven van een goede cao voor de circa 15.000 werknemers in hun bedrijfstak bijzonder gevaarlijk is. In een brief aan 15 chemische ondernemingen (waaronder Shell, ICI en Chevron) doet de bond een dringend beroep op de werkgevers het cao-overleg op korte termijn te hervatten.

Het grote struikelblok bij de onderhandelingen in de chemische sector was tot nu toe vooral het verlangen van de vakbonden om de vierploegendienst om te zetten in vijfploegendienst. Bestuurder Piet Scheel van de Industriebond FNV wees er op dat acties in de chemie waarschijnlijk onvermijdelijk zijn als er niet snel met de werkgevers zaken kunnen worden gedaan.

115 kilo afgeslankt

LONDEN – De Londense Valerie Thrope is er in geslaagd om in 11 maanden door middel van een dieet haar gewicht terug te brengen van 183 tot 68 kilo. Dat komt neer op een „verlies” van een dikke 10 kilo per maand.

Haar man Terry, een slaager, zei hierover: „We hebben een paar van Valerie's oude jurken bewaard, die kunnen dienst doen als dekkleed of zo. De rest hebben we maar weggegooid”. Valerie, ongeveer 1.80 meter lang en 35 jaar oud, had eerst via een hongerdieet haar gewicht verminderd met ruim 30 kilo en de rest „eraf” gekregen door per dag niet meer voedsel tot zich te nemen dan tot een totaal gehalte van 1000 calorieën.

Terry: „Dik of niet, ik heb altijd van haar gehouden. Ze is iemand met een enorm humeur”. En hij sloeg voor het eerst sinds jaren, de arm om haar middel.

DEN HAAG – De Consumentenbond heeft zich in een studie over de tarieven in de gezondheidszorg uitgesproken voor duidelijker richtlijnen voor de tarieven van huisartsen, omdat er in de huidige richtlijnen ruimte voor willekeurige tariefstelling is openge-

laten. De bond vindt verder de normen voor de tariefstructuren verouderd, zij moeten worden aangepast aan deze tijd. De huidige normen houden bijvoorbeeld geen rekening met de inkomsten die de huisarts kan verwerven uit keuringen. Bovendien is het de vraag, of men nog steeds moet uitgaan van een gemiddelde praktijk van 2.600 patiënten.

Hoewel de 26 erkende medische specialisten zeer verschillen, worden ze tot nu toe altijd over één kam gescheurd. Een afzonderlijk prijs/inkomstenbeleid voor elk specialisme is volgens de consumentenbond noodzakelijk.

Consumentenbond vraagt betere richtlijnen medische tarieven

De normen voor de tariefstelling van de specialisten noemt de bond vaag en globaal. Ook ligt de verhouding tussen de inkomens voor de verschillende specialisten behoorlijk scheef. Volgens cijfers van de Landelijke Specialisten Vereniging ligt het inkomen van radiologen, na aftrek van de kosten, bijvoorbeeld bijna twee en een half maal zo hoog als dat van oogartsen. Dit is volgens de bond een reden om

deze tarieven niet langer met dezelfde, maar met verschillende percentages te laten stijgen.

De consumentenbond hekelt in zijn studie het ethische sausje, waarmee de specialisten hun tariefstructuur hebben overgoten. De artsen doen alsof het om „weldoneerij” gaat en gaan voor de particuliere patiënten uit van het zogenaamde draagkrachtbeginsel.

Wie meer verdient, moet meer betalen. Omdat tegenwoordig iedereen verzekerd is, is dat toch volstrekt niet meer nodig, vindt de bond. Hij is van oordeel, dat voor gelijke medische behandelings gelijke tarieven moeten gelden. Dat is ook van toepassing op de grote verschillen in tariefstelling voor particulieren en ziekenfondsverzekerden. Ook daar moet een eind aan komen, meent de Consumentenbond.

De bond heeft voorts kritiek op de hoogte van de tandartsentarieven. De overheid oefent alleen toezicht uit op de verhoging van tarieven, maar iedere nieuwe tandarts kan bij zijn vestiging naar willekeur zijn tarief vaststellen. Het ministerie van Economische Zaken zou volgens de bond eens iets moeten doen aan de absolute hoogte van de particuliere tarieven der tandartsen.

De bond vraagt tenslotte een zo spoedig mogelijke invoering van de „wet tarieven gezondheidszorg”. De onlangs bekendgemaakte veranderingen in het ontwerp vindt de bond echter geen verbeteringen, daar de directe belanghebbenden nu een veel zwaardere stem krijgen en vertegenwoordigers van de consumenten buiten spel worden gehouden.



● De orkaan David liet op het eiland Dominica weinig heet: driekwart van de bevolking werd dakloos.

Orkaan David geselt Caribisch gebied

SAN JUAN – De orkaan David, die het Caribische gebied geselt, had gistermorgen al aan tenminste 15 mensen het leven gekost en meer dan 100.000 dakloos gemaakt. In Puerto Rico, waar de verbindin-

gen met afgelegen gebieden nog verbroken zijn, vielen donderdag acht doden en werden 60 mensen gewond. Het aantal daklozen bedraagt 50.000. Het eiland Dominica is tot rampgebied verklaard. Daar

kwamen zeven mensen om het leven en werd driekwart van de bevolking, 60.000 mensen, dakloos. De hoofdstad Roseau zou nagevogt met de grond gelijk zijn gemaakt.

David trekt inmiddels in de richting van Haiti en de Dominicaanse Republiek met windsnelheden tot 240 kilometer per uur. Op de eilanden Guadeloupe en Martinique zijn ongeveer 30 mensen gewond en meer dan 1.000 dakloos.

(ADVERTENTIE)

MOSSELEN

eeft u vanaf heden in de

POSTILJON

to postkantoor te Heerlen
Onze keuken is doorlopend geopend van 12.00-0.30 uur
Donderdags gesloten. Zondags vanaf 17.00 uur geopend.

Ministerie: meer ondernemingsraden

Van onze redactie economie
DEN HAAG – Er komen steeds meer ondernemingsraden, zo blijkt uit de laatste cijfers van het ministerie van Sociale Zaken, uit 1977. In dat jaar waren er 767 meer ondernemingsraden dan in 1975, in totaal 3286, waarvan er 2401 op een vestiging betrek-

king hadden. De overige 885 bestreken elk meer dan een vestiging: in totaal 8286.

De cijfers komen uit een onderzoek dat de Arbeidsinspectie heeft gehouden. Geconstateerd werd dat van de bijna 4 miljoen werknemers in de in dit opzicht van belang zijnde sectoren er ruim een miljoen in ondernemingsraden waren vertegenwoordigd. In totaal waren er in 1977 3781 vestigingen met 100 of meer werknemers die volgens de wet verplicht waren ondernemingsraden in te stellen. Daarvan hadden er 2829 een ondernemingsraad.

In 952 vestigingen met meer dan 100 werknemers was (nog) geen ondernemingsraad ingesteld. 333 waren bezig met de oprichting. 32 hadden wel een ondernemingsraad, maar werkten met een voorlopig reglement; 7 hadden er ontheffing van de verplichting gekregen en 580 hadden geen ondernemingsraad. In dit onderzoek waren voor het eerst alle vestigingen van bedrijven betrokken waarvoor – afzonderlijk of samen met andere vestigingen – een ondernemingsraad is ingesteld; dus ook die met minder dan 25 personeelsleden. Bij al deze vestigingen bestonden er in totaal 106 centrale ondernemingsraden en 130 groepsondernemingsraden.

Bloedbanken: bloed van buiten Amsterdam terugroepen

DEN HAAG – De bloedbank Amsterdam heeft uit alle aangesloten ziekenhuizen de eenheden bloed, afkomstig van bloedbanken buiten Amsterdam teruggeroepen. Verder is er een extra eindcontrole ingevoerd. Daarbij wordt hoge druk op de bloedzakken uitgeoefend. De inspectie van de Volksgezondheid leidt het verdere onderzoek. Dit melden de directies van de bloedbanken Den Haag, Utrecht en Amsterdam in een communiqué. Aanleiding is de enkele ongelukken die zich deze week hebben voorgedaan in twee Amsterdamse ziekenhuizen, vermoedelijk ten gevolge van bloedtransfusies, waarvan twee met dodelijke afloop. De bloedbanken zeggen dat nader onderzoek heeft uitgewezen dat de oorzaak mogelijk kan liggen in het toedienen van rode bloedcelconcentraten die met bacteriën waren besmet.

Omdat het gemiddelde inkomen van apothekers hoog ligt, zoals het ministerie van Economische Zaken zelf heeft vastgesteld, zouden de prijzen en tarieven van dit beroep moeten worden aangepast, is de consumentenbond van oordeel. In de academische ziekenhuizen ziet de bond „schimmige toestanden” bestaan om artsen aan een extra inkomen te helpen. Daaraan moet zo spoedig mogelijk een einde komen.



12
commentaarCARTER IN
HET NAUW

Het aanstaand verdwijnen van Andrew Young als Amerikaanse ambassadeur bij de VN is een dramatische omslag naar Washingtonse werkelijkheid: de Midden-Oostenpolitiek van de VS, na Camp David ogenschijnlijk op weg naar ongedachte successen, is een uiterst rommelige affaire geworden. Politieke zwaargewichten uit Carters regering zoals minister van buitenlandse zaken Cyrus Vance, de beheerder van de nationale veiligheidsraad Zbigniew Brzezinski, speciaal ambassadeur voor het Midden-Oosten Robert Strauss alsmede VN-ambassadeur Young hebben sterk uiteenlopende recepten ontworpen voor het oplossen van de overduidelijke impasse waarin de onderhandelingen over de Palestijnse toekomst tussen Israël, Egypte en Amerika, zijn terechtgekomen. Het netto resultaat is voornamelijk verwarring in plaats van zegepraal, geen duidelijkheid over de vraag wie nu eigenlijk de dagelijkse leiding heeft bij de bepaling van het beleid en nieuwe beschuldigingen dat president Carter in tegenstelling tot zijn eigen beweringen niet het soort leiderschap verschaft dat de VS nodig hebben. En blijkbaar lijkt het Witte Huis het zicht op de politieke verhoudingen een beetje te hebben verloren.

Vance en Brzezinski stuurden ambassadeur Strauss naar het Midden-Oosten met wat deze schetsde als „een onmogelijke opdracht”: Israël en Egypte overheden tot steun voor een Amerikaanse VN-resolutie die de deur voor de PLO als deelnemer aan de besprekingen zou openzetten. Strauss vond het daarvoor te vroeg, gegeven de stand van de onderhandelingen tussen Israël en Egypte, maar hij moest. Niet alleen in Jeruzalem werd hem onverschillig de deur gewezen, in Caïro riep Sadat het plan tot dank om initiatief uit en moet zo de diepe dankbaarheid hebben gevoelt van Menachem Begin. Deze Immers bleef nu bespaard dat hij door de VS wederom als „halstarrige” kon worden geïsoleerd. De PLO heeft zich intussen in de VS een duidelijke aanhang kunnen verwerven. Andrew Young heeft keurige demonstratieve besprekingen gearrangeerd met de slimme Palestijnse vertegenwoordiger Terzi in New York en plotseling herinnert iedereen zich weer dat Carter nog niet zo lang geleden de Palestijnse strijd vergeleek met de Amerikaanse beweging voor de burgerrechten, in welke organisatie Andrew Young als assistent van Martin Luther King mee vooraan heeft gestaan. Belangrijke organisaties van zwarte belangen zeggen per telefoon de aanzegging te hebben gekregen dat zij voortaan niet meer op joodse financiële steun kunnen rekenen. De joodse organisatie zeggen niets te weten van zulke plannen. Carter heeft beide groepen nodig voor zijn hervervorming hoevel het steeds minder waarschijnlijk wordt dat zijn kandidatuur nog zin heeft.

Andrew Young zal in de komende weken worden verheven tot het symbool van politiek verlicht denkend Amerika, door de PLO en zo zal hij na zijn vertrek uit New York voorlopig nog wel een uiterst belangrijke rol blijven spelen in de Amerikaanse politiek en zeker in de verkiezingstijd die binnenkort officieel aanbreekt. De plotselinge acties van Amerika's zware politieke leiders ten gunste van de PLO zijn nauwelijks overtuigend, omdat zij zich hun eigen voortdurende ervaring als sociaal en economisch ten achter gestelden ten spijt, pas voor de Palestijnen gingen inzetten, toen de positie van Andrew Young in het geding was. De Palestijnen intussen zijn in het Midden-Oosten al een generatie lang gebruikt, misleid, weggejaagd en gestorven als slachtoffers van politieke complicaties. De zwarte gemeenschap in de VS zal zich er nu wel rekenschap van moeten geven dat de affaire van het Raliter Young presidenten zeer huiverig zal maken voor het benoemen van zwarte voor mannen op politieke belangrijke posities, wanneer dit met zich meebrengt dat zij zich bij eventuele conflicten onmiddellijk tegen de regering zullen keren.

Andrew Young daarentegen weet zich nu gesteund door een sterke coalitie van zwarte organisaties, sterker dan sedert de dagen van Martin Luther King op de been werd gebracht. Dit verschaft Young op een cruciaal moment in het Amerikaanse politieke gebeuren van vandaag de dag een uitermate sterke positie aan het hoofd van zeer veel stemmen die in 1980 moeten worden uitgesproken. Dit is een ontwikkeling die voor Carter niets goeds voorspelt en de republikeinen wijzen zich dan ook de handen nu twee belangrijke elementen in de Democratische Partij, joods Amerika en zwart Amerika, elkaar in de haren zijn gevloden. Het kan er alleen maar toe leiden dat de toch al geteisterde liberale vleugel nog zwakker wordt en ter rechterzijde de teugels nog wat worden aangehaald. Voor steun aan de PLO of zelfs maar voor een politiek die vagelijk ten doel heeft gesloten deuren voor de PLO op een klerke te openen, is dat een hoge prijs. Want de verhoudingen tussen de VS en de PLO zullen bij de verkiezingen van 1980 als gegeven op zich geen rol spelen.

H.K.

(ADVERTENTIE)

Paardensport-
artikelen

van deik by
de beitel 112
heerlen
tel. 045-412555
Weg Drievogels-Simpelveld.

Rijken in gevaar op Sardinië

Van onze correspondent
Hein ten Kortenaar

ROME - Op het roversseiland Sardinie hebben de ontvoerders zich zelfs niet ontzien een veelgeliefde Cantautore, een liedjesschrijver die zijn eigen producten ten gehore brengt, te laten verdwijnen. Fabrizio de Andre die met zijn ironisch commentaar op de Italiaanse Way of Life een idool werd van de onaangetaste jongeren in dit land, verdween in de nacht van maandag op dinsdag uit de boerderij bij Tempio Pausanias waar hij zich had teruggetrokken om inspiratie op te doen. De telefoon was afgesneden, zijn auto ontbrak, toen de huishoudster dinsdagmorgen door de zoals altijd open voordeur het lege huis binnenkwam.

De schuwe zanger, die nooit op tournee ging en geen enkel interview toestond, is de zoon van een rijke suikerfabrikant, van wie de ontvoerders kennelijk hun losgeld verwachten. De kidnapping van Fabrizio past in de keten van ontvoeringen van deze zomer op Sardinie, waarbij om de vier dagen iemand van zijn vrijheid werd beroofd. Kinderen verdwenen van het strand, een Engels industrieel, Ralph Schild, werd vorige week met vrouw en dochter weggevoerd op de thuisweg van een diner bij Engelse vrienden. Zijn auto werd, totaal uitgebrand, na enkele dagen teruggevonden in de buurt van Nuoro, een berucht roversnest. De generaal van de carabinieri Carlo Alberto dalla Chiesa, hoofd van de Italiaanse terroristenbestrijding, heeft intussen in opdracht van de regering de leiding op zich genomen van de

strijd tegen de ontvoeringsrage. Ontvoeringen zijn een inheems ziekte op het doodarme eiland Sardinie, waarvan de kustten langzamerhand zijn gekoloniseerd door rijkdom uit alle delen van Italië en Europa. Maar terwijl het tot nu toe ging om een soort ambachtelijk bedrijf door beroemde schaaapherders en landbouwers uit de omgeving, heeft de politie nu de indruk dat er sprake is van een industriële ontwikkeling, geleid door professionele misdadigers, ook van buiten het eiland.

Perfectie

De nauwkeurigheid waarmee de ontvoerders op de hoogte blijven van het vermogen van hun slachtoffers (en die verre uitgaat boven de kennis van de belastinginspec-

teurs), de techniek van de ontvoeringen zelf en van de contacten met de familieleden of zaakwaarnemers, wijzen op een perfecte organisatie, die voor de uitvoering slechts gebruik maakt van de aanwezige plaatselijke ambachtslieden.

De ontvoerders die tot dusver zijn teruggekeerd vertellen van hun wederwaardigheden in altijd dezelfde termen: dag en nacht in de open lucht, geforceerde nachtelijke marsen van de ene berggrot naar de andere, een dieet van boerenbrood met schapekaas en ten slotte de vrijlating op een afgelegen landweg, ver van ieder bewoond oord. Soms horen zij vanuit de grotten of vanonder de struiken de overvliegende helikopters van de politie of zien zij in het nachtelijk duister de lichten van een onbekend dorp.

Maar uiterst zelden lukt het de politie uit hun verhalen op te maken waar zij gevangen werden gehouden, nog zeldzamer is de identificatie van de ontvoerders. En dan nog gaat het slechts om ondergeschikten, nooit om het brein dat achter de ontvoeringen steekt. De rechterlijke macht blokkeert sinds enige tijd de bankrekeningen van de ontvoerders en hun familieleden om de betaling van losgelden onmogelijk te maken, maar het duivelse mechanisme van de ontvoering maakt dat de belanghebbenden in zekere zin handlangers worden van de misdadigers en alles in het werk stellen om politie en rechters op een dwaalspoor te brengen. Zo wordt de bevrijding van de slachtoffers tegelijk een nederlaag van de justitie en lang niet altijd zijn de teruggekeerden bereid de politie bij te staan in het opsporen van de daders.

TITO WIL CUBANEN IN TOOM HOUDEN

Conferentie niet-gebondenen werpt schaduw voorruit

HAVANNA - Van maandag aanstaande tot vrijdag 7 september komen in de Cubaanse hoofdstad Havana vele tientallen presidenten en premiers bijeen voor de zesde topconferentie van de beweging van 86 niet-gebonden landen. Dat zijn landen die geen buitenlandse bases op hun grondgebied toelaten, en geen militaire verdragen aangaan met de NAVO of het Warschaupact, die hun politieke onafhankelijkheid aanhouden. Zo luidt althans de theorie, de praktijk is soms iets anders.

Lid zijn vooral de landen van de Derde Wereld die meestal de nadruk leggen op de steun aan de bevrijdingsstrijd in de resterende koloniën en tegen de blanke minderheidsregimes. Een nieuweling in dat opzicht is bijvoorbeeld Suriname. Waarnemers zijn echter ook sommige landen uit Europa, die zich wat onafhankelijker proberen op te stellen van Washington en Moskou, en die vooral ook belangstelling hebben voor een nauwere economische samenwerking met elkaar. Een nieuweling in dat opzicht is bijvoorbeeld Spanje, dat dit jaar voor het eerst als waarnemer in Havana van de partij zal zijn.

Tegen oost en west

De beweging is oorspronkelijk ontstaan als een reactie op de koude oorlog. Een voorloper was bijvoorbeeld de eerste Afro-Aziatische topconferentie van 1955 in Bandung, waar de voorwaarden werden geformuleerd voor een vreedzaam naast elkaar bestaan: niet-inmenging in elkaars binnenlandse aangelegenheden, respect voor elkaars soevereiniteit en territoriale onschendbaarheid, het zich over en weer onthouden van agressie, en samenwerking op basis van gelijkheid en wederzijds voordeel. Een tweede Afro-Aziatische topconferentie had in 1965 moeten plaatsvinden in Algiers, maar moest op het laatste ogenblik worden afgelast door een onverwachte machtsverandering in die hoofdstad, en trouwens ook in een aantal andere. Inmiddels was de fakkelt echter overgenomen door een andere beweging, die in twee opzichten verschilde van de Afro-Aziatische beweging. Enerzijds richtte zij zich niet alleen tegen de bondgenoten van de westerse landen, maar ook tegen die van het Oostblok. Hierdoor viel China op dat moment uit de boot. Anderzijds zocht zij uitbreiding naar een enkel neutralistisch land in Europa zoals Joegoslavië. Weer later breidde zij zich uit naar Amerika, onder andere naar Cuba. De eerste topconferentie van de niet-gebonden landen vond dan ook in 1961 in Belgrado plaats. Zij zette zich vooral af tegen een wereld die volledig door de Oost-Westgeeststelling werd gedomineerd. De aandacht verschoof steeds meer naar de ongelijkheid tussen noord en zuid, tussen de rijke en de arme landen. De beweging van niet-gebonden landen werd de voornaamste spreukbuis voor de onderontwikkelde wereld.

Paard van Troje

De zesde topconferentie die nu in Havana plaatsvindt, belooft sterk te gaan draaien om de rol van de Sovjetunie en zijn naaste bondgenoten onder de ontwikkelingslanden. Sommigen zeggen dat landen als Vietnam en Cuba zich hebben ontpopt als een soort „paard van Troje” binnen de beweging. Er is met name verzet tegen de stellingen die Cuba vorig jaar mei op een voorbereidende bijeenkomst van het coördinerend bureau van de beweging in Havana lanceerde, dat de Oostbloklanden de „natuurlijke bondgenoten” van de niet-gebonden

landen zouden zijn. Men verbaasde zich erover dat Cuba alleen strijd tegen „imperialisme, (neo)kolonialisme en racisme” (bedoeld zijn vooral apartheid en zionisme) voorstond. Maar dat het zich verzette tegen de toevoeging „en alle andere vormen van buitenlandse overheersing”. Na veel touwtrekken ging het ten slotte akkoord, als het woordje „alle” zou komen te vervallen. Het wakte daardoor de indruk, zo zegt men, dat sommige vormen van buitenlandse overheersing niet bestreden hoefden te worden. En in ieder geval dat het

Egypte heet hangijzer

iedere schijn van kritiek op de Sovjetunie wil vermijden. De controverse liep nog verder op tijdens de ministerconferentie die twee maanden later plaatsvond in Belgrado. Terwijl Vietnam en Cambodja elkaar daar voor het eerst in de haren vlogen, waar schuwde de laatste nog regerende grondlegger van de beweging, Tito, tegen het gebruik van willekeurige „ideologische en andere motieven” voor inmening in elkaars binnenlandse aangelegenheden, tegen „nieuwe vormen van koloniale aanwezigheid of van afhankelijkheid van de grote machtsblokken, buitenlandse invloed en overheersing” en tegen „politieke en economische hegemonie”. Dat laatste is een term die ontleend was aan het anti-Sovjet-vocabulaire van de Volksrepubliek China (en ook Noord-Korea, wiens president Kim Il Sung niet over „hegemonisme” maar over „dominationisme” spreekt). Veel pro-Chinese en pro-westerse landen vielen hem bij: sommigen kondigden zelfs aan dat zij de top in Havana

zouden boycotten. Cuba heeft zich echter in de eerste helft van dit jaar tijdens hernieuwd vooroverleg in verschillende hoofdsteden opvallend gematigd getoond. En het Joegoslavië staatshoofd heeft in een groot diplomatiek offensief alle kritici opgeroepen om toch vooral te verschijnen en hun stem te laten horen. Zodoende is het niet ondenkbaar dat het aantal presidenten en premiers ditmaal groter zal zijn dan ooit tevoren: hetgeen door de gastheren trouwens al bij voorbaat als een morele steun wordt uitgeleed.

Tijdens de conferentie dit jaar zal de ontwerpverklaring die Cuba heeft opgesteld ongetwijfeld veel discussie oproepen. Volgens sommige bronnen bereidt een aantal landen onder aanvoering van Joegoslavië zich voor om zich te verzetten tegen het aannemen van deze verklaring door de conferentie-gangers. De ontwerpverklaring beperkt zich tot een lange opsomming van kritiek op Amerika en het Westen, terwijl Moskou buiten schot blijft. Cuba zal natuurlijk deze kritiek zo veel mogelijk proberen te beperken, maar het document zal waarschijnlijk aanzienlijk gewijzigd worden voor het wordt goedgekeurd. De heetste hangijzers in Havana zullen de vertegenwoordiging van Kampuchea zijn en de uitstoting van Egypte die door een aantal Arabische landen is geëist. Intussen heeft Cuba laten doorschermen dat het bezig is veel van zijn troepen terug te trekken uit Afrikaanse landen als Angola en Ethiopië. Overigens wordt in de Cubaanse ontwerpverklaring, waar het gaat over Afrika, met geen woord over de aanwezigheid van deze troepen gerept. In een andere passage van de ontwerpverklaring wordt luid opgeroepen tot „terugtrekking van buitenlandse troepen”, maar deze eis wordt onmiddellijk gevolgd door de toevoeging „vooral uit die landen waar zij tegen de wil van het volk zijn gestationeerd”. Deze tekst lijkt bedoeld om de Cubaanse militaire aanwezigheid in Afrika juist te rechtvaardigen.

van onze redactie economie

DEN HAAG - Konsumenten Kontakt is bijzonder verbolgen door het overheidsbeleid waardoor de benzine 4 cent duurder is geworden. Twee cent zou voldoende zijn geweest, meent de consumentenorganisatie. „Ingevoerde manipulaties en politieke beslissingen zijn de oorzaak van de hoge olieprijs”, schijft zij in haar blad „Koopkracht” in een commentaar onder titel „Energiecrisis? Volle vaten, vette winsten”.

KK betoogt dat er helemaal geen olietekort is en dat nu de consument het gelag moet betalen. „Het kabinet doet nog steeds of er een olietekort is en of energiebesparing van levensbelang is. Natuurlijk is energiebesparing noodzakelijk, maar dat doe je niet door middel van prijsverhoging, of gaat u soms minder douchen omdat het aardgas duurder wordt? Als het op plannen aankomt die werkelijk energie besparen laat de regering het afweten. Alles wordt afgewenteld op de consument, die aan de prijsverhoging part noch deel heeft. De winsten van de oliemaatschappijen blijven onaangestast, de industrie krijgt geen enkele wettelijke maatregel voorgeschreven om energie te besparen, maar de consument mag dokken tot hij niet meer kan”.

KK vindt dat niet alleen de olielanden, maar ook de westerse regeringen medeverantwoordelijk zijn voor de „prijspsychose”, die in de afgelopen maanden ontstond. „De Iraanse kwes-

tie werd daarbij als een kapstok aangegrepen. Er zijn nog steeds mensen die denken dat de olieprijs niet verhoogd zou zijn als de sjah nog in de troon zat. Toen de oliemaatschappijen riepen dat er een tekort dreigde omdat de Iraanse olieproductie van Perzië stagneerde geloofden de meeste mensen dat meteen”.

De situatie lag echter niet zo simpel. De olieconcerns hadden eind vorig jaar grote voorraden. De winter van 1978 was zacht geweest en bovendien

hadden de concerns gehamsterd omdat ze een OPEC-prijsverhoging verwachtten. Ondanks die grote voorraden breidden de maatschappijen hun productie niet uit. Ze zagen er meer heil in de voorraden groot te houden. Ze hingen hun voorraadpositie niet aan de grote klok. Integendeel, toen de Iraanse opstand serieuzer werd, riepen ze moord en brand. Saoedi-Arabië besloot extra olie te produceren voor een iets hoger bedrag, maar ook dat mocht niet baten. De maatschappijen bleven de indruk wekken dat er een tekort was. Volgens KK had deze ontwikkeling de duidelijkste gevolgen op de zogenaamde Rotterdamse oliemarkt, de

vrije markt waar een klein deel van de olie wordt verhandeld. Daar vlogen de prijzen omhoog. Wie bang was dat de aanvoer zou stagneren legde grif geld op tafel voor olie die er wel te krijgen was. De maatschappijen deden geen enkele poging de angst te sussen, ze hielden daarentegen het aanbod krap. In januari besloten ze zelf olie op de vrije markt te kopen, wat ze normaal nauwelijks doen. Daarom gaf dat een schok, iedereen werd bevestigd in de mening dat de voorraden wel zeer

stelde premier van Agt, moesten er wel wettelijke maatregelen komen.

Overvloed

Die plannen werden gemaakt op basis van een dreigend tekort. Maar voor ingewijden was het duidelijk, zegt KK, dat er helemaal geen sprake was van te weinig olie. In maart sloten Shell en BP al grote contracten met Iran voor honderdduizenden vaten olie per dag. Op 1 juni leverde Iran alweer 3,4 miljoen vaten per dag, terwijl het IEA nog uitging van 0,7 miljoen vaten. Ook Saoedi-Arabië produceerde honderdduizenden vaten meer dan het agentschap had voorzien. De olie bereikte Nederland. Volgens de cijfers van het Rotterdamse havenbedrijf werd de eerste helft van dit jaar 60 miljoen ton ruwe olie ingevoerd, tegen 54 miljoen in de eerste helft van 1978. Konsumenten Kontakt concludeert: Er was dus geen tekort maar een overvloed. „En de regering maar volhouden dat we beslist zuiniger moeten zijn met energie. Ook de oliemaatschappijen bleven maar doen alsof hun neus bloedde”. De concerns voerden miljoenen tonnen meer in dan vorig jaar en kochten er op de vrije markt nog olie bij. Daardoor joegen ze de vrije noteringen nog eens extra omhoog. De winsten waren er dan ook naar: in het eerste half jaar van 1979 behaalde Shell zes miljard gulden winst, twee keer zoveel als in de eerste helft van 1978. De OPEC-landen bleven hierbij niet achter. Omdat op de vrije markt

rekordprijzen werden betaald vonden ze dat ze hun olie ook nog wel duurder konden maken. Dus gingen in april de OPEC-prijzen omhoog, zodat het hogere prijspeil voor iedereen een feit werd. De prijspeil kwam echter nog niet tot stilstand, voornamelijk als gevolg van Amerikaanse gedragingen. De Amerikaanse maatschappijen kregen van hun regering in mei en juni een subsidie van vijf dollar voor ieder vat stookolie en gasolie die ze op de vrije markt kochten. De regering-Carter was bang dat er misschien toch tekorten zouden optreden en dan zou zij wat extra in huis hebben.

Voordeel duidelijk

Die extra vraag dreef de prijzen nog verder op. Op een gegeven moment kostte een vat benzine op de vrije markt in juni twee keer zoveel als in januari. En dat terwijl er geen tekorten waren. Eind juni viel volgens KK voorlopig het doek over de olieprijspsychose. De OPEC-landen verhoogden opnieuw hun prijzen, de Amerikaanse subsidie was ingetrokken en de maatschappijen kochten geen olie meer op de vrije markt. Inmiddels betaalt de consument de rekening van al dit gedoe, stelt KK. Allerlei producten zijn al duurder geworden en vele zullen nog volgen. De olieproducerende landen en de oliemaatschappijen hebben de voordelen opgestreken. De Nederlandse regering heeft de zaak rustig op zijn beloop gelaten.

MINISTER ALBEDA
- koopkracht handhaven -

Volgens de jongste berichten, of misschien beter geruchten, heeft het kabinet toch besloten dat de koopkracht van de inkomensgroepen tot en met die van de „modale werknemer” volgend jaar er niet op achteruit zal gaan. Dat heeft lang gedreigd. Een overwinning van de minister van sociale zaken op zijn collega van financiën.

De „modale werknemer”. Het begrip is een jaar of vijf oud. Het is een vinding van het Centraal Planbureau, dat op de Derde Dinsdag de Miljoenennota begeleidt met de MEV, de Macro Economische Verkenning. Daarin staan de ontwikkelingen op korte termijn centraal. Er wordt een jaar vooruit gekeken. De politici, werkgeversvoormannen en vakbondsleiders willen uit deze berekeningen graag allerlei zaken kunnen afleiden, bijvoorbeeld: hoeveel gaan de werknemers er in werkelijk besteedbaar inkomen op vooruit of achteruit. Om daar zinnig over te kunnen praten moet men een „gemiddelde arbeider” nemen. Maar die bestaat niet. Daarom heeft het CPB er één in het leven geroepen: de modale werknemer. En omdat de modale Nederlander Jan schijnt te heten, kreeg hij de naam „Jan Modaal”.

Jan Modaal is dus in feite geen mens van vlees en bloed, maar een statisch uitgangspunt voor het maken van allerlei berekeningen over de gevolgen van bepaalde maatregelen: wat gebeurt er met zijn inkomen als we dit doen of dat nalaten? En hoe werkt dat onder-modaal en boven-modaal door? Het woord modaal is in dit verband misleidend. In de statistiek betekent het „de meest voorkomende waarde”. Het begrip modale werknemer suggereert dus dat hij in ons land het meest voorkomt, anders gezegd dat er van zijn soort de meeste exemplaren zijn. Dat is op zijn zachtst gezegd de vraag.

Wie is modale Jan?

Om allerlei praktische redenen is het CPB uitgegaan van een inkomen dat net onder de laagste premiegrens van de sociale verzekeringen ligt, dat is die van de verplichte ziekenfondsverzekering. In het komend jaar zal die grens - en het inkomen van Jan Modaal - dus rond de 32.000 gulden liggen. Maar dat is bepaaldelijk niet het modale, is: meest voorkomende, inkomen. Het werkelijke modale inkomen ligt bijna een kwart lager. Met andere woorden, Jan Modaal verdient boven-modaal. Trouwens, de term laagste premiegrens kan ons ook misleiden. Het is een maximum, namelijk het inkomen tot welke men verplicht is in het ziekenfonds zit. Het bereiken van dat maximum en dus het uit het ziekenfonds en gezet worden, is een teken van een zekere welstand. Alleen ligt bij een zekere welstand de verzekering die de sociale verzekeringen waarover premie betaalt hoger. Vandaar: laagste premiegrens. Jan Modaal is gehuwd, hetgeen inderdaad wel noodzakelijk is, en heeft twee kinderen. Of het laatste modaal is of een fictie, laten we maar rusten. Hem zijn in ieder geval twee kinderen „toegedacht”: „een kind en een wicht”, zeker, zoals men in mijn land van herkomst zegt. Dan is een rijkels wens vervuld: een jongen en een meisje. Jan Modaal is dus een werknemer, gehuwd en met twee kinderen, die in 1980 om en nabij 32.000 gulden bruto verdient. De koopkracht die hij daarmee heeft blijft, zoals de zaken nu staan, volgend jaar onaangetast. Dat geldt ook voor allen die minder bruto verdienen. Wie die minder bruto ontvang zal meer voor zijn arbeid ontvangen op er op achteruit gaan. De vraag of er op achteruit gaat, is of niet blijft hier onbesproken. Wel mag geconstateerd worden dat Jan Modaal zich geen gekke bokkesprongen kan veroorloven. Laat staan hij die het met minder moet doen.

In de komende parlementaire debatten en de discussies buiten de volksvertegenwoordiging over wat de regering althans met ons voor heeft, zal de positie van Jan Modaal zonder twijfel centraal staan, al zijn er in werkelijkheid maar weinig Jannen die precies in het modaal passen.

De grote vraag zal zijn of wat de regering beoogt te bewerkstelligen handhaving van zijn koopkracht - ook werkelijk zal uitkomen.

Officiële mededeling

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend, dat voornemens zijn de volgende verkeersmaatregelen te treffen:

- het als woonerf aanwijzen van een keurstraten c.q. straatgedeelten in Het Roosendaal;
- het vaststellen van een parkeerbod voor een gedeelte van de zuidzijde van de Burgemeester Broekersstraat;
- het vaststellen van een verbod stilstaan voor een gedeelte van de oostzijde van de Willem II-singel, dat vanaf maandag 3 september a.s. gedurende veertien dagen nadere inlichtingen kunnen worden verkregen in het gemeentelijk informatiecentrum;

dat gedurende deze termijn tegen bedoelde voornemens bij hun collectief schriftelijk bezwaar kan worden gemaakt.

Roermond, 27 augustus 1979.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester,
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris.



BRUNSSUM - Hij is een ster van wereldformaat die al jarenlang niet meer in ons land is geweest: **IVAN REBROFF**. Deze „Russische beer“ met zijn geweldige stemvolume (meer dan vier octaven) is op zondagavond 16 september met een compleet balalaikaensemble in het feestpaviljoen Koutenveld in Brunssum. Voor de fans een kans die men moet grijpen. Ivan (grootte meer dan twee meter) brengt alle nummers uit zijn repertoire en natuurlijk zien en horen we hem ook in zijn rol van Tevje (uit de musical Anatevka).

Deze spectaculaire showavond vormt een van de onderdelen van het grootscheepse Paréfestival '79 dat onder auspiciën van de stichting koopcentrum Kerkstraat van 6 tot en met 16 september in het feestpaviljoen aan het Koutenveld

wordt gehouden. Zo zijn op vrijdagavond 14 september Roy Black, Freddy Breck, Mekka, Marc en Dave, Frankie Austin en het Brunssums kinderkoor van de partij op het artistengala. Zaterdag 15 september treedt het

Oberkrainer Sextet onder leiding van Janus Kalsek op tijdens een onvervalste Oberkrainer avond. De Willem Ruishshow (met de enige echte Willem en Pierre van Ostad) van donderdag 13 september is inmiddels al voor de helft uitgever-

kocht. Op diverse programmaonderdelen komen wij in de komende week binnen de showpagina en BRT-II-radio nader terug. Kaarten voor alle evenementen zijn verkrijgbaar bij de kantoren van het Limburgs Dagblad, alsmede bij de VVV-kantoren in Heerlen en in Brunssum en verder in Brunssum bij Optic Rijnders-Dupuis (7). Homa Merkspeelgoed (252), rook- en leetuurshop van Hussen (264) en drogisterij-fotohandel Ruiters (326). De nummers corresponderen met de adressen alle in de Brunssumse Kerkstraat.

Ivan: een „Russische beer“ naar Brunssum

Elpee met de sound van Amerika's westkust XANDRA: luisteren, rondkijken en hopen op goed materiaal

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN - Prachtig opgemaakt, modieus gekleed, stralende zonnebril op en een lange, slanke sigaret tussen haar vingers. Sinds enige maanden heet ze anders en ziet ze er anders uit: Xandra, de zangeres die al heel jong zong over een ballonnetje, vervolgens internationaal succes oogstte met Andres, en sindsdien alleen nog maar de aandacht op zich wist te vestigen door mee te doen aan songfestivals.

Ze is heel aardig en een gemakkelijk praatster. En openhartig. Het lijkt of ze zich voortdurend wil afvragen waarom het allemaal niet meer zo lukt met de hits en met het succes. Het is geen verbittering, maar een soort verbazing.

Haar beroep heeft ze heel hoog in het vaandel. Ze is bereid te vele concessies voor te doen. Het songfestival, waaraan ze voor de derde maal deelnam, was weer een nieuwe uitdaging voor haar. Op alle mogelijke manieren is ze aan zichzelf gaan sleutelen om vooral niet de mist in te hoeven gaan (wat echter wel gebeurde, want ze eindigde als nummer 26 en voelde zich behoorlijk in de kou gezet).

Door een totale uiterlijke verandering hoopte ze het publiek te bereiken waarvoor ze het liefst zong: mensen tussen de 18 en 30 jaar, die elpees kopen en naar concerten gaan. Een soort Nina Hagen, speelde door haar

gedachten, het uiterlijk, de kleding, alles hoorde erbij. De muziek wilde Xandra eveneens iets meer die richting opsturen, hoewel haar nieuwe elpee, getiteld „Xandra“ daar niet van getuigt.

LICHT

Verschillende songs zijn geschreven door de broers Bolland (van wie Ferdi altijd Xandra's vriend is geweest) en die je kunt rangschikken onder de „lichte pop“. Makkelijke luistermuziek dus, of volgens Xandra de typische sound van de westkust van Amerika, een sound die je hier in Nederland niet veel hoort, maar die daar erg populair is.

Colorado, het lied waarmee Xandra naar het songfestival ging, is er een voorbeeld van. Muzikaal gesproken heeft het weinig gemeen met de muziek waar mensen als Nina Hagen, Herman Brood of Lene Lovich zich mee bezig houden.

En misschien is dat nou precies de oorzaak van het gevoel dat Xandra hier in Nederland de laatste jaren heeft: het gevoel van niet erkend worden, ondanks een grote inzet en een hoge mate van professionaliteit. Het publiek van Nina Hagen, om het voor het gemak onder een noemer te brengen, houdt nu eenmaal niet van songfestivals en easy listening muziek. Ze praat er nuchter over en daardoor klinkt het reëel, terwijl ze vele sigaretten achter elkaar rookt. De prachtige kunststaart zit met enkele spelden hoog op haar hoofd en lijkt voor het dagelijks gebruik geen problemen op te leveren.

Sinds enkele dagen is Xandra terug van een tournee door Scandinavië, waar ze vooral in Denemarken in de top-tien van de hitlijsten heeft gestaan met „Colorado“. De Denen zijn weg van haar. De grote discotheeken en nachtclubs hebben mensen terug moeten sturen vanwege de run op kaartjes. Xandra zal er in het najaar weer heen gaan.

Maar eerst wordt de elpee uitgebracht in Europa. In Portugal, zo vertelt ze, zijn de mensen sinds haar optreden voor het songfestival eveneens bijzonder geïnteresseerd voor haar. Ook is er nog Engeland, waar Xandra een goede kans hoopt te maken met haar elpee. Verder heeft ze plannen om naar Amerika te gaan. Op zoek naar nieuwe impulsen. Luisteren, rondkijken en hopen op goed materiaal voor een repertoire.

EIGEN GROEP

Want Xandra lijkt gebiologeerd door het idee om met haar eigen groep concerten te geven voor een eigen publiek. Onder leiding van Ferdy Lan-see bestaat die groep al. Met Okkie Huysdens en Mac Sell als gitaristen, Paul Vink als toetsenman en Ton op 't Hof als drummer. Alleen de aanbiedingen, die komen maar niet. Voor Xandra is dat de grootste teleurstelling van de laatste tijd. „Als je geen hit hebt, kom je



• XANDRA (29)....Als je geen hit hebt kom je niet aan de bak“...

gewoon niet aan de bak“, denkt ze. Tot nu toe heeft ze in Nederland in het circuit gezeten van personeelsavonden en de feesttenten. Ze verdient er genoeg mee, maar ze wil ervan af. Daarom is ze nu bezig om goed te leren gitaarspelen. Ze zoekt bovendien een nieuwe manager, van wie ze vindt: „Hij heeft gestudeerd en dat kun je toch merken. Het is een mens die mij in eerste instantie begrijpt“. Het klinkt bijna als een obsessie, dat gevoel van Xandra om bij andere mensen zo weinig weerklank te vinden.

Komt het door het grote succes dat Xandra heeft gekend, maar weer moest loslaten. Of door de lange jaren van bezig zijn met een carrière, ondanks een nog jonge leeftijd: 29 jaar. Of komt het door een grote ambitie, gepaard met een behoorlijke intelligentie, waarvan vooral het laatste misschien een handicap is in het showvak? Xandra zelf heeft al op vele manieren naar een antwoord gezocht. Ze bestudeerde anderen en ze bestudeerde zichzelf. Ze verdiepte zich in godsdiensten en filosofische theorieën, om

vervolgens haar mentaliteit en haar gedrag te veranderen.

GROTE STAART

Ze trok op advies van velen de meest uiteenlopende kleding aan, zette een grote staart op haar hoofd en presenteerde zich naar buiten met een naam die ook al niet meer dezelfde was. Toch is Xandra voor de meeste mensen nog steeds Sandra gebleven. Sandra van 't Ballonnetje en Sandra van Andres. En of dat ooit zal veranderen, dat kan niemand zeggen.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 739274 of 739273



TV-party met Cindy en Bert

Van onze showpaginaredactie

BERLIN/HEERLEN - Dit weekend nog en dan zit de tweejaarlijkse Funkausstellung in Berlin er weer op.

Voor het echter zondagnacht wordt brengen zowel het eerste (ARD) en tweede (ZDF) net van de Duitse televisie nog diverse rechtstreekse reportages. En ook nu weer staat een groot deel daarvan in het kader van show en amusement. Voor de jeugd vanmiddag (zaterdag) vanaf 16.30 uur (Nederlandse zomertijd) een muzikale instelling met als motto Maja's party met heel wat bekende groepen en sterren. Bijvoorbeeld met RACEY en de rickband THE TEENS. Van de partij in Berlin zijn ook Reinhard Mey, Peter Rubin, Cindy und Bert, Horst Koch, Volker Languth, Vicky Payton, Hermann Terjung.



• CINDY UND BERT (met zoon Sacha) ...vanmiddag op de buis te zien en te horen in Maja's Party bij het ZDF (16.30 uur)...

TV-film vanavond: 'Alle dagen feest'

Van onze rlv-redactie

HILVERSUM - Een schoen, een slof, een appel en een ei, plus geloof in jong talent en heilig vuur bij alle medewerkers. In het midden van de jaren zeventig onder de vleugels van producent Matthijs van Heyningen en kele interessante episodes naar verhalen van respectievelijk Heere Heerema („Zwaarmoedige vertellingen“) en Remco Camper („Alle dagen feest“) op.

Van Heyningens tactiek was een hoofdrolspeler op korte films, die in de termen voor een CRM-subsidie vielen. Zo kregen toen nog onbekende jonge filmmakers de kans, tot de theaters door te dringen en konden zij met bekende, geroutineerde acteurs werken. En de kosten bleven ver en ver onder de bedragen, die voor de gemiddelde Nederlandse hoofdrolspeler op tafel moesten komen.

„Alle dagen feest“, dat bovendien profiteerde van een bescheiden vertoningsgarantie door de VARA, kwam voor vijf ton in de trommel, wat voor een film van pakweg anderhalf uur een schijntje mag heten. „Alle dagen feest“, vanavond (zaterdag) in het programma van de meebetalende om-

roep, is in zoverre belangwekkender dan de „Zwaarmoedige vertellingen“, dat de vier afleveringen ondanks de verschillende aanpak meer een eenheid vormen. Ze handelen namelijk alle vier over dezelfde figuur in verschillende periodes van zijn roerig bestaan: Wessel Franken, dichter. Gezien door de ogen van de registers, die ieder naar eigen aard de humoristische, melancholieke of poëtische kantjes scherp slepen, krijgt men het nogal gecompliceerde karakter van dat typerende Campertman-netje aardig door. Maar zij beschikten ook over een formidabele acteur, Peter Faber. Hoe zij Franken ook zien, Faber brengt het loepzuiver over, zonder dat ook maar één moment gevaar ontstaat voor verbodkelling van het karakter.

Sterkste greep

De Benjamin van het kwartet, de toen 23-jarige Orlow Seunke, heeft van dit talent het meest profijt getrokken in zijn bijdrage „Een ellendige niets-nut“. Dit luik kreeg filmisch ook het mooiste reliëf: Seunke had onmiskenbaar de

sterkste greep op de stof. Otto Jongerius is een goede tweede met „Hoe ik mijn verjaardag vierde“, waarin de aanvankelijk door vele twijfels beslopen romantische dichter voor de commercie is gecapituleerd, maar ook als keurige uitgever, vooral voor zichzelf, nog steeds zijn spelletjes speelt, nu onder het motto „Verdriet is overal“. Ate de Jong mocht de motor aanzwengelen met „Alle dagen feest“, waarin Franken's „Jongensdroom“ - artiest in Frankrijk - in diggelen ligt. Zijn terugkeer in het Amsterdamse Bohemienmilieu, dat behoorlijk beschimmeld blijkt te zijn, veroorzaakt een ketteringreactie van te leurstellingen. Veel geschreeuw in deze abrupt eindigende episode, de wol valt echter tegen. Puur anekdote is het laatste deel (van Paul de Lussanet), waarin de hoofdpersoon samen met zijn makker Willem van Malsen (Hans Man in 't Veld) weer naar Frankrijk uitwijkt. „Op reis“ is het meest ontspannen en humoristische segment, zonder filmisch veel te betekenen, maar wel met een aardig sfeertje. Een dankbaar onderwerp voor cameraman Theo van de Sande. „Alle dagen feest“ begint om vijf voor tien op Nederland I.



• Peter Faber en Marcelle Meulemann

(ADVERTENTIE)



zo 2 t/m do 6 september/beatrixgebouw

Najaarsbeurs + najaarsbeurs EXTRA
gebruiksgoederen

openingstijden: zo 2 september 10-18 uur, overige dagen 9-18 uur

ZONDAG

2

SEPTEMBER

MAANDAG

3

SEPTEMBER

DINSdag

4

SEPTEMBER

WOENSDAG

5

SEPTEMBER

DONDERDAG

6

SEPTEMBER

Vanaf heden bij Pallen:

De nieuwste orientkarpetten-afdeling in Aken en omgeving. (en één der grootste!)

**van 9.⁰⁰-18.⁰⁰ uur
(Duitse tijd)**

Lang gewacht en toch gekomen, vanaf nu aanwezig: een fonkelnieuwe afdeling voor echte perzische tapijten. Wij tonen u karpetten en bruggen, galerijen en lopers uit de Orient met een waarde van 4 miljoen, stuk voor stuk zelf opgespoort en ingekocht in de traditionele knoopgebieden van Perzie. En precies daar ligt uw voordeel, alleen zo kunnen wij uitgesproken gunstig kalkuleren. Op u wacht aldus een superafdeling. Wij bewijzen dat wij van perzische tapijten evenveel kennis bezitten als van meubelen. Nu reeds zijn wij zeker dat in het bijzonder onze prijzen voor opwinding zullen zorg dragen.

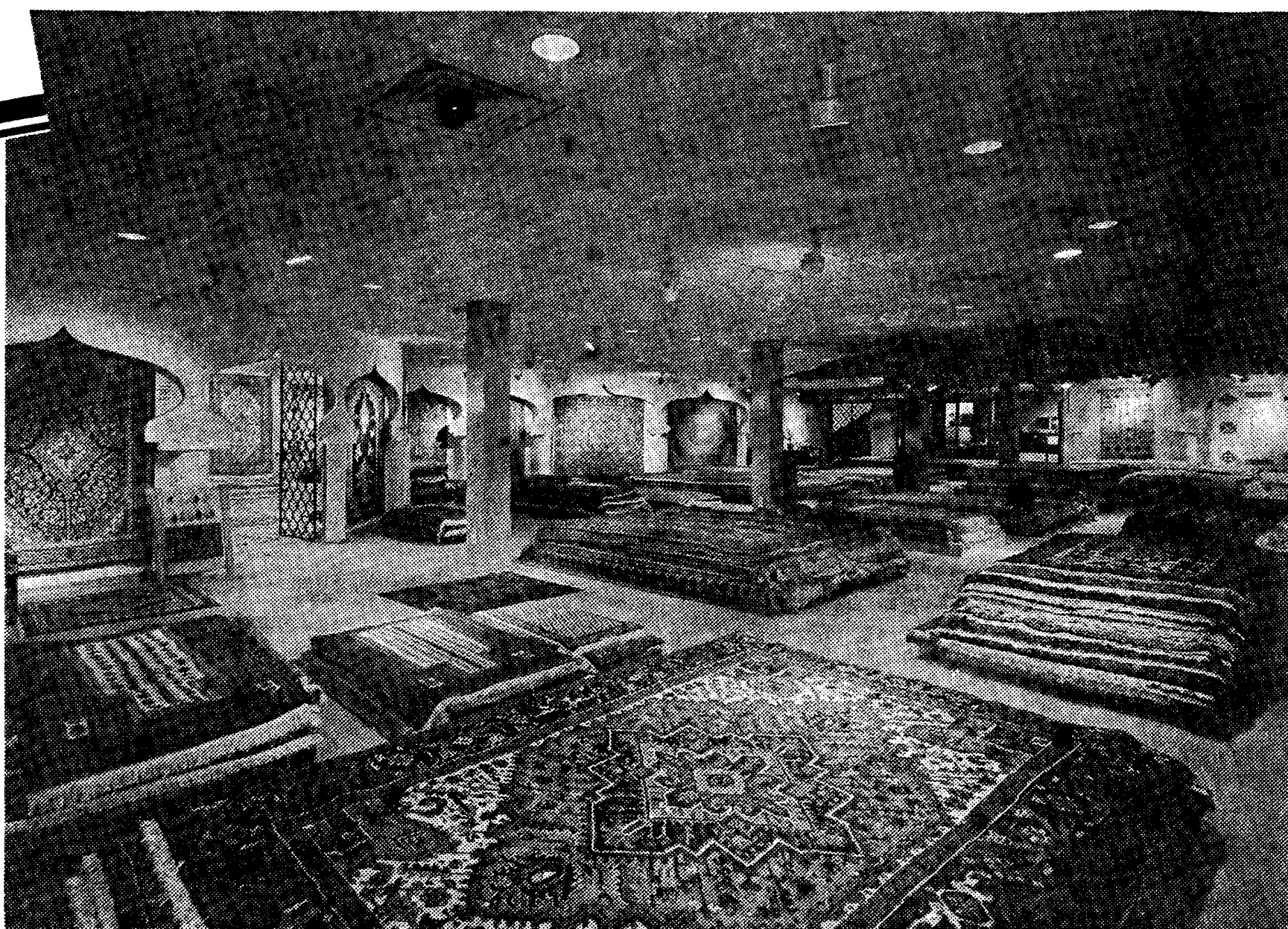
Natuurlijk laten wij een dergelijke nieuwe opening niet stilzwijgend aan ons voorbij gaan. Voor heden en morgen hebben wij voor u enige attracties uitgedacht:

Op de weide voor ons huis hebben wij een originele bedouinentent opgesteld.

Rondom de tent valt een der zeldzaam geworden schaapskudden te bewonderen (die met de knuffelwol!).



"Ook hier waren wij persoonlijk, om voor u persoonlijk in te kopen."



Optiform-Bazar.



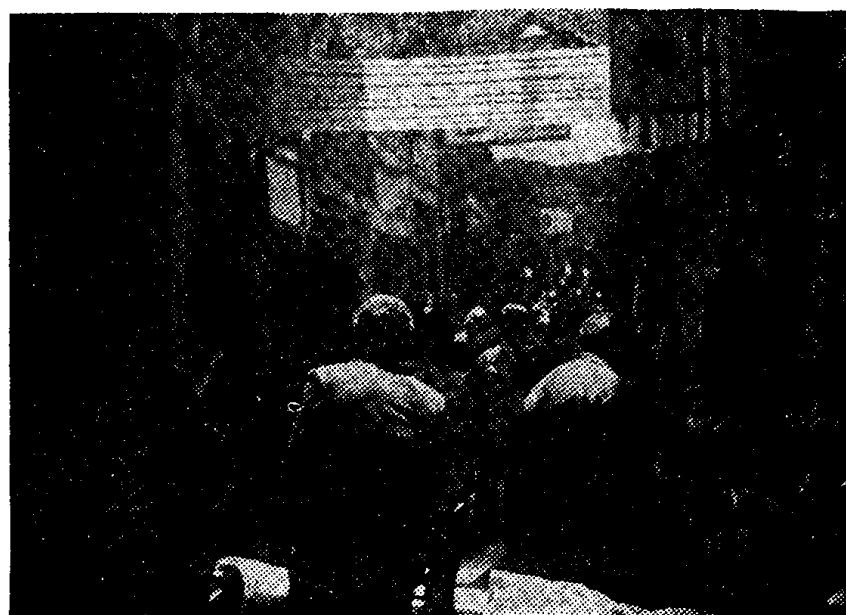
Snap-shot van onze iraanse reis.

En een bijzondere gag: de schapen zijn natuurlijk ook per stuk te koop.

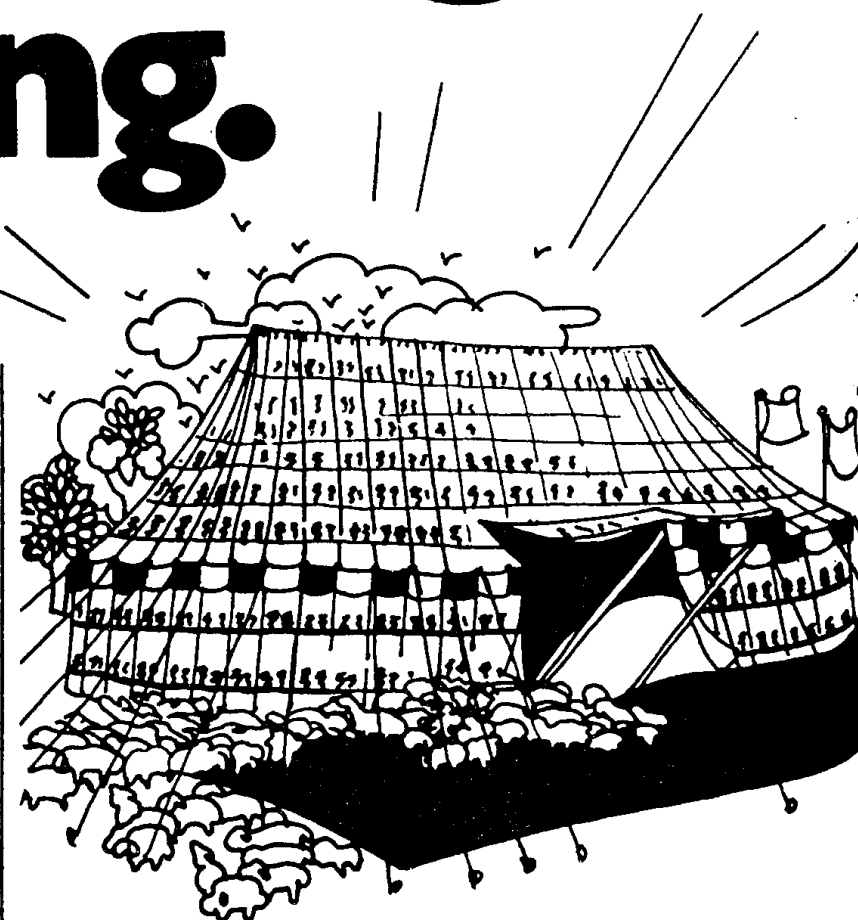
In onze woonwereld wachten vriendelijke hostessen op u, welke thee en noten serveren.

Karpettenknoopsters aan originele knoopstoelen, demonstrenen de oude handwerkkunst van het tapijtknopen.

En de hoofdattraktie: iedere bezoeker ontvangt als huisgeschenk een echt perzisch tapijt (40 x 40 cm).



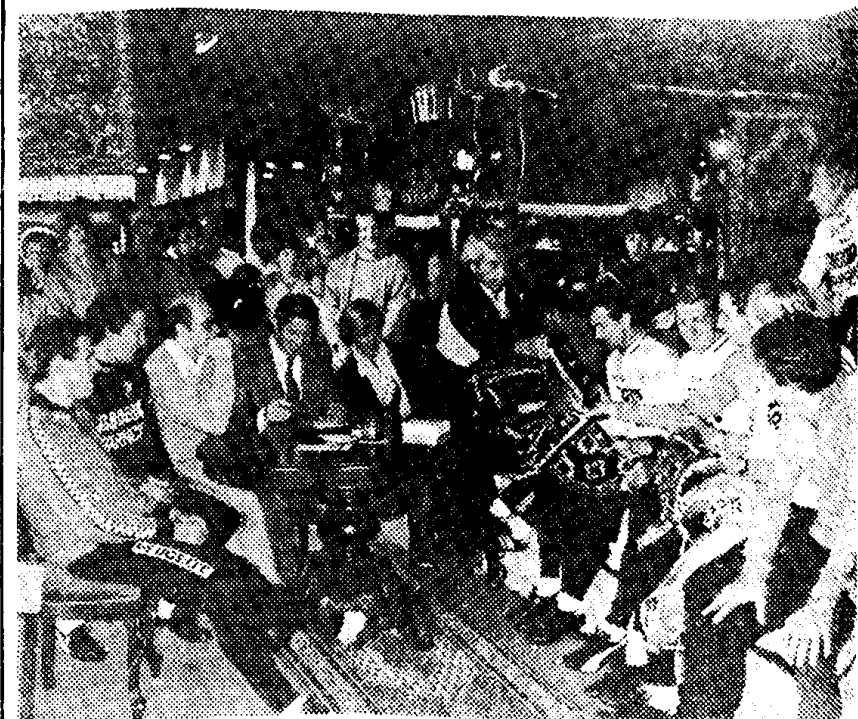
Pallen directeur H.P. Simons ter plaatse in Iran, vergezelt van onze orient-specialist J. Bender.



En natuurlijk zeer veel openings-aanbiedingen.

ATTENTIE:

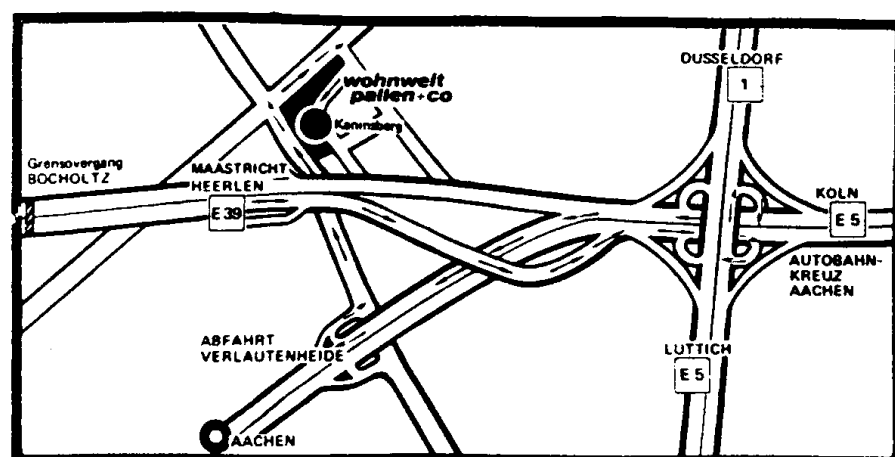
Al onze karpetten hebben natuurlijk een echtheidscertificaat (van waarde voor u en uw verzekering). Ook dat is gewoon Pallen service.



In de ban van de Pallen orient-afdeling, vice wereldkampioen Didi Thureau en zijn ploeg.

ATTENTIE:

**van 11.⁰⁰ tot 18.⁰⁰ uur.
(Duitse tijd)**
Geen verkoop



Komt u via Aken? Kies dan autoweg "Köln". U neemt de eerste afrit "Verlautenheide". Dan richting Würselen tot stoplichten, waarna 3x rechts. Overigens: Alle nederlandse autowegen in Zuid-Limburg leiden u naar de grensovergang Bocholtz. U rijdt door tot Autobahnkreuz Aachen. Vervolgens kiest u splitsing Krefeld-Düsseldorf. Direkt hierna splitsing Aachen nemen tot afrit Verlautenheide. Verder in richting Würselen, tot stoplichten, dan 3x rechts en u staat voor de deur. Vanaf grens tot zaak zijn circa 8-10 minuten.

Zo bereikt u ons:
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Overigens:
Parkeerplaats-moelijkheden hebben we op de Kaninsberg niet, ook niet op de lange Zaterdag.



300 Auto's

**Gutes
günstiger**

Tapijten die zo goed zijn als meubels

Voor iedere Pallen bezoeker staat de koffie klaar.

Würselen-Broichweiden, Kaninsberg, am Autobahnkreuz Aachen. Tel.: 02405/21041. Geopend van 9.00 - 18.30 uur. Zaterdag van 9.00 - 18.00 uur. Zondag van 11.00 - 18.00 uur. (Duitse tijd)

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12. TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42. TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363; 6391 HW NIEUWENHAGEN, HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.

College Nieuwenhagen aan belangengroeperingen:

'Enquête geeft vertekend beeld'

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN - Burgemeester en wethouders van Nieuwenhagen vinden dat de enquête gehouden door de Nieuwenhagse belangengroeperingen een vertekend beeld geeft. De belangengroeperingen maakten donderdagavond bekend, dat 41,8 procent van de aan hen teruggestuurde enquêteformulieren, een negatieve reactie vertoont op de vraag of de gezinnen voor invoering van de gezinscontainers zijn. Het college vindt dat deze enquête echter niet representatief is voor de Nieuwenhagse bevolking. „Als de belangengroeperingen hadden willen ageren tegen de plannen tot invoering van gezinscontainers, dan hadden zij dat eerder moeten doen en samen met ons een onderzoek moeten instellen”, aldus de gemeentebestuurders.

Gistermorgen is inderdaad een delegatie van de belangengroeperingen naar het stadhuis gestapt met de uitslag van de enquête. Maar eenmaal over de drempel kregen zij de wind van voren van het college. Dit deelde de belangbehartigers onomwonden mee dat in hun enquête alleen de negatieve kanten waren belicht en dat de enquête niet zorgvuldig genoeg was uitgevoerd.

Verder verklaarde het college dat de invoering van containers wel degelijk op een democratische wijze is geschied. Ter bewijsovervoering werd de gang van zaken nog eens herhaald. In

mei van dit jaar zijn 260 containers bij wijze van proef bij gezinnen geplaatst. 93 procent van deze gezinnen reagerden positief op het gebruik hiervan. Tijdens de raadsvergadering van 16 juni ging de raad akkoord met de invoering van de containers per 1 oktober 1979. Daarna heeft de gemeente een onderzoek uitgevoerd onder 3100 gezinnen in de gemeente. 450 gezinnen verklaarden daarbij tegen de invoering van containers te zijn, dat is 15 procent van de bevolking, 10 procent deed niet mee en 75 procent verklaarde de containers wel voor de deur te willen hebben.

Tijdens de raadsvergadering van 16 augustus heeft de raad besloten de invoering op te schorten tot 1 januari 1980, met als aanmerking, dat dit geen onkosten met zich mee zou brengen, noch voor de gemeente, noch voor de bewoners der gemeente Nieuwenhagen. De raad besloot derhalve zonder

hoofdelijke stemming per 1 januari 1980 containers in te voeren. „En dat laat natuurlijk voor het college de mogelijkheid open om wel van 1 september tot en met 31 december van dit jaar een proef uit te voeren met diezelfde containers. Dat moeten we als twee aparte zaken zien, die los van elkaar staan”, aldus Wier Heinrichs van de Nieuwenhagse raad. „Zodoende is het ook volslagen foutief te stellen, dat het college tegen de wil van de raad in bij wijze van proef de containers wil invoeren. De raad is hier, althans volgens de genomen besluit, niet tegen.”

Het gemeentebestuur van Nieuwenhagen heeft wel geconstateerd, dat er in de gemeente veel misverstanden zijn ontstaan rond deze materie maar nogmaals werd bevestigd, dat er niemand, noch door de gemeente, noch door Cotrans wordt verplicht om de containers aan te schaffen.

Ook twee heren van de firma Cotrans waren gistermorgen in het gemeentehuis van Nieuwenhagen om aan de belangengroeperingen hun standpunt uit te leggen. De wethouders Bertram van Van de wall vinden de hele zaak „een storm in een glas water”.



• Naast de fluit, die de goede hoofdleidster steeds bij zich heeft, kwam de Pro Ecclesia-medaille te hangen. Oud-leidster Ans Zenden spelt deze op de trui van Liza Bekkers.

Pro Ecclesia voor Liza

SCHAESBERG - Pastoor Hacking van de parochie Nieuwenhaghe heeft gisteravond aan hoofdleidster Liza Bekkers van de nu 20-jarige bestaande Schoutinggroep Petrus en Paulus van Schaesberg de hoge pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitgereikt. Dat gebeurde tijdens de receptie bij gelegenheid van het 20-jarig bestaan van deze groep. Drie personen kwamen er aan te pas

om één en ander te laten plaatsvinden. Pastoor Serrarens maakte het nieuws bekend, pastoor Hacking bood de medaille aan en mede-oprichter en oud-leidster van de scoutinggroep Ans Zenden, speldde uiteindelijk het kerke-lijk kleinood op. Liza Bekkers is nu 25 jaar betrokken bij het jeugdwerk en 20 jaar hoofdleidster. Er was ook een onderscheiding voor Lei van de Akker, die uit han-

den van hoofdbestuur-slid Berendsen van Scouting Limburg de Orde van Verdienste mocht ontvangen. Burgemeester Vrouwen-raets overhandigde namens het ercomité een enveloppe met 1200 gulden, terwijl de heer Kersten van het Koningin Wilhelmina-fond ook een Oorkonde van Verdienste bij zich had voor mevrouw Bekkers in verband met het vele werk dat zij voor de organisatie voor de kankerbestrijding heeft gedaan.

Gouverneur verrichte historische opening

Nieuw politiebureau met „K” bezegeld

Van onze verslaggever

KERKRADE - De Commissaris van de Koningin in de provincie Limburg, dr. J. Kremers, verrichte gisteren door met een brandijzer uit 1899 een letter K in het zegel van een oorkonde te drukken de officiële opening van het nieuwe hoofdbureau van de gemeentepolitie in Kerkraade aan de Kerkraadersteenweg.

De gouverneur complimenteerde het gemeentebestuur van Kerkraade voor het goede initiatief dat in 1976 genomen was om bij GS en het ministerie van Binnenlandse Zaken een nieuwbouw te claimen. „Dat het gebouw einde 1978 al in gebruik kon worden genomen onderstreept niet alleen dat alle bevoegde instanties het over de urgentie eens waren, maar ook dat het gemeentebestuur met voortvarendheid te werk is gegaan”, aldus de heer Kremers.

De nieuwbouw heeft ruim elf miljoen gulden gekost; hij werd ontworpen door architect Laurens Bisscheroux en gerealiseerd door aannemersbedrijf Melchior. Het projectteam bood het politiekorps een videorecorder en een audiorecorder aan.

Het korps bood verder het gemeentebestuur een wandkleed aan en de oud-korpsleden boden een pentekening van de drie oude huisvestingen aan.

Op 3 januari 1977 werd gestart met de bouw en op 21 juni van dat jaar werd de eerste steen gelegd; carnaval 1978 stond de mei al op het gebouw. Formeel is de politiedienst op 23 oktober 1978 verhuisd. Het gehele gebouw bestaat uit 90 kamers. Het aantal cellen is uitgebreid van vier naar twaalf; zij zijn bijzonder goed verzorgd en voorzien van een goede ventilatie.

De meldkamer is voorzien van hypermoderne apparatuur, die ruim één miljoen gulden heeft gekost. Uniek is het principe van het gebouw dat in het

midden een vierkante blok heeft van de kelder tot de hoogste verdieping. In deze ruimte zijn alle belangrijke politiegegevens opgeborgen via een speciale beveiliging wordt dit gedeelte bewaakt.

Verder bevat het gebouw moderne ruimten, zoals een schietbaan, verhoorkamers, foto-ontwikkeling, vingerafdrukken en prachtige sporthal en alles wat zal bij de politie hoort. Verwacht wordt dat 15 à 20 duizend bezoekers tijdens de open dagen die vandaag en morgen worden gehouden het nieuwe gebouw zullen bezichtigen.



• De gouverneur drukt een historische „K” in de zachte zegellak onder het belangrijke document van de opening van het nieuwe politiebureau in Kerkraade

P. Dahlmans 40 jaar in gemeentedienst

KERKRADE - Piet Dahlmans uit Kerkraade vierde gisteren zijn 40-jarig dienstjubiläum als gemeenteambtenaar in Kerkraade. Vanaf 1 maart 1975 is de heer Dahlmans kassier op de financiële administratie. Tevens is hij kassier van het Stadsbestuur Oostelijk Mijngedebied van de Zuiveringschap Worm en van de Stichting Botanische Tuin. Reeds vanaf 1955 is de heer

Dahlmans bestuurslid van de ARKA-groep gemeentebestuurders, waarvan vele jaren als secretaris en thans als penningmeester. Tijdens de receptie gistermiddag in hotel Chermin ontbrak het de jubilaris niet aan belangstelling.

(ADVERTENTIE)

feestelijke muzikale opening

Heden open dag van 9.00 - 17.00 uur. U bent van harte welkom.

ALLEES OP MUZIEKGEBOED

Julius Music by

Annastraat 46 Geleen
tel. 04494-50826

Rectificatie Rabo-bank

HEERLERHEIDE - In de krant van gisteren stond een bericht, dat wethouder Hub Savelsbergh de nieuwe vestiging van de Rabo-bank aan de Gansweide zou openen. Die opening vindt echter pas 21 september plaats en de aangekondigde open dag pas zaterdag 22 september en dus niet vandaag. Wel wordt de nieuwe kantoorruimte van de bank maandag a.s. opengesteld voor publiek.

Koningsschieten Voerendaal

VOERENDAAL - De koninklijke schutterij St. Sebastianus van Voerendaal houdt zondag nabij de hoeve Cortenbach het koningsvogelschieten. Vooraf worden koning, keizer, beschermheer en de leden van het ere-bestuur aan hun woning afgehaald.

Zwembad Erenstein in weekeinde open

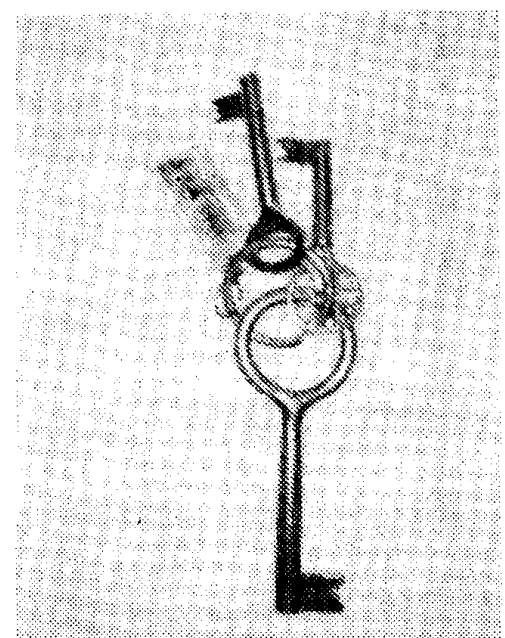
KERKRADE - Het openluchtzwembad Erenstein in Kerkraade is dit weekeinde op de normale tijden alsnog open. Afgelopen zondag werd het seizoen gesloten, maar door het mooie weer in de laatste dagen zijn er zoveel verzoeken binnen gekomen bij de directie, dat deze besloten heeft het zwembad open te houden.

Politie vraagt informatie

Inbreker betraapt

HEERLEN - De gemeentepolitie van Heerlen heeft een 18-jarige jongeman op heterdaad betraapt en aangehouden bij een inbraak in het kantoor van een bedrijf aan de Ganzeweide. De Hoensbroekenaar had overigens een bos sleutels bij zich, waarvan de herkomst nog niet bekend is. De politie vermoedt, dat de sleutels van een andere inbraak afkomstig zijn.

Het zijn drie sleutels aan een ring, waarvan één exemplaar een niet veel voorkomend model heeft. Aan de ring hangt tevens een stuk van een metalen label met het opschrift: Verfo. Het stuk van de label waarop de rest van het woord staat, is afgebroken. De Heerlense politie vraagt een ieder die inlichtingen kan verschaffen zich te melden bij de afdeling recherche, telefoon (045)-712511.



• De sleutels die vermoedelijk van een andere inbraak afkomstig zijn

Huwelijkscadeau voor boven-Moerdijker

Limburgse vla van 1,5 meter

HEERLEN - Een vla met een omvang van niet minder dan anderhalve meter zorgde gisteren in de Gringelstraat in Heerlen voor de nodige consternatie. Er moest namelijk een vorkheftruck aan te pas komen om het rouze baksel, gemaakt door bakker Jo Handels, in een 25 ton vrachtwagen te laden.

De vla was een geschenk van de vrienden Jung, Henk, Jo en Jacques voor een collega in Breukelen. De heren zijn werkzaam bij een transportbedrijf en de Limburgse tak van de Hollandse firma moet regelmatig met de vrachtwagen naar het Noorden om de auto een onderhoudsbeurt te laten ondergaan. Regelmatig wordt de Limburgers dan gevraagd een vla mee te nemen. Omdat de collega in Breukelen in het huwelijksbootje ging stappen, werd daarom het idee opgevat om dan maar eens met een kolos van een vla aan te komen.

(ADVERTENTIE)

GELDBELEGGING

1000 antieke klokken, ongerestaureerd en gerestaureerd, 1 jr. garantie. 500 schilderijen, 19^e, 18^e, 17^e eeuws, met antiekcertificaat. Zeer gunstige prijzen. Alleen zaterdags geopend van 10-17 uur.

CARPE DIEM

Markt 26, Meerssen
Tel. 04403-2173 - 04461-1408

Zondag 2 sept. tijdens braderie geopend van 10-18 uur.

GORDIJNEN- EN VLOERBEDEKKINGSSPECIALIST WONINGINRICHTING

ABELS-EINDERSTRAAT

045-452033

KERKRADE



Valkenburgerweg 21 Heerlen Tel. 715083

RESTAURANT Magny

Onze Franse keuken staat borg voor 'n gezellig etentje in 'n rustieke omgeving... tevens uw adres voor zakenlunches.

Keuken geopend:

van 12.00-15.00 uur en

van 18.00-22.00 uur.

's Zaterd. van 18.00-22.00 uur,

's zond. van 12.00-22.00 uur.



Wilhelmina

• Het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina van de Holz-Kerkraade krijgt een nieuwe directeur in de persoon van de heer W. de Groot. Zeventien jaar lang heeft het korps gespeeld en getrommeld onder leiding van de heer H. Klein. Zondag wordt de functie officieel overgedragen en wel 's middags om twaalf uur in het verenigingslokaal Hamers. Wij weten niet precies de reden waarom de directeurswisseling plaatsvindt, maar wij kunnen ons voorstellen dat het bestuur van de vereniging graag wil dat het crescendo gaat en daarom Klein voor Groot verwisselt. Daar zouden wij op willen zeggen, dat men in het kleine erg groot kan zijn en in het grote erg klein. Dat verschil is echter grotendeels op kleinigheden gebaseerd.

Jongens toch

• En dan bereikt ons uit Hoensbroek nog het bericht, dat er wel eens kinderen zijn, die bij oversteekplaatsen op de knop duwen en zodoende ervoor zorgen dat het verkeerslicht op rood en het mannetje op groen springt, maar zelf niet de straat oversteken. Dat spelletje van de jongelui wekt uiteraard de ergernis van de automobilisten en het is toch best niet noodzakelijk om juist met die knoppen te spelen. Daarom een vriendelijk verzoek aan de jongelui (en over hun hoofden heen aan de ouders die hen daarop behoren te wijzen) dat met de knoppen van de voetgangersoversteekplaatsen niet gespeeld moet worden. En als je zo graag auto's wilt laten stoppen, dan moet je politieagent worden, dan mag en kan dat.

Jubiläum

• Nu hebben wij Wier Odekerken, die zijn robijnen jubileum vierde bij het AZL, toch op onkosten gejaagd. Wij schreven namelijk, dat hij morgen een borrel organiseert voor de mensen die hem willen gaan feliciteren, maar dat woordje „morgen” had „vandaag” moeten zijn, want Wier heeft gistermiddag (vrijdag) met de hapjes en de drankjes klaar gezeten. „Maar alla” zegt hij (of zijn vrouw?) „Wie dan vandaag (zaterdag) wil komen is ook welkom dan blijven we een dag langer hier, voordat we op vakantie gaan”. Kijk en dan herkennen we Wier weer. Overigens hadden we onze excuses al aangeboden, persoonlijk.

Acht

• Goed nieuws voor alle verzamelaars van klavertjes met meer dan drie blaadjes, want klavertje acht is gevonden. De 10-jarige Ilonka uit Kerkraade kwam heel trots met haar vondst naar het LD-kantoor aldaar om het klavertje acht te laten zien. „Vorige week gevonden” zei ze trots „op de camping bij de Watertoren in Rimburch”. En aangezien in Rimburch ook al eens bijzonder grote paddestoelen gevonden werden, (dat waren toen reuzenbovisten, in eerste instantie door de vinders aangezien voor uit de kluiten gewassen champignons), vragen wij ons toch af of er iets bijzonders te vinden is in de Rimburchse grond?

Föhn

• Een fotograaf stapte één dezer dagen verheugd zijn stamkroeg binnen om er een pilse te gaan vatten, hetgeen ook fotograferen op gezette tijden graag doet. Eenmaal aan de bar troffen hem de vreemde blikken van zijn vrienden. Een ervan zei: „Zo, ben je naar de kapper geweest?” en inderdaad bleek dat zo te zijn, waarop de eerste opmerkte „Nou, dan had die zeker de föhn kapot”. Van je vrienden moet je het maar hebben.

Ogen

• Mien, dat is de buurvrouw van onze man uit Schinveld, kan het erg goed vinden met haar man en dat hoort ook zo in een goed huwelijk. Over twee dingen worden ze het echter zelden eens; het kopen van grammofoonplaten en het bekijken van TV-programma's. Als Mien naar een spannende Duitse film wil kijken, dan moet haar man zo nodig sport zien. En vooral de laatste dagen kwam dat laatste nogal eens voor. Eergisteravond is Mien van alle ellende de keukens in gegaan om een cake te bakken, en toen ze die cake net in de oven had staan kwam haar man met rollende ogen de keukens binnen. „Ben je niet lekker?” vroeg Mien helemaal van streek. „Welnee” zei haar man „gewoon te lang naar het WK-wielrennen op de baan gekoken”.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The warriors, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
The China syndrome, 3de week, a.l. dag. 15.30, 20 uur; za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur.
De dikke en de dunne als eilandbewoners, za, zo en wo 13.30 uur.
Murder by death, vr en za 24 uur.

Passage
Sexlekkerbekken, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Adam en Eva, 18 jr. do t/m zo 24 uur.

H 5
Battle star galactica, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Dr. Zivago, a.l. dag. 16 en 20 uur.
Halleluja voor een paar vuisten, 5de week, a.l. dag. 14 en 16 uur.
The deer hunter, 19de week, 12 jr. dag. 20 uur.
Airport '77, a.l. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De gendarme en de vliegende schotels, 15de week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
La question, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Jailhouse rock, 16 jr. 2de week, do t/m zo 22.30 uur.
Lady en de vagebond, 5de week, a.l. za, zo en wo 14 uur.

HOENSBROEK

Royal
Met de vier vuisten de bocht uit, vr en za 20.30 uur; zo 17 en 20.30 uur.

UBACH O. WORMS

Grand-Theater
De anti-terreurbbrigade, za 20 uur; zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Revenge of the Pink Panther, 12 jr. vr. 20.15 uur; za en zo 17 uur.
Ik heb mijn onschuld in Heidelberg verloren, 16 jr. vr en za 22.45 uur.
Lucky Luke de ballade van de Daltons, a.l. za en zo 14.30 uur.
Und Jimmy ging zum Regenbogen, 16 jr. za, zo, ma en di 20.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop 1
The deer hunter, 12 jr. do, t/m di, 20 uur.

Duoscoop 2
Slap shot, 12 jr. do t/m di, 20 uur.
De Tiroler sexexpres, 16 jr. do, t/m di, 22.45 uur.

MAASTRICHT

Festival
The National Lampoon's Animal House, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace 1
Herhaling op het meisjesinter-naak(kt), 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
Ik zie het niet meer zitten, a.l. dag. 14.15, 16.15 en 18.15.
The deer hunter, 19de week, 16 jr. dag. 20.15
Yessongs, do t/m zo 22.30 uur

Studio
The dirty dozen, 12 jr. dag. 15 en 20 uur.
Royal 1
Sexhuis Rosemarie, 18 jr. doorlopend vanaf 13.45 uur.
Sexamen, 18 jr. 10de week, do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2
Battle star galactica, a.l. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.
Mickey Mouse, 50 jaar jong, za, zo en wo 14 uur.
Vier vuisten op weg naar de hel, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.

Mabi
De dief van Bagdad, a.l. dag. 14, 16.30, 20.30 uur; za, zo en wo 16, 18.15 en 20.30 uur.
The death wish, 16 jr. za en zo 23.15 uur.

Midi
Moonraker, 8ste week, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Taxidriver, 16 jr. 2de week, za en zo 23.30 uur.
Billy Turf, za, zo en wo 13.45 uur.
Filmbuis
Rude journée pour la reine, do t/m zo 20.30.

EXPOSITIE

HEERLEN

Showroom Canton Reiss Apollon
Expositie schilderijen en lino's van de Heerleenaar Peter van de Winkel. Behalve 's zondags geopend van 9.00 tot 18.00 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Foto's van Jan Crutsen. Open dag. 10-17.30 uur. Tot 2 september.

Kleine Remijs Kasteel
Belicht verleden, expositie van de vroegste fotografie in Nederland. Open dag. 13.30-17.30 uur. Tot en met 2 september.

Fotogalerie 68
Foto's van Chef Meulenkamp. Open ma. t/m. vr. 10-12 en 13.30-17 uur, za. en zo. 13.30-17 uur. Tot 4 oktober.

KERKRADE

Mijnmuseum Abdij Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals het overzicht, het ontstaan, het opsporen en de wijze hoe de steenkoollagen in de Limburgse bodem voorkomen. Open di. t/m. vr. 9-17 uur, za. 13-17 uur.

VOLGENDE WEEK VAN START

Inpoet komt met nieuwe cursussen

Van onze redactie

HEERLEN - Inpoet, het vormingscentrum voor jongeren in Heerlen, begint in de loop van de volgende week met drie nieuwe cursussen. De eerste gaat dinsdag 4 september van start. Het is een cursus handvaardigheid. In de eerste serie bijeenkomsten zal het werken met klei het voornaamste zijn. Er wordt aandacht besteed aan de vrije vormen waarin eigen ideeën uitgebeeld kunnen worden. Verder kan men er pottenbakken zonder draaischijf.

Andere technieken die in de loop van het jaar aan de orde komen zijn: textiele werkvormen zoals batikken, weven, wandkleden maken en verder houtbewerken, tekenen, schilderen, leerbewerken en eenvoudige druktechnieken. Op woensdag 5 september vindt de eerste bijeenkomst plaats van de nieuwe cursus brommer- en motor-techniek. De cursus, die tot januari

gaat duren, is bedoeld voor jongeren, die wat meer van hun motor of brommer af willen weten. De cursus bestaat uit een stuk basiskennis motortechniek, waarna Henk Rekers in zal gaan op vragen van deelnemers. Het cursusprogramma wordt afgewisseld met films over techniek en motorsport, een avond over verzekeringen en een avond waarop de politie iets vertelt over juridische en verkeerstechnische zaken. Ook is het mogelijk zelf aan de brommer of motor te sleutelen. Op donderdag 6 september begint een cursus fotografie voor beginners. Hij is bedoeld voor jongeren die geen of nauwelijks fotografische ervaring hebben. Een eigen camera is niet per se noodzakelijk, maar natuurlijk wel erg fijn. Er wordt begonnen met acht bijeenkomsten waarvan het programma vooraf is vastgesteld. Hierin worden de grondbeginselen van de fotografie behandeld. Opnamen maken en werken in de donkere kamer behoren daar hi, meteen bij. Daarna wordt bekeken hoe er verder wordt gewerkt. De cursussen worden 's avonds gegeven van half acht tot tien uur. De kosten zijn tien gulden per maand (materiaal niet inbegrepen). Om redenen van subsidie zijn de bijeenkomsten alleen toegankelijk voor jongeren van 17 tot 30 jaar. Wie belangstelling heeft voor deze activiteiten kan zich oeven of op de betreffende avond eens komen kijken. Het adres is: Inpoet, Klompstraat 22, telefoon 714667, Heerlen.

Zware kraak

HEERLEN - Uit de kelder van een flat aan de Ganzeweide in Heerlen zijn twee halsterangen met vijftien daarbij behorende schijven ter waarde van taaftiender gulden ontvreemd. Men was de kelder binnengekomen door het intrappen van de deur.

Uit een verenigingsgebouw in de Veststraat in Heerlen hebben onbekenden een radio en een cassette recorder met een gezamenlijke waarde van circa vijfhonderd gulden ontvreemd. Het gebouw was niet afgesloten, omdat er enkele leden van de vereniging in de buurt waren.

Lourdesziekendag in Schaesberg

SCHAESBERG - Onder auspiciën van het N.K.V. vindt zondag 2 september in Schaesberg de jaarlijkse Lourdesziekendag plaats. Volgens de heer Sijr Leunissen van het organiserend comité Schaesberg zullen zeker 250 zieken aan deze ziekendag deelnemen. Deze keer vindt de Lourdesziekendag plaats in de aula van de L.T.S. in Schaesberg.

Van 13.30 uur tot 14.00 uur zal mevrouw Meys de eerste onderlinge kennismaking van de zieken met gepaste backgroundmuziek begeleiden. Te 14.00 uur zal de voorzitter van de Stichting stichting de heer Luc Geurts, allen welkom heten. Hetzelfde gebeurt door de voorzitter van de plaatselijke N.K.V. de heer Sijr Leunissen.

Daarna wordt de zieken een ontspannend programma aangeboden waarvan medewerking wordt verleend door pianist May Bindels, organist Jan van de Brink, het gemengd kerkelijk zangkoor St. Caecilia van de Petrus en Paulusparochie, het kinderkoor de Schaesbergse Rakkertjes, het trio Kolderiek, een doedelzaktrio van de Heerlense politie en het vocale duo Wiertz-Hanssen.

Om 17.00 uur is er een Eucharistieviering welke opgeluisterd wordt door het zangkoor St. Caecilia van de Petrus en Paulusparochie. Zijne exc. mgr. Ed Beel zal tenslotte de ziekenzegening verrichten.

Molenberg

● VERGADERING

De vogelvereniging Witroka houdt op dinsdag om 20.30 uur in hotel Wilhelmina een vergadering. Op de agenda staat ondermeer de organisatie van de vogelshow die van 15 tot 22 september gehouden wordt in Welterhof.

Simpelveld

● ZIEKENTRIDUUM

Het comité de Zonnebloem heeft voor het ziekentriduum dat dinsdag, woensdag en donderdag gehouden wordt in Imstenrade enkele particuliere auto's kunnen charteren. De zieken die vervoerd moeten worden dienen om 8.30 uur klaar te staan om te worden afgehaald.

Voerendaal

● CONCERT

In het kader van de zomerfeesten zullen zondag de Voerendaler Muzikanten om 11.30 uur een concert geven. Dit vindt plaats bij het kapelletje te Winthagen. Bovendien is er een gezellig fröhschoppen.

Nieuwenhagen

● TOEPWEDSTRIJD

De carnavalsvereniging Groet Neuhage houdt zondag in het lokaal Het Bruine Café aan de Herenweg toepwedstrijden. Begonnen wordt om 10.30 uur.

Ubach o. Worms

● VERGADERING

De kanarievereniging De Kamerzanger houdt zondag om 10.30 uur in het

Schuttersfeest in Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS - Zondag 2 september beleeft Ubach over Worms weer eens een echt schuttersfeest in sportpark Ter Waerden. De organiserende schutterij St. Joseph heeft alles in het werk gesteld om het feest te laten uitmunten, niet in grootte, maar wel in gezelligheid. Door de gulde medewerking van vele plaatselijke middenstanders is er een ware schat aan prijzen te verdienen.

Op dit feest zullen ook aanwezig zijn de nabuurschutterijen Koningin Wilhelmina uit Nieuwenhagen en St. Hubertus uit Schaesberg, de Koninklijke St. Lambertus uit Oirsbeek en St. Sebastianus uit Oost-Maerland. Om 13.00 uur zullen de verenigingen worden afgehaald door deputaties van de schutterij St. Joseph aan het bejaardenhuis, waarna om 14 uur een grote optocht met 18 verenigingen vertrekt via de Kloosterstraat, Marktstraat, Kantstraat, Sloterstraat, Hovenstraat met defilé bij het gemeentehuis, via Kerkstraat weer terug naar het voetbalterrein via de Kloosterstraat. De bewoners van deze straten wordt verzocht, indien mogelijk, de feestvlag uit te steken. Om 15 uur opent burgemeester Spiertz van Ubach over Worms de feestelijkheden. Om 16 uur beginnen de wedstrijden.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-739282

Merkelbeek

● MEIPLANTING

Dinsdag zal met enig feestvertoon de mei geplant worden op de nieuwe kleedaccommodatie in het sportveldcomplex „De Steenakker". Dit zal gebeuren in aanwezigheid van het gemeentebestuur om 16.30 uur, waarna in café Smeets aan de Steenweg een verfrissing wordt aangeboden.

Schaesberg

● VERGADERING

De kanarievereniging Zang en Kleur houdt zondag om 11 uur in het lokaal Prevaes een vergadering. Op de agenda staat ondermeer de organisatie van de nationale wedstrijden. Bovendien is er gelegenheid de ringen van het jaar 1980 te bestellen.

● PEUTERZAAL

De deuren van de kinderspeelzaal op de Molt gaan maandag weer open. De openingstijden zijn dan van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 11.30 uur. De kosten zijn per maand voor 2 maal in de week 20 gulden, voor driemaal per week 25 en voor vijfmaal per week 35 gulden. Informaties zijn verkrijgbaar bij het buurthuis De Molt, Dr. Nolenstraat 8, tel. 311304.

Bocholtz

● VOLKSDANSEN

In de basisschool de Heipaal gaat maandag om 16.30 uur onder leiding van mevrouw Claessens een cursus volksdansen van start. Dames boven de 50 jaar die interesse hebben zijn welkom.

Brunssum

● KAARTEN

In hotel Bronsheim wordt zondag van 14 tot 17 uur door de spaarvereniging Bronsheim een kaartwedstrijd gehouden.

● BIJEENKOMST

De werkgroep voor de vrede houdt maandag om 20 uur een bijeenkomst in de Europaal in Brunssum-Noord. Aan de orde komt de dienstweigeringwet.

● EHBO

De stichting dienstencentrum voor bejaarden gaat dinsdag in samenwerking met de bejaardenbond van start met een cursus EHBO voor ouderen. Deze cursus is gratis en wordt gegeven in het gemeenschapshuis In 't Ven te beginnen om 14.30 uur. Men kan zich aanmelden bij de heer van Kempen, Hazekampstraat 32, tel. 253154, bij het dienstencentrum, tel. 253433 of in het gemeenschapshuis.

Kienagenda

VANDAAG

Brunssum: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach o. Worms: 20 uur in zaal de Brabander door fanfare Abdissenbosch.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in club 208 door steuncomité de Roos.

ZONDAG

Heerlen: 20 uur in zaal Hermans door de Brabantse club.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door v.v. Rood-Wit. 20 uur in café Kloth door skatfederatie en duivenclub. 20 uur in lokaal v.d. Heijden door recreatieve sportbeoefening. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St. Rochus.

Weer fotoboek over Bocholtz



● Vorig jaar ontvingen de samenstellers van het fotoboek tijdens een feestelijke bijeenkomst in het gemeentehuis van Bocholtz zelf de eerste exemplaren. Vanwege het enorme succes denkt men aan de uitgave van een boek met foto's van 1945 tot nu.

BOCHOLTZ - De zeven Keiridders van Bocholtz, die vorig jaar met enorm succes een fototentoonstelling organiseerden over: „Boches os durp van vrugger en noe en de Bocheser luuj van doe", gaan een tweede fotoboek uitgeven. Waren in het eerste boek foto's opgenomen van 1880 tot 1945, nu denkt men aan foto's van 1945 tot nu. Interessante foto's van voor 1945, die vorige keer niet aan bod kwamen worden echter ook meegenomen.

Men denkt er tevens aan om rond Allerheiligen ook een tweede fototentoonstelling te houden. Exemplaren van het eerste fotoboek zijn nog beschikbaar in het gemeentehuis ad f 30,- per stuk. Voor het tweede boek worden de inwoners weer verzocht om foto's beschikbaar te stellen.

Grote belangstelling voor Open Dag Voerendaalse werkgroep brengt vrouwencursussen

VOERENDAAL - Met een open dag die door honderden vrouwen werd bezocht, heeft de werkgroep „Vorming en Scholing voor Vrouwen" in Voerendaal deze week haar programma bekend gemaakt. Dit gebeurde in het Laurentiushuis waar in verschillende stands informatie over en inschrijving voor cursussen plaatsvond.

De onderwerpen werden geselecteerd naar aanleiding van een enquête die vorige winter werd gehouden. Er bleek een duidelijke voor-

keur voor zaken als algemene ontwikkeling, creativiteit, talen, natuur en milieu. Aan de hand van het aantal deelnemers zullen plaats en tijd voor de cursussen later worden vastgesteld.

Het initiatief voor deze activiteiten werd in maart 1979 genomen door 17 vrouwen uit Voerendaal. Zij meenden, dat er op korte termijn iets voor vrouwen op touw gezet moest worden en dit door een V.O.S.-cursus (Vrouwen Oriënteren zich op de Samenleving) en een aantal andere scholingen waar belangstelling voor bestond mogelijk moest zijn. Om die interesses te ontdekken werden 2700 enquêteformulieren verspreid met bovengenoemd resultaat. De reacties waren zo veelvuldig en positief dat tot start werd besloten.

Het programma voor het seizoen 79/80 omvat de volgende cursussen: Natuur en Milieu, Frans voor beginners, Engels voor beginners, Gezondheidszorg, V.O.S. en praatgroepen. Bloem-schikken en Vrije Expressie.

De werkgroep heeft bij de gemeente Voerendaal een aanvraag voor subsidie ingediend. Hoewel nog niet definitief toegezegd hoopt men toch in aanmerking te komen voor bijdragen uit het emancipatiepotje.

Voor inlichtingen kan men terecht bij het secretariaat van de werkgroep in Voerendaal, Malbergstraat 28, tel. 04446-2731.

Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg, 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen, 20 uur in het Unitasgebouw door RKBSV.

Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door jeugdvoetbal.

Ubach o. Worms: 20 uur in zaal Eggen door bokvereniging BSM.

Nieuw-Einde: 20 uur in de Varenbeuk door ex-prinsen Jong Bock.

MAANDAG

Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Plos Carmeli. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen.

Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia. 20 uur in hotel Monopole door toer- en wielervedclub Bleijerheide. 19.45 uur in café Zum Blauwen Bock door supportersclub Heilust.

Nieuwenhagen: 14 uur in het wijkcentrum de Kleihoek voor de bejaarden. 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.

Brunssum: 20 uur in het Unitasgebouw door de jeugddrumband. 20 uur in zaal Oberje door buurtvereniging Haansberg.

Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.

Ubach o. Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.

Nuth: 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.

Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.

Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door het rondcomité.

Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.

Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.

Kaalheide: 20 uur in zaal Hermans door SVK.

Bocholtz: 20 uur in zaal Palmen door de sportclub.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek, Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: dokter L.E. Meyer, Frans Erenslaan 32, tel. 313186.

Ubach over Worms, Nieuwenhagen: dokter J. Snijders, Kerkstraat 132, Nieuwenhagen, tel. 311515. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts.

Simpelveld, Bocholtz: dokter Jehne Christinastraat 1, Simpelveld, tel. 1251.

Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter van de Poel Peschbeemdenstraat 9, tel. 452913. Dokter Zeeuwen, Prickesteenweg 42, tel. 453059. Van zondag 10 tot maandag 8 uur.

TANDARTS

Heerlen, Hulsberg, Voerendaal: tandarts Lie, Vruschemigerweg 23, Heerlen, tel. 420138. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.

Brunssum, Schinveld, Hoensbroek: tandarts Hertog, Mozartstraat 23, Brunssum, tel. 252536. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

Simpelveld, Bocholtz: tandarts Jacobse, Parallelweg 1, Gulpen, tel. 1436. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.

Kerkrade, Eygelshoven, Ubach over Worms, Nieuwenhagen, Schaesberg: tandarts Twist, Sophialaan 2, Kerkrade, tel. 420761. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SOS HULPDIENST
SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood. Tel. 716666.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Benzenraderweg 259, tel. 412943.
Schaesberg, Nieuwenhagen, Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 414910.

HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: HulpPost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.

RUTGERS STICHTING

Heerlen: voor informatie tel. 04494-42944.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 713712.

Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging, Tel. 04442-1500.

Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging tel. 04442-1587.

Kerkrade-Oost: voor spoedgevallen wachtdienst op zaterdag en zondag zuster Koolwijk, tel. 311845 b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Louwerse, tel. 314365. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

KERK

Evangelische Lutherse Gemeente Heerlen: kerk Meezenbroek, zondag dienst om 11 uur, ds. Allan.

Gemeente Gods Ubach over Worms: kerk Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.

Treebeek, Brunssum: kerk Dr. Kuypersstraat, zondag dienst om 10 uur.

Evangelische Christenen Heerlen: kerk oude schoolgebouw Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.

Gereformeerde kerk Brunssum: kerk Kruisbergstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur. Bethelkerk, zondag dienst om 8.45 en 16.30 uur.

Treebeek: kerk Ds. Boumastraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.

Heerlen: kerk Burgemeester Waszinkstraat, zondag dienst om 10 uur.

Baptisten Gemeente Treebeek: kerk Trichterweg, zondag dienst om 10 uur, ds. Eijer. Om 18.30 uur bijeenkomst tussen jeugd en om 20.30 uur bijeenkomst oudere jeugd.

LEGER DES HEILS Treebeek: zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur, Horizonstraat tel. 718180.

GEZONDHEIDSCENTRUM Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen. Tel. 214821.

VVV-directeuren van Euregio werken samen

Willy van Hemert onthulde zichzelf

Eljdsen - Willy van Hemert, de regisseur die zoveel Eljdsenaren in het dagboek van een herdershond heeft gestopt, heeft zich gistermiddag zelf onthuld. Dat gebeurde met feestelijk vertoon in het Eljdsense gemeentehuis, waar Van Hemerts hoofd, in brons gemoduleerd door de Naardense beeldhouwer Valentine Hobson, aan de openbaarheid werd prijs gegeven. De plasket, een geschenk van een aantal Eljdsenaren, vormt een kunstzinnige dankbetuiging voor de bekendheid die Nederlands zuidelijkste gemeente aan de populaire TV-serie van de KRO te danken heeft. Behalve de vroege en representanten van de KRO was ook de „herdershond“ in de gedaante van het hoofdrolspeler Jo de Meyere bij de onthulling present.



● Na de onthulling werd even geposeerd. Van links naar rechts: dorpsheer Jo de Meyere, Valentine Hobson, Van Hemert in brons en Van Hemert in levende lijve.

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij, nadat hij voorzien was van het h. sacrament der zieken, afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Petrus Otto Henri Janse

echtgenoot van
JOHANNA MARIA OPLADEN
in de leeftijd van 58 jaar.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: J.M. Janse-Opladen
Apeldoorn: Otto en Ans
Heerlen: Marjo en Hans
Kim
Schaesberg: José
Schaesberg: Ank
Anna-Paulowna: Lucie en Dirk
Schaesberg: John

Familie Janse
Familie Opladen

6371 BL Schaesberg, 30 augustus 1979
Pasweg 107.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 4 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te Schaesberg, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Schaesberg-Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 3 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met groot leedwezen namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

Frans Reijnders

Zijn sympathieke persoonlijkheid zal bij ons in dankbare herinnering blijven voortleven.

Directie en personeel
Jos Reijnders - Bouwmaterialen
President-Rooseveltstraat 22, Schinveld

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in de leeftijd van 58 jaar, onze moeder

Ester de Boer-Gordt

Utrecht: Connie de Boer
Amsterdam: Anneke de Boer

Geleed, 31 augustus 1979
Irenelaan 33

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 4 september a.s. om 14.05 uur, in het crematorium te Dieren, aula 1. Bijeenkomst aan voornoemd crematorium om 13.45 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve en zorgzame man, vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef, de heer

Andreas Peter Routheut

drager van de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau in zilver

echtgenoot van
BARBARA SALDEN

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar.
Wilt u hem in uw gebeden herdenken

De bedroefde familie:

Kerkrade: B. Routheut-Salden
Schoppen (D.): B. Augenbroe-Routheut
J. Augenbroe en kinderen
Californië USA: W. Routheut
T. Routheut
Hulsberg: J. Routheut-Hendrix en kinderen
A. Routheut-Leufkens en kinderen

Kerkrade-W.: V. Jaspers-Routheut
L. Jaspers en kinderen
Wijnandsrade: P. Routheut
A. Routheut-Sijmons en kinderen
Kerkrade-W.: M. Routheut
S. Routheut-Cremers en kinderen

Familie Routheut
Familie Salden

Kerkrade-W. 31 augustus 1979
Corr.adres: Leliestraat 34, 6466 XP Kerkrade-W.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 5 september a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, Kerkrade-W. waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof te Schifferheide.
Bijeenkomst aan de kerk. Voor vervoer is gezorgd. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Op dinsdagavond 19 uur zal te zijner intentie een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk. De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerkliniek te Chevremont, Kerkrade. Bezoek mortuarium Lückerkliniek van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Het heeft God de almachtige behaagd heden, plotseling, doch niet onvoorbered, tot Zich te roepen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 54 jaar, mijn, innig geliefde echtgenote, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Westhovens

echtgenote van
PIE JANSSEN

Stein: P. Janssen

Familie Westhovens
Familie Janssen

Stein, 30 augustus 1979
Mauritsweg 48

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 3 september a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Kerensheide.
Heden, zaterdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk. Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Geen condoleren.

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, doch bedroefd om zijn heengaan, geven wij u kennis dat heden, gesterkt door het sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van bijna 99 jaar, is overleden onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Martinus Vroomans

weduwnaar van
GJSBERTA MELSEN

Sittard: A.H. Giesberts-Vroomans

H.T. Giesberts

Sittard: J.J. Vroomans

Sittard: M.J. Vroomans

en al zijn klein- en achterkleinkinderen

Familie Vroomans
Familie Meijssen

Sittard, 31 augustus 1979
Huize Mariahof, Geldersestraat 26

Corr.adres: Jan v. Stevensweertstraat 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 4 september a.s. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Geen condoleren.

Maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Harrie Vromen

weduwnaar van

ANTOINETTE JOSEPHINE BODERIE

Wilt hem in uw gebeden herdenken.

In dankbare herinnering:

Familie Vromen
Familie Boderie

Brunssum, 30 augustus 1979
Dorpstraat 73

Correspondentieadres: Meelovenstraat 14, Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 4 september a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkbeekstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid van 17.30-18.30 uur.

Maandag 3 september zal er tot zijn intentie om 19 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed voor ons onverwachts de heer

H. Vromen

oudste lid vanaf 1920

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur, directeur en leden van
het harmonieorkest Brunssum

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. olieel in de leeftijd van 28 jaar onze goede en zorgzame zoon, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Joseph Hubertus Reijnders

De diepbedroefde familie:

Schinveld: J. Reijnders-Peters

Doenrade: J. Reijnders en kind

Schinveld: Huub
Familie Reijnders
Familie Peters

Schinveld, 31 augustus 1979

A ge Water 30

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag, 4 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De avondwake zal plaatshebben op maandag 3 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

GEBOREN

Robbie, zoon van H. Engelen en A. Engelen-Slaaf. Roermond, Wilhelminalaan 48.
Jolanda, dochter van fam. Janssen-Trines, Weert, Gothenhof 29.

HUWELIJKEN

Annetie Mul en Marcel Roosjens gaan trouwen heden om 12.00 uur in de basiliek van de H. Wiro te St.-Odiliënberg. Receptie: La Ville Blanche te Thorn, van 18.00-17.30 uur.

OVERLEDEN

† Joseph Hubert Clex, weduwnaar van Anna Maria Hubertina Schreurs, oud 82 jaar. Horn, Maaslandkniek. Corr.adres: Margrietlaan 12, Maasniel. De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 3 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel.

† Herman Palmen, echtgenoot van Fientje Smeets, oud 61 jaar. Pey-Echt, Weijerstraat 40. De eucharistieviering zal worden gehouden, heden om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† Elisabeth Dorothea Timmermans, weduwe van Jacobus Hubertus Rijk, oud 72 jaar. Heythuysen, Graaf van Hornelaan 26. De eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 3 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen.

† Helena Mathilda Hubertina Heijmans, weduwe van Joannes Hubertus Aendekerk, oud 77 jaar. Hunsel, Isidorusstraat 23. De eucharistieviering zal worden gehouden heden om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Willibrodus te Stramproy.

† Helena Mathilda Hubertina Heijmans, weduwe van Joannes Hubertus Aendekerk, oud 77 jaar. Hunsel, Isidorusstraat 23. De eucharistieviering zal worden gehouden heden om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Willibrodus te Stramproy.

VALKENBURG - De VVV-directeuren van de Euregio Rijn-Maas en van de steden Luik, Maastricht en Aken hebben een werkring opgericht.

De VVV-directeuren zullen collectief voor hun gebied de aandacht van de toerist gaan vragen, en activiteiten ontwikkelen om de aantrekkelijkheden van deze historisch verbonden streek meer bekendheid te geven. Zo zal de werkring onder meer tijdens beurzen en workshops naar buiten treden.

De Euregio Rijn-Maas omvat de provincies Luik en Luxemburg in België, de Nederlandse provincie Limburg en in Duitsland de Kreis Aken en de Kreis Heinsberg-Düren en Euskirchen.

In het gebied van de Euregio worden per jaar rond 15 miljoen overnachtingen genoten. Het wordt jaarlijks door drie miljoen gasten bezocht. Met de samenwerking beogen de VVV's tevens het saamhorigheidsgevoel van de grensgebieden en het bewustzijn voor de noodzaak

van samenwerking te verstevigen dit geldt met name het vlak van bestuur, economie, cultuur, ontwikkeling en infrastructuur.

MR. P. PLUYMAEKERS OFFICIER O.N.

Kantonrechter bij afscheid: 'onduidelijkheid in wetgeving'

MAASTRICHT - Aan het einde van een in velerlei opzicht verwarmende zitting, kreeg de scheidende kantonrechter mr. P.J.M. Pluymaekers gistermiddag in Maastricht het ereteken opgespeld dat behoort bij het officierschap in de Orde van Oranje Nassau. De uitreiking gebeurde door burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht, die tevoren de uit het ambt tredende

magistraat prijzend had toegesproken, daarin voorafgegaan door kantonrechter mr. A. Hupperts, hoofdofficier van justitie mr. E. Bauwens, gerechtsse-

daarnaast allerminst ingenomen met elkaar opvolgende wetswijzigingen, met name op het terrein van huur- en verhuurovereenkomsten. Hij besloot

zijn toespraak met het uitspreken van de wens, dat de wetgever „zich goed bezorgd zal maken over de duidelijkheid van de wetgeving opdat iedere burger in de doolhof van het recht de juiste weg zal vinden.“

De afscheidszitting werd bijgewoond door vele vertegenwoordigers van rechterlijke macht, justitie en daarmee gelieerde instellingen, alsmede door oud-vicaris-generaal mgr. P. van Odijk als (mede-)hoofdbestuurslid van de Limburgse Lourdesbedevaarten, door deken dr. L. Pelzer en de Benedictijner abt Vincent Truyen, zwager van de met emeritaat gaande kantonrechter.

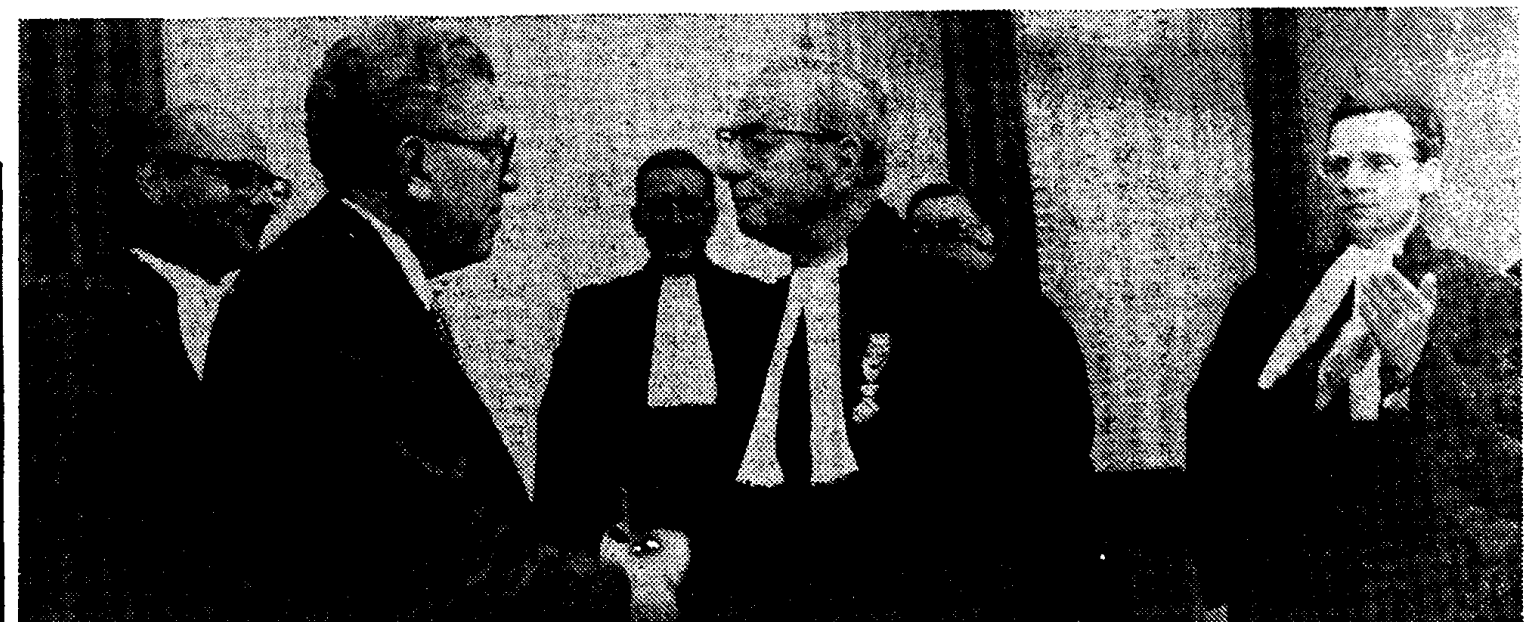
Officiële mededelingen

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Wittem maken bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen voor het uitbreiden van de telefooncentrale gelegen te Hofke-Schweiberg, kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie B no: 8193. Bovengenoemd bouwplan ligt voor een ieder vanaf maandag 3 september t/m 14 september 1979 ter gemeentesecretarie, afdeling Bouw- en Woningtoezicht (kamer 14) ter inzage. Een ieder die tegen dit bouwplan bezwaren heeft kan deze schriftelijk kenbaar maken bij burgemeester en wethouders van Wittem gedurende de termijn van de ter visie legging. Wittem, 1 september 1979.

Burgemeester en wethouders van Wittem,
J. Papperts l.b.
de secretaris,
F. Hermans.



cretaris J. Lahaye en mr. Bockwinkel uit Rotterdam, welbespraakt afgezaant van de kring van kantonrechters.

● Op de foto links van mr. Pluymaekers kantonrechter mr. A. Hupperts en rechts griffier mr. Becker.

(ADVERTENTIE)

Het beste spaarbankboekje is de hypotheek op uw eigen woning.

Inlichtingen:
dagelijks op kantoor

Maastricht,
Wyckerbrugstraat 39,
telefoon (043) 5 00 47

Openingstijden:
dagelijks van
9.00 tot 17.00 uur,
ook iedere
donderdagavond
geopend van 18.00
tot 21.00 uur.

Voor woningen,
adviezen en
hypotheeken:



Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV.

uw adviseur voor een eigen huis

Officiële mededelingen



gemeente heerlen BEKENDMAKINGEN

Burgemeester en wethouders van Heerlen brengen hierdoor het navolgende ter openbare kennis:

Ingekomen is een bouwplan voor het oprichten van een stalling voor bedrijfswagens op het perceel kadastraal bekend in sectie K nr. 1611, plaatselijk bekend Kaldebomweg 95.

Voornoemd bouwplan is in strijd met het ter plaatse vigerende bestemmingsplan.

De gevraagde vergunning kan verleend worden met toepassing van het bepaalde in artikel 19 van de wet op de ruimtelijke ordening en het bepaalde in artikel 50, lid 8 van de woningwet.

De bouw- en situatietekeningen welke op voornoemd bouwplan betrekking hebben, liggen met ingang van 3-9-1979 gedurende 14 dagen voor een ieder op de afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, kantorencomplex Europastaete, Geleestraat 21A, ingang naast V. en D., kamer bouwvergunningen ter inzage.

Gedurende deze termijn is een ieder bevoegd schriftelijk bezwaar tegen het bouwplan bij het college van burgemeester en wethouders van Heerlen in te dienen.

Heerlen, 31 augustus 1979

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris
Op den Camp

de burgemeester
Reijnen

DANKBETUIGING

voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvallen bij gelegenheid van ons 25-jarig huwelijksfeest. Wij danken u van harte voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvallen bij gelegenheid van ons 25-jarig huwelijksfeest. Wij danken u van harte voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen ontvallen bij gelegenheid van ons 25-jarig huwelijksfeest.

J.M. Lenoire
C.M. Lenoire-Derks
Heerlen, september 1979
Van Sonbeekstraat 13

In plaats van kaarten

Uw overweldigende belangstelling bij de viering van ons

50-jarig huwelijksfeest

heeft ons bijzonder getroffen. We zijn zo overstelpst met gelukwensen, bloemen en cadeaus enz., dat het onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken. Wij willen daarom middels deze advertentie, iedereen van harte danken, die op welke wijze dan ook, deze dag voor ons, onze kinderen en kleinkinderen, tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Wim Vels en
Siegritje Vels-de Wit

Trebeek,
Jupiterstraat 36

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 50-jarig huwelijksfeest. Wij danken mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

J. Busch
M. Busch-Batien
Sittard, september 1979
Jans Kamperweg 27

Zaterdag 8 september a.s. hoopt onze broer en heerom


pater G. Duyx

zijn 40-jarig priesterfeest te vieren

Gelegenheid tot feliciteren van 16.00 tot 17.00 uur
Klooster, Cauberg 19, Valkenburg.

Familie Duyx-Mantelaers
Jan, Bertien en Ger
Wijre

NAJAARSREIZEN 1979



LONDEN 3 dagen

vertrek 6, 13 en 27 oktober. Hotel West Moreland, 3, 10, 17 en 24 nov. Hotel London International.

Vertrek vrijdag n.m., retour zondag n.m.

Prijs incl. overtocht Zeeland-Dover, stadsonderzoek en overnachting (incl. ontbijt) in hotel f 180,- p.p.
Toeslag 4-pers. kamer f 20,-

DUITSLAND

8 dagen, Walldürn-Odenwald

vertrek elke dinsdag in september en oktober.

Mogelijkheid van pension en/of hotel/gasthof. Prijs pension, logies/ontbijt f 225,- p.p., hotel, volpension (kruis menu - uitgebreid ontbijt) f 330,- p.p.

Meerprijs voor 1-pers. kamer f 15,-, bad/douche f 15,-.

Walldürn is gelegen in het romantische en gastvrije Odenwald, ideaal gelegen in een heerlijke, rustige en bosrijke omgeving met vele wandelmogelijkheden.

PARIJS dagtocht

elke donderdag, prijs f 42,50
kinderen t/m 12 j. f 35,-

Brussel-Antwerpen

incl. vliegticket, prijs f 50,-
kinderen t/m 12 j. f 45,-

OPSTAPPLAATSEN:
Venray, Velp, Blerick, Tegelen, Roermond, Echt, Sittard, Geleen.

Vervoer met superluxe touringcars voorzien van chauffeur en airconditioning, versnelde service, gratis ontbijt en lunch.

BOEREN

LUXBUSREIZEN Roermond
Bredeweg 429, tel. 04750-18004
LUXBUSREIZEN Geleen
Mercuriusstr. 31, tel. 04494-45151
REISSBURO VONK
te Tegelen en Blerick
REISSBURO HOLLAND INTERNATIONAL
te Roermond en Venray

Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij na een kortstondige ziekte, afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Roel Duinkerken

echtgenoot van
NELLY FISCHER

op de leeftijd van 65 jaar.

De diepbedroefde familie:
Schaesberg: P.H. Duinkerken-Fischer
Paul
Familie Duinkerken
Familie Fischer

6372 HC Schaesberg, 31 augustus 1979
Ceintuurstraat 59

De plechtige uitvaartdienst, geleid door ds. L. C. Vogelaar, zal plaatsvinden op dinsdag 4 september a.s. om 14.00 uur in de Nederlandse hervormde kerk De Ark, Op de Heugden te Schaesberg, waarna begraving op de prot. begraafplaats Kempkesweg.

Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Bezoek chapele ardent, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

*In vriendschap met allen heb ik geleefd,
in vrede met Christus ben ik heengegaan.*

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid is na een actief leven, uit ons midden genomen, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 75 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Agnes Lenders

Familie Lenders

6287 AA Eys, 30 augustus 1979
Corr. adres: Wittensweg 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 4 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys, waarna begraving op het r.k. kerkhof aldaar.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed aansluitend avondmis waarin de overledene herdacht zal worden, maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel St. Gregoriuskerkthuis Brunsum, dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, berichten wij u dat op 30 augustus 1979, na gestreekt te zijn door het h. sacrament der zieken, is overleden mijn lieve zorgzame vrouw en onze onvergetelijke moeder en oma

Johanna Leonarda Dercks

echtgenote van
ANTONIUS J.M. BEYSENS

Wij vragen uw gebed voor haar.

Bergen op Zoom: A.J.M. Beyens
Bosch: J.M. Beyens
Bosch: J.M. Beyens
Geertjan, Toon, Annetje, Janske
Pijnacker: Marn en Toonke
Bergen op Zoom: J.M. Beyens
Bosch: J.M. Beyens
Bosch: J.M. Beyens

Bergen op Zoom, 30 augustus 1979
Methustat 25
Bloemendaal 61

Moeder is bejaard in het oudercentrum Methustat/Hoek Hof, waar gelegenheid tot bezoek zal zijn van 18.00 tot 17.00 uur.

Wij willen haar maandag tijdens de avondmis van 18.00 uur in de parochiekerk gedlenken.

De plechtige eucharistieviering, waarbij u wordt uitgenodigd zal plaatshebben op dinsdag 4 september a.s. half elf in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, waarna wij haar willen begraven naar haar laatste rustplaats op de r.k. begraafplaats te Bergen op Zoom. Samenkomst voor de begrafenis aan de kerk Bolwerk-Zuid 14.

Gelegenheid tot condoleren na de begrafenis: Methustat Bloemendaal.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een korte ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 77-jarige leeftijd, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader en opa

Jan Holgens

echtgenoot van
MICHELLE MANGEN

Voor zijn zielrust vragen wij uw gebeden.

De bedroefde familie:
Mevr. M. Holgens-Slangen
Slangen en kleinkinderen

6114 KE Dieteren, 30 augustus 1979
Zilverstraat 9

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 3 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Dieteren. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zondag 3 september a.s. om 11 uur herdenking in de h. mis, in voornoemde kerk.

Vader liet opgebaard in de rouwkapel van het St. Antonius Gasthuis, Knapstraat 27 Echt. Doelroepend bezoek.

Met grote droefheid geven wij kennis, dat na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, op de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Simon Arien de Vries

echtgenoot van
WILHELMINA OOSTERWAL

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: W. de Vries-Oosterwal
Kinderen en kleinkinderen
Familie de Vries
Familie Oosterwal

Kerkrade, 30 augustus 1979
Pancrasstraat 29

De plechtige uitvaartdienst, geleid door ds. Drost, zal plaatsvinden op dinsdag 4 september a.s. om 12.45 uur in het crematorium Heeze, Somerensweg 120 te Heeze (N.Br.). Bijeenkomst aan het rouwkapel om 11.30 uur.

Dag wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren en lieve geen bloemen.

Voor vervoer naar Heeze is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

1 september 1979 overlijdt

J.H.M. van Binsbergen

HUISARTS

Dr. Gooijensstraat 64
Wetten-Heerlen
Tel. 045 - 714645
Spreekuur van 9-10 uur en volgens afspraak.

Dankbaar voor wat hij voor ons betekende, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 84-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Wilhelmus Marcelis Martens

echtgenoot van
CATHARINA ADRIANA MARIA OOSTERWAAL

Geleen: Mevrouw C.A.M. Martens-Oosterwaal
Geleen: J.C.P. Vroemen-Martens
J.L.M. Vroemen
Stein: C.P.A. Martens
Rotterdam: J.C.C. Martens
Den Haag: A.A. de Jong-Martens
G.J. de Jong
Munstergeleen: J.C. Martens
M.G.W. Martens-van Gennep
Geleen: W.M.P. Martens
G.A.E. Martens-Verhagen
Geleen: A.A.M. Vaassen-Martens
J.J. Vaassen
Geleen: P.A. Hunjens-Martens
J.H. Hunjens

en al zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Martens
Familie Oosterwaal

Geleen, 30 augustus 1979
Europalaan 2, kamer 421

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 4 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars, Lienaertstraat te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats Voutersveld te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 3 september om 18.00 uur in de kerk van het bejaardencentrum Bunderhof, Europalaan 2, Geleen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

20 lentes heeft zij slechts in ons midden doorgebracht. Ondanks haar dapperheid en levenslust is in het Academisch Ziekenhuis te Leiden van ons heengegaan, onze liefste

Daniëlla

Mammie, Pappie
Robert, Elzbieta, Davy, Dagmara
John, Diny, Danny,
Margarita, Jos
Rafael
Dolores
Gaby

Familie Spera
Heerlen, 30 augustus 1979
Deken Nicolaïjstraat 2

Ons laatste samen zijn met Daniëlla zal dd. 3 september om 11.30 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen plaatsvinden, waarna wij definitief afscheid nemen op de r.k. begraafplaats Akerstraatweg Groene Boord) te Heerlen.

Geen condolence.

Avondmis dd. 2 september in bovengenoemde kerk te 18.00 uur.

Zij, die Daniëlla nog een laatste groet willen brengen kunnen terecht in de Dr. Poelsstraat 28 te Heerlen van 19.00-20.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde bijken van deelneming ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vrouw

Elly Lindeboom

betuig ik u, mede namens de familie, mijn hartelijke dank.

Ben Telgenkamp

Heerlen, augustus 1979
Heuvelweg 22

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 63 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Jan Renier Heunen

weduwenaar van
MARIA SIBILLA BUDIE

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: W.J.J. Heunen
M. Heunen-Mak
Carin en Billa
Schaesberg: J.A. Heunen
J.W. Heunen-Cahrl
Irene en Chastella
Nuth: J.G.M.J. Prinsen-Hémen
T.M.G. Prinsen
Joyce
Familie Heunen
Familie Budie

Schaesberg, 30 augustus 1979
Kruisstraat 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 4 september a.s. om 11.00 uur, in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 3 september a.s. om 19.00 uur, in voornoemde dekenale kerk.

Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 18.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat heden, op de leeftijd van bijna 62 jaar, zacht en kalm van ons is heengegaan

Anna Hilde Gerritsen

echtgenote van
WILHELM GERRITSEN

Schaesberg: W. Gerritsen
Kinderen en kleinkind
Familie Gerritsen

Schaesberg, 29 augustus 1979
Kakerweg 18

De crematieplechtigheid heeft in alle stilte plaatsgevonden op vrijdag 31 augustus jl.

TREKSLUITINGEN

EKMAPPLEIN 3 HEERLEN

Wegens sterfgeval te koop:
3 mnd. oude
AUDI 100 GLS AVANT
km.st. 4362
1940-45 Laan 10, Nieuwenhagen, tel. 045-311505.

Algemene kennisgeving

Tot onze grote droefheid is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 43 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Nijsten

echtgenoot van
Loes Visschers

Loes Nijsten-Visschers
Nicole
Arlotte
Chantal

Familie Nijsten
Familie Visschers

6162 XW Geleen, 30 augustus 1979
Geenstraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 4 september om 11.00 uur in de Rectoraatskerk van het H. Hart, Rijksweg Noord, Geleen, waarna begraving op de algemene begraafplaats De Nieuwe Hof te Beek (L.). Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene zal herdacht worden in de avondmis van maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Wegens sterfgeval is
automobilbedrijf

Hub Nijsten B.V.

Rijksweg Zuid 212, Sittard
dinsdag 4 september 1979

de gehele dag gesloten

Wij geven met onsteltenis kennis van het plotseling overlijden van de heer

Hub Nijsten

in hem verliezen wij een gewaardeerd en enthousiast medewerker.

Medewerkers Racingteam
Alfa-Geleen-Sittard en
collega coureurs in Limburg.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde directeur, de heer

Hub Nijsten

Wij kunnen onze dankbaarheid voor zijn inzet niet beter tot uiting brengen dan te trachten het bedrijf in zijn geest voort te zetten. Ons medeleven gaat uit naar het diepgetroffen gezin en verdere familie.

Personeel Hub Nijsten B.V.

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Lei Hamers

echtgenoot van
JET CREMERS

J. Hamers-Cremers
Familie Hamers
Familie Cremers

6436 CC Amstenrade, 30 augustus 1979
Hoofdstraat 77

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 4 september om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, waarna crematie om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120. Geen condoleren.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, dagelijks tot en met zondag van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen?

ACCOUNTANTSKANTOOR KALLEN, RAEVEN & CO.

Rijksweg Noord 45
6162 AS Geleen

Wij vragen een

administratief medewerker

die in teamverband ingezet kan worden bij de administratieve verwerking op ons kantoor. Kennelijk dient in het bezit te zijn van een middelbare schoolopleiding met administratieve specialisatie en te beschikken over goede contactuele eigenschappen.

Belangstellenden nodigen wij uit hun sollicitatie te richten aan het secretariaat van de maatschap, Rijksweg Noord 45, 6162 AS Geleen.

*Limburger moet
zelfbewuster worden*

Wat een spreker is die man



● Docent Elands

Het angstzweet staat in zijn handen. Tersluiks heeft hij ze al een paar keer aan zijn broek afgeveegd. Zijn hart bonst tegen zijn ribben. Een golf van misselijkheid doet hem bijna naar buiten rennen. Het is warm in de zaal. Veel te warm. In zijn buik borrelt het. Gelukkig lijkt niemand het te horen. De zaal is aardig vol. Alle driehonderd stoelen zijn bezet. Er wordt geritseld met programma's, gezellig geschoven met stoelen. Het licht dooft. Nu is het zover... Zijn vrouw geeft hem een opbeurende por. Als een robot struikelt hij het toneel op. Behulpzame handen maken een doorgang in het zware blauwe doek. „Twee stappen naar voren doen, dan sta je in het spotlicht“, sist de regisseur.

De zaal is zwart. Hij slikt enkele keren, haalt diep adem. „Dames en heren, welkom. Als voorzitter van de toneelvereniging... uhh... sta ik hier en ik hoop dat u een prettige avond heeft. Dat hoop ik. We voeren vanavond het spel... uhh (verdorie hoe is de titel ook al weer. Hij grijpt zenuwachtig in zijn binnenzak. Krijgt het nog warmer. Kan dan niet lezen wat er op papier staat en doet een gooi naar de titel) hoe zeg ik het de vrouw. Wij wensen u veel plezier en de pauze is na het tweede bedrijf. Dank U“. Het applaus valt over hem heen. Terug in de zaal wordt hij weer mens.

Hij is een van de mensen die best de cursus spreekvaardigheid zou kunnen volgen. Honderden cursisten zijn hem de afgelopen vijftien jaar in Limburg voorgedaan. Want zo lang geeft het Instituut Rhetorica al lessen in het Limburgse. Docent A.B. Elands uit Brunssum doet het al twaalfeneenhalf jaar. Zeshonderd cursisten heeft hij gehad en maandag start hij opnieuw met 22 geïnteresseerden in het Heerlense HKB-gebouw. Hij is een van de zes docenten die les geven in Maastricht, Sittard, Heerlen, Roermond, Venlo en Venray.

„Kijk, de Limburger is enerzijds bourgondisch van aard en anderzijds vol valse schaamte. Zet vier Limburgers bij elkaar aan een tafel en je krijgt een geweldige spraakwaterval. Zet één Limburger voor een gehoor en hij staat met zijn mond vol tanden en het water in zijn handen“, zegt Elands.

„Hoe vaak hoor je niet: tegen een Hollander kan ik niet op. Die kan kletsen. Een Limburger laat zich vaak overonderen door een welbespraakte landgenoot en dat hoeft helemaal niet.

● Dialect

Misschien is hij soms bang om te praten, omdat hij de Nederlandse taal niet goed beheerst. Ik vind dat op de eerste plaats algemeen beschaafd Nederlands gesproken moet worden en dat het Limburgse dialect als folklore hoog in ere moet worden gehouden. Wanneer ouders hun kinderen alleen maar dialect leren dan ontstaan later grote problemen als ze Nederlands moeten spreken. Ik kan het niet vaak genoeg zeggen: probeer ABN te praten met de kinderen. Goed Nederlands praten is een handicap minder bij het spreken in het openbaar. Je gehoor mag gerust merken waar je vandaan komt. Voor de zachte G hoeft je je niet te schamen. Wat ik niet kan uitstaan is de valse schaamte bij veel mensen om

verworvenheden graag wilde overbrengen op anderen.“

● Fasen

Bankdirecteuren, leden van een ondernemingsraad, voorzitters van oudercommissies, geestelijken, onderwijzers, politici, verkoopsters, voorzitters van toneelverenigingen en bedrijven nemen deel aan de cursus. Ondernemingen als Albert Heyn, Algemene Bank Nederland, Nederlandse Spoorwegen, Fokker, Philips en Unilever om er maar enkele te noemen sturen personeelsleden naar de cursus om vrijmoedig te leren spreken. Ook mensen met een spraakgebrek – mits niet aangeboren – melden zich bij het instituut.



zich te uiten in het „Hollands“, zegt docent Elands.

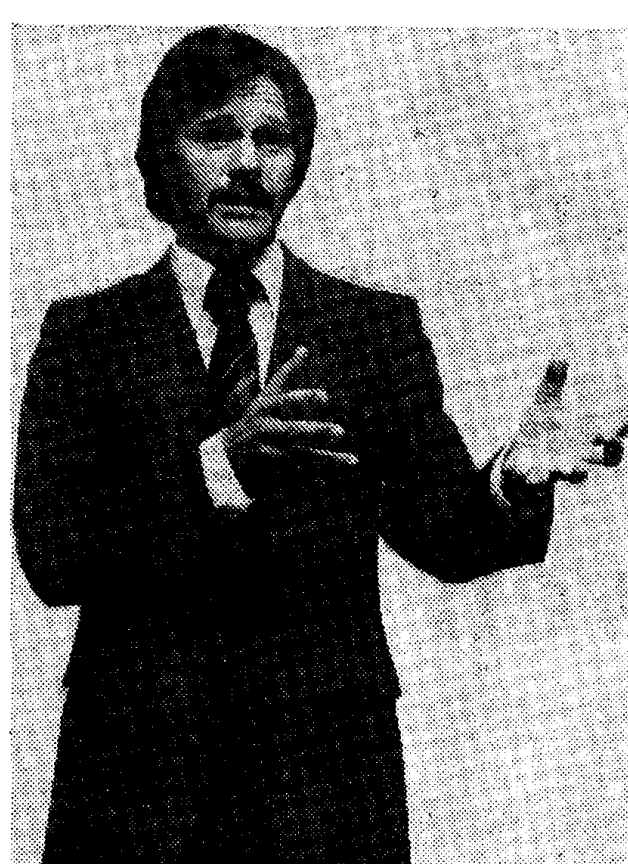
De Brunssummer is met de cursus Rhetorica in aanraking gekomen na een verkeersongeluk. Hij belandde in het ziekenhuis in Venlo en hield aan het ongeluk spraakproblemen over. Dankzij spraaklessen van een ziekenhuiszuster leerde hij zijn mondje weer aardig te roeren en via prof Prick van het Nijmeegse Radboudziekenhuis kwam hij terecht bij het Instituut Rhetorica in Dordrecht. „Het instituut vroeg mij om de heer B. Derksen in Limburg als docent te zetje te staan. Daar had ik wel oren naar omdat ik mijn



Die cursus volgens is overigens een serieuze bezigheid. De opleiding omvat drie fasen verdeeld over vijftien lessen, afgesloten met een examen. In de eerste fase wordt vooral aandacht besteed aan het „naar voren komen“. Mensen moeten leren voor het publiek te gaan staan en zichzelf voor te stellen, zich bewust te worden van zichzelf en nervositeit te onderdrukken. „Ze hoeven van mij niets te zeggen, als ze maar in staat zijn om zonder angst uit hun stoel op te staan en naar voren te komen.“ In de tweede fase wordt aandacht geschonken aan de uitdrucksvaardigheid. Geprobeerd wordt



stopwoorden af te leren, weet je wel: geestelijk contact te maken met het gehoor, dat wil zeggen naar de mensen kijken en niet naar het plafond of vloer; geleerd wordt gebaren en mimiek in overeenstemming te brengen met het gesproken woord en ook op houding en kleding te letten. Het maakt een rare indruk als je een goedvol betoog staat te houden met de rits van je broek op een grote kier. In de derde fase tenslotte komt het grotere werk aan bod. De cursisten moeten hun fantasie leren gebruiken. Ze houden spreekbeurten over onderwerpen die uit de krant en tijdschriften gehaald worden.



door
Henk Thonen



Elands leeft voor zijn cursus. Dat blijkt telkens weer opnieuw tijdens het gesprek dat we hadden in zijn Brunssumse woning. „Als ik de 22 cursisten aflever, moeten het 22 propagandisten voor de cursus zijn, zeg ik altijd maar. Tijdens de cursus zie ik de mensen groeien. Na vier maanden geniet ik van de soms schitterende redevoeringen die ze houden.“

De zakenman leert de Limburgers praten en een goed spreker heeft de halve wereld in zijn zak. Met een stukje van de wereld zijn we overigens al meer dan tevreden in ons gewest.

● Kletsen

De naar woorden zoekende en stuntelig sprekende voorzitter van de plaatselijke toneelvereniging kan na het volgen van de Rhetoricacursus zonder panische angsten het podium beklimmen om de toeschouwers met zwier toe te spreken. Het mag natuurlijk ook weer niet zo worden dat de regisseur tot wanhoop gedreven de technicus opdracht geeft snel het doek te laten zakken om een einde te maken aan de spraakwaterval van de voorzitter. De bedoeling van de cursus is niet om mensen op te leiden tot „grote praters“, waarop het verenigingsleven een beroep kan doen. „Laten we Piet maar tot voorzitter kiezen, want die kan de mensen van hun sokken kletsen“, alsof dat het belangrijkste is. Hoewel. De Griekse wijsgeer Sophocles heeft al opgemerkt dat niet de daad maar het woord de wereld regeert. Churchill, Kennedy en De Gaulle hebben dat bewezen. „Ik wil dat de mensen zelfbewuster worden“, zegt docent Elands. „En dat hebben we vooral in Limburg nodig. We moeten niet bij de pakken gaan neerzitten en onze ellende nog groter maken. We moeten zelf de handen uit de mouwen steken en aan de slag gaan. Ik zou een beroep op de Limburgers willen doen om zelfbewust aan de toekomst te werken. Maar ik zou tevens een beroep op het bedrijfsleven willen doen om meer mogelijkheden te scheppen voor studie en ontwikkeling. Er dienen betere studieregelingen te komen.“ Elands weet waar hij over praat. In het dagelijkse leven is hij adjunct-directeur commerciële zaken bij Odekerken-Marebos BV in Brunssum. Maar de mens leeft niet van brood alleen, zodat Elands in de vrije uren onder meer de spreekvaardigheid bijbrengt aan zijn provinciegenoten.

● Bang

Vier dingen vallen hem op wanneer hij terugkijkt op de cursussen die hij in de afgelopen twaalf jaar gegeven heeft. Veel mensen zijn bang voor hun eigen stem; veel mensen durven niet voor een groep te staan; ze durven hun gehoor niet in de ogen te kijken en ze durven zich niet te geven. „Ik probeer hun dat zelfbewustzijn bij te brengen en zelfvertrouwen. Stotteraars moeten weer normaal kunnen praten en verleggen mensen moeten ook in het openbaar hun zegje kunnen doen. Het gebeurt zo vaak dat bijvoorbeeld leden van een ondernemingsraad uitstekende ideeën hebben, maar die plannen niet kunnen verwoorden zodat ze onuitgevoerd blijven.“ Elk jaar worden twee cursussen gegeven. In januari begint de voorjaarscursus met examen in april en in september de najaarscursus. Het examen wordt afgenomen door de heren Tyndall, Derksen en Elands, tenminste wat de Oostelijke Mijnstreek betreft. In de examencommissie zit in ieder geval een van de docenten. Tijdens dat examen wordt gelet op opkomst, houding en gebaar, stem en uitspraak, opbouw der rede, algemene indruk en climax en slot. De cursist krijgt bij voldoende punten een diploma en mag het geleerde ten dienste gaan maken.

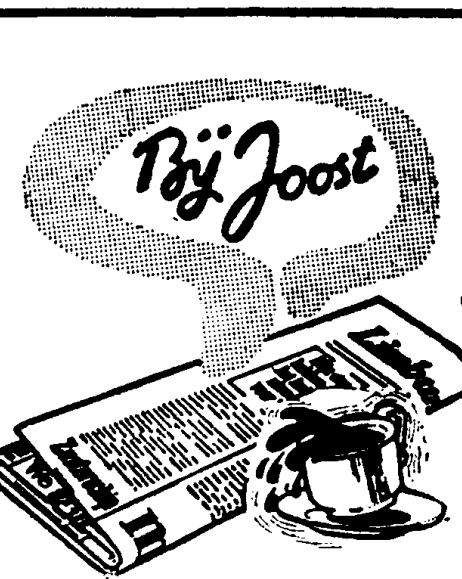
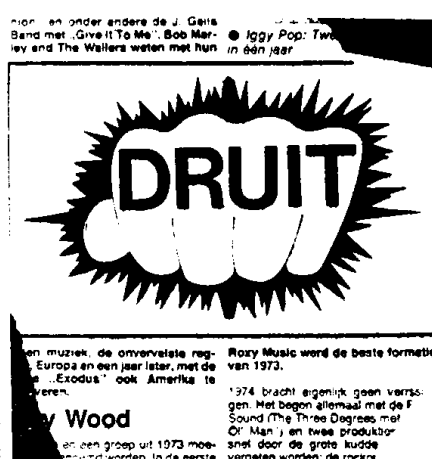
De laatste

druit

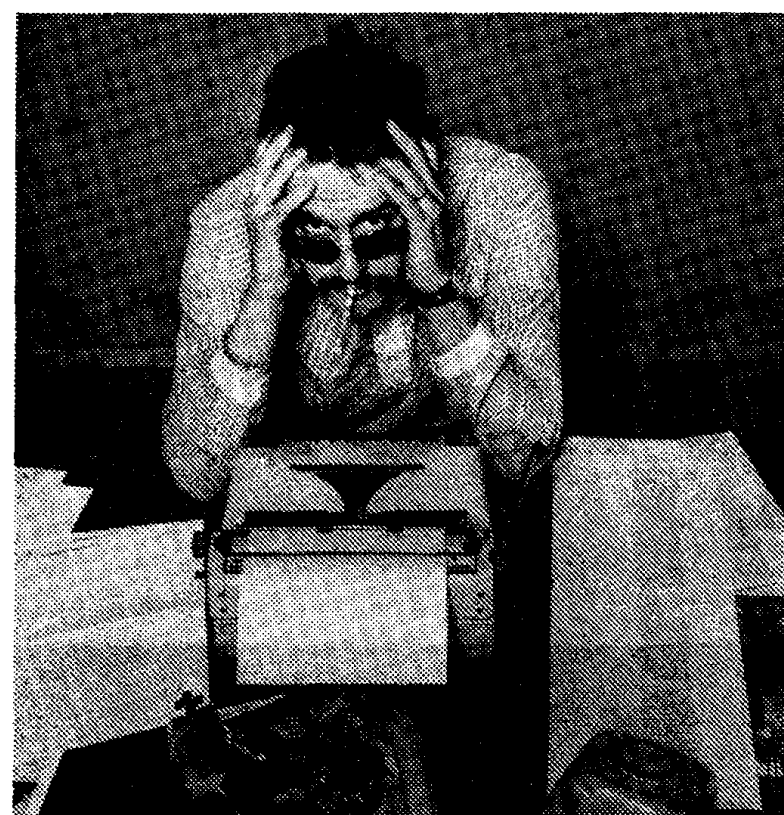


Ouderen over jongeren (1)

Een van de vier artikelen van D'RUIT is via de 177 van onderen in de serie.



Omdat je de komende tijd geconfronteerd wordt met een mini-uitgave van Druut, neem ik, Joost, voorlopig afscheid. Precies één jaar is het nu dat ik de wekelijks met Druut heb.



D'R UIT.

Het heeft 332 afleveringen geduurd eer deze rubriek haar naam echt aan kan doen: D'R UIT. Deze kolom is vanaf vandaag voltooid verleden tijd. Wie denkt dat ik de laatste regels snikkend uit m'n verouderde typemachine probeer te wringen, heeft het mis. Ik ben niet zo'n man voor herinneringen. De dag van gisteren zegt me niet veel meer dan die van morgen. Het over de schouder loeren op verzoek (van Herman) is daarom niet meer dan het oplossen van enkele farden. De eerste stappen naar het Limburgs Dagblad in gezelschap van een schoolkameraad. Zo maar, omdat deze krant volgens ons de belangen van de jongeren te weinig behartigt. En weer weggaan met de opdracht om zelf twee kolommen per week te vullen. 1972...

Het eerste interview... De toen nog onbekende Donna Summer zag een met puistjes getekende „verslaggever“ die in zeer gebrekkig schoolgeregeld verslag stelde... „Zingt u al lang? Komt er een nieuwe plaat uit? Ja, zelfs: hoe oud bent u? Intussen is het lijstje van onderzochte artiesten een boekwerk geworden... Hoogtepunten: Pink Floyd, Tina Turner, Blondie... De laatste werd zelfs in deze rubriek „gelanceerd“ voordat ook maar iemand een letter over haar geschreven had... Het zelfde met Police... Maar juist die opzienbarende lijkende gebeurtenissen in de popwereld zijn zo betrekkelijk... Vorige week zeiden Jan Smeets (buro Pinkpop) en Hubert van Hoof (Noenshow): „De hele „sien“ heeft je dit jaar op Jazz-Bilzen gemist“. Twee jaar geleden zou ik na zo'n constatering apetrots zijn geweest... Nu niet... Conclusie: ik word toch te oud, hoe gek dat ook klinkt uit de mond van een 26-jarige...

Andere farden: het verblijf tussen junkies... De dreiging van een kort geding na het blootleggen van misstanden in een te-

huis... de soms met te veel jeugdig enthousiasme en te weinig realiteitszin geschreven commentaren („Alleen het rode kaartje ontbreekt“... de vele contacten in het jeugd- en welzijns-werk... en de eigen (Joost-)kolom! Veel intenser kan ik nagenieten van de contacten met de mensen die in de loop van de jaren verantwoordelijk waren voor D'RUIT: Jos Gerards, Paul Custers, Irma van Veen, Els Verdommen, Theo Thissen, John Hendriks, Loe Beerens, Roos Hulscher en Els Ramekers. Bedankt. Dat woord wil ik ook uitspreken voor alle vaste Druut-lezers. De enquête in het begin van het jaar wees uit dat de gemiddelde Druutlezer vrij progressief is en dat vond ik toen al erg fijn. Terug naar NU. Dat is belangrijk. Gelukkig betekent dat voor mij niet „terug naar af“. De nieuwe eindredakteur heeft me gevraagd om toch nog op gezette tijden artikelen voor jongeren te schrijven en voorlopig zal ik dat best blijven doen. De dwang van wekelijks zoveel regels te moeten leveren laat ik echter nu met alle plezier aan hem over. Succes, Herman! Ik ga me in wat andere dingen verdiepen en dat is best een verademing. Aan alle Druutlezers draag ik tenslotte het volgende gedicht van Hans Andreus op:

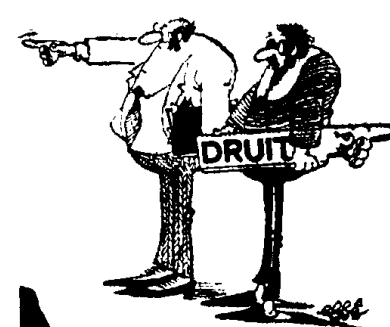
Ik wil niets meer bewijzen
vooral mezelf niet
ik wil reizen
door de tijd
een hoed op
volgaten,
licht
in het hoofd

tot ziens,
Tjeu 'Joost' Seevers.

Jij

Een nieuwe herfst, een nieuw geluid. Ook voor de Druut-redactie gaat dit op. Met het vallen van de bladeren verdwijnt na zes jaar ook het vertrouwde Druut-vignet uit de kolommen van deze krant. Dit betekent niet, dat het afgelopen is met een pagina speciaal voor „jongeren“. (Wat een woord trouwens). Ook in de toekomst zal je in deze rubriek veel kunnen lezen over popmuziek, bijvoorbeeld over de handel en wandel van de Limburgse sien, over school, over het werk en nog vele andere dingen. Alleen zul je er dan geen Druut meer boven zien staan, maar JIJ. JIJ wordt de nieuwe naam van deze rubriek. Waarom JIJ? Tja, waarom eigenlijk? Eerlijk gezegd, omdat wij zo gauw niet op een betere naam konden komen. Wij wilden deze pagina eerst 124 dopen, maar die werd om uiteenlopende redenen afgekeurd. JIJ bleef dus over. En tenslotte wordt deze pagina voor jou geschreven, vandaar. Eens per maand zijn deze kolommen vooral bestemd voor de kinderen van de lagere school. Ook zij hebben recht, vinden wij, op wat speciale aandacht. De drie overblijvende zaterdagen verandert er niet zo veel. Dat is niet zo verwonderlijk, want de mensen die tot nu toe Druut volgeschreven, gaan ook meewerken aan JIJ. Ook jij kunt gaan schrijven voor deze pagina. Als je de onuitbreidbare behoefte voelt om iets van je diepere zielerolles op papier te zetten, ga gerust je gang. Stuur maar op. Ik zou zeggen pak potlood en papier maar. Dat was het wat ik zeggen wilde. Tot volgende week.

Herman



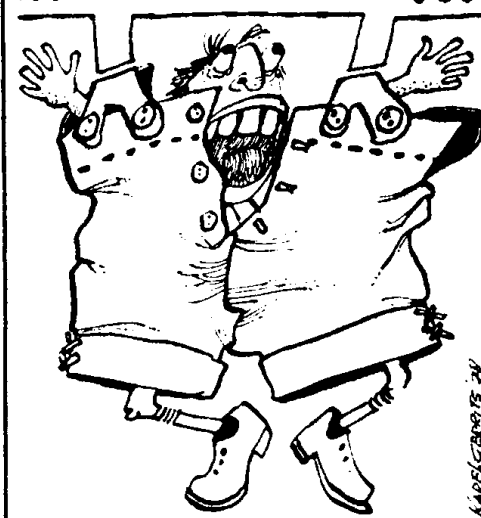
JONGERENRUBRIEK

Druit



Help jezelf en de Keniase w...

...Ik wil Druut!



...Ik ga ook maar eens Druut!

Ierse folk in Eindhoven

Volgende week zaterdag, 8 september, kunnen de liefhebbers van Ierse volksmuziek hun hart ophalen. Dan wordt in de jubileumhal van het Philips Ontspanningscentrum te Eindhoven een acht uur durend Iers folkfestival gehouden. Van de partij zijn Jim McCann, The Dubliners, The Fureys en Davey Arthur. The Chieftains (!), The Wolfstones, Tommy Maken en Liam Clancy, momenteel allemaal top of the bill in Ierland. McCann, met wereldwijde bekendheid door zijn uitstekende zang én vijf jaar ervaring bij de Dubliners, presenteert zijn eigen formatie. The Dubliners – de ambassadeurs van het Ierse volkslied – behoeven nauwelijks

nadere introductie, evenals The Chieftains, de vertegenwoordigers van de traditionele Ierse dancing tunes. The Wolfstones en The Fureys en Davey Arthur zijn hier te lande nog niet bekend, hoewel vooral de laatste formatie zijn sporen reeds verdiend heeft bij onze oosterburen. Absolute top vormen op dit moment in Ierland Tommy Maken en Liam Clancy. Veel Ierse groepen hebben door hen geschreven nummers op het repertoire staan. Ze staan bekend als doorknede rotten in het vak, die op adembenemende wijze hun publiek weten mee te slepen. Het festival begint om 14.30 uur en kost f 30,-.



• Tommy Maken en Liam Clancy: oude rotten in het vak

dammen door I. de rooy

In de afgelopen maanden hebben er enkele damactiviteiten plaatsgevonden die mogelijk aan uw aandacht ontsnapt zijn. Een Nederlands team, samengesteld uit redacteuren van het damblad De Brouwerij, speelde een viertal wedstrijden tegen een sterk Russisch team en verloor in de totaaluitslag met ruime cijfers. Uiterst interessant was de Volmac-wedstrijd om het open kampioenschap van Nederland, met een sterke bezetting van buitenlandse deelnemers. Er werd gespeeld volgens het Zwitsers systeem, dat in het kort hierop neerkomt, dat men niet tegen alle tegenstanders hoeft te spelen, maar slechts tegen degenen die evenveel of ongeveer evenveel wedstrijdpunten hebben behaald. Er werden slechts 7 rondes gespeeld en er waren maar liefst vijf winnaars, waaronder Wiersma, Jansen en Tsjegoljew. De laatste werd tot winnaar uitgeroepen.

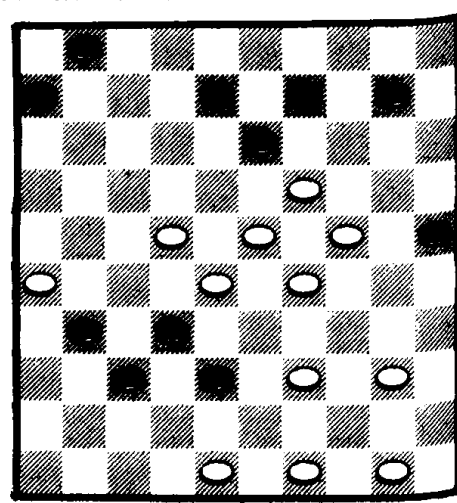
Onder de prijswinnaars bevonden zich niet de favorieten Gantwarg en Clerc. Beiden verloren een partij en konden dat niet meer inhalen. Bijzonder instructief was de grandioze overwinning die nationaal kampioen Hans Jansen wist te boeken tegen wereldkampioen Anatoli Gantwarg.

Toen Jansen twee jaar geleden aankondigde dat hij wereldkampioen worden wilde, lachte iedereen hem uit. Zou hij nu eindelijk serieus worden genomen? Wit: H. Jansen. Zwart: A. Gantwarg. 1. 34-30; 18-23; 2. 30-25; 12-18; 3. 35-30; 20-24; 4. 40-35; 7-12; 5. 33-28; 2-7; 6. 31-27; 14-20; 7. 25x14; 9x20; 8. 30-25; 4-9. Deze zet wordt tegenwoordig nimmer verzwaard. De logische consequentie is het vroegtijdig in het spel brengen van de schijven 3 en 5. 9. 25x14; 9x20; 10. 26-31? Hier geeft wit er blijk van graag de gekke paarden te willen verlaten en een omsingelingsspelletje te willen spelen...; 10-14; 11. 45-40; 5-10; 12.

41-36; 17-22? Het logische antwoord op wits 10e zet. 13. 28x17; 11x22; 14. 40-34; 3-9; 15. 34-30; 20-25; 16. 27-21; „Hoe kan die man ook zo naar de randen spelen“, merkte een clubdammer op, nadat ik in deze rubriek de nederlaag van Ton Sijbrands tegen Scholma had laten zien. Sijbrands ging daarin ook naar veld 21 en hem moet een spelplan voor ogen hebben gestaan als in deze partij op het bord komt. Het pleit voor Jansen dat hij een dergelijk dubieus systeem (overigens in Limburg al jaren bekend als het „systeem-Waltmans“) tegen de wereldkampioen in praktijk brengt. 16.; 15x27; 17. 32x21; 25x34; 18. 39x30; 6-11; 19. 46-41; 11-17; 20. 31-26; 15-20; 21. 30-25; 10-15; 22. 36-31; 23-28. Dit is wits bedoeling. Zwart moet verder, maar het is niet zo goed duidelijk hoe. Tegenover een prachtige centrumstand van zwart staat een ideale stand om te omsingelen van wit. Het is nog moeilijk te zeggen wat zwaarder gaat wegen. 23. 41-36; 24-29. Volgens de kenners is dit te fanatiek en had zwart zich moeten beperken tot (19-23 en 7-11). 24. 38-32; 18-23; 25. 43-39! (zie diagram). Een

bijna hemelse ingeving. Gantwarg dacht (althans, zo vertelt Sijbrands) lange tijd na, waarbij hij tot de conclusie zal zijn gekomen dat de dreigende ruil 31-27x27 hoogst hinderlijk is en dat hij deze niet kan verhinderen door (13-18) want na de ruil treedt er een dubbele dreiging op: allereerst 27-22 (18x16) 26-21 enz. en verder 39-34; 49-43. Ook (17-22) is verloren door 21-16; 16-11; 26-21. Speelt zwart in de diagramstand (20-24), om 31-27x27 met (17-22x22) te kunnen beantwoorden, dan maakt wit het tempo 48-42 en de situatie blijft even kritiek. Vandaar dat zwart vervolgens met 25.; 28-33; 26. 39x28; 22x33. De rest van deze enervende partij moeten we noodgedwongen tot de volgende week bewaren.

Probleem nr. 27



Auteur: Jan Scheijen uit Kerkrade. Een fraai stukje problematiek, eindigend op een uitbreiding van een bekend slot. Oplossingen van de nrs. 25 t/m 28 kunt u liefst na plaatsing van nr. 28, zenden naar L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen.

schaken door b. j. withuis

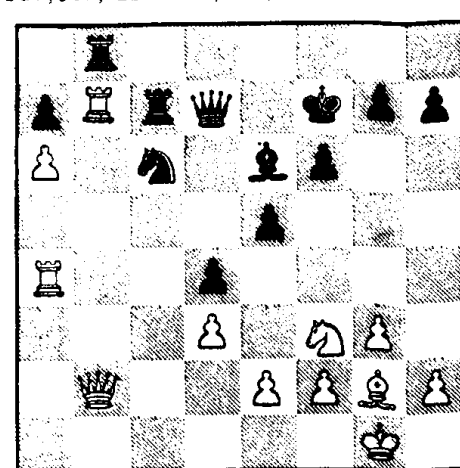
In juli speelde in het Argentijnse Buenos Aires een grootmeestertoernooi, dat om verschillende redenen grote aandacht trok, evenwel nauwelijks in de Europese pers verscheen. Het deelnemen van Kortsnoy, Najdorf en Ljubojevic werkte uiteraard elektriserend. Van Kortsnoy wilde men weten of zijn vorm geleiden had – vooral na Lone Pine – van Najdorf, of de Altmeister nog steeds tot grote prestaties in staat zou zijn, doch bovendien de belangstelling uit naar Ljubojevic, de geniale Joegoslaf, die gedurende enkele jaren (na zijn diensttijd) werkelijk geen oorspronkelijk idee meer bleek te hebben.

Wel, Kortsnoy en Ljubojevic wonnen, 10½ uit 13; Najdorf startte zeer goed, werd wat moe, doch werd desondanks gedeelde zedse, prijswinnaar, met 7 punten; naast hem op het podium verschenen Quinteros en Rubinetti. De ratings van het trio zijn: Kortsnoy 2695; Ljubojevic 2590 (zie is hij achteruit gegaan) en Najdorf, thans 69, altijd nog 2515 (in Nederland steken slechts Timman en Sosonko op papier boven Najdorf uit).

We brengen uit deze wedstrijd, categorie 10 van de FIDE, enkele partijen. Ter vergelijking: de EBM was categorie 12.

Wit: Trois

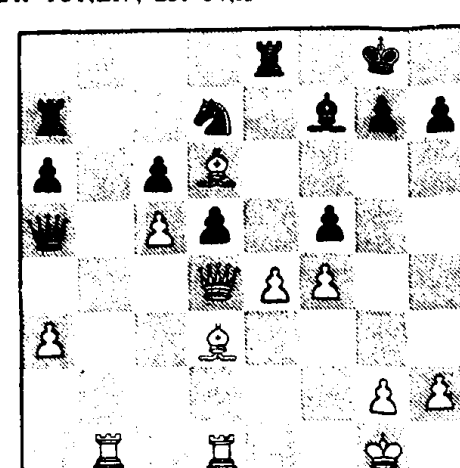
Zwart: Ljubojevic
1. c4,e5; 2. Pc3,Pc6; 3. g3,d6; 4. Lg2,Lc6; 5. d3,d7; 6. b4,Pg7; 7. b5,Pd8; 8. a4,c6; 9. La3,d5; 10. bc6,bc6; 11. cd5,cd5; 12. Pf3,b6; 13. 0-0,Tc8; 14. Dd2,Pc6; 15. Lf8,Tf8; 16. a5,Pb7; 17. a6,Pc5; 18. Tf1,d4; 19. Pa4,Pd4; 20. Ta4,Kf7; 21. Tb7,Tc7; 22. Db2,Tb8;



23. Tb8,Pb8; 24. Ta1,Dc8; 25. Da3,Tc3; 26. Da5,Tc5; 27. Da3,Tc3; 28. Da5,Tc1; 29. Pe1,Ta1; 30. Da1,Da6; 31. Dc1,Db6; 32. Pc2,Pd7; 33. Pa3,Dc5; 34. Db2,a5; 35. h4,Db4. Wit geeft het op.

Wit: Kortsnoy

Zwart: Emma
1. d4,c6; 2. c4,d5; 3. Pc3,c5; 4. cd&; ed&; 5. Pf3,Pc6; 6. Lf4,Pf6; 7. e3,cd4; 8. Pd4,a6; 9. Tc1,Le7; 10. Le2,0-0; 11. 0-0,Lc6; 12. Pc6,bc6; 13. Pa4,Da5; 14. a3,Tf8; 15. b4,Dd8; 16. Pc5,Lc5; 17. bc5,Da5; 18. Dd4,Pe4; 19. Tf1,Tc8; 20. f3,Pf6; 21. Ld3,Pd7; 22. Ld6,f6; 23. f4,Ta7; 24. Tb1,Lf7; 25. e4,f5



26. e5,g6; 27. g3,Le6; 28. Tb4,Dd8; 29. Tdb1,Da5; 30. Lc2,Tc8; 31. Kf2,h5; 32.

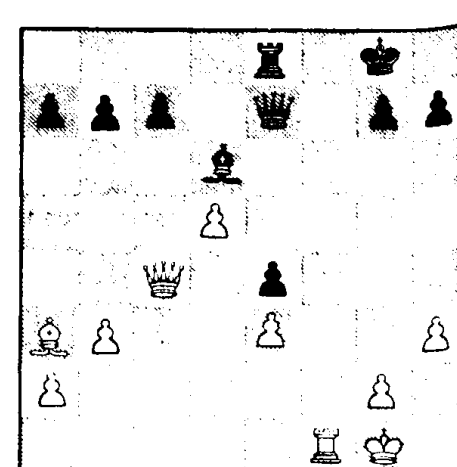
Ld3,Kf7; 33. Le2,h4; 34. Kg2,Tb8; 35. Ta4,Dd8; 36. Ta6,Ta6; 37. La6,Da5; 38. Lb7,Da3; 39. Lc6,hg3; 40. hg3,g5; 41. Ld5.... Zwart geeft het op.

Wit: Najdorf

Zwart: Miles

De Engelse grootmeester eindigde op 7½ punt, een halve boven Najdorf. Miles bezit een rating van 2560.

1. Pf3,d5; 2. d4Pf6; 3. c4,cd4; 4. c3,Ld4; 5. Lc4,e6; 6. 0-0,Pbd7; 7. h3,Lh5; 8. Le2,Ld6; 9. Pbd2,0-0; 10. pc4,Pb6; 11. Pf5,Le2; 12. Dc2,Pf7; 13. Pd7,Dd7; 14. b3,Pc4; 15. Dc4,e5; 16. Lb2,e4; 17. d5,Ta8; 18. Ta1,f5; 19. f4,e3; 20. Tf3,Tc4; 21. Td4,Tf8; 22. Te4,f6; 23. Tf1,De7; 24. La3....



24.h6; 25. Ld6,cd6; 26. Tf4,De5; 27. a4,a6, remise.

bridge door ir. j. w. gielkens

Terwijl Jan Raas afgelopen zondag op het eropdrom te Valkenburg de snelste van de weg stond te wezen – hoe kan het anders met zo'n naam – had er nog iemand anders reden om trots te zijn en dat was de tv-commentator die niet even tevoren alles uit in details had staan te profetiseren. Voor beiden gold dat dit hun dag was en beiden beleefden dit intens. Ook de bridgepubliec heeft zijn dagen en moet die intens genieten, want ze zijn schaars. Zo is het verleden jaar in de landelijke competitie voorgekomen dat een spelsituatie die de leider vele punten en zijn team de wedstrijd kostte, 's ochtends in deze krant uit de doeken was gedaan. Het betreffende artikel ging na afloop van de wedstrijd van hand tot hand en de gedane uitspraken gingen er in als Gods woord in een ouderling. Het was de dag van de profeet.

Zoals gezegd, deze dagen zijn schaars, maar afgelopen zaterdag was de inkt van de waarschuwing tegen de grote verloedering nog nauwelijks droog of de volgende zondag meldde zich reeds.

Zuid geveer; NZ kwetsbaar

♠ A53
♥ B6
♦ HV1085
♣ 943

♠ B109
♥ 5
♦ 9643
♣ HB876

♠ V74
♥ HV1074
♦ B72
♣ V10

♠ H862
♥ A9832
♦ A
♣ A52

Zuid, spelend volgens het Canapéprincipe, waarbij de korte kleur het eerst wordt geboden, opende 1 Sch. West paste, Noord antwoordde 2R en Oost, met ongeveer eenzelfde spel als het gewraakte Oostspel uit de vorige rubriek, ging er tegen aan met 2H. En nog voordat Culbertson zich voor de zoveelste keer in zijn graf had kunnen omdraaien had Zuid dit gedoubleerd, hetgeen u niet zal verbazen.

West probeerde nog 3K1, maar dit werd door Zuid eveneens gedoubleerd waarna het gevecht om de punten in alle hevigheid kon losbarsten. Noord startte – goed doch ongelukkig – met ruitenheer, door Zuid gewonnen, waarna kleine schoppen werd

teruggespeeld naar schoppenaas van Noord. Ruitenvrouw werd geïncasseerd en Zuid mocht een derde ruitenronde troeven. Hier na volgden schoppenheer en een derde ronde schoppen. In West gewonnen nadat onder schoppenheer in Oost de Vrouw was gelegd om te deblokkeren. West speelde nu harten, voor de aas van Zuid, die nu de juiste voortzetting koos, nl. de 13e schoppen in de drievoudige renonce. Hiermee krijgt Noord een troefpromotie, zelfs met drie klavars vanaf de 9. Noord doet nl. automatisch afstand van hartenboer en of de leider in de hand troeft of op tafel. Zuid zal nadien, met klaveraas aan slag harten spelen. Noord zal dan met klaver 9 altijd nog een slag maken, hetgeen u zelf voor de diverse gevallen kunt nagaan. Aldus kon dit contract down voor een score van 700 punten.

Zoals het spel ligt is er voor NZ 3SA te winnen omdat de ruitenboer derde valt, de enige mogelijkheid voor NZ om 9 slagen te maken. Maar dan nog hoeft men zich voor een gemiste, dubieuze, manche niet te schamen zolang er 700 punten worden gescoord. Dit alles werd gesponsord door de generieuze Oostspeler, overigens niet die zelfde als die uit de vorige rubriek, want die zal geen ondermaats volgebod meer doen, zo heeft hij plechtig beloofd, al gaf hij toe dat het een makkelijke manier was om de pers te halen. De Oostspeler uit de onderhavige rubriek woont niet in het Nederlandse taalgebied, dus u ziet dat ook in het buitenland de verloedering om zich heen grijpt. Het feit dat men daar niet zo makkelijk over een goede Nederlandse krant beschikt zou men overigens als een verzachtende omstandigheid kunnen aanmerken.

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 3 en 4 uur aan ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045 - 739200

Limburgs Dagblad

PIE FABRY

kwam 48 jaar lang naar het stadhuis

Hoe stelt men zich iemand voor die 48 jaar lang binnen de muren van een stadhuis de stiel van ambtenaar heeft beoefend? Hoe de antwoordschets ook mag uitpakken, zij zal in geen geval overeenkomen met de persoon van de heer P(ie) Fabry, die gisteren voor het laatst een volle dagtaak heeft vervuld op de gemeentesecretarie van Maastricht, waar hij inmiddels 48 jaar trouwe en enthousiaste dienst heeft laten aantekenen. Levensgrote verbazing voor degene die een oudere, wat introverte heer in gedachten heeft gehad, virtuos in het hanteren van onversneden stadhuisaal en verwaasd alle zegen verwachtend van wetten en verordeningen. De werkelijke Pie Fabry is een kwieke 62-jarige die uitstekend de weg weet in ambtelijke doolhoven, maar een even trouwe, zelfs dagelijkse bezoeker is van het zwembassin, zijn hart heeft verpand aan handbal en harmonie en bij voorkomende gelegenheden een onderhoudend medestrijder kan zijn aan de biertap.

De man over wie we het hier hebben, stapte op 1 april 1931 als 14-jarige broekeman het monumentale stadhuis van Maastricht binnen om daar te beginnen op de afdeling Registratuur en Archief. Niets deed op dat moment vermoeden dat hij was terechtgekomen op een afdeling die hij pas na ongeveer een halve eeuw zou verlaten, een afdeling die in 1931 uit slechts drie man bestond maar op dit moment een sterkte kent van 26 man met de heer Fabry als chef. Onder de verzamelnaam Interne Zaken ressorteren nu naast de diensten van registratuur en archief ook de centrale typekamer en de onderafdeling reprografie. Boekte men rond 1931 zo'n 25 stukken per dag in, thans is dat aantal uitgegroeid tot een dagelijks kwantum van rond 150. Aangezien stukken voor controle en afdoening viermaal de afdeling Interne Zaken plegen te passeren, kennen de heer Fabry en zijn medewerkers een gemiddelde jaaromzet van pakweg 100.000 stuks.

De heer Fabry heeft de (lange) periode gekend waarin carbonpapier het enige echte en gewaarmerkte vermenigvuldigingsmiddel was. In een later stadium kwam de stencilmachine binnen en op dit moment beschikt de Maastrichtse gemeentesecretarie over moderne kopieerapparatuur waarop per maand circa 160.000 kopieën worden afgedraaid. Dat is niet mis en in het geheel niet min!

De aard van de hem toevertrouwde taken en daardoor verworven inzichten hebben van Pie Fabry een vraagbaak gemaakt, die bestuurders en collega's als dagelijkse cliëntèle kent maar daarnaast ook door zeer velen buiten het stadhuis wordt geconsulteerd. Men weet zich daarbij verzekerd van snelle en bovenal vriendelijk gepresenteerde service! De heer Fabry is geenszins van plan daarmee op te houden. Zeker tot

aan zijn pensionering per 1 januari 1982 blijft hij ter beschikking van gemeente en gemeentenaar, zij het in tijd en plaats afstandelijker dan tot nog toe. Hij legde zijn huidige functie neer om een jongere kracht gelegenheid te geven een door B. en W. voorgestane reorganisatie van de afdeling Interne Zaken uit te voeren, een reorganisatie die uitbreiding met drie discipelen met zich brengt. „Daar begin je na 48 jaar niet meer aan”, constateert de heer Fabry met begrip en instemming van zijn superieuren. Van die zijde laat men echter niet toe dat deze bijkans in goud te hullen hoofdamtenaar zonder meer de dienst zal verlaten. Zijn vele relaties en vrienden krijgen vrijdag 7 september van 17 tot 18.30 uur gelegenheid hem en zijn echtgenote in de vorstelijke stadhuisaal de hand te drukken.

Muziek en sport

Dat belooft een alleszins genoeglijk treffen te worden. Met gasten uit uiteenlopende, ook niet-ambtelijke geledingen. Ze zullen er zijn, de Maastrichtse en met wie Pie Fabry nu al vele jaren elke morgen tussen half zeven en zeven in het sportfondsenbad te water gaat na eerst per fiets van zijn woning bij Ternaayen naar Wyck te zijn gekomen. Acte de présence geven



• P. Fabry

door

Servé Overhof

vanzelfsprekend ook de mannen en vrouwen van de roemruchte Maastrichtse harmonie Kunst door Oefening. In 1953 ontstond het eerste contact tussen hen en de heer Fabry, die toen secretaris werd van het uniformfonds. Zijn verdiensten in die hoedanigheid werden gehonoreerd met het erebestuurslidmaatschap. In 1968 trad hij toe tot het werkend bestuur, waarin hij thans de veelomvattende functie van secretaris

bekleedt. Kunst door Oefening kent hem daarenboven als de volijverige voorzitter van haar eigen carnavalscomité. Omdat het „zijn” harmonie betreft naar wie de revenuen gaan, offert Pie Fabry reeds vele jaren zijn volledige carnavalsdriedaagse op om aan de ingang van de Sphinxzaal de kassa te bezetten. Op de stadhuisreceptie zal als vanzelfsprekend ook het vaderlandse en Limburgse handbal rijk vertegenwoordigd zijn. Pie Fabry is in die wereld namelijk geen naam, maar een begrip! Hij had er al enkele jaren opzitten als jeugdleider bij de voetbalsectie van Kimbria toen hem werd gevraagd in Maastricht het plots sterk opkomend handbal mee van de grond te brengen. Dat leidde tot een overstap van jongensvoetbal naar meisjeshandbal. Pie Fabry werd oprichter en trainer van het eerste Kimbriadamesteam. In 1953 beleefde hij de vreugde dat de meisjes van Kimbria het nationaal kampioenschap binnenhaalden van de toentertijd bestaande landelijke r.k.

handbalbond.

Van het plaatselijk handbal kwam de heer Fabry terecht in de provinciale organisatie, waarin hij gedurende tien jaar het secretariaat behartigde en thans secretaris is van de Limburgse commissie die zich bezighoudt met de organisatie en nazorg van scheidsrechters- en trainerscursussen. Zijn verdiensten als handbalofficial gedurende bijna dertig jaar zijn intussen gehonoreerd met de benoeming tot lid van verdienste van de afdeling Limburg en toekenning van de gouden speld.

Buiten de genoemde activiteiten is (en blijft) de heer Fabry ook examinerator Archiefverzorging van de Studieclub Overheidsdocumentatie en lid van het Maastrichtse klokkenluidersgilde St. Monulphus en St. Gondulphus. Veel vrije uren steekt hij daarenboven in gezellige conversatie, veelal op plaatsen die in het geheel niet op een ambtelijk bureau lijken.....



Charles Burki, overlevende uit Nagasaki: ANGST IS ZINLOOS

Duizend levende mensen zijn bezig aan een demonstratie tegen de neutronenbom. Zij hebben zich geschaard in het leger van de onontelbaren over de hele wereld die vol afschuw protesteren tegen dit verschrikkelijke wapen. De atoombom is er niets bij. Hiroshima en Nagasaki zijn vergeten; vierendertig jaar geleden op 9 en 15 augustus viel het vuur uit de hemel. Sinds die dag staan op de lijst met ongeveer 50.000 mensen die aan de gevolgen van de bom bezweken, de naam van zes Nederlanders uit het krijgsgevangenenkamp Fukueka 14 in Nagasaki.

Om elf uur 's morgens die negende augustus 1945 is Charles Burki, gewondenverzorgers van het KNIL, een nummer: 9409. Hij is krijgsgevangene van de Jappen in Fukueka 14. Met acht anderen werkt hij aan het bomvrij maken van een rijstschuur. „Met een mandje klei liep ik naar de schuur. Ik had een korte broek en jas aan, een muts op en ik droeg laarzen uit een Rode Kruis-pakket. Ik was de enige die bij al die hitte helemaal was gekleed. De anderen waren halfnaakt. Het was een paar minuten voor elf. Zon, warmte, zweet. Het gezoem van een vliegtuig, of vergiste ik mij. Het zoveelste mandje klei. Nog een paar stappen, dan was ik bij de schuur”. Het is elf uur. Een felle zon in een strakblauwe lucht. Dan is de zon weg, opeens. Burki, naar zijn zeggen op dat moment 700 meter van de plaats waar de bom viel, herinnert zich vooral het plotselinge. Het totaal onverwachte. In een onderdeel van een seconde overall vuur. Zoveel en zo fel dat de schaduwen verdwijnen. „Ik dacht brandbommen. Ik dook in elkaar, zette mijn kraag op. De hitte was ontzettend. Misselijk en duizelig voelde ik me. Ik besefte nog flauw dat ik een paar meter van de schuur was en bereikte waggelend de ingang. Daar kwam de beng, de luchtdruk. Het leek of mijn oren knapten. Ik werd de schuur ingeslingerd. In een droomtoestand beleefde ik de dood. Doodgaan is niet erg en doet geen pijn, weet ik nu zeker”.

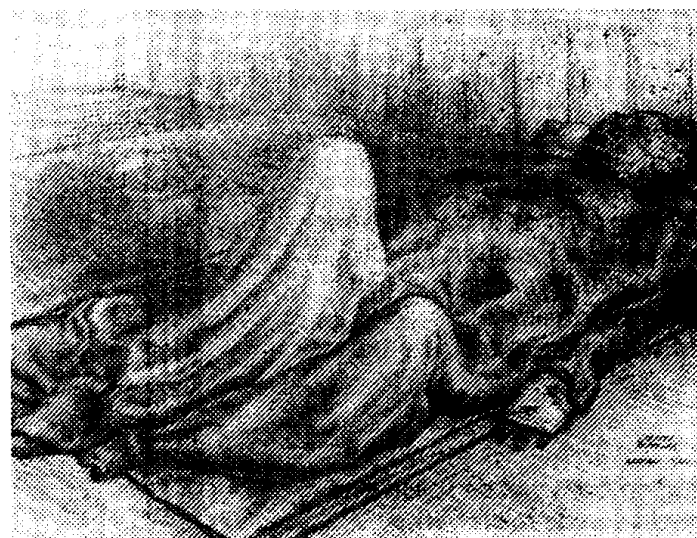
Vierendertig jaar later in zijn keurige Haagse flat aan de Parkweg. Een buurt waar maatschappelijk geslaagde mensen wonen. De woonkamer is overwegend atelieer. Streng geschilderde naakten, heel precies. Opvallender zijn de tekeningen aan de wand van

opengewerkte motors, voornamelijk DAF's. Het schilderij staat klaar. Op de ezel. Hij laat het zien. Een baaiend van vuur. Het felle geel doet pijn aan de ogen. „In werkelijkheid was het feller, briljanter, gemener. Het verblindde”, zegt hij. Een atoomexplosie kun je eigenlijk niet navertellen, niet naschilderen.

Hoe Burki de bom zag, is te zien in zijn onlangs verschenen boek „Achter de kawat”, waarin hij zijn kampherinneringen heeft opgetekend. Er staan veel tekeningen in die hij in een kist onder grond voor de Japanners verborgen heeft weten te houden. Er staat een tekening van een man bij, met bellen als bubbel-



• De atoombom trof het gevangenenkamp.



• Krijgsgevangene, ziek en uitgemergeld.

gum op de wangen. „Door de intense hitte en de luchtdruk werd de opperhuid als cellofaan weggeblazen. Opkomend wondvocht veroorzaakte dikke blaasjes”. Burki herinnert zich dat de etterende wonden naar kaas roken. Maar zo begint het interview niet. Het begint met een alleenspraak van Burki. Zacht, onstuutbaar vertelt hij over zijn mooie intelligente dochters. De jongste, Marina, heeft bovendien talent, schildert in een lieflijk stukje Frankrijk een vreemd soort mensdieren of diernissen, die mooi zijn in hun wanstaltigheid. Neen, ze is niet geïnspireerd door de atoombom. Hoe kom ik daarbij. Hij is gewoon trots op zijn dochters. Nee, hij wil er niet mee aantonen dat zijn kinderen en hij ondanks de atoombom nergens mee zitten. Hij is niet bang voor de gevolgen van de onzichtbare straling. Geen angst dat ze na generaties zichtbaar zullen zijn. „Angst is zinloos”. Hij lijkt verbaasd over zulke vragen. „Mijn bloed is een paar keer onderzocht. Nooit iets. De dokter zei: U bent een man van 59. Neen, niet tegenspreken. U bent 59. Ik was toen 69.”

Later, na wat doorvragen, zegt zijn vrouw: „Marina heeft wel eens gezegd: gek, eigenlijk, dat papa helemaal niets heeft.” Charles Burki vertelt over zijn sinds zijn jeugd bedreven liefhebberij: het met de hand vangen van gifslangen. Hij laat fossielen zien die hij heeft opgegraven in zijn geliefde Frankrijk. „We overleven het”, zegt hij. „We komen anders terug. We passen ons aan. Insecten zijn op een bepaald moment ook bestand tegen bestrijdingsmiddelen”. De atoombom. Daar is hij niet echt kapot van. Integendeel. Veel erger heeft hij de torpedering van de Tomahokoe Maroe ervaren, een Japans schip, waarmee 800 krijgsgevangenen uit Nederlands-Indië naar Nippon werden verscheept, om daar dwangarbeid te verrichten.

Recht

Het nieuwe huurrecht (I)

Op 1 juli jl. is ons huurrecht ingrijpend gewijzigd. Vanaf die datum gelden de nieuwe Huurprijzenwet, de nieuwe Huurcommissiewet en de wijziging van het Burgerlijk Wetboek. Deze wetten geven een nieuwe regeling van de huurprijzen en de huurbescherming voor het hele land. Deze week zullen wij ingaan op de huurprijzen: de huurbescherming is een volgende keer aan de beurt. Huurder en verhuurder van een zelfstandige woning spreken bij de aanvang van de huur een huurprijs af, die zij 1 keer per jaar mogen aanpassen. De wet stelt echter aan deze aanpassing een aantal voorwaarden.

De voorwaarden gesteld aan de jaarlijkse huuraanpassing.

a. verhoging met 5% of minder: Als de huurverhoging 5% of minder bedraagt worden aan de aanzegging van die verhoging vormvereisten gesteld. Deze vormvereisten zijn:

– vermeld moet worden de oude huurprijs, de huurverhoging en de nieuwe huurprijs.

– de volgende mededeling: „Indien de huurder de nieuwe huurprijs niet betaalt, maar nalaat zijn bezwaren aan de verhuurder mee te delen, zal de voorgestelde huurprijs na de wettelijke procedure verschuldigd worden met ingang van de door de verhuurder voorgestelde datum”. Voor de huurder bestaat de mogelijkheid om tegen die verhoging bezwaar aan te tekenen. Als huurder en verhuurder het dan nog niet eens kunnen worden leggen zij hun geschil voor aan de huurcommissie. Het adres is: Huurcommissie, Stationsplein 28, Maastricht, tel. (043-54271). De huurcommissie stelt een onderzoek in naar de woning en beslist dan over de huurprijs. Tegen deze beslissing staat beroep open bij de kantonrechter.

b. verhoging met meer dan 5%: Als de huurverhoging meer dan 5% bedraagt moet zij met een speciaal formulier aangezegd worden. Dit formulier is verkrijgbaar bij de huurcommissie. In deze aanzegging moet aangegeven worden dat de kwaliteit van de woning een dergelijke verhoging rechtvaardigt. Hiervoor is een speciaal waarderingssysteem in het leven geroepen dat door middel van punten de kwaliteit van de woning en daarmee de toegestane huurprijs bepaalt.

Ook hier kan de huurder binnen 6 weken bij de verhuurder bezwaar aantekenen. En ook hier kan de verhuurder binnen 12 weken het geschil aan de huurcommissie voorleggen. De huurcommissie maakt bij haar onderzoek ook gebruik van het waarderingssysteem. Vaak houden bezwaren tegen de huurverhoging verband met de staat van onderhoud waarin de woning verkeert. De huurcommissie trekt ze dan in haar beslissing. Ook deze beslissing is bindend, tenzij men binnen 2 maanden naar de kantonrechter stapte. Op deze manier heeft men geprobeerd een duidelijk verband te leggen tussen de huurprijs en het huurgenoet. Zo wordt ook een huurverlaging mogelijk indien de kwaliteit van de woning relatief slecht is. Huurstijgingen kunnen nooit meer dan 9% bedragen.

Uitzonderingen

De hierboven geschetste regeling geldt niet voor woningen die met subsidie van het rijk na 1 juli 1973 gebouwd of verbouwd zijn. Deze krijgen eerst vijf verplichte huurverhogingen met het wettelijke percentage (dit jaar: 5% op 1 juli). Hetzelfde geldt voor kamers in woongebouwen voor studenten of werkende jongeren die met rijkssubsidie gebouwd zijn. Voor gewone kamerhuur is een apart waarderingssysteem gemaakt. Ook hiervoor kan de huurcommissie worden ingeschakeld.

Tot zover deze korte schets van de nieuwe regeling van de huurprijzen. Als u vragen heeft over uw eigen concrete situatie kunt u altijd terecht op ons spreekuur; wel graag na telefonische afspraak.

Reeds eerder in dit blad gepubliceerde artikeltjes zijn door ons gebundeld. Deze bundel kunt u bestellen door overmaking van f 6 op Giro 2903612 ten name van Wetswinkel Geleen, onder vermelding van „Bundel LD”.

Wetswinkel Geleen
04494-43900

Pieter van de Vliet

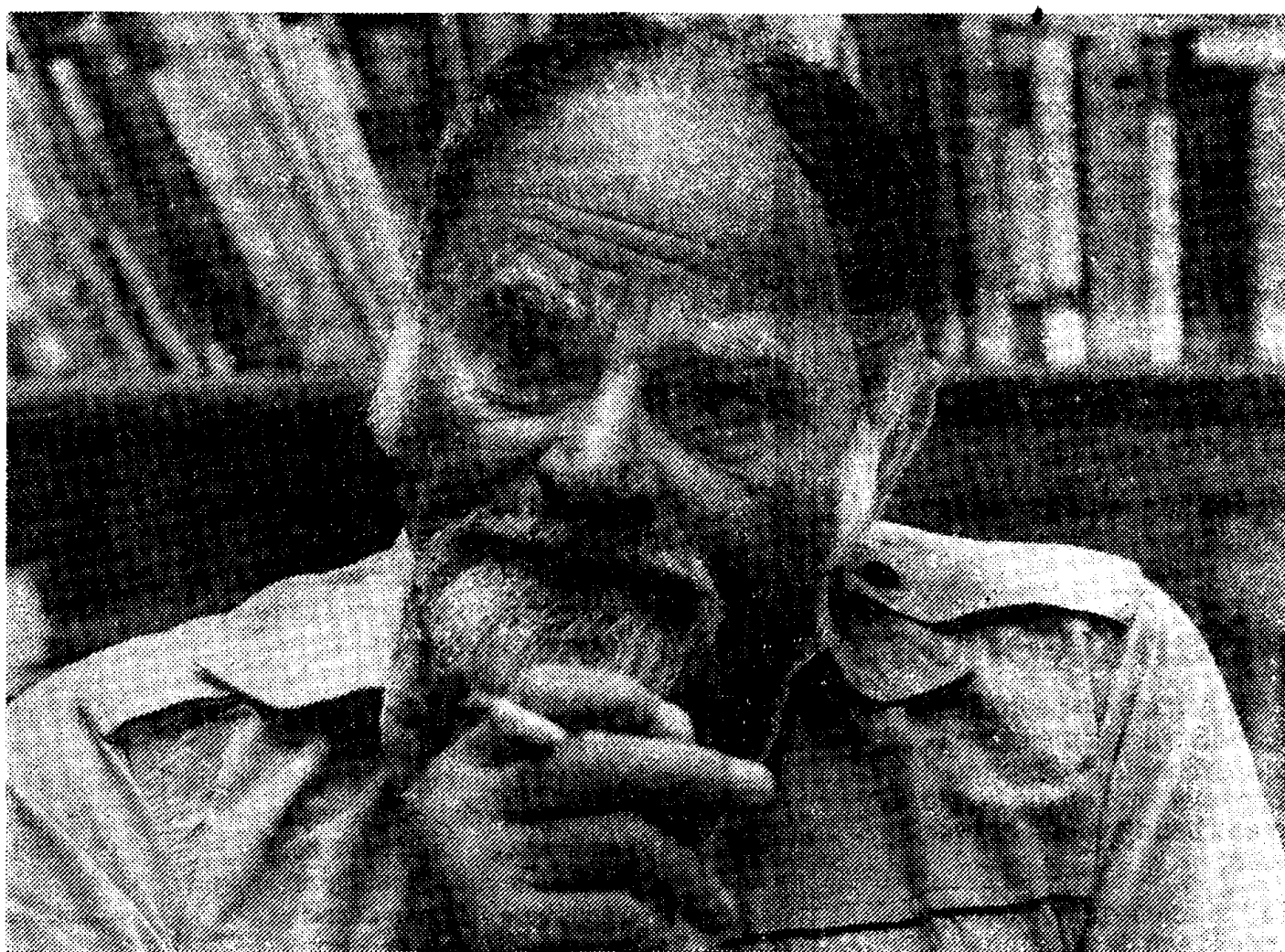
Antwoord brieven binnen 10 dagen te zenden aan de Directeur van de
Dienst Gezondheidsdienst Zuidoost Limburg, Postbus 155,
6500 AD te Heerlen.

WESTERLING: „Mijn leeftijd begint een rol te spelen...”

Net terug uit Castellon de la Plana, waar zware bosbranden hem beroofden van zijn laatste nacht vakantieslaap - maar hij heeft wel voor hetere vuren gestaan: Raymond Westerling, die gisteren 60 jaar werd. Hij is kleiner dan ik gedacht had, zeer bruin gebrand; hij weet een toenemende kaalheid kunstig te verbergen onder een gesoigneerd kapsel, draagt sneeuw witte bakkebaarden en sik. De forse neus en de stekende ogen zijn gebleven. Hij heeft een sterk buitenlands accent, Turks, neem ik aan: Westerling is in Istanbul geboren, als lid van de vierde generatie van een familie die in Turkije woonde, maar die nooit het Nederlanderschap heeft afgelegd. In de oorlog was hij heel even in bevrijd Nederland (hij hielp Amsternade bevrijden) voor hij voor vijf jaar naar Indonesië vertrok. Pas in 1951 kwam hij weer naar Nederland, waar hij slechts schoorvoetend werd toegelaten. Sinds een jaar of twaalf is hij eerzaam antiquarisch boekhandelaar in de luideruchtige Amsterdamse Kinkerbuurt. En hij is bezorgd vader van een zevenjarige as-blonde dochter, die niet van haar duim af kan blijven: huiselijke tafereltjes rond de man die bij zijn leven al een legende was, die op zijn dertigste reeds een vermoedelijk overdreven reputatie van bloedorstigheid had, een reputatie die is gebleven, hoewel zijn non-actief als militair reeds enige jaren het zilveren jubileum achter de rug heeft. Gelegenheid om weer aan de slag te gaan is er voldoende geweest. Hij is gevraagd voor Biafra, voor Jemen, hij heeft in Frankfort met de Amerikanen gesproken over Vietnam. Hij heeft een aanbod van vijf miljoen gulden gehad om Moise Tsjombe te bevrijden uit de gevangenis in Algiers. „Ik zat op zwart zaad,” zegt hij. „Maar ik verkies armoede boven het doen van dingen waar ik niets mee te maken heb. Trouwens, mijn leeftijd speelt langzamerhand een bepaalde rol.” „De ellende van een idealist is: als je het eenmaal bent, blijf je het. Maar ik weet ook: wat je ook doet, je krijgt stank voor dank. Men vergeet zo gauw...” Maar ex-KNIL-soldaten en veel Indonesiërs die hem bezoeken blijven hem „bapak,” vader, noemen. „Bapak, hoe zit het met die pensioenen, zeggen ze dan,” zegt Westerling. „Het is natuurlijk ook een schandaal. Het koloniale tijdperk is afgesloten, die mensen zijn niet meer nodig, dan hoeft je ze kennelijk niet te betalen ook, het is je reinste koehandel.” Bepaalde organisaties van KNIL-soldaten hebben hem gevraagd, in hun bestuur te komen. „Maar dan moet je er ook helemaal je schouders onder zetten en dat gaat natuurlijk niet. Ik heb een eenmansbedrijf, en je weet hoe dat tegenwoordig gaat, bij de middenstand. Ik wil best adviseur zijn, ik heb tenslotte iets meer ervaring op het gebied van organisatie.” Westerling vindt dat bepaalde groeperingen veel te veel te koop lopen met hun plannen voor „harde acties”, maar verder: „Ze hebben indertijd ook dag en nacht voor mij klaar gestaan, dan kan ik nu een zekere rol niet uit de weg gaan.”

De geschiedenis mag dan legende zijn geworden, geregeld krijgt Westerling nog bezoek uit Indonesië: oud-militairen, militairen, journalisten. En niet zomaar uit sensatiezucht: als ze bij De Turk binnenkomen vragen ze beleefd „Bapak, boleh dukuk?”: vader, mag ik gaan zitten? Is Westerling dan toch de ratu adil, de rechtvaardige vorst die volgens de overlevering op Java zou komen om het land te redden uit de handen van vreemde overheersers? „Ik wil mij op mijn zestigste niet meer gaan verwikelen in zaken die niet te voorziene gevolgen zouden hebben. Dat is ook hetgeen mij tegenhoudt naar Indonesië terug te gaan. De reactie op mijn komst daar is niet te voorspellen,” zegt hij. „Officieel heeft niemand bezwaar dat ik mij in Indonesië vestig. Ik beschouw Indonesië als mijn vaderland. Ik heb een fantastisch goede omgang met mijn volk en diep in mijn hart zou ik Indonesië willen terugzien.” Hij vertelt behoorlijke contacten te hebben in het Indonesische leger en langs die weg te weten, dat daar grote ontevredenheid heerst. Maar ook apathie: „Eerst hebben ze de Jap moeten bestrijden, toen zijn ze verwikkeld geraakt in de politieke acties, en hebben ze te maken gekregen met de nationalistische opstanden onder Soekarno. Het verflaucht allemaal een beetje. Het is niet als hier: driekwart van het

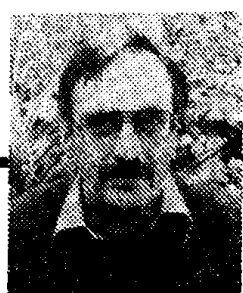
Nederlandse volk moppert, maar er wordt niks gedaan. Ook wij gaan naar de verdommenis, of we nu geregeerd worden door de PvdA of het CDA - het uit zich alleen op een andere manier dan daar.” Westerlings recept: het wachten is op de juiste man. Maar hij zegt erbij misschien. Nee, Nederland is niks voor Westerling. „Zo gauw ik mijn financiële positie versterkt heb ga ik ergens anders heen. Ik moet het meer hebben van een subtropisch klimaat.” Behalve zijn aanstaande verjaardag is het sterker wordende gerucht over een nieuw boek met sensationele onthullingen van de hand van Westerling aanleiding tot het gesprek. Het boek blijkt een vertaling van het boek van Dominique Venner, bijna twee jaar geleden uitgegeven door Hachette in Frankrijk, in een serie over de grote guerrilla-deskundigen van de wereld. Het wordt nog wel meer dan een vertaling, trouwens het boek wordt sterk bewerkt en aangevuld met documenten uit het bezit van Westerling. Het zou me niet verwonderen als het uiteindelijk, na dertig jaar, een poging wordt de legende te ontzenuwen en een beleid te rechtvaardigen. Een deel van de opbrengst komt in een fonds voor de ex-KNIL-militairen; kondigt Westerling alvast aan. „Ik ben afgeschijld als een exponent van het Nederlands kolonialisme. Maar ik ben nooit tegenstander geweest van de overdracht van de soevereiniteit, wel van de manier waarop dat is gebeurd. Toen de afgesproken federale staatsvorm in gevaar kwam heeft Nederland de mensen daar laten vallen als een baksteen. Wat ik heb gedaan was eigenlijk de taak van de Nederlandse regering - maar die was blij dat ze er vanaf was.” Westerling heeft een belangrijke rol gespeeld bij de pacificatie (na de Japanse capitulatie) van Noord-Sumatra, Zuid-Celebes



• Kapitein Westerling

„Ik beschouw Indonesië als mijn land”

door
Sante Brun



en West-Java. Als commandant van een vrij beperkte eenheid „speciale troepen” slaagde hij erin, deze gebieden in korte tijd vrij te krijgen van daar rondzwervende, ten dele formeel tot de republikeinse strijdkrachten horende terroristische benden. Van republikeinse zijde is jarenlang beweerd dat Westerling een bloedorstige moordenaar was; hij zou bijvoorbeeld op Celebes 42.000 slachtoffers hebben gemaakt bij niets ontziende slachtpartijen. De Nederlandse regering heeft weinig moeite gedaan -

helemaal geen dus - dat beeld van Westerling enigszins bij te stellen. Over die zaak, en over de juiste achtergronden van de mislukte staatsgreep die Westerling pleegde - hij had Bandung al in handen toen bleek dat de zaak verraden was en er dus aan een overval op Jakarta niet meer te denken viel - daarover zal het nieuwe boek gaan. Dat overigens zal worden uitgegeven bij een speciaal opgerichte uitgeverij, die veelbetekend de naam „Uitgeverij Spoor” draagt. Slachtoffers zijn er natuurlijk wel gevallen, maar lang niet zoveel als beweerd wordt. Zeshonderd, zegt Westerling zelf in zijn in 1951 uitgekomen boek „Mijn memoires”; en dat waren dan allemaal nog terechtstellingen van bewezen terroristen. „Op Celebes heerste een oorlogstoestand. Ik ben begonnen met de situatie te bestuderen, en kwam al gauw tot de conclusie dat de zaak uit de hand was gelopen, en wel door het eigen toedoen van de Nederlanders. Ik heb daar slechts de gemaakte fouten hersteld. Wij hadden er vijf maanden voor uitgetrokken, maar in twee

maanden was het geklaard, omdat wij de bevolking erbij betrokken.

Het volk was ons niet vijandig gezind, maar het had geen andere keus dan samenwerking met de terroristen, zolang de Nederlandse regering hen geen effectieve bescherming bood. De mensen hadden helemaal niets meer over, maar toen ze van onze landing hoorden liepen ze 200, 300 kilometer om ons geschenken te brengen. Als dat geen verwelkoming is...”

„Je moet je niet afvragen wat je mag doen, maar juist: wat je niet mag doen, als je dat niet doet bereik je het tegenovergestelde van wat je wilt bereiken. Een militaire overwinning is trouwens altijd plaatselijk en tijdelijk - de echte overwinning moet altijd geestelijk zijn.”

Na het boek dat binnenkort uitkomt verschijnt er nog een boek, dat Westerling schrijft samen met enkele journalisten. Het zal gaan over de vraag, hoe het zover is kunnen komen dat Nederland nauwelijks nog serieus moeite heeft gedaan, te zorgen dat Indonesië op een behoorlijke manier onafhankelijk werd. „Dat boek gaat over de blunders die in Londen, Brisbane, Washington zijn gemaakt in de tijd van de Japanse bezetting, op dat gebied heb ik veel in bezit,” zegt Westerling. Hij zegt er niet veel over, haalt slechts het voorbeeld aan van zijn eigen dropping op Sumatra: met 180 pistolen en veel munitie, die echter niet bij elkaar pasten... Dat boek zal nog wel enige tijd op zich laten wachten. Ook in de tijd dat de Zuidmolukkers sterk in het nieuws waren is Westerling in het nieuws geweest. Hij heeft zelfs pogingen gedaan de RMS erkend te krijgen door het van de Amerikanen bevrijde Vietnam. „Net als de Indische Nederlanders hier zijn ze allemaal in veel te veel elkaar bestrijdende groeperingen verdeeld”, zegt Westerling. „Aan de Ambonezen - zoals hij de Molukkers hardnekkig noemt - heb ik twee jaar besteed, en veel resultaat heb ik er niet van gezien. Maar of het nu de Ambonezen zijn of de Indische Nederlanders, of de Menadonezen of Minangkabauers, dat blijft mij hetzelfde. Allemaal zijn ze slachtoffer van Nederland, dat hen in de steek heeft gelaten. En wat mij betreft: ik heb mijn portie gehad. Je krijgt toch stank voor dank. Dat ze me bapak blijven noemen, dat is nog een kleine balsam op mijn wonden.”

Luchtreis per sigaar

Vijftig jaar geleden
wereldreis
met Graf Zeppelin

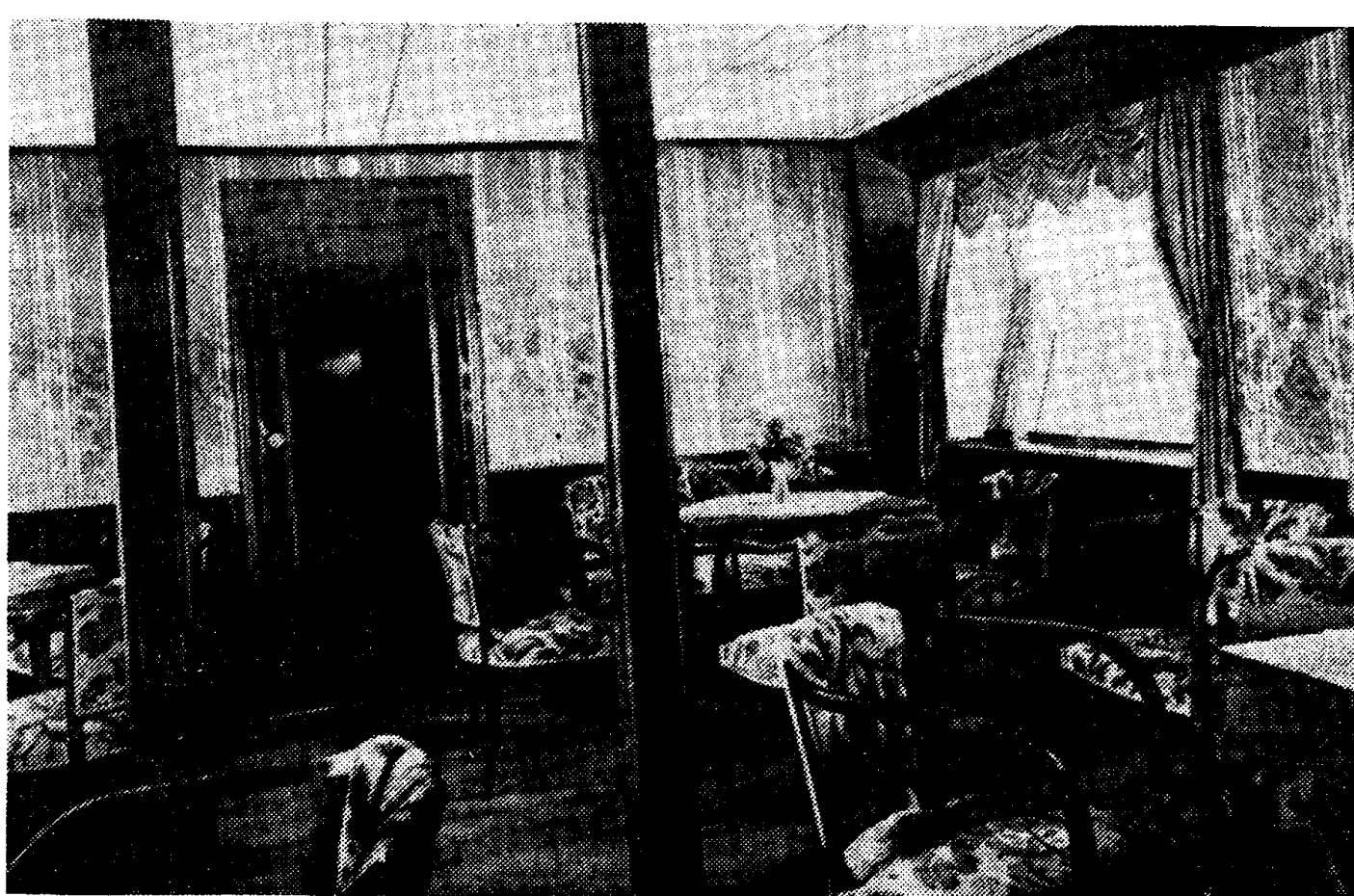
Precies vijftig jaar geleden was de Graf Zeppelin aan zijn wereldreis bezig. Enthousiasme alom, toen. Eenentwintig passagiers en zevenendertig bemanningsleden vlogen in de zeppelin in twintig dagen, vier uur en veertig minuten rond de wereld. Een feestend Berlijn had de Graf Zeppelin even na de start van de wereldreis opgewacht. Vlaggen hingen uit en de menigte riep het vliegende gevaarte „auf Wiedersehen” toe. In andere steden werd de LZ-127 met klokgelui opgewacht. In Tokio doorbraken 50.000 waanzinnige toeschouwers de afzettingen toen het luchtschip voor een tussenstop aanlegde. En boven de Golden Gatebrug aangekomen, loste de marine saluutschoten, gierden sirenes en vlogen vliegtuigjes met de Graf Zeppelin op naar San Francisco. De ruim 236 meter lange, 34 meter hoge en 30 meter brede, met waterstofgas

gevulde luchtreus had de wereld verbaasd doen staan. Chef-vlieger Hugo Eckener kreeg zijn zin. Hij wilde bewijzen dat de zeppelin superieur was ten opzichte van de concurrent het vliegtuig. Eckener toonde tevens aan dat een bestuurbare reuzeballon niet onveilig hoefde te zijn. Graf Zeppelin bleef echter een gunstige uitzondering. Dit beroemde luchtvaartuig was de enige zeppelin die niet voortijdig verongelukte. Hij werd tijdens de Tweede Wereldoorlog gesloopt. Honderden mensen hebben bij de zeppelintocht de dood gevonden. De Graf Zeppelin bleef heel en vervoerde meer dan 13.000 passagiers. Zonder ongevallen werden 590 vluchten gemaakt, waaronder 144 oceaanoversteken. In de nacht van 7 op 8 augustus 1929 begon Eckener met de Graf Zeppelin aan zijn historische wereldreis. De reis werd door één vrouw meege-

maakt. Het was lady Grace Drummond Hay, correspondent van de New York Times.

Verder bevonden zich aan boord de bekende poolvorser sir George Hubert Wilkens en dr. Geronimo Megias, de lijfarts van koning Alfonso XIII van Spanje. Iedere passagier mocht 20 kilo bagage meenemen en een schrijfmachine. De zeppelins wisten echter de concurrentiestrijd met het vliegtuig niet te winnen. In het begin van de jaren zeventig is een hernieuwde belangstelling voor de vliegende sigaren ontstaan. De energietekorten maken een terugkeer van zeppelins mogelijk.

In Rusland wordt gedacht aan de ontwikkeling van luchtschepen die door atoomenergie zouden kunnen worden voortbewogen. Voorlopig wijst echter niets erop dat de zeppelin op korte termijn zal terugkeren.



• Een kijk in de salon van de Zeppelin.

Dier

De distelvlinder

Tot die wonderbaarlijke schepselen van insecten, waarvan de jeugdfoto geen enkele gelijkenis vertoont met het volwassen wezen, behoren de vlinders. Hun jeugd hebben ze vanaf het ei, rups- en popstadium in een totaal andere gedaante doorgebracht. Van vaak behaarde on-ooglijke rupsen zijn ze gemetamorfoseerd in bevallig rondfladderende en prachtig gekleurde zoonabidders. Van niet-aflattende bladverwelgers zijn ze omgeturnd in nietarpurende bloemenbezoekers. Helaas, helaas het vlinderleven duurt maar vrij kort, juist lang genoeg om de instandhouding van de soort te verzekeren. Na de paring en eierenleggen is deze taak volbracht en de meeste soorten zullen de komende winter niet meer meemaken. Een van de weinige soorten die dat wel doen zijn de kleine vos en de citroenvlinder, vandaar dat zij als een der eersten in het vroege voorjaar als kleurige lapjes rondfladderen. Het duurt dan nog een tijdje voordat ze gezelschap krijgen van een globetrotter als de distelvlinder. Maar wat een verschil in uiterlijk! De citroenvlinder en kleine vos zien er glanzend en gaaf uit; de distelvlinder daarentegen veromfaaid met rafelige vleugels.

Nu is dat ook weer niet zo verwonderlijk want trekvlinder als-ie is, heeft hij er een tocht van honderden kilometers ver vanuit het zuiden opzitten. Dit bravourstukje heeft hij weliswaar niet volledig op eigen houtje (vleugels) klaargespeeld, maar met de onmisbare hulp van de zuidenvind. Ondanks dit ruggesteuntje toch een prestatie om u tegen te zeggen.

Zonder hulp van de zuidenvind zou hij beslist niet in staat zijn geweest om met zijn niette li-chaampje deze immense afstand te overbruggen.

Hoe anders zien zijn soortgenoten er in de nazomer uit. Glanzend mooi puzzen ze met hun lange roltong de neectar uit de herfstasters. Maar zij hebben dan ook geen topprestatie hoeven te leveren. Ze zijn hier geboren, zojuist pas ontloopt.

De tragiek van de distelvlinder is, dat hij gedwongen is hier te overwinteren hoewel hij niet tegen de koude bestand is en daaraan ook stevast ten gronde gaat. Vandaar dat we in het vroege voorjaar geen distelvlinders zien rondfladderen. De uit het zuiden aankomende immigranten moeten de soort hier telkenjare opnieuw vestigen. Op de distelvlinderstand heeft de afgelopen barre winter dus in ieder geval geen enkele invloed uitgeoefend. Dat voordeeltje hebben de globetrotters dus wel boven de thuisblijvers.

De distelvlinder is een dagvlinder met een helder roodbruine goudkleur waarvan de donkergrize, geel getekende rupsen leven op brandnetels en - hoe kan het ook anders - distels. Hij behoort tot de Schoenlappers, de grootste dagvlindersfamilie van de wereld met duizenden soorten. Maar dat zal Vanessa Cadui wel een zorg zijn als-ie over enkele maanden zit te koudkleumen om weldra het vlinderwalhalla in te fladderen.

Schaatsenrijders

Op het rustige water van sloot en plas voelen de schaatsenrijders onder de insecten zich pas echt in hun element. Verwacht van hen echter niet de vloeiende, sterk uitgebalanceerde bewegingen van een superkampioen als Ard Schenk of het unieke schaatsfenomeen Eric Heiden. Neen, de bewegingen van de schaatsenrijdende insecten zijn wel snel maar doen marionachtig aan. Ze bewegen zich voort met rukken, een gevolg van het verplaatsen van slechts één potenpaar tegelijk. Gezellige, speelse wezens zijn de schaatsenrijders niet. Ze blijven rusteloos rondzwervende rovers die onvermoeid jacht maken op in het water gevallen insecten... Daarnaast schrikken ze er niet voor terug om zich zo nu en dan aan kleine waterdieren te vergrijpen. Soms maken ze het nog bonter door zich schuldig te maken aan kannibalisme, door speciaal in tijden van overbevolking hun eigen soortgenoten aan te vallen.

Worden de schaatsenrijders verontrust, dan stuiven ze met felle rukken in alle richtingen uit elkaar. Hoewel ze goed kunnen vliegen verplaatsen ze zich praktisch alleen in de paringstijd op deze wijze.

Ger Oijen



Personeel



Vekoma is een snelgroeiend, internationaal georiënteerd constructiebedrijf met eigen ontwerpburo, fabrieksfabrieke en montage, vooral gespecialiseerd in staalconstructies voor de proces-industrie. Tot de meest recente ontwikkelingen behoren het ontwerp en fabricage van attracties t.b.v. de vrijetijdsektor, waaronder de fabricage van de grootste achtbaan ter wereld.

Ten gevolge van de gestadig groeiende orderportefeuille zoeken wij ter uitbreiding van onze fabrieksfabrieke, voor spoedige indiensttreding contact met:

Konstruktie-bankwerkers

Naast een voltuilde LTS-opleiding dienen de sollicitanten te beschikken over de nodige ervaring.

Tevens kunnen wij plaatsen enige:

Leerling konstruktie-bankwerkers

Onze gedachten gaan uit naar schoolverlaters die in het bezit zijn van het LTS-diploma (bankwerkers) en die bereid zijn in ons bedrijf verder het vak te leren.

Sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken.

VEKOMA

Machinefabriek Vekoma b.v.
Schaapweg 18
6063 BA Vlodrop
Telefoon 04742-1531



GEMEENTE KERKRADE

De gemeente Kerkrade vraagt ten behoeve van het Cultureel Centrum Kerkrade een

TONEEL-ASSISTENT

Het Cultureel Centrum Kerkrade is belast met de exploitatie van de Hof van Erenstein, de Rodahal en het Wijngrachttheater.

De te benoemen medewerker zal o.m. belast worden met:

- het verlenen van assistentie bij de opbouw en begeleiding van theater-evenementen;
- het verrichten van inrichtingswerkzaamheden t.b.v. eigen activiteiten en activiteiten van derden;
- algemene onderhoudswerkzaamheden.

Functie-eisen:

Theater-technische ervaring is een vereiste. Daarnaast wordt een technische basisopleiding op prijs gesteld; bereidheid en vermogen om in snel wisselende situaties en op zeer onregelmatige tijden te werken wordt noodzakelijk geacht; Leefijd tot plm. 30 jaar.

De directeur, de heer M.L. Schmitz, is bereid nadere inlichtingen te verstrekken (tel. 045-458841, toestel 341).

Salaris nader overeen te komen. De rechtspositieregeling van de gemeente Kerkrade is van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan: Burgemeester en wethouders van Kerkrade, Markt 1, 6461 EE Kerkrade.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

HISTOLOGISCH ANALIST(E)

op het
Pathologisch-Anatomisch Laboratorium

Plaast de normale routinewerkzaamheden op ons P.A.-laboratorium samen met werkzaamheden in het kader van immunofluorescentie, cytochemie, cytohistologie en histologie.

Het bezit van de aanpakking cyto-diagnostiek is gewenst.

Salaris conform de CAO-Ziekenhuiszaken.

Informatie over deze functie wordt graag verstrekt door A.T. Arts en T.L. Coenen, patholoog-anatomen (tel. 0440-18000, toestel 2152).

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

teewen

Teewen b.v., Kaldenkerkerweg 17
Tegelen, Telefoon 077-34444

Wij produceren en verhandelen vloertegels, gresbuizen, greswaren, raamdorpels, verblendstenen, poriso-stenen, betondakpannen, kunststofrioleringen en gevelbekledingsplaten.

Onze bedrijven vindt u in Tegelen, Reuver, Weert, Nettetel-Kaldenkirchen (Dld), Geleen en Brunssum.

Voor onze afdeling financiële-administratie te Tegelen zoeken wij een

chef sekte boekhouding

die, na een inwerkperiode, zelfstandig de boekhouding verzorgt en mede bijdraagt aan de uitwerking van de periodieke verslaglegging, jaarrekeningen en de jaarafsluiting. Hiervoor geeft hij leiding aan een team medewerkers(sters).

Onze gedachten gaan hierbij uit naar een kandidaat die na zijn middelbare schoolopleiding een opleiding op spd-1 of havo-niveau heeft afgerond en kennis van de Duitse taal heeft. Ruime boekhoudkundige ervaring is tevens vereist, enige kennis van geautomatiseerde gegevensverwerking is gewenst.

Indien u in deze vakature geïnteresseerd bent, of er meer informatie over wilt hebben, neemt u dan contact met ons op.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Ons adres:
Teewen b.v.
Kaldenkerkerweg 17
Tegelen, telefoon 077-34444
afd. Personeelszaken.

Teewen behoort tot DSM

MACINTOSH CONFECTIE NV neemt in de Internationale konfektiere wereld een vooraanstaande positie in, met industriële- en handelsactiviteiten.

Het hoofdkantoor is gevestigd te Stein.

Op korte termijn is te Stein plaatsingsmogelijkheid voor:

MEAO-ers-C

op de commerciële afdeling.

De werkzaamheden bestaan uit het voeren van commerciële administratie en het veelal telefonisch te woord staan van onze klanten.

ERVAREN DATA-TYPISTES

op ons computercentrum.

Sinds kort wordt gewerkt met IBM 3742 diskette-apparatuur. Ervaring als data-typiste, liefst op deze apparatuur, is gewenst. Leefijd vanaf 20 jaar met LEAO of andere gelijkwaardige opleiding.

WERKVOORBEREIDER

op ons computercentrum.

De functie bestaat voornamelijk uit het gereedmaken van het werk voor de computer en de pensafdeling en het verdelen en controleren van de output.

Administratieve kennis en inzicht op het nivo PDB is gewenst. Ervaring als werkvoorbereider heeft de voorkeur. Leefijd ongeveer 23 jaar.

BEDRIJFSMONTEUR

De taak bestaat uit het onderhoud en de reparatie van machines en apparatuur in ons atelier te Stein.

Het diploma MTS Elektrotechniek is vereist. Ervaring met elektronica (V.E.V. of B.E.M.) is gewenst. Enige kennis van pneumatische apparatuur strekt tot aanbeveling. Leefijd 20 à 25 jaar.

MODELLEN MODINETTES

De modellen modinette werkt in een klein team en bereidt - in nauwe samenwerking met de modisteur - de seizoenkollekties van ons bedrijf voor, bij heren-, dames- en kinderkleding. Een voltuilde coupeuse-opleiding is noodzakelijk. Leefijd 20 à 23 jaar.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van persoonsgegevens, selectie en ervaring kunnen gericht worden aan:
Macintosh Confectie N.V., t.b.v. Houtje Personeelszaken, Postbus 1, 6170 AA Stein (Dld), Nederland.



Macintosh



st. lambertus ziekenhuis helmond

In de Polikliniek chirurgie-orthopedie van ons ziekenhuis is plaatsing mogelijk van een

gipsverbandmeester

De werkzaamheden vinden plaats in de polikliniek en in de kliniek. Voor de functie is het diploma gipsverbandmeester vereist. De werktijden zijn van maandag t/m vrijdag in dagdienst.

Belangstellenden nodigen wij uit voor nadere inlichting en of sollicitatie contact op te nemen met Personeelszaken, Wesselmanlaan 25, 5700 AB Helmond telefoon 04920 - 28811, toestel 2201.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

Op 1 maart 1980 begint in ons ziekenhuis een nieuwe cursus voor

LEERLING- VERPLEEGKUNDIGEN-A

Enkele voorwaarden om voor deze opleiding in aanmerking te komen zijn:

- op 1 maart 1980 moet je 17 jaar en 7 maanden oud zijn;
- je moet in het bezit zijn van diploma VWO, HAVO of MAVO;
- in het algemeen, maar voor MAVO-kandidaten in het bijzonder, zijn de vakken biologie en scheikunde in het examenpakket bijzonder gewenst.

Salaris: na de introductieperiode, die 3 maanden duurt f 1425,36 bruto per maand, excl. onregelmatigheidstoelage.

Huisvesting: is mogelijk in onze leerlingenflat, maar niet verplicht.

Kleding: het kledingpakket wordt in bruikleen verstrekt.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van vooropleiding, kunnen gericht worden aan de dienst Personeelszaken van ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.



ZIEKENHUIS
DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID
SITTARD

Medio februari 1980 starten wij ten behoeve van de verpleegklinieken Invia en St.

Agnetenberg met een nieuwe cursus voor

LEERLING- ZIEKENVERZORGENDEN

Voorwaarden om voor deze opleiding in aanmerking te komen zijn:

- vóór 1 maart 1980 moet je de leeftijd van 17 jaar bereikt hebben;
- je moet in het bezit zijn van diploma Inas of Mavo of vergelijkbare opleiding;
- OPLEIDING:
 - je moet - samen met anderen - zorgzaam en met begrip willen werken voor veelal oudere patiënten.

Salaris: na de introductieperiode, die 10 weken duurt, f 1425,36 bruto per maand, excl. onregelmatigheidstoelage.

Huisvesting: is mogelijk in onze leerlingenflat, maar niet verplicht.

Kleding: wordt in bruikleen verstrekt.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van vooropleiding, kunnen gericht worden aan de dienst Personeelszaken van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

z.o.l.
bedrijven
heerlen

Bij de afdeling Inkoop is de functie vacant van:

ASSISTENT CHEF INKOPER

De te benoemen medewerker zal o.a. belast worden met:

- gereedmaken van bestellingen en de administratieve afhandeling hiervan
- uitvoeren inkoop en diensten
- registreren van inkoopgebeurtenissen
- onderhouden van contacten zowel met externe bedrijven als met de diverse afdelingen in de eigen organisatie.

Vereist worden:

- een opleiding op middelbaar beroepsniveau t.b.v. MTS evenwel aangevuld met een cursus op inkoopgebied
- ruime ervaring in soortgelijke functie
- goede contactuele instelling
- leeftijd op. 30 jaar.

Geboden wordt een salaris afhankelijk van opleiding en ervaring tot maximaal f 2.451,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties - onder vermelding van vakantienummer B/792 in de inkoopoverhoek van de enveloppe - dienen 10 dagen te richten aan de directeur van de ZOL-bedrijven, Postbus 330, 6400 AH Heerlen.

OPEN DOEK

MUZIEK

door
Theo
Pasing

Willy Keulartz via operazang tot toneel en regie

„Ik ben meer acteur
dan zanger”

De Nederlandse acteurs, die het gelukt is om een engagement bij een Duits gezelschap te krijgen en met gerenommeerde Duitse acteurs en actrices te werken, zijn op de vingers van een hand te tellen. Niet dat dat het einde in de theaterwereld zou zijn, maar het tekent wel enigszins de persoonlijkheid van een acteur. Het gebeurt immers zeer sporadisch dat een acteur over de grens gehaald wordt in tegenstelling tot een zanger. Een van de weinigen, die dit beschoren was, is Willy Keulartz. Hij woont in een flat aan de KSG-sstraat te Vrieheide en verdient momenteel zijn brood als muziekleraar aan de Heerlense Muziekschool. Voordat het tot dit „gevestigd bestaan” kwam is een zeer kleurrijke en wisselvallige carrière door Willy Keulartz gemaakt: van een toneelavondje in Gulpen tot tournees door Duitsland met acteurs als Paul Dahlke en Erik Schumann, van de Snip en Snaprevue tot de uitvoering van de opera

Tosca, van een toneelregie bij de amateurs tot de regie-assistentie van opera's in het Stadttheater te Aken. Men kan het in de theaterwereld zo gek niet bedenken of Willy Keulartz heeft het gedaan. Binnenkort – op 14 september begint de reeks in de Oranjerie te Roermond – is de zanger/acteur Willy Keulartz weer op Limburgse podia te zien. Hij vertolkt in de operette Der Zarewitsch van Franz Léhar, een muzikale productie van het LSO, de spreekrol van ministerpresident. „Ik word nog hoofdzakelijk als acteur gevraagd. Ik geloof ook dat ik altijd meer acteur dan zanger ben geweest. Dat kwam mij in de vele tenor-buffo-rollen, die ik in tientallen opera's heb gedaan, goed van pas. De meeste operazangers krijgen het verwijt dat ze niet acteren kunnen. Ik heb daarvan gelukkig nooit last gehad.” Denkt men bij het samenstellen van een operette-cast aan Willy Keulartz dan denkt

men hem in een spreekrol. „Ik ben er helemaal niet door gefrustreerd. Ik doe dat werk graag als het maar goede rollen zijn. In de operette zijn er jammergenoeg meer slechte dan goede spreekrollen. Meestal is het de reinste onzin. Het liefst had ik ooit eens der Frosch in Die Fledermaus gespeeld. Dat vind ik een moordrol. Ik heb veel gespeeld in mijn leven, ook een keer bij het Groot Limburgs Toneel, maar die rol is voor mij nooit weggelegd geweest.”



● Willy Keulartz als Spoletta in de opera Tosca

Het is allemaal begonnen met een opleiding tot operazanger. Willy Keulartz werd op 28 december 1919 in Kerkrade geboren. Het zingen en acteren heeft hij van huis uit meegekregen: zijn moeder beschikte over een fraaie stem en zijn vader over acteertalent. Na de Mulo trok hij op 19-jarige leeftijd naar particuliere operascholen in Keulen, Düsseldorf en Amsterdam. Hij heeft daar nooit een diploma aan overgehouden, wel een goed gevulde zangagenda, zeker tijdens de gloriejaren van de Zuid Nederlandse Opera, waarvan Willy Keulartz samen met dirigent Jan Hupperts de grondlegger was. Vijftien jaar lang is hij aan dat gezelschap verbonden geweest en denkt met enige weemoed terug aan de schitterende uitvoeringen die o.a. in het openluchttheater te Valkenburg werden gegeven. Als het aan hem ligt zou er liever gisteren dan morgen een nieuw operagezelschap in Limburg zijn. Toen de ZNO op het eind van de jaren zestig ineensploffte belandde hij zonder diploma's als docent bij de Heerlense Muziekschool. Een situatie die hem ertoe verplichtte dat hij op 49-jarige leeftijd nog naar het Conservatorium moest om tussen al die jonge studenten zijn akte te gaan halen. Hij heeft dat opgebracht en op 54-jarige leeftijd was Willy Keulartz afgestudeerd en bevoegd om als zangleraar zijn boterham te verdienen.

Aan de hand van een grote stapel foto's, die hij enigszins respectloos in plastic zakken heeft opgeborgen, laat hij de hoogtijdagen van weleer tot leven komen. Hoewel hij geen logisch verteller is, maar van de ene indruk in de volgende glijdt, weet hij met een natuurlijke bescheidenheid een boeiend beeld over zijn artistieke leven te schilderen dat door mij als zeer sympathiek wordt ervaren. Opvallend is de rol die de operette Paganini in zijn leven heeft gespeeld. Vier keer werkte hij er aan mee: in 1947, in 1957, in 1967 en in 1977, een tienjarenplan lijkt het wel. Als hij in de toekomst kijkt houdt hij zijn blik meer gericht op



als Ottokar in Der Freischütz



als Tybalt in Romeo en Julia

de prestaties van zijn leerlingen dan op zijn eigen carrière. „Ik heb goede leerlingen, die ik nu kan doorloosden naar het Conservatorium en de Musikhochschule in Keulen. Daarbij heb ik de regie van de operaklas van de muziekschool, hetgeen ik erg prettig werken vind.”

● Willy Keulartz
... in de operette meer slechte dan goede spreekrollen” ...

BOEK

Volkshumor en antiek

„De bezem en de meitak”, een bundel sagen en legenden uit de Kempen, Meierij en de Peel. De verhalen zijn verzameld en opgetekend door Ben Janssen, een verteller van volksverhalen, zoals hij al eerder liet blijken in „Het dansmeisje en de lindepater” en „De koning en de boer”. In zijn jongste boek heeft Ben Janssen zich bezig gehouden met de onderwerpen verkerking, verloving en huwelijk en de gebruiken die daar vroeger aan te pas kwamen. Het zijn smakelijke verhalen op een smakelijke wijze opgedist. Licht in „De koning en de boer” het accent op de volkshumor, in „De bezem en de meitak” ontbreekt hij weliswaar ook niet, maar voert toch de informatie over de gebruiken rond het huwelijk de boventoon. Voor de liefhebber van volksverhalen zijn alle drie boeken een „must”. Ze zijn verschenen bij uitgeverij Corrie Zelen. De koning en de boer kost f 20,50, voor De bezem en de meitak betaalt u f 13,90.

„Kunst- en Antiekveiling 1989” is een schitterend uitgevoerde catalogus, die kunstkenmers, antiques, verzamelaars en antiekliethebbers een compleet overzicht geeft van wat er aan kunst en antiek op veilingen werd aangeboden. Belangrijk is de vermelding van de prijs, die er voor het voorwerp betaald werd, zodat u steeds op de hoogte kunt blijven van de financiële waarde van het antiek. Het boek, dat ieder half jaar zal verschijnen, bevat ongeveer 1400 afbeeldingen. Bij elke afbeelding wordt de naam van het veilingbedrijf en de letterlijke omschrijving van de veilinghouder vermeld. Hierdoor krijgt men een betrouwbaar overzicht van de waarde en van de prijzen die verzamelaars en handelaars op een bepaald moment willen betalen. Het boek is verschenen bij Selection Publishers te Zeist en kost f 42,50. Men kan zich ook op deze reeks boeken abonneren. In dat geval betaalt men f 40,- per deel.



OVERLEDEN

† Aleida Straet, echtgenote van Hub Vranken oud 41 jaar, Eijsden, Burg. Jos Duyssensstraat 9. De uitvaartdienst is heden 1 september om 11 uur in de St. Martinuskerk te Breuk-Eijsden.

† Simon Wesche, echtgenoot van Maria Clermonts oud 64 jaar, Maastricht, Riendons 3c. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 3 september om 11 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† Leonardus Humblot, echtgenoot van Maria Penders oud 84 jaar, Amby. Achter de Hoven 25. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 3 september om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

HUBERTUSHUIS - OUD GELEEN

Het bestuur van de stichting Hubertushuis roept sollicitanten op voor de functie van

BEHEERDER

Het gemeenschapshuis heeft vele functies. Naast vaste huisvesting voor vele verenigingen biedt het ook een onderkomen aan andere verenigingen en instellingen voor hun activiteiten.

Van de beheerder wordt verwacht, dat hij:

- goede organisatorische en leidinggevende kwaliteiten heeft;
- in staat is met de gebruikers van het gebouw goede contacten te onderhouden;
- alle in een dergelijk gebouw voorkomende werkzaamheden kan verrichten;
- in het bezit is van de vereiste diploma's van handeldkennis en vakbekwaamheid.

Een dienstwoning is beschikbaar.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan: de secretaris van het stichtingsbestuur p/a Wenckebachstraat 22, 6166 BB Geleen.

Volkshogeschool
EUROPAHUIS

vraagt voor zo spoedig mogelijk

assistente
in de huishouding
(part-time)

15 uur per week; dagelijks van 16.00-19.00 uur.

Inlichtingen: mevr. H. Hoogenboom, tussen 10.00-13.00 uur.

Stichting Europahuis in Nederland, St. Antoniusbank 42 6267 NB Cadier en Keer, tel. 04407-1546

Tevens gevraagd: enkele **HUISHOUDELIJKE KRACHTEN**, die bereid zijn tijdens vakantie of ziekte van vaste staf, in te vallen.

Heeft u een kamer voor
mijn zoon of dochter?

Bel dan 18688, toestel 212, of schrijf naar het Kamerbemiddelingsbureau, postbus 18, Sittard.

BOUWMAATSCHAPPIJ KEULEN B.V.

heeft plaatsingsmogelijkheden voor

VOORMAN METSELAAR
METSELAARS
OPPERLIEDEN

Te melden: Molenstraat 40, Geleen
postbus 282, Geleen
tel. 04494-46900

Aannemersbedrijf J. Schols

vraagt met spoed

METSELAARS en
BETONTIMMERLIEDEN

voor Nederl. of Duitsl.
Hoog loon en goede sociale voorzieningen.
Tel. 04490-16148.

ATS B.V. Heerlen

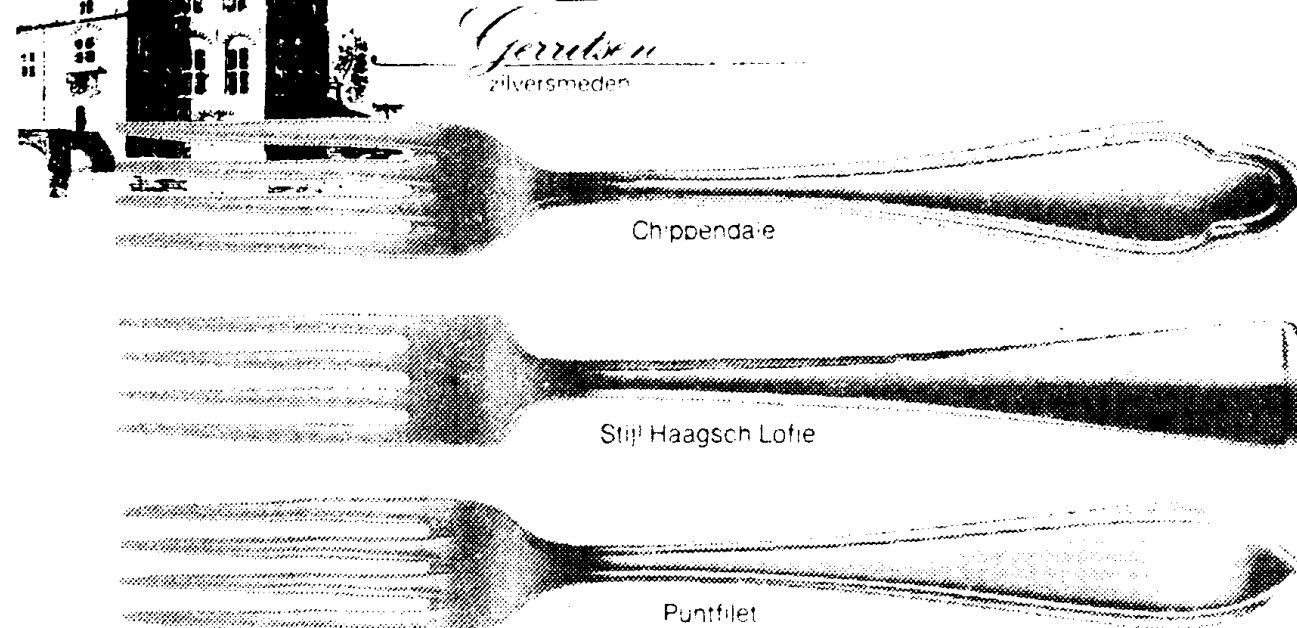
Heerlerbaan 127
tel. 045-414448

vraagt met spoed

METSELAARS en
HANDLANGERS

voor omgeving Heerlen - Kerkrade - Brunssum.

honderd procent

ZUIVER
ZILVER

kenmerk van rijkdom en goede smaak

Zilver, een prachtig
edelmetaal

Zuiver zilver is van nature nogal zacht en kwetsbaar. Daarom was „echt” zilveren tafelerij tot nu toe nooit werkelijk van puur zilver, maar altijd vermengd met 7,5 tot 16,5% koper.

100% zuiver zilver

Wat niemand gelukt is, kregen de zilversmeden van Gerritsen te Zeist voor het eerst in de geschiedenis voor elkaar: tafelbestekken van 100% zuiver zilver, maar toch volkomen hard. Octrooi aangevraagd.

Alleen bij zilversmeden
Gerritsen

Deze 100% zuiver zilveren couverts koopt u alleen bij zilversmeden Gerritsen. Laat u daarom niet misleiden door aanbiedingen welke suggereren een gelijkwaardig product te leveren.

Voorzien van Rijkskeur

Ieder artikel is voorzien van 5 keurmerken ingeslagen door de Rijkswaarborg te Utrecht



Aangezien de Nederlandse wet geen keurteken kent voor 100% zuiver zilver wordt er slechts gestempeld met het hoogst mogelijke keurteken voor eerste gehalte zilver 925/1000

Wij garanderen met ons eigen teken 999, dat ook door de Rijkswaarborg wordt ingestempeld, de 100% zuiverheid van het zilver.

Interessante belegging

Deze exclusieve couverts zijn niet alleen een sieraad op Uw tafel, maar door het 100% zuiver zilvergehalte, en de stijgende zilverprijs een bijzonder waardevol en kostbaar bezit.

U betaalt veel minder

Omdat U rechtstreeks bij de zilversmid zelf koopt liggen de prijzen belangrijk lager dan de winkelprijzen van vergelijkbaar bestek met een minder hoog zilvergehalte.

Drie exclusieve modellen
in de stijl van:

Haagsch Lofje, geïnspireerd op de vormgeving van het oudsher traditionele zilvermodel.

Punfilet, een tijdloos ontwerp dat zich kenmerkt door verfijnde eenvoud.

Chippendale, nieuw in onze zilvercollectie, een chique model in de Engelse Chippendale stijl.

De keus is aan U, de prijs is gelijk. Prijzen complete ladcassettes:
6 pers. 71 delig f 5990,—
9 pers. 105 delig f 8699,—
12 pers. 135 delig f 10.885,—
Bij afname ineens, krijgt U hierop een korting van 10%.

Alle artikelen ook afzonderlijk te bestellen

Naast afname van de complete cassettes bestaat er de mogelijkheid om alle artikelen afzonderlijk te bestellen. Ook kunt U met ons spaarsysteem een cassette deel voor deel bij elkaar sparen.

Belangstelling?

Alle informatie over deze zuiver zilveren couverts vindt U in onze uitgebreide documentatie. Stuur vrijblijvend onderstaande bon in of bel 03404-13677.

Showroom bezoek

Het is altijd mogelijk om na afspraak onze showroom aan de Van Reenenweg 155 te Zeist te bezoeken. Ook op zaterdag. Tel. 03404-13677.

Beurzen

Op onderstaande beurzen zijn wij vertegenwoordigd met een informatiestand:
19 t/m 26 september Jaarbeurs v.h. Oosten, Zutphen standnr. 33
28 sept. t/m 7 oktober Femina Rotterdam standnr. 119
Hier tonen wij U de gehele zilvercollectie. Tevens is het mogelijk dat wij deze collectie bij U thuis tonen. Dit echter alleen na Uw uitdrukkelijk verzoek.

Alle artikelen zijn ook leverbaar in 24 karaats fijn goud.

BON

Graag ontvang ik vrijblijvend uitgebreide documentatie over de 100% zuiver zilveren couverts.

Naam

Adres

Plaats

Bon zenden aan N.V. Ned. Metaal-warenfabriek M.J. Gerritsen Solafabriek

Antwoordnr. 105, 3700VB Zeist

Postzegel is niet nodig



Prijs v.a. f13.818,- incl. B.T.W. Af Leusden. Vrijblijvend. Vaste afleveringskosten f 270,-.

De bezigste bij van de imker

De Derby is van alle markten thuis. Of 't nu gaat om de bijenmarkt, de kaasmarkt of een gewone huis-tuin-en-keukenmarkt, in zo'n kofferruimte van 515 liter is altijd meer dan voldoende plaats. Die ruimte vindt u ook terug in het interieur, waar vier volwassenen genoeg armslag hebben om lange ritten comfortabel uit te zitten.

Zo royaal als de Derby is met z'n

ruimte, zo zuinig is hij in het dagelijks gebruik. Rijdend op normale benzine scoort de Derby 1 op 12,3 volgens DIN. En in het onderhoud laat hij zich eveneens van z'n voordeligste kant zien. Olieversen slechts om de 7500 km.

De stijlvolle Derby is ook wat rij-eigenschappen betreft typisch zo'n veilige en vooruitstrevende Volkswagen. Voorwiel-aandrijving, zelfcorrigerende stuurinrichting

- uniek voor een auto in deze klasse - en het diagonaal gescheiden tweekrings-remsysteem zijn namelijk standaard. Van huis uit heeft de Derby de betrouwbaarheid van Volkswagen meegekregen, maar nu krijgt u bovendien 6 jaar carrosserie-garantie op 'n nieuwe Derby. Dat is pas vertrouwen in het eigen produkt hebben.



Over Volkswagen raak je nooit uitgepraat

technische instructeurs

Rockwool Lapinus
Rockwool Lapinus B.V. is de Benelux-tak van de Europese Rockwool-organisatie welke vestigingen heeft in 9 landen. Ons hoofdkantoor, het productiecentrum en de marketing afdeling Duitsland zijn gevestigd in Roermond, terwijl er marketing kantoren zijn in Rotterdam en Brussel.

Functie
De productie in ons bedrijf te Roermond vindt plaats in twee productie-units. De in deze units werkzame productie-medewerkers ontvangen van het productiekader technische instructie m.b.t. de werking en bediening van de productie-apparatuur. Teneinde de technische instructie te optimaliseren alsmede het productiekader te ontlasten, zoeken wij voor elke productie-unit een Technisch Instructeur. Zij zullen werkzaam zijn voor de productie-organisatie maar ressorteren onder de chef van de Technische Service afdeling van het Engineering Bureau. Zij krijgen als taak:
- opstellen en bijhouden van technische bedieningsvoorschriften (manuels) van nieuwe en bestaande apparatuur,
- samenstellen van instructie-programma's t.b.v. nieuwe medewerkers,
- geven van instructie aan productie-medewerkers zowel klassikaal als op de werkvloer,
- organiseren van technische opleidingen voor groepen van productie-medewerkers.

- verzorgen c.q. meewerken aan introductieprogramma's voor nieuwe medewerkers,
- up-to-date houden van de instructie-programma's.

Functie-eisen
Voor deze functie zoeken wij kandidaten met een MTS-opleiding Wtb/Proc. techn. of gelijkwaardig niveau. Kandidaten met ervaring in een soortgelijke functie of in het bezit van een nijverheidsakte, genieten de voorkeur. Zij dienen te beschikken over goede contactuele eigenschappen en communicatieve vaardigheden. Een grote mate van zelfstandigheid en accuratez is vereist. Leeftijd 28-35 jaar.

Voorzieningen
Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring, terwijl een doorgroei naar f 2904,- bruto per maand mogelijk is. Daarnaast bieden wij:
- 8% vakantiegeld,
- 13e maand.

- opname in bedrijfspensioenfonds,
- goede secundaire voorzieningen.

Sollicitatie
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan Rockwool Lapinus B.V., afd. Personeel & Organisatie, Postbus 160, 6040 AD Roermond.

Telefonische informatie kan worden ingewonnen bij de heer H. Wolzak onder nr. 04750-98888, toestel 239.

Produkten en toepassingen
Uitgaande van het basisprodukt steenwol ontwikkelen en produceren wij een uitgebreid assortiment van produkten, welke de volgende unieke toepassings-gebieden hebben: warmte- en koude-isolatie, geluidisolatie, geluidabsorptie en brandwering. Onze belangrijkste doelstelling is het bieden van de technisch en economisch meest verantwoorde oplossing voor elk isolatieprobleem. Wij zijn een snel groeiend bedrijf dat een belangrijke bijdrage levert aan de energiebesparing.

**ROCKWOOL
LAPINUS**

Samen - werken aan een goede zaak.

HERHAALDE OPROEP

Het bestuur van de Schoolgemeenschap Eysenheghe te Sittard zoekt voor de onder haar bestuur staande school voor VBO-LOM en de bovenbouw van de basisschool LOM voor zo spoedig mogelijk een

LOGOPEDIST(E)

(21 uur)

Behalve vakbekwaamheid op het gebied van logopedie, wordt verwacht een bereidheid mee te functioneren in groepen en kwaliteiten om logopedie middels expressievakken te presenteren en die vakken, alsmede het taalonderwijs, vanuit eigen discipline te ondersteunen. Kandidaten met ervaring, bij voorkeur in het onderwijs, zullen voorkeur genieten.

Voor de LOM-basisschool

'n LEERKRACHT- VERVANGSTER

met ervaring, die bereid is bij ziekte e.d. te willen vervangen

Sollicitaties, binnen 14 dagen na heden, te richten aan de secretaris van bovengenoemd schoolbestuur, p/a Valkstraat 4, 6135 GC Sittard.

Degenen die vóór de zomervakantie reeds op deze oproep reageerden, die behoeven hun sollicitatie niet te herhalen.

four bv

erkend reclame-adviesburo,
heeft regelmatig werk voor een ervaren

freelance copy-writer

Schrijf snel een briefje naar:
Postbus 2789
6401 DG HEERLEN

VERKOOPCHEF/ LEIDSTER

Peek & Cloppenburg is een kledingconcern, dat momenteel 32 filialen omvat, waar dames-, heren- en kinderkonfektie wordt verkocht.

Voor ons filiaal te Heerlen en ons nieuw te openen filiaal te Venlo zoeken wij een verkoopchef/-leidster, die enthousiast is voor alles wat mode heet en die ervaring in de konfektiebranche heeft.

Leeftijd tot 30 jaar. Als verkoopchef/-leidster bent u verantwoordelijk voor een soepele gang van zaken en u let op de voorraad. U verzorgt een goede presentatie en u begeleidt speciale verkoopacties. U instrueert de verkopers en verkoopsters en u weet zelf steeds de juiste adviezen te geven.

Bent u geïnteresseerd in deze zelfstandige en verantwoordelijke baan? Wij zullen u in een persoonlijk gesprek graag meer vertellen over de functie en de arbeidsvoorwaarden.

Belt u of schrijft u ons even. Ons adres is Peek & Cloppenburg, afdeling Personeelszaken, Visseringlaan 25, 2288 ER Rijswijk. Telefoon 070 - 90 72 56 toestel 256. U kunt ook contact opnemen met de bedrijfsleider van één van onze filialen.

P&C

Peek & Cloppenburg

X Stichting verpleegthuizen
en bejaardenzorg
Kerkrade

De Stichting Verpleegthuizen en Bejaardenzorg Kerkrade weet zich verantwoordelijk voor de verpleging van bejaarden en somatisch zieken. Hiertoe beheert de Stichting onder meer twee verpleeg- en drie verzorgingstehuizen. In een van de verpleegthuizen voor ruim 200 psychogeriatrische patiënten komt per 15 september 1979 een vakature voor een:

**waarnemend
hoofdverpleegkundige
(m/v)**

Het waarnemend hoofd van een verpleegafdeling wordt geacht samen met het hoofd van de afdeling de verantwoordelijkheid te dragen voor een goed functioneren van de afdeling. Verwacht wordt ook, dat hij/zij een belangrijke bijdrage levert aan een prettige sfeer voor de medewerkers en de patiënten. Naast een diploma B of A en B wordt ervaring in een leidinggevende functie verwacht. Kandidaten met ervaring in een verpleeghuis genieten de voorkeur.

Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij Dhr. A. P. W. Hagens, hoofd Verplegingsdienst, tel. 045-456944.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst, postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

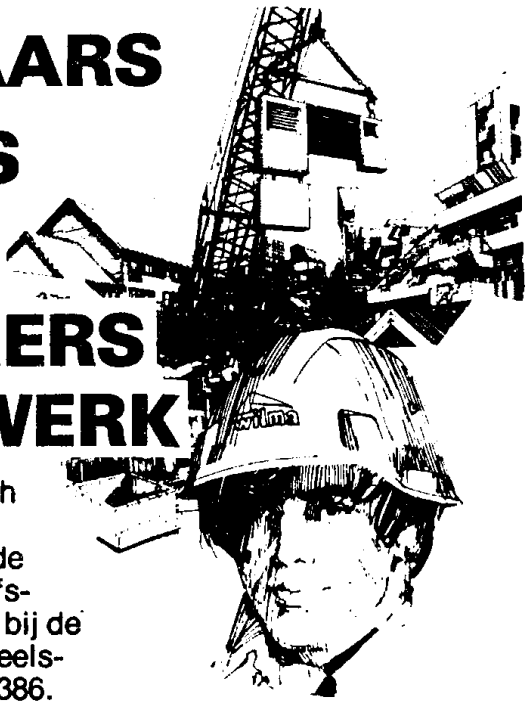
Markt 52
Tel. 045-455451

Wilma Weert B.V.

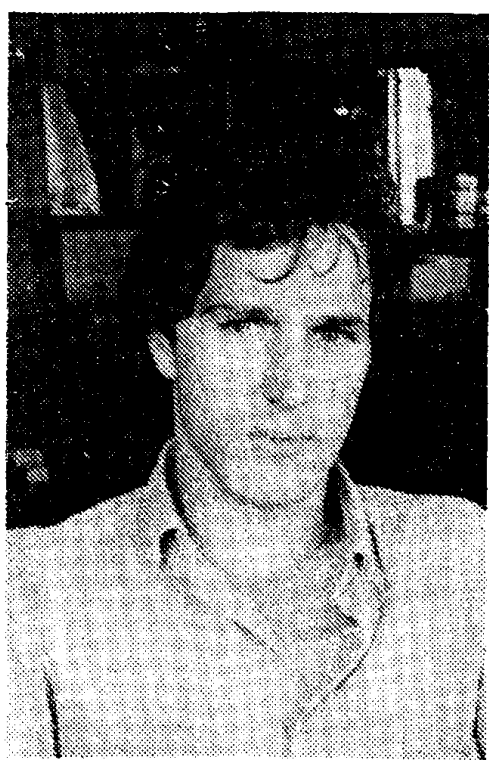
zoekt voor enkele bouwprojecten te Maastricht

**METSELAARS
STELLERS
ONDER
AANNEMERS
METSELWERK**

Gegadigden kunnen zich 's-avonds na 19.00 uur telefonisch melden bij de Heer W. Massot, bedrijfs-leider, tel. 043-33146 of bij de Heer A. Poolen, personeels-coördinator, tel. 043-77386.



wilma
Weert bv



● Afwachten is het enige dat Engbersen voorlopig kan doen. Binnen tien dagen zal de uitspraak van de arbitragecommissie een belangrijke stempel drukken op zijn nabije voetbaltoekomst.

„WIJ STAAN BUITENSPEL”

Hans Engbersen van Fortuna Sittard en Chrit Baetsen van MVV hebben tot nu toe weinig plezier beleefd aan het nieuwe voetbalseizoen. Een arbitragezaak (Engbersen) en een conflict (Baetsen) houden beide betaalde voetballers op dit

moment van de groene mat. Een doorbraak in beide gevallen lijkt op korte termijn niet realiseerbaar. Dat die situatie voor beide sportlieden en hun clubs niet erg plezierig is, dat spreekt vanzelf. Over het hoe en waarom

komen vandaag zowel Engbersen als Baetsen aan het woord. Ter verduidelijking van hun gedachten in de hun betreffende zaken. Ze hebben er ook de tijd voor, want beiden staan nog altijd buitenspel.

Hans Engbersen:

‘Deze gang van zaken was niet nodig geweest’

SITTARD – Binnen een dag of tien doet een arbitragecommissie uitspraak in de zaak die loopt tussen Hans Engbersen en Fortuna Sittard. Tot dat moment staat Engbersen zeker buitenspel. Maar ook na de uitspraak is het nog allerminst zeker dat de voormalige Fortunaspijs weer de voetbalschoenen zal aantrekken.

Want wat is er nu eigenlijk exact allemaal aan de hand? Engbersen zegt dat Fortuna hem tot op dit moment mondeling geen concreet aanbod voor een nieuw contract heeft gedaan. De vroegere manager Boekhorst zegt van wel. In ieder geval is het wel zeker dat de schriftelijke aanbieding te laat in de brievenbus van huize Engbersen dat de gevallen en dat zou inhouden dat de spits transfervrij zou zijn. Fortuna bestrijdt die gevolgtrekking en beroept zich op een mondelinge aanbieding die de toenmalige manager Boekhorst gedaan zou hebben. Engbersen zegt wel degelijk transfervrij te zijn, omdat Boekhorst wel bij hem thuis is komen praten over zijn toekomst bij Fortuna SC, maar niet heeft gezegd dat en dat kan je komend seizoen verdienen. M.a.w. dus geen mondeling aanbod heeft gedaan. En daarom nu een arbitragezaak.

Was het nodig dat het zover moest komen?

Engbersen: „Nee, beslist niet. Als Fortuna mij had megedeeld dat ze met mij wilden praten over een en ander, dan waren we er volgens mij heus wel uitgekomen”.

Wat is dan exact je bedoeling met deze arbitragezaak?

Engbersen: „Dan moeten we even terug naar het moment dat ik bij For-

tuna in dienst kwam. Ik speelde een jaar of drie terug in België en had een erg slecht seizoen achter de rug. Voor een ton mocht ik weg en kwam, omdat van der Hart me wilde hebben, bij de club terecht. In mijn contract wilde ik de clause hebben dat ik voor datzelfde bedrag later ook weer weg zou kunnen. Fortuna weigerde en omdat ik weinig te eisen had, ik had immers een slecht jaar achter de rug, ben ik maar akkoord gegaan en heb getekend. Noodgedwongen. Nu heb ik in drie jaar tijd veel gescord en meer dan redelijk gepresteerd en wordt mijn transferbedrag opgeschroefd naar 325.000 gulden, terwijl mijn salaris daar niet mee in overeenstemming is. Althans niet volgens mijn zienswijze. Ik weet dat er een vermenigvuldigingsfactor bestaat, maar het schriftelijke aanbod vind ik niet overeenkomen met dat vergoedingsbedrag en daarom houd ik mijn been stijf. Een principiële zaak dus. Toen ik kwam stonden zij sterk en nu ik. Je hoeft als voetballer toch niet altijd maar te nemen wat de club wil?

Is het aanbod van Fortuna voor jou dan niet aantrekkelijk?

Engbersen: „Nee, voor dat geld teken ik beslist niet, heus. Ik moet echt niet als een prins te leven, zo is het ook weer niet, maar ik wil wel beloofd worden naar wat ik gepresteerd heb”.

Dan is het feit dat hun aanbod te laat op de post is gedaan dus een gunstige bijkomstigheid voor je?

Boosdoener

Engbersen: „Zo kan je dat wel zien. Ik heb het gevoel dat ik sterk sta. Wat ik

mogelijk is. Zo ben ik helemaal niet. Ik wil alleen verdienen wat ik vind dat ik waard ben. Dat de club financieel niet meer kan uitgeven, daar heb ik het volste begrip voor, eerlijk. Maar je hoeft toch tegen de club niet altijd keurig ja en nee te knikken”?

Je hebt met Boekhorst te doen zeg je, betekent dat, dat hij inderdaad geen mondeling aanbod heeft gelanceerd?

Engbersen: „Inderdaad. Voor de bewuste 15e mei is hij bij mij thuis geweest om over van alles en nog wat

Tekst: bobby vosmaer

Foto's: PETER ROOZEN FRITS WIDDERSHOVEN



agressie t.o.v. je oude werkgever?

Engbersen: „Die is er ook niet. Ik heb geen enkele rancune t.o.v. hen. Waarom zou ik ook? Ik vind het alleen vreemd dat ze, nadat ik een brief heb opgestuurd met de gebruikelijke opzegging en me levens bereid verklaarde om te praten, geen enkel

‘Deze zaak is niet bedoeld om er geld uit te slaan. Ik ben geen harde jongen’

te praten, maar een concreet aanbod heeft hij niet gedaan. Als dat wel het geval zou zijn geweest, dan had ik me niet in Zeist durven vertonen. Mijn vrouw kan getuigen dat ik werkelijk gelijk heb, hoe vervelend het voor Boekhorst ook is. Maar ik begrijp eveneens dat het zijn ja tegen mijn nee wordt”.

Zoals je nu reageert toon je geen enkele

teken hebben gegeven om met me te onderhandelen”.

De commissie heeft al enigszins laten doorschermen dat je voor het buitenland niet transfervrij verklaard zult worden. Stel dat dat ook nu voor de Nederlandse clubs zou gelden, wat dan?

Engbersen: „Zover wil ik nog niet kijken. Wel is het zo dat ik het hui-



● Hans Engbersen met Tini Ruys in een pose waarin hij in het Fortunashirt zo vaak te zien was.

dige aanbod sowieso niet teken. Wat er ook gebeurt”.

Is dat wel verstandig, want je verdient niet slecht bij Fortuna. Ze behoren bij de drie à vier best betalende clubs uit de eerste divisie. En samen met je salaris bij het CVV heb je een inkomen waarover je niet mag mopperen?

Toegeven

Engbersen: „Dat is ook zo, maar ik vind dat ik niet in alles hoeft toe te geven. Ik heb een goede baan en ik ben er zeker van dat Fortuna weet dat ik niet per se weg hoeft uit deze streek. Nogmaals, ik wil alleen dat mijn salaris in verhouding is met het bedrag dat ze nu voor me vragen. Ik wil uit de hele zaak zoals die nu gaande is geen munt slaan. Ik vind het wel jammer

dat men mij verwijt de grote boosdoener te zijn. Ik ben geen harde jongen”.

Dus eventueel geen voetbal?

Engbersen: „Dat zou heel goed mogelijk zijn. Ik zit maatschappelijk goed en hoeft me geen zorgen te maken. Met minder kan ik ook tevreden zijn. „Ik heb ineens veel meer vrije tijd en die besteed ik aan fietsen. Per dag leg ik met een vriend zo’n 80 kilometer af. En niks geen nieuwe loopbaan in de wielersport zoals onlangs door sommigen is beweerd. Gewoon lichamelijk ontspannen, meer niet. Ik mis het voetbal echt wel, nu ze bezig zijn heb ik behoorlijk de kriebels. Daar ben je sportman voor. Maar pas na de uitspraak van de commissie kan ik zeggen wat het zal worden. Alle deuren staan wat mij betreft open, dus ook die naar Fortuna”.

Chrit Baetsen:

„Zoals het er nu voor staat ziet MVV mij niet terug”

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Op korte termijn valt er nog geen oplossing te verwachten inzake de moeilijkheden rond de doelman van MVV, Chrit Baetsen. Zoals bekend, heeft Baetsen sinds drie wedstrijden voor het einde van het vorige seizoen zijn gezicht niet meer in stadion de Geuselt laten zien en dat vanwege

een persoonlijk geschil met de dit jaar tot vaste keus gebombardeerde doelman Peter Gerards.

De kwestie is echter dermate hoog opgelopen, dat de simpele verwachting, als zouden beiden na een gesprek wel tot inkeer komen, volledig onwaarheid bleek. Het conflict tussen Baetsen en Gerards bestaat nog wel degelijk en leeft eigenlijk als nooit tevoren, getuige een uitspraak van de geladen Baetsen: „Zoals de zaken er

nu voor liggen, ziet MVV mij niet meer. Het is Gerards of ik. Geen sancties meer”.

Het geschil tussen de beide keepers van MVV, Baetsen en Gerards, dateert al van vorig seizoen toen Peter Gerards, afkomstig van PEC Zwolle, zich naar de mening van Baetsen wat al te vaak negatief over hem uitliet. Vooral in interviews moest Baetsen het ongeden, terwijl Gerards zijn mening over Baetsen op de trainingen ook niet onuitgesproken liet. Baetsen („ik ben zeer gevoelig voor een goede werksfeer”) besloot toen MVV de rug toe te

keren. Hij stelde MVV voor het blok, Gerards of ik.

Emotioneel

MVV, als werkgever zijnde, besloot niet op een dergelijk ultimatum in te gaan en trachtte het geschil tussen beide doelwachten door middel van gesprekken op te lossen. Daar is tot op heden nog niets positiefs uitgekomen. „En het zal nog een hele klus worden om beiden tevreden te stellen”, volgens secretaris mr. Goumans van MVV.

„Het ligt in de bedoeling, dat MVV binnenkort weer een gesprek zal arrangeren met Gerards en Baetsen.

Maar juist omdat deze kwestie er een van puur persoonlijke aard is, zal de oplossing niet snel gevonden worden.

De emotionele belangen liggen al te diep. Maar voor zover het MVV betreft, zullen wij Baetsen, die nu in de ziektewet loopt, aan zijn contract van zes jaar houden, tenzij er natuurlijk andere factoren tijdens dat gesprek aan het licht komen of er belangstelling van andere clubs voor Baetsen moet bestaan. Maar van dat laatste is mij nog niets bekend.

Hoewel geruchten natuurlijk altijd de ronde doen. Ik heb manager Nico Jongen in ieder geval mijn data opge-

geven wanneer ik bij dat gesprek aanwezig zal kunnen zijn, dus lang zal dat gesprek niet op zich laten wachten”. Zuchtend: „En hopelijk een ontknoping ook niet”.

Baetsen (26) zelf heeft overigens al twee weken niets meer van MVV vernomen. Een gang van zaken die hem in het geheel niet aanstaat. „Het lijkt wel of MVV mij in mijn sop wil laten gaar koken. De handelwijze van MVV vind ik onbehoorlijk, maar om eerlijk te zijn, maak ik me er ook wel weer niet echt zo druk over. Maatschappelijk gezien zit ik niet om MVV verlegen. Alleen het sportieve gedeelte mis ik wel. Conditioneel zou ik nu nog

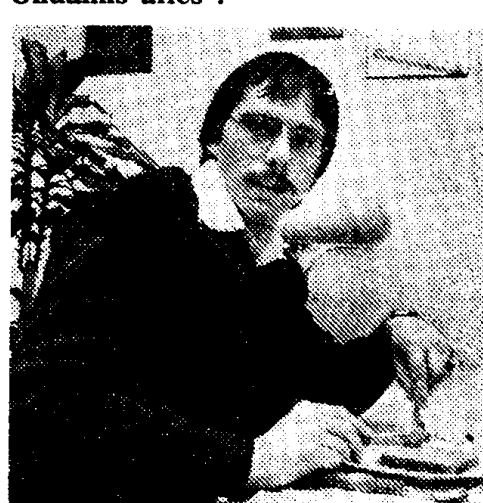
makkelijk mee kunnen, maar dat gevoel van de bal hè, dat verlies je toch wel snel”.

Negatief

Verwacht Baetsen ooit nog te keeren? „Ik weet het zelf ook niet meer. Gerards heeft zulke negatieve dingen over mij gezegd, dat ik vind dat ik volledig in mijn recht sta. Dat doel betekent erg veel voor me, maar niet ten koste van alles. Daarom houd ik mijn been stijf. Ik snap het ook niet van Gerards, wanneer ik een gesprek met een journalist heb, dan laat ik me niet over anderen uit, wanneer daar geen aanleiding toe is. Gerards heeft dat eigenlijk constant gedaan, me steeds maar weer in de grond gedrukt”.

Je moet blijkbaar brutaal zijn en ten koste van anderen kunnen praten om hogerop te komen in dit vak. Hij staat nu in het doel, en niet ik. Mijn instelling is nu eenmaal geheel anders, en ik zal me niet laten verleden om op mijn beurt weer negatieve zaken over Gerards te gaan vertellen.

Het woord is aan MVV, dus daar zal ik op wachten. Maar zoals de zaken er nu voor staan, zal MVV mij niet meer zien. Daar ligt alles veel te gevoelig voor. Ik wacht wel af, hoewel ik me inmiddels wel ben gaan wapenen tegen een eventuele contractverbrekking met MVV. Contacten met een handbalvereniging in de hoofdklasse zijn er al, dus mijn keepersactiviteiten zal ik kunnen blijven uitoefenen. Ondanks alles”.



● Chrit Baetsen: „Ik heb heus wel brood op de plank”.



eromes

Eromes, sinds 1892 specialist in de productie van meubelen voor het onderwijs, is één der grootste ondernemingen op zijn gebied in Nederland. Een solide, modern bedrijf, dat zijn uitstekende naam te danken heeft aan een eigenlijke kwaliteitsprogramma meubelen, aan een enthousiast verkoopteam en aan een goede serviceorganisatie.

Voor het rayon Limburg vragen wij een ervaren

VERTEGENWOORDIGER

Zijn taak zal zijn: het leggen en onderhouden van contacten en het voeren van onderhandelingen met schoolleiders en -besturen, overheidsinstanties, architecten, etc. om daarmee de verkoop van deze producten te bevorderen. Hij krijgt hiertoe een grote mate van vrijheid om zelfstandig te opereren, met steun van binnen- en buitendienstmedewerkers en van intensieve reclamecampagnes.

De ervaren, dynamisch verkoper van 28-35 jaar, die pioniersgeest paart aan doorzettingsvermogen en verantwoordelijkheidsgevoel, vindt hier een veelzijdig creatieve werking.

Een ruime honorering, pensioenvoorziening, onkostenvergoeding en auto behoren hierbij.

Brancheervaring is niet vereist, daar voor een interne opleiding gezorgd wordt.

Als deze interessante job in een goed bewerkte rayon u aanspreekt, stuurt u ons dan een met de hand geschreven sollicitatiebrief, vergezeld van een recente pasfoto.

Eventuele nadere inlichtingen worden u graag gegeven door de heer B.W. Schipper, tel. 0894-3118 (overdag) of 080-580508 ('s avonds).

EROMES B.V., Nieuweweg 240, postbus 13, 6800 AA Wijchen, telefoon 0894-3118*

EROMES B.V., Nieuweweg 240, Postbus 13, 6800 AA Wijchen
Telefoon 0894-3118*

Rabobank Posterholt

De gemeente Posterholt, in een landelijke omgeving gelegen op enkele kilometers ten oosten van Roermond, heeft met zijn 4000 inwoners voornamelijk een woonfunctie. De Rabobank neemt er een goede vertrouwde positie in. In verband met de pensionering van de huidige functionaris roept het bestuur van de Rabobank Posterholt kandidaten op voor de functie van

directeur

De directeur is belast met de dagelijkse leiding van de bank en is derhalve verantwoordelijk voor de commerciële, organisatorische en beheerstechnische activiteiten. Hij bereidt het te voeren algemene beleid voor dat door hem, na samenspraak met het bestuur en de Centrale Bank met zeven medewerkers wordt uitgevoerd.

Derhalve zal van kandidaten worden verwacht:
- een brede algemene ontwikkeling, aangevuld met vaktechnische studie

- vaardigheid in het leggen en onderhouden van contacten
- leiding kunnen geven aan een groep
- ruime ervaring in een bank of soortgelijk bedrijf.

Leeftijd 30 - 40 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ontvangen door de voorzitter van het bestuur, de heer P. A. H. Meijers, Hoofdstraat 114, 6061 CG Posterholt.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen. Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haar cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

Rabobank
geld en goede raad

Pionier-Laura B.V. is een onderneming in de LAURA-GROEP. Zij fabriceert hoogwaardige vloestofafslachters, o.a. voor de automobiel-, huishoudelijke- en lagerindustrie, in een grote verscheidenheid van types en aantallen. De fabricage geschiedt in een modern ingerichte fabriek op het industrieterrein Dentgenbach te Kerkrade. Pionier-Laura B.V. is een gezond bedrijf, waar 't goed werken is.

In verband met uitbreiding van de productie zoeken wij op korte termijn nog enkele

medewerkers

voor onze vulcaniseerafdeling

Leeftijd t/m 35 jaar.
Er wordt gewerkt in 3-ploegendienst.
Geen zaterdagwerk.

Wie graag wil aanpakken en meer wil weten over salaris en arbeidsvoorwaarden, nodigen wij uit contact op te nemen met onze personeelschef, dhr. Kloth, tel. 045-352323. Sollicitatiebezoek dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur.

**PIONIER
LAURA B.V.**



Hopelerweg 250
Industrieterrein Dentgenbach
6468 XX KERKRADE

GEMEENTE MAASTRICHT

Door pensionering van de huidige functionaris vacante per 1 juli 1980 bij het bedrijf openbare werken de functie van

hoofd van de hoofdafdeling stadsontwikkeling

Voor de vervulling van deze vacature zal zo spoedig mogelijk een functionaris worden aangetrokken, die tot de pensionering van het huidige hoofd door zal worden ingewerkt.

Onder de hoofdafdeling stadsontwikkeling ressorteren de afdelingen stedenbouw, sociaal onderzoek en verkeer, met een totale personeelsbezetting van ongeveer 40 medewerkers.

Gevraagd wordt een medewerker van academische niveau met managementkwaliteiten, waarbij in eerste instantie gedacht wordt aan een stedenbouwkundig ingenieur.

De functie omvat, naast het beleidsuitvoerende aspect, ook een beleidsadviserende taak. Tot de functie behoort, naast het geven van leiding aan genoemde hoofdafdeling, het lidmaatschap van o.a. de staf van het bedrijf, de projectcoördinatiegroep en het stedenbouwkundig team en voorts het deelnemen c.q. leiding geven aan het werk van stuurgroepen, overleggroepen, commissies en werkgroepen.

Een psychologisch onderzoek zal onderdeel uitmaken van de selectieprocedure.

Bij indiensttreding zijn de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing. Afhankelijk van opleiding en ervaring zal een aan deze functie adequate rangindeling plaatsvinden; bij de indiensttreding kan daarbij een salaris van maximaal f 6.000,- p.mnd. worden toegekend, terwijl indeling in een hogere salarisschaal L.t.t. mogelijk is.

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de centrale personeelsdienst, postbus 168, 6300 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: „vacaturenr. 0226 Hoofd II O.W.”

Inspecteur levensverzekering bij Delta Lloyd. Wanneer kunt u beginnen?

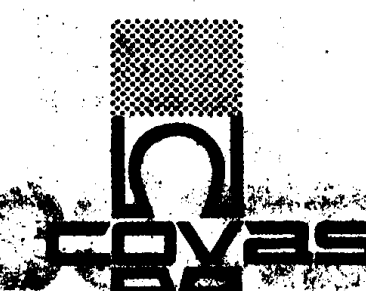
U bent 26 à 30 jaar en heeft commerciële talenten die u in een mobiele en representatieve functie wilt ontplooiën. U heeft mensenkennis, kunt goed met anderen omgaan en misschien heeft u ook wel een zekere autoriteit. Daarnaast bent u hulpvaardig en kunt u goed organiseren. U heeft een brede belangstelling, VWO-opleiding en misschien ervaring in het assurantievak (hoewel niet strikt noodzakelijk, geeft het u wel een voorsprong). U bent dan een serieuze kandidaat voor een functie van niveau: **inspecteur levensverzekering** bij een grote, dynamische maatschappij. Momenteel is deze functie vacant in: Limburg. **inspecteur levensverzekering** bij Delta Lloyd is een zeer zelfstandige functie. Hij onderhoudt namens de maatschappij de contacten met

assurantieleveranciers, etc. en hun activiteiten, dient hen van advies. Hij neemt kortweg een vertrouwenspositie in. Het is dan ook een functie, met provisie naast vast salaris, gebruik van auto en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden. Wij willen graag kennis met u maken. Schrijft u ons een brief met uw kerngegevens en wij nemen contact met u op. De brief kunt u richten aan Sociale Zaken/afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer Th. v.d. Wardt, Spaklerweg 4, 1096 BA Amsterdam.

Voor nadere informatie over de functie kunt u tijdens de kantooruren telefonisch contact opnemen met de directeur van het Rayon-kantoor Maastricht, de heer W.H.M. Courage, telefoon (043) 62 39 41.

delta lloyd

Spaklerweg 4 (bij Amstelstation)
1096 BA Amsterdam



De C.O.V.A.S. is een economisch sterke coöperatieve vereniging met 6000 leden in de provincie Limburg. Zij is gevestigd in Roermond. De activiteiten bestaan uit de handel in pulp, schuimaarde, bietenzaad en ontvangst en verlading van ruim 700.000 ton suikerbieten wier kwaliteit wordt bepaald in een eigen laboratorium. De C.O.V.A.S. zoekt een

sekretaresse

met enige ervaring.

Vereisten:
Middelbare schoolopleiding, sekretaresse-diploma, leeftijd 20 tot 30 jaar.

Haar taak zal o.a. bestaan uit het bijhouden van de agenda, voorbereiden en notuleren van vergaderingen, verspreiden van en archiveren van documenten.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan C.O.V.A.S., Wilhelminasingel 25, 6041 CH ROERMOND.



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis
Borstziekenhuis met 300 bedden.

Verspleghuis St. Jansgeleen
200 psychogeriatrische patiënten.

Verspleghuis St. Odille
140 somatische zieken.

Adres:
Barbarastraat 1
6164 HK Geleen
tel. 04494-4886

Voor de Centrale Administratie zoeken wij contact met belangstellenden voor de functie van

HOOFD BOEKHOUDING

Het Hoofd Boekhouding werkt rechtstreeks onder verantwoordelijkheid van het Hoofd Administratieve Dienst en geeft leiding aan circa 7 medewerkers.

Het takenpakket omvat:

- de dagelijkse leiding van de groep boekhouding
- controle werkzaamheden
- opmaken van de jaarrekening
- samenstellen van begrotingen, kalkulatieschema's en periodieke overzichten
- administratieve organisatie en automatisering.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met een voltijdse SPD opleiding. Kennis van automatiseringssystemen en ervaring opgedaan bij een accountantskantoor of in het ziekenhuiswezen strekken tot aanbeveling. Leidinggevende en organisatorische capaciteiten zijn vereist, benevens een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid. Leeftijd minimaal 25 jaar.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de functie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Administratieve Dienst, toestel 2105. Belangstellenden voor deze functie kunnen hun schriftelijke sollicitaties richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Bij de medische dienst van Huis "Op de Bies" te Schimmert is de vacature te vervullen van

doktersassistente.

Taken:

- het helpen van arts en tandarts bij de uitoefening van hun praktijk
- assisteren bij kleine ingrepen en functie-onderzoeken
- verrichten van administratieve werkzaamheden

Vereist: Opleiding op het niveau van MAVO/HAVO en diploma doktersassistente.

Arbeidsvoorwaarden volgens CAO Ziekenhuiswezen. Salarisindicatie min. f 1.485,09 max. f 2.327,83 bruto per maand.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door de heer R. Cueters, adjunct-directeur, tel. 04404 - 1751.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Algemeen Directeur van onderstaande Stichting, Mgr. Savelbergweg 104, 6067 AE Heel.



Stichting "St. Anna"
Huis "Op de Bies", Schimmert
Centrum voor zwakzinnigenzorg



Reyn, de Blaey en Co registeraccountants

Reyn, de Blaey en Co is een multidisciplinair georganiseerde, middelgrote maatschap met 17 vestigingen, verspreid over Nederland; aan onze maatschap zijn tevens verbonden fiscale experts en organisatiekundigen.

Voor onze vestigingen in Brabant en Limburg zoeken wij op korte termijn een

registeraccountant

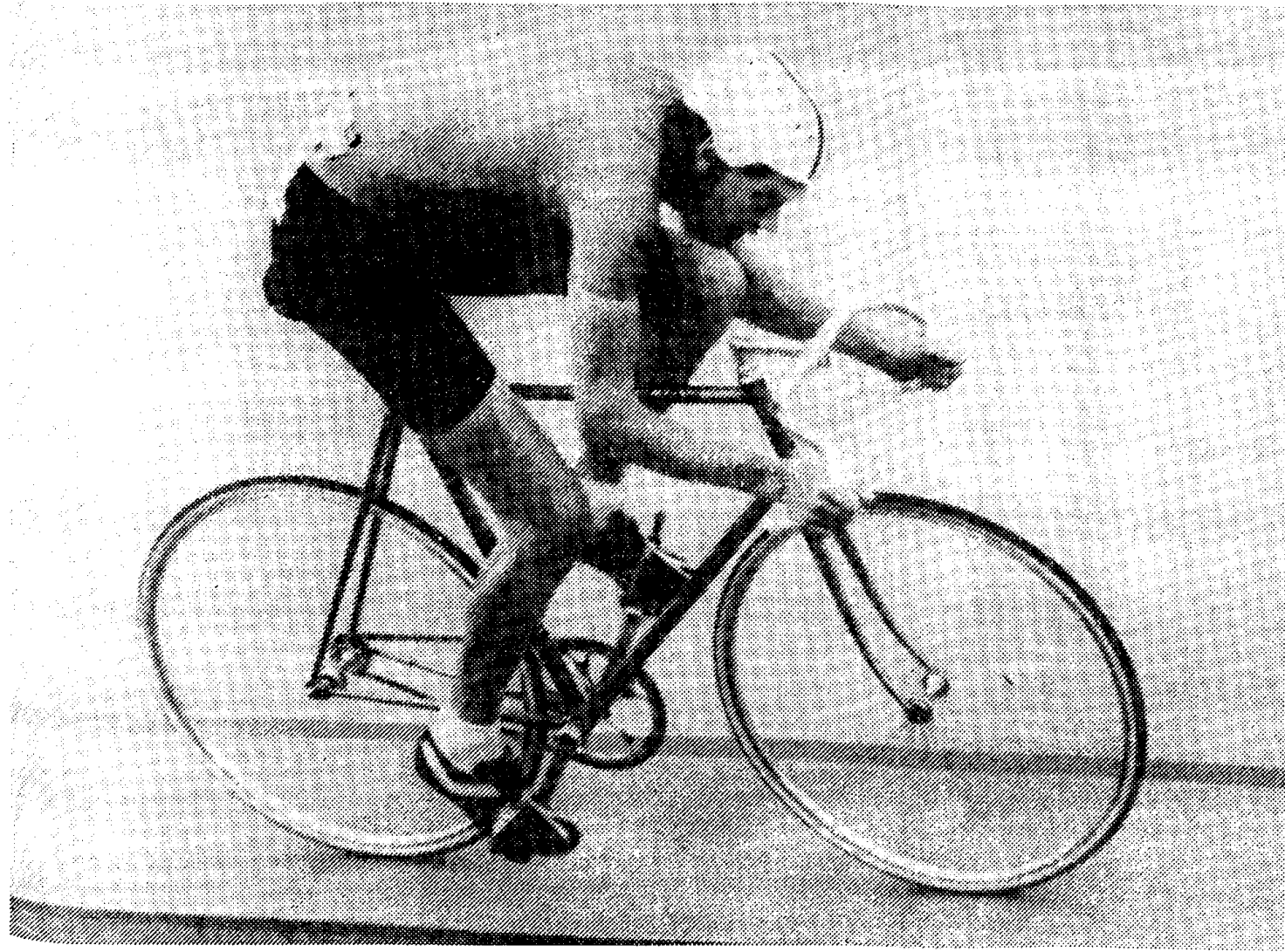
Belangrijk achten wij:

- praktijkervaring
- representativiteit en zelfstandig optreden
- goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift
- contactuele vaardigheid
- juiste instelling van leidinggeven.

U treft bij ons een werkklimaat met ruime ontplooiingsmogelijkheden; bij succesvolle samenwerking behoort opname t.z.t. in de maatschap tot de mogelijkheden.



Indien u belangstelling hebt, verzoeken wij u telefonisch of schriftelijk contact op te nemen met de heer E.J. Kalkensneeuw van ons sekretariaat, Herman Heyermansweg 20, 1077 WL Amsterdam, die gaarne een verder onderhoud voor u zal arrangeren. Van een diskrete behandeling kunt u verzekerd zijn.



• Bert Oosterbosch in actie tijdens zijn machtige poursuite naar de regenboogtrui.

Albert in kwartfinale

Van onze tennismedewerker
GELEEN - In het heren enkelspel van het DSM-toernooi zijn zes van de acht geplaatste spelers uitgeschakeld. De enige twee die in de kwartfinale gekomen zijn, zullen elkaar daar ontmoeten. Dit zijn Marc Albert en Thierry Stevaux, die vandaag om 10.00 uur op de GTR-banen in het strijdpark zullen treden.

Marc Albert had twee overwinningen nodig om zover te komen. In de eerste ronde kon Benno van Veggel in de eerste set nog enige tegenstand bieden, waarna hij volledig in elkaar stortte (7-6; 6-1), terwijl de tweede tegenstander de Brit Kevin Harris zich wegens buikklachten bij een 5-3 achterstand terugtrok, nadat de wedstrijdleiding hem geen uitstel tot vandaag had gegeven. Thierry Stevaux

Van Kasteel wint in Lanaken

LANAKEN - Ruiter Job van Kasteel heeft met Isocratus S. een springconcours gewonnen. Het concours gold als verkenning voor de strijd om het Beneluxkampioenschap voor Springruiters, dat vandaag en morgen in Lanaken wordt gehouden. De winnende combinatie legde het 560 meter lange parcours, foutloos af in 74.25 seconden. Jan Broek met Feroek Z. eindigde als tweede in 77.04 seconden.

Nederlandse hockeyzege

BRUSSEL - Het Nederlands hockey-eftal heeft gistermiddag in het Heizelstadion in Brussel de eerste wedstrijd in het vierlandentoernooi gewonnen. Tegenstander Engeland werd met 4-2 verslagen. Bij de rust was de stand 3-1.

In de tweede wedstrijd won West-Duitsland met 5-1 van België. De stand na de eerste dag: 1. West-Duitsland, 2. Nederland, 3. Engeland, 4. België.

Motorcross in Stein

STEIN - Vandaag worden op de parcours in de l'Ortjiegroeve in Meers-Stein motorcrosswedstrijden verreden die meetellen voor de Limburgse kampioenschappen. Gestart wordt in de 50 cc, 125 cc en 500 cc junioren- en seniorenklassen. De wedstrijden beginnen om 12.30 uur.

Theo Boosten blijft erelid

HEERLEN - Het voorstel om oud-internationaal scheidsrechter Theo Boosten te royeren als erelid van de scheidsrechtersvereniging De Mijnscheidsrechters is tijdens de jaarvergadering met grote meerderheid verworpen. Een aantal leden had het royerement voorgesteld naar aanleiding van de negatieve berichtgeving over collega-scheidsrechters in de columns van Theo Boosten.

(ADVERTENTIE)

Let u een
dezer dagen
op uw
brievenbus...
De nieuwe orient
prospectus
is er dan!

Guttes **wohnpall**
günstiger **pallen** + co
Wurten Bruchweiden, Karmelshof
am Autohofener Aaften Tel. 02405/21041

OOST-DUITSLAND WINT PLOEGEN-ACHTERVOLGING

Oost-Duitsland won de ploegenachtervolging. Het team uit de Sovjetunie moest genoegen nemen met de zilveren medaille en het brons ging naar het Italiaanse viertal.

De uitslag van de tweede serie stayers beroepsrenners (de nummers één, twee en drie plaatsten zich voor de eindstrijd).

1. Martin Venix, grangmaker Koch, 50 km in 39.33.46 (gem. snelheid 75.838 km per uur); op 1 ronde: 2. Patrick Sercu, Meulemann; op 4 ronden: 3. Walter Avogadri, Calzolari; op 5 ronden: 4. Franz Doegl, Keger; op 6 ronden: 5. Hiroshi Inoue, Kinoshita; op 9 ronden: 6. Pietro Algeri, Delillo.

(ADVERTENTIE)

Diploma Cafébedrijf.

Ook in Uw omgeving begint medio oktober weer de cursus café-bedrijf van de SVH. Het opleidingsinstituut voor wie straks wil voldoen aan de vakbekwaamheidseisen voor het cafébedrijf. Want de SVH organiseert haar horecacursussen al bijna 35 jaar. Ze komt rechtstreeks uit de horeca voort. Tegen betrekkelijk lage cursusbetaling krijgt U de beste opleiding die in Nederland mogelijk is: een cursus van de vakmensen.

Na 7 cursusedagen of 14 ochtend-/middag-/avondlessen, kunt U het officiële examen afleggen voor het diploma cafébedrijf. Cursusgeld: f 317,- (incl. lesmateriaal).

Bel 070-469674.

SVH

SVH Horeca-opleidingen,
Johan de Wittlaan 8,
2517 JR Den Haag.

De afdeling arbeidsrechtelijk onderwijs is erkend door het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen, d.d. 19-01-1979, kenmerk VO/OV/SFO-303942.

Bon

Stuur mij alle inlichtingen over de SVH-opleiding voor het diploma cafébedrijf.

Naam

Adres

Postcode/Plaats

In enveloppe zonder postzegel aan:

SVH, Antwoordnummer 965,
2500 WL Den Haag.

De SVH geeft een prima opleiding voor een prima vak.

Incidenten in Diekmanstadion aanleiding

FC Twente en NEC willen Van Dijken scheidsrechters-fluit voorlopig afnemen

NIJMEGEN - De besturen van FC Twente en NEC hebben een officiële klacht ingediend bij de scheidsrechterscommissie van de KNVB naar aanleiding van de arbiter Henk van Dijken.

Beide clubs willen dat Van Dijken voorlopig op non-actief wordt gesteld. Afgelopen woensdagavond floot de Groningse arbiter het duel tussen beide ploegen in het Diekmanstadion in Enschede. Tijdens die ontmoeting die door de FC Twente met 2-1 werd gewonnen, gaf hij gele kaarten aan Aad Kila van FC Twente en Eugène Marijnissen van NEC en stuurde hij Halvar Thoresen van de thuisclub en Jos Hendriks van de bezoekers vroeg-tijdig het veld uit.

Bovendien keurde hij volgens velen een doelpunt van FC Twente ten onrechte af en schonk hij volgens de leiding van de Nijmeegse club FC Twente de overwinning door in de laatste minuten de thuisclub een penalty te geven. Bij NEC voelt men zich bestolen door de arbitrage van Van Dijken. Zowel FC Twente als NEC hebben de KNVB om een mondelinge behandeling van de gebeurtenissen van woensdagavond gevraagd. Het gaat daarbij niet alleen om de gele en rode kaarten die hij uitreikte, maar de



• FC Twente en NEC voelen zich gekapt door Henk van Dijken.

leiding van Van Dijken als geheel vond men zo slecht dat men die bij de KNVB nader wil toelichten.

Zelfs Moser kon Brabander niet stuiten

Oosterbosch formidabel!

door nino tomadesso

AMSTERDAM - Het „wonder” is compleet. 21-jarige neo-prof Bert Oosterbosch is wereldkampioen achtervolging. Een volslagen onmogelijkheid werd toch realiteit. In een zinderende eindstrijd gisteravond laat, bestond de Brabantse debutant het om de toch vermaarde achtervolger Francesco Moser achter zich te houden. Na ongeveer twee kilometer (van de in totaal 5000 af te leggen meters) begon Bert zijn achterstand (die als hoogste curve 0,88 van een sec. bedragen had) langzaam om te buigen naar een voorsprong die uiteindelijk zou uitkomen op 2,28 sec. Tijd Oosterbosch: 6.09,45; tijd Moser: 6.12,13. Ook in deze finale was er een herstart noodzakelijk omdat Moser binnen de eerste kilometer een van zijn ultra-lichte tubes (150 gram) stuk gereden had. In de eerste halve finale had Moser met Ponsteen korte metten gemaakt: 6.11,58 tegen 6.15,21. Oosterbosch op zijn beurt wees Roger de Vlaeminck uit de finale: 6.08,13 tegen 6.11,82. De Vlaeminck (6.12,56) kwam zelfs niet aan de bronzen medaille toe. Herman Ponsteen (6.11,40) nam dat metaal voor zijn rekening.

De rit Oosterbosch-De Vlaeminck werd na ongeveer 600 meter gestopt. De Vlaeminck reed toen op een leeggelopen achtertube. Op het moment dat hem dat onfortuin overkwam telde hij 0,71 van een seconde achterstand. De herstart nam Oosterbosch nog furieus. Na amper een ronde telde hij al één seconde voorsprong op zijn Belgische tegenstrever. Even kwam De Vlaeminck terug, maar Oosterbosch draaide onverstoord zijn rondjes. Kort voor het einde telde hij welgeteld 5,16 seconden voorsprong. Het was toen duidelijk. Zelfs de befaamde eindrush van De Vlaeminck zou Bert niet meer kunnen verontrusten. Oosterbosch had de finale bereikt. Een sensatie van de eerste orde tijdens het WK-toernooi op het cementen ovaal van het Olympisch Stadion.

Ook de rit Moser-Ponsteen moest over. Na circa 750 meter werd Moser het slachtoffer van een lekkende tube op zijn achterwiel. Na de herstart begon de Italiaan met een lichte voorsprong. Ponsteen maakte dat goed en liep in twee rondjes uit tot 0,15 van een sec. Daar bleef het echter bij. De goede wil van Ponsteen moest het afleggen tegen de pure klasse. Moser won.

eino voor Peffgen. Cees Stam die, ten gevolge van een kleine inzinking, op de vijfde plaats finishte dient via de herkansingen te proberen eveneens in de finale een plaats te veroveren. Stam en ook Peffgen en Vicino, liepen een boete van 100 Zwitserse francs op omdat zij op hun tenue verboden reclame droegen.

Leijn Loevesijn had geen centje pijn om zich vanuit de series sprint voor profs in de achtste finales te plaatsen. Voor en in de voorlaatste bocht werd hij weliswaar door zijn Japanse tegen-

strever Okubo tot tweemaal toe hoog in de richting van de balustrade gedreven, maar de in de sprinterij teruggekeerde Loevesijn verloor er noch zijn concentratie noch zijn macht door. Hij legde de laatste 200 meter af in 12,14 sec. De Japanner ontving een officiële waarschuwing wegens onregelmatig rijden.

In de serie kwam het Nederlands tandem er niet aan te pas tegen de Westduitsers Reimann en Giebken en de Fransen Cahard en Depine. Veldt en Zijdeveld schoten ook in de herkansing te kort.

Vanavond voor de beker tegen Heracles

Fortuna Sittard belust op revanche

Van onze sportredactie

SITTARD - Zoals bekend staat dit weekend geen competitievoetbal op het programma. Roda JC speelt van-

avond vriendschappelijk tegen Olympique Lyon. Daarentegen heeft MVV geen wedstrijd op het programma staan. De twee Limburgse eerste divisieformaties, Fortuna Sittard en FC VVV, moeten aantreden in de eerste ronde van de bekerstrijd. Fortuna speelt vanavond tegen Heracles en FC VVV heeft morgenmiddag in de Koel De Graafschap als tegenstander.

Na de nederlaag van afgelopen woensdag tegen de Venlonaren zijn de Fortunezen belust op revanche. In de eerste bekerwedstrijd krijgen ze vanavond volop de kans om tegen de ploeg van Hennie Hollink hun capaciteiten te bewijzen. In een bekerwedstrijd telt alleen de winst. De pupillen van Joop Castenmiller zullen dus aanvallend moeten spelen. Voor het publiek belooft het vanavond in de Baandert een spectaculaire wedstrijd te worden. Het meespelen van Bram Geilman en Tiny Ruys is nog steeds onzeker. Voor de rest is de selectie van Fortuna Sittard compleet. De bekerwedstrijd tegen SC Heracles begint vanavond om 19.30 uur.

VVV speelt morgen in de Koel tegen de Graafschap. Jan Morsing handhaaft het team dat woensdag jl. Fortuna Sittard versloeg. Stanley Bish (geblesseerd) en Willy Bothmer (militaire dienst in Duitsland) ontbreken op het appel. Jochem Vieten is donderdag jl. geopereerd in het Venlose ziekenhuis aan een dubbele neusbreek, en kan pas over twee weken weer trainen.

Opstelling VVV: doel: Tullemans, achterhoede: Oostrom, Franken, Schreurs, Bours, Van Rosmalen, Nijssen, Palla, Zetlir, Jovanovic en Henk Jansen.

Rob Hermans prolongeert nat. titels

ROTTERDAM - De Schaesbergse atleet Rob Hermans is tijdens de nationale politiekampioenschappen voor de achtere keer in successie zowel Nederlands kampioen kogelstoten (15,32 meter) als titelwinnaar van het discuswerpen (49,14 meter) geworden.

(ADVERTENTIE)



• Gezete in een rolstoel neemt Patrick Depailler afscheid van de arts die hem gedurende twee maanden behandeld heeft.

Dit seizoen niet meer in racewagen

Depailler naar huis

PARIJS - Na een verblijf van bijna drie maanden heeft de Franse autocoureur Patrick Depailler het ziekenhuis verlaten. Depailler raakte op 3 juni ernstig gewond bij een ongeval met een zweefvliegtuig.

Alle vedetten in WK-revanche Giro del Lazio

AMSTERDAM - De Italiaanse eendagsklassieker Giro del Lazio op zaterdag 15 september belooft de grote revanche van het profwereldkampioenschap op de weg te worden. Aan de start verschijnen o.a. Francesco Moser, Giuseppe Saronni, Giovanni Battaglin, Bernard Hinault, Roger de Vlaeminck en naar alle waarschijnlijkheid, Didi Thurau.

Vast staat ook dat de volledige TI Raleigh-equipe aan de start zal verschijnen. Dus met wereldkampioen Jan Raas. Start en finish van deze klassieker bevinden zich in het Colosseum van Rome. Als gevolg van het spectaculaire einde van het wereldkampioenschap, bestaat er in de Europese wielersportwereld een opvallend grote belangstelling voor de komende uitgave van de Giro del Lazio.

Hij stortte neer en liep een flink aantal botbreuken op. Vervolgens zal zijn volledig herstel nog aanzienlijk langer duren. Het is niet aan te nemen dat Depailler dit seizoen nog in formule 1-race zal rijden. Zijn plaats is in enige grand prix ingenomen door de Belg Jacky Ickx.

Sportraad Limburg overhandigt foto-boek aan gouverneur

MAASTRICHT - Door de Sportraad Limburg wordt maandagmorgen (9.45 uur) een door haar uitgegeven sport-fotoboek overhandigd aan gouverneur dr. J. Kremers. Plaats van handeling: Gouvernementsgebouw in Maastricht.

WK-roeien

BLEDE - Hette Borrias en Karel Knibeler hebben zich op de tweede dag van de wereldkampioenschappen roeien via de herkansingen geplaatst voor de halve finales van de skiffnummers. De reservevoersters, Michelle Parmentier en Nelleke Dondervoort, ingeschreven bij de dubbeltwee, misten de eindstrijd net.

(ADVERTENTIE)

UNIEKE KEUKENINTERIEURS

In de toonzalen van Keukenstudio Carmen staat een geweldige collectie keukens opgesteld.

Daarnaast vindt U er ook meer dan tien verschillende exclusieve plafondafwerkingen. Mooi om te zien en bijzonder decoratief in huis.

Keukenstudio Carmen vernieuwt Uw keukeninterieur binnen enkele weken. Het team van vakbekwaam personeel verricht ook alle bijkomende werkzaamheden. Wij zijn immers niet voor niets erkend gas-, water- en elektro-technisch installateur.

Bij Keukenstudio Carmen hebt U alles in één hand! Bel of kom eens langs, wij staan voor U klaar.

ZEYKO- en SIEMATIC-keukens

KEUKENSTUDIO CARMEN

Schimmert, Hoofdstraat 115, tel. 04404-1731. Maastricht, Heugemerweg 4, tel. 043-183388.

Openingstijden: dinsdag t.m. vrijdag van 10.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Koopavond uitsluitend op afspraak.

1 EN 2 SEPT. 1979
IVE BENELUX
KAMPIOENSCHAP VOOR
SPRINGRUITERS
OP DE TERREINEN VAN ZANGERSSEIDE TE LANAKEN (B)

ENTREE GRATIS



MET DEELNAME VAN O.A.:
ERIC WAUTERS, CRISTIAN HUYSEGOMS,
FRANCOIS MATHY, EDGAR CUEPPER,
STANNY EN EVA VAN PAESCHEN,
JOHAN HEINS, HENK NOOREN, JAN BROEK,
ANTON EBBEN, WILLY V.D. HAM.

AANVANG
ZATERDAG 10 UUR
ZONDAG 13 UUR



ornatex b.v.

Industrieterrein Dentgenbach KERKRADE-WEST

DE ONDERNEMING

ORNATEX B.V. is een bewerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische garens. Als herstructureringsbedrijf is ORNATEX als gevolg van de mijnsluitingen in 1971 door de ORANJE NASSAUMIJNEN gesticht. Begonnen met een personeelsbezetting van 180 in hoofdzaak oud-mijnwerkers, is het personeelsbestand thans uitgegroeid tot 490 mensen van wie nog 168 oud-mijnwerkers.

Om de nog steeds expansieve groei op te vangen dient ons personeelsbestand opnieuw uitgebreid te worden met een aantal

PRODUKTIEMEDEWERKERS

HET WERK

In nauwe samenwerking op velerlei gebied met Du Pont de Nemours (de garensproducent) worden de aangeleverde garenspakketten bij ORNATEX op moderne textielmachines ongespoeld, geassembleerd, getwist, ondergaan aan een warmtebehandeling of worden geschoren. De daarmee verbandhoudende werkzaamheden omvatten het uitpakken van aangeleverde garens, het opzetten en afnemen van garendeessen, het aanknopen of het aansluiten van garens, het intern transport i.v.m. de productiefasen die de garens ondergaan, de inspectie en het inpakken.

Aan veilige werkomstandigheden en aan orde en netheid wordt in de ruime produktiehallen grote zorg besteed.

WERKTIJDEN

Het werk wordt merendeels verricht in 3-ploegdienst. Voor de produktiemannen in 3-ploegdienst betekent dit: 1 week ochtenddienst (7.00-15.30 uur), 1 week nachtdienst (23.00-7.10 uur), 1 week middagdienst (15.20-23.10 uur). De werkwEEK wordt begonnen door de ochtenddienst op maandagmorgen om 7.00 uur en wordt beëindigd door de nachtdienst op zaterdag om 7.00 uur. Op algemeen christelijke feestdagen is het bedrijf gesloten.

DE MAN

Een goed handvaardigheid is vereist terwijl met het oog op de vele produktsoorten en gevaar voor mogelijke vermenging daarvan een hoge mate van oplettendheid vereist is.

Een praktisch gericht opleiding stelt de nieuwe werknemer in staat deze werkzaamheden te gaan beheersen. En: als we een arbeidsovereenkomst met u aangaan, willen we dat graag voor lange tijd. Daarom vragen we van u een goede arbeidsmotivatie, betrokkenheid bij het wel-en-nee van onze onderneming, meedenken over het dagelijks gebeuren samen met collega's, chef, werkoverleggroepen en ondernemingsraad.

In verband met de werkzaamheden in 3-ploegdienst moet de minimumleeftijd op 18 jaar worden gesteld en is het ons wettelijk niet mogelijk hiervoor vrouwen aan te nemen.

ORNATEX BIEDT U

- Salaris dat uitgaat boven de tabel van de cao voor de textielindustrie.
- 18,3% toeslag voor het werk op 3 diensten.
- 22 vakantiedagen per jaar.
- 6% vakantietoelage per jaar. Uit te keren 2% in november, 6% eind mei.
- Bedrijfspaarregeling.
- Pensioenregeling.
- Bedrijfsvervoer in bepaalde gevallen of reiskostenvergoeding.

Met reeds gemaakte vakantiespraken wordt rekening gehouden.

Hebt u belangstelling, bel dan voor een afspraak, telefoon 045-457555, toestel 138, de heer H. Pluymen.



V.J.V. MAASTRICHT
Bogaardenstraat 35A
6211 SN Maastricht

vormingswerk
jonge
volwassenen

Het V.J.V.-Maastricht zoekt een
VORMINGSWERKER(m/v)

20 uur per week.

Bij het V.J.V. worden ± 20 groepen jonge volwassenen begeleid. Naast algemene vormingsactiviteiten oriënteert het V.J.V. zich op meer cursusgerichte activiteiten.

De doelgroepen zijn werkende en werkloze jongeren en (huis)vrouwen van 17 tot 30 jaar. Bij het centrum werken naast de koördinator nog 5 beroepskrachten en 1 part-time administratieve kracht.

Wij zoeken iemand die:

- de doelstelling van het V.J.V. onderschrijft;
- in staat is een vrouwengroep te begeleiden, programma's voor hen op te zetten en te continueren;
- en/of in staat is een groep werkende jongeren te werven, programma's voor hen op te zetten en te continueren;
- ervaring en deskundigheid heeft in het uitvoeren van werk voor geringe doelgroepen;
- bereid is 2 avonden per week te werken;
- mee vorm wil geven aan het beleid van ons centrum;
- bij voorkeur een H.B.O.-opleiding of gelijkwaardig niveau heeft.

Ons centrum werkt buurtgericht. Salariering volgens landelijke richtlijnen; premie AOW en ABP voor rekening werkgever.

Schriftelijke sollicitaties tot uiterlijk 8 september a.s. te sturen aan V.J.V. Maastricht, Bogaardenstraat 35A, 6211 SN Maastricht. Informatie bij Gerard van Rens, tel. 043-13150

In het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streekziekenhuis met 500 bedden en vrijwel alle specialismen, is op korte termijn plaats voor

verpleegkundigen A

(full-time)

voor diverse verpleegafdelingen.

Ook zij die binnenkort als verpleegkundige A afstuderen komen hiervoor in aanmerking.

Salariering en arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling Personeelszaken, waaraan u ook uw sollicitatie kunt richten.

St. Laurentius Ziekenhuis

Postbus 920, 6040 AX Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.

Slagerij Hennen - Simpeveld
vraagt met spoed
VERKOOPSTER (met ervaring)
en
SLAGERSGEZEL

Inl. tot 18.00 uur tel. 04442-1214
Na 18.00 uur tel. 045-316781

GEMEENTE HOENSBROEK

Bij de afdeling Financiën en Belastingen ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een

MEDEWERKER (STER)

- Overzicht van de te verrichten werkzaamheden:
1. Relatie met de in de gemeente werkzame woningverenigingen;
 2. Garantiebesluiten ter uitvoering van de: Beschikking geldelijke steun huisvesting gehandicapten; Beschikking deelneming van het Rijk in garanties van de gemeente voor bestaande eigen woningen; Beschikking geldelijke steun verbetering particuliere woningen;
 3. Behandeling hypotheekaanvragen Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten;
 4. Ontwerpen van begrotingswijzigingen en het verrichten van werkzaamheden t.b.v. de begroting van de algemene dienst;
 5. Het behandelen van diverse statistieken;
 6. Het notuleren van de vergadering van de commissie van advies en bijstand voor financiën;
 7. Diverse andere op de afdeling voorkomende werkzaamheden.

Vereisten:
Staats-Praktijk-Diploma of diploma Gemeente-Financiën.
Salaris (Salarispoll 1 juli 1979): f 2822,- - f 3981,-, een daaraan afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.
Alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositiegelingen zijn van toepassing.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en recente pasfoto te richten aan de burgemeester van Hoensbroek binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit.

Kandidaten voor de functie van

JUNIOR VERKOOPLERDER

- afdeling oplage -
nodigen wij uit contact met ons op te nemen.

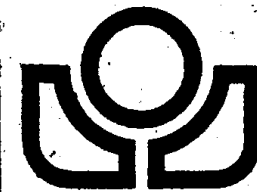
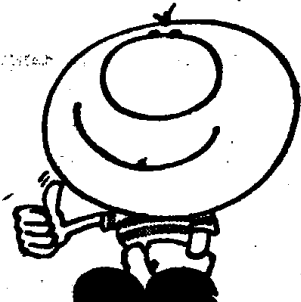
Tot de taak van de junior verkoopleider rekenen wij onder meer:
- het ontwikkelen en uitvoeren van verkoopplannen;
- het leiden van een verkooporganisatie;
- het leiden van een distributieorganisatie;
- in een editiegebied.

Voor deze functie zijn vereist:
- HEAO (commerciële richting) of daarmee gelijk te stellen opleiding;
- verkoopervaring;
- kennis van moderne verkooptechnieken;
- leidinggevende kwaliteiten.

Van onze kant bieden wij een goede salariering, bedrijfsauto, onkostenvergoeding en afwisselend werk binnen de commerciële groep.

Schriftelijke sollicitaties richten aan: De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V., in de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemond.

Limburgs Dagblad
in fijne krant



raad voor het jeugdbeleid limburg
Oude Tweekerkenpoort 2, 6211 TD Maastricht Tel. (043) 5 40 40

roep sollicitanten op voor de functie van

PROVINCIAAL KOÖRDINATOR (m/v)

Hoofd van het buro van de Raad

De Provinciale Raad heeft als doel de bevordering van het jeugdbeleid in brede zin binnen de provincie Limburg, in het kader van een algemeen welzijnsbeleid.

- Functie-informatie:
- het voorbereiden van adviezen ten behoeve van het College van Gedeputeerde Staten;
 - het onderhouden en uitbouwen van contacten met organisaties en instellingen die werkzaam zijn op het terrein van het jeugd- en jongerenwerk of het jeugdbeleid in de provincie Limburg;
 - het onderhouden van contacten op interprovinciaal en landelijk niveau, die van belang zijn voor het provinciaal jeugdbeleid;
 - het in teamverband ontwikkelen van meer samenhang tussen het jeugdbeleid en het algemeen welzijnsbeleid;
 - het begeleiden van veranderingsprocessen;
 - het geven van leiding aan een aantal medewerkers en het coördineren van de werkzaamheden van het buro.

Gevraagd wordt:
- ruime ervaring op het terrein van het jeugdbeleid;
- agogische vaardigheden;
- bereidheid om in teamverband te werken;
- goede uitdrukingsvaardigheid alsmede goede contactuele eigenschappen;
- opleiding op academisch niveau in de gedragswetenschappen of een afgesloten hogere beroepsopleiding.

Geboden wordt:
- de rechtspositieregeling van het personeel van de provincie Limburg is van toepassing; opname zal plaatsvinden in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds en het Instituut Ziektekostenverzekering Ambtenaren Limburg; honorering tot maximaal de rang van referendaris (f 4.087,- tot f 5.155,-, uitlooptermijnen tot f 5.481,-)

Standplaats:
Maastricht of omgeving.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren. Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het buro: tel. 043-54049.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen te worden gericht aan de sekretaris van de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg, Oude Tweekerkenpoort 2 te Maastricht.

ik zou buiten willen werken, in de havens, aan de grens of op een vliegveld, veel afwisseling, mensen om me heen...

Dat kan bij de DOUANE, maar dan moet U op 3 januari 1980 minstens 18 en niet ouder dan 27 jaar zijn. Ook moet U goede ogen hebben (een bril behoeft geen bezwaar te zijn).

Misschien heeft U een MULO/MAVO-diploma; dat kan een aanbeveling zijn, maar is niet vereist.

Heeft U belangstelling? Solliciteer dan naar de functie van

douane-ambtenaar (mnl./vrl.)

De opleiding voor deze functie zal gedurende de eerste 4 maanden plaatsvinden aan het Douane-opleidingsinstituut te Elspeet, alwaar U intern zult verblijven. Deze opleiding begint 3 januari 1980.

Het salaris bij indiensttreding:

18 en 19 jaar f 1713,- per maand
20 en 21 jaar f 1800,- per maand
22 en 23 jaar f 1895,- per maand

24 en 25 jaar f 2010,- per maand
26 en 27 jaar f 2079,- per maand

Daar komt nog bij een vakantie-uitkering van 8%. Daar kunnen nog bijkomen een toelage voor onregelmatige dienst en een eventuele tegemoetkoming in de pensioenkosten.

Na een volledige kosteloze opleiding (totale duur ± 2 jaar) volgt benoeming tot assistent (maandsalaris max. f 2467,-) met promotiemogelijkheid tot assistent A (maandsalaris max. f 2756,-). Daarna zijn de mogelijkheden nog niet uitgeput, maar dat hangt van uw capaciteiten af.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 9-0001/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres en postcode, zenden aan de
Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1.
Correspondentie-adres:
Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.



16

Onze Stichting bestaat uit drie instituten, te weten St. Anna te Heel, Op de Berg te Schinnen en Op de Bies te Schimmert, in welke huizen in totaal circa 875 zwakzinnigen verblijven, met een personeelsbestand van bijna 800 medewerkers.

Door het vertrek van één der functionarissen is in Huize Op de Bies de vacature te vervullen van

fysiotherapeut(e)

die belangstelling heeft voor het behandelen van zwakzinnigen. De aan te stellen functionaris zal in samenwerking met zijn/haar collega's en in overleg met de medewerkers van andere disciplines zorg dienen te dragen voor de behandeling van circa 125 pupillen.

Voor het vervullen van deze functie is het diploma fysiotherapie vereist. De aanstelling wordt aanbevolen.

Salariering vindt plaats overeenkomstig de schalen van de Nationale Ziekenhuiswet, rechtspositie volgens de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Voor nadere informatie of een eventueel bezoek kan men zich desgewenst telefonisch wenden tot de heer Drs. R. Custers, Adjunct Directeur, tel. 04404-1751, (toestel 118). Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht door de Algemeen Directeur van de Stichting, Postbus 5001, 6097 ZG Heel.



Stichting "St. Anna"
Huize "Op de Bies", Schimmert
Centrum voor zwakzinnigen

PUBIEK HEEFT GRATIS TOEGANG OP ZANGERSHEIDE

Johan Heins verdedigt Beneluxtitel in Lanaken



• Léon Melchior, de man achter de stoeterij Zangersheide.

Programma Benelux-toernooi

Vandaag (zaterdag): 10 uur jachtparcours, 14 uur parcours met toenemende hindernissen, 15 uur: show Zangersheide en optreden fanfare, 15.45 parcouren met toenemende moeilijkheden (deel II), eventuele barrage met prijsuitreiking. Morgen (zondag): 13 uur parcours tegen uurwerk, 14.30 parcouren eerste manche formule Prix des Nations, 16 uur parcouren tweede manche, event. barrage met prijsuitreiking.

Deelnemers

De complete Beneluxspringtop is present op Zangersheide, met o.a. Johan Heins met Fernando Z en Argonaut Z, Henk Nooren, Dick Wieken, Eric Wauters, Willy v.d. Ham, Jan Broek, Anton Ebben en Huysegoms. Toegang gratis op beide dagen. Ruime parkeergelegenheid; eet- en drinkgelegenheden aanwezig.

stand kunnen houden. Johan Heins: „In het verleden was het vaak zo dat jonge paarden te veel en te vaak moesten presteren. Wij forceren niets. En wat net zo belangrijk is, wij geven onze paarden rust. Twee maanden niets doen. Dat heeft zo'n dier nodig.

Tekst:

jos van wersch



Des te meer presteert datzelfde paard na die periode. Met geduld en ervaring bereik je in deze tak alleen klasse.

De hengsten van Zangersheide (der-tig in totaal) zijn van befaamde prestatievererfers. Almé Z (de Z staat voor Zangersheide) en Furst Ferdinand Z zijn de troeteldieren van het 140 hectare grote Lanakense paardenparadijs. Het tweetal beschikt over harde gezonde benen, fijne karaktereigenschappen en prestaties die ver boven het gemiddelde liggen. Johan Heins wordt bijna lyrisch als hij over zijn vak, de paardenwereld, praat. Vandaag is hij echter weer de ingetogen Drent. En maandag is hij weer niet te genieten want dan is het toernooi één dag achter de rug. Met of zonder de titel op zak. „De dagvorm is bepalend. Daarom valt er in onze sport niet veel te voorspellen”.



• Lachende gezichten aan de vooravond van het vierde Beneluxspringtoernooi in Lanaken. V.l.n.r. Johan Heins, mevrouw Ine Melchior, Eric Wauters en Willy v.d. Ham.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

LANAKEN - Een mens wil wel eens wat anders ruiken dan zweet in de voetbalkleedkamers of glinsterende massageolie op kaalgeschoren wielervenen. Niet dat een dampende paardevijg nu zoveel aantrekkelijker is, maar luisteren naar de Europese toprijter Johan Heins brengt je in contact met embryotransplantatie, Hannoveraanse stamboek, doorgefokte bloedlijnen. Allemaal begrippen waar deze 32-jarige blonde ruitergod dagelijks mee te maken heeft op het hippisch centrum Zangersheide in Lanaken, waar hij als een van de 35 personeelsleden tussen de hemelsmoote stoeterij van Léon Melchior een goedbelegde boterham verdient.

Lanaken, vlak achter Maastricht op Belgisch grondgebied, staat dit weekend in het teken van het traditionele Beneluxtoernooi, waar de beste ruiters en paarden uit België, Nederland en Luxemburg te zien zijn. Het publiek zal de weg vinden naar Zangersheide, want de entree is... gratis. „Natuurlijk kost dit evenement een hoop geld”, zegt mevrouw Ine Melchior, „maar we willen het publiek nu eens niet laten opdraaien voor de kosten. Ik vind het belangrijker dat de mensen kennis kunnen maken met paardes-

heen, maar wel dat trekken, dat reizen, al die vreemde hotelkamers, die overal hetzelfde zijn. En de eerste dag na een toernooi ben ik helemaal kapot. Ben ik nergens toe in staat. En nog knap chagrijnig ook. Ik kan daar niks aan doen”.

Heins, de rustige jongeman. Als hij praat, gebeurt dat heel beschaafd. Wikt elk woord op een goudschaaltje. Hecht niet veel waarde aan de roem die hij heeft vergaard. „Lovende verhalen in de kranten zijn ooh zo betrekkelijk. 's Morgens vroeg lees je die dingen en een paar uurtjes later pakt moeder de vrouw diezelfde krant om er afval in te pakken”. Dan gaat Heins dus de container in. „Ik hoop dat ik tot mijn veertigste op dit niveau kan blijven doorgaan. Daarna zie ik wel verder, maar wel iets in dezelfde branche”.

Gewicht

We zitten uiterst comfortabel achter een culinair hoogstandje in het Valkenburgse hotel Juliana. Heins neemt er de tijd voor. „Op de toernooien zelf heb je amper tijd om fatsoenlijk te eten. Moet je meestal genoegen nemen met een miljonairslunch: een blikje cola met een oudbakken broodje. Dat heeft een voordeel: je wordt niet dik, hoewel je na het passeren van die dertigste levensjaar sneller aan gewicht toeneemt dan daarvoor. Ik merk dat nu zelf”.

Johan Heins, de in het Drentse Havelte geboren knaap die nu in Lanaken als een soort ereburger door het leven gaat, kan niet zonder de paarden. En de paarden niet zonder hem. Fernando Z en Argonaut Z zijn alleen met Heins op de rug in staat toppres-

taties te leveren. En volgend jaar is het zover. De Olympische Spelen. „Nee, ik ben daar nog niet mee bezig”, zegt Heins. „Je kan niet zeggen: ik ga het met dat paard maken. Je moet afwachten hoe dat dier zich

tegen die tijd voelt. Het is geen auto. Die krijg je altijd aan het lopen. In je achterhoofd heb je ideeën, natuurlijk. Belangrijk is dat je zelf de juiste zit, de feeling hebt. Elke dag zit ik minimaal drie uur in het zadel. Ze-

ven dagen in de week. Ik zou geen dag zonder kunnen.”

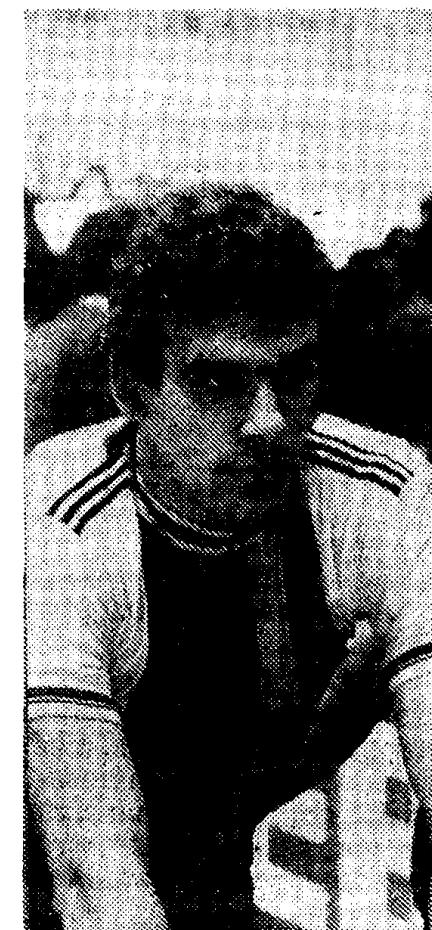
„Gefokt om te winnen”, is de lijfspreuk van Zangersheide. Léon Melchior en zijn staf hebben de uit vijf-

honderd paarden bestaande stoeterij verdeeld in drie afdelingen: de springstal, de fokkerij en de veterinaire-wetenschappelijke divisie. Alledrie met slechts één doel: het fokken van toppaarden die een goed ras in

Dagboek van een vijfdaagse

Amsterdam maandag

De race van RAAS ligt nog op ieders lippen. Niemand die zich druk maakt om mister CLYDE SEFTON. Hij finishte, als u het nog niet weten mocht, op de rijksweg tussen Valkenburg en Berg en Terblijt, als vierentwintigste. Een niet onaardige klassering voor een Australier. En zeker niet voor een renner die lang voor de finish feitelijk... uit koers was genomen. De story van Sefton: normaliter rijdt hij met een trui van het Italiaanse merk Inoxpran rond. Als brave, toegewijde knecht van GIOVANNI BATTAGLIN. Gisteren echter droeg hij het Australische shirt. Dat weerhield hem niet in het minst om zijn heer en meester Battaglin onmiddellijk ter hulp te snellen toen deze getroffen werd door een lekke band. Clyde Sefton lapte alle reglementen en nationalistische gevoelens aan zijn renschoulers en liet zich ijlings uit het peloton afzakken. Om te doen wat hij normaal altijd moet doen maar een dag van het seizoen strikt verboden was. Steun bieden aan iemand van een andere ploeg, al is die renner dan je feitelijk kopman. De internationale jury strafte het vergrijp met onmiddellijke uitsluiting. Koersleider CLAUDE JACQUAT werd dan ook pijlsnel geïnfomeerd. De Zwitser stak kennelijk in een vergeachtelijke bui want... Clyde Sefton bleef rustig op de fiets, reed de koers uit en werd officieel in de uitslag opgenomen.



• Gregor Braun verdedigt zijn achtervolgingstitel niet.

Amsterdam dinsdag

Er stond een stokoude man voor de stadionpoorten. In een vale, versleten regenjas. Een ouderwetse schootlas in zijn rechterhand. Een bril met dikke glazen op het magere gezicht. Elke auto die voorzielen van officiële doorlaatbewijzen het stadion binnenreed, keek de grijsaard na. Als zocht hij naar een bekend gezicht. Het oude baasje zag dat ik hem

observeerde. Schuifelend kwam hij op me af en vroeg: „Parlez-vous Français?” Ik knikte bevestigend. Hij keek op mijn WK-pasje en riep uit: „Ah journaliste...” Hij vervolgde met krakerige stem dat ik hem wellicht wel helpen kon. „Ik ben een oud-renner”, zei hij, terwijl hij in zijn tas graaide. „Ik ben Fransman en woon in St. Brieux. Vroeger was ik ook coureur, monsieur. Kijk maar...” En hij liet me enkele vergeelde kranteknipsels zien. „Henri Thomas is mijn naam. Nooit van mij gehoord?” Ik schudde het hoofd en vroeg waarmee ik hem van dienst kon zijn. „Met een kaartje, monsieur”. Terwijl ik hem meenam naar perschef ROBERT ELFRINK vroeg ik de Franse Methusalem: „Hoe oud bent u?” Hij antwoordde: „Negentig”. Niet veel later zat hij ergens op de tribune. Een oudgediende van het vélo.....

WK79

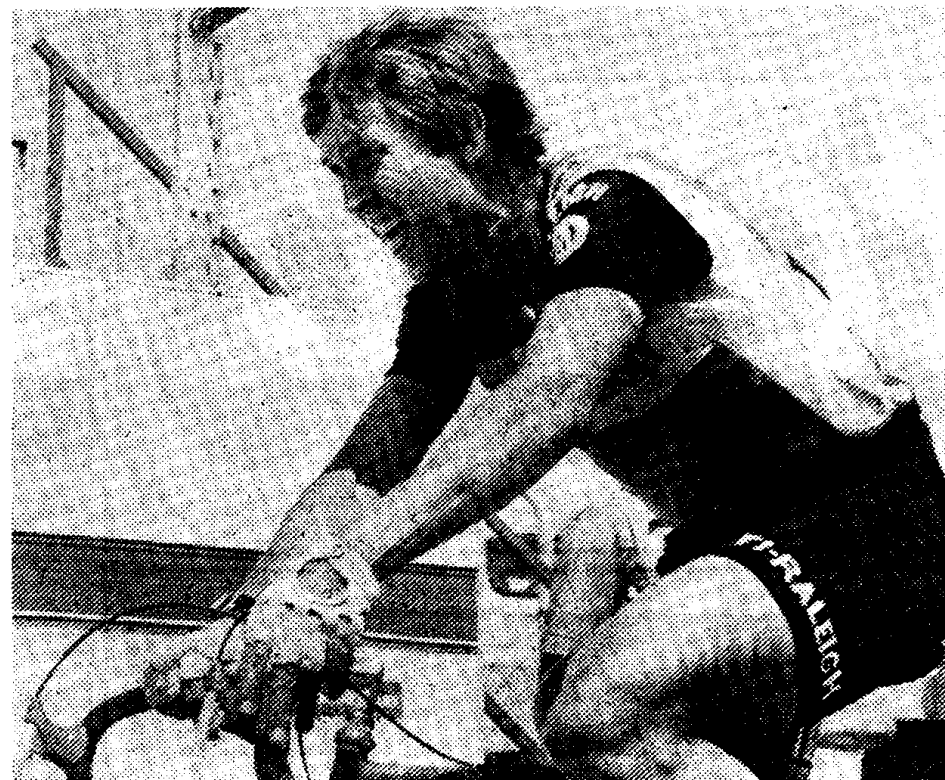


Amsterdam woensdag

Een van de vele kwalificatieritten sprint amateurs. Aan de start komt het drietal SJAAK PIETERS, de Yank LESLIE BARCZEWSKI en de Aussie HENRICH TUCKER. Het drietal heeft circa anderhalve ronde gereden als de Australier Tucker het kennelijk niet meer verkroppen kan. Hij plant zijn linkerelleboog met zo'n kracht in de rechterzij van Barczewski dat, volgens mijn Belgische collega JAN CORNAND, „Er een kurketrekker nodig is om die elleboog weer uit Barczewski's ribbenkast te halen”. Hoe dan ook, de Amerikaan duikt van de piste en ploft zo lang hij 's morgens

Amsterdam donderdag

De regerend wereldkampioen profstayers, GREGOR BRAUN, is er niet bij. Hij is niet in Mokum opgedoken om zijn titel te verdedigen. Verleden jaar, onmiddellijk na afloop van het toernooi in München, kondigde hij aan als achtervolger te zullen stoppen. Onder het motto dat hij dit jaar in wegkoersen wil uitblinken. Dat voornemen realiseert hij echter niet. „Omdat”, zo zegt de een „Gregor Braun een luie coureur is zonder al te veel ambitie.” „Omdat”, zo zegt de ander „Braun weinig gelukkig is met zijn in de Peugeotploeg aan kopman HENNIE KUIPER ondergeschikte rol”. En dus meent men



Gerben Karstens, organisator van proscriterium

allerwegen dat Braun, met het oog op zijn mislukte wegseizoen '79, zijn titel in Amsterdam best had mogen verdedigen. Al was het alleen maar om de kans te grijpen zijn blazen een beetje op te poetsen.

Braun echter verlaat Peugeot en gaat naar Sanson. Hij wordt volgend jaar ploegmakker van Francesco Moser en hij wil, zo zeggen bepaalde Westduitse stemmen in het Olympisch Stadion, bij voorbaat zijn toekomstige kopman niet in de wielen rijden. Als u begrijpt wat die stemmen bedoelen..... A propos, de Italiaanse wielerbond heeft Moser een premie van 35.000 gulden in het vooruitzicht gesteld indien hij voor de tweede maal wereldkampioen achtervolging wordt.

Amsterdam vrijdag

Opeens staat GERBEN KARSTENS voor mijn neus. „Hei”, roept hij, „Je moet

vrijdagavond 7 september naar Rijen komen. Ik breng er de beste renners aan de start”. Dagenlang al is de Karst als matchmaker bezig. Hij contracteerde renners, hij legt contacten, hij verzorgt op prima wijze de promotion van het proscriterium De Ieren Zool in Rijen. Om de grote prijs van de Vleeschmeesters. „Jongen”, verklaart hij, „Ik had de wereldkampioen al binnen voor dat die wist dat hij de titel zou pakken”. Waarmee Gerben bedoelt dat hij JAN RAAS contracteerde voor diens succesvolle sprint in het Valkenburgse. „En die Limburger van jou start ook”, schettert Karstens verder. „Je bedoelt JO MAAS”. Gerben knikt instemmend.

Over Maas gesproken. Hij was er eergisteravond in het stadion, tijdens de huldiging van de Nederlandse WK-ploeg, niet bij. Manager PETER BONTTHUIS vertelt me waarom. „Jo belde me op en zei dat hij dolgraag naar Amsterdam wilde komen maar dat hij aan de organisatoren van een koers diezelfde dag in België beloofd had te zullen starten. Ik heb Jo geantwoord: belofte moet je altijd nakomen”. Bonthuis nam een slok bier en merkte op: „Sympathiek mannetje, die Maas. Hij weet wat hij wil.....”



APART

met

nino tomadesso





MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG
behoren:

St. Barbara
Ziekenhuis
Basisziekenhuis
met 236 bedden.

Verpleeghuis
St. Jansgeleen
209 psychi-
atrie-
patiënten.

Verpleeghuis
St. Odilia
148 somatisch
zieken.

Adres:
Barbarastraat 1
6164 HK Geleen
tel. 0434-46666

In de opleiding tot ziekenverzorgende, welke per 1 februari 1980 van start zal gaan, zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor

LEERLING ZIEKENVERZORGENDEN

De opleiding tot ziekenverzorgende duurt in totaal 26 maanden en bevat naast theorie, welke gedoceerd wordt aan de interne opleidingschool, praktijkstages op diverse afdelingen van de beide verpleeghuizen. De opleiding begint met een zgn. préklinische periode van ca. 2 maanden.

Kandidaten voor deze opleiding dienen op 1 februari 1980 de leeftijd van 17 jaar bereikt te hebben. De vereiste vooropleiding is HAVO, MAVO, INAS of lager beroepsopleiding zoals LHNO, mits 2 vakken op C-nivo (waarvan 1 theorievak) en 4 vakken op B-nivo. Kandidaten met gelijkwaardige opleidingen kunnen eveneens in aanmerking komen. Interne huisvesting is mogelijk.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.



vormingswerk jonge volwassenen

Het V.V.J.-INPOET vraagt ter aanvulling van haar staf per 1 november 1979 een

vormingswerk(st)er voor 6/10.

De taak zal o.m. zijn:

- opbouwen van een vormingsprogramma overdag voor lichamelijk en geestelijk gehandicapten;
- het volledig verzorgen van het vormingsprogramma voor een avondgroep werkende jongeren;
- meewerken met de staf aan de uitbouw van het centrum;
- een aantal praktische klussen.

Onze voorkeur gaat uit naar iemand met een voltooide opleiding Sociale Academie, Kopse Hof of gelijkwaardige opleiding. Ruime ervaring strekt tot aanbeveling. Ook zij die menen over een goede praktische kennis te beschikken en theoretische achtergronden hebben, kunnen solliciteren.

Salariëring volgens de schalen van de landelijke organisatie V.V.J.; opname in het A.B.P.

Sollicitaties met vermelding van studie en/of praktijkervaring en ook de motivatie om dit werk te doen, vóór 12 september a.s. richten aan het bestuur Vormingscentrum Inpoet, Klompstraat 22, 6411 KT Heerlen. Inlichtingen: tel. 045-71.46.67.

arts (m/v)

bij de capaciteitsgroep Fysiologie van de Faculteit der Geneeskunde.

het uitvoeren van onderwijsactiviteiten ten behoeve van de in ontwikkeling zijnde Algemene Faculteit. Aan deze Faculteit start met ingang van september 1980 de studierichting Sociale Gezondheidskunde met een drietal nieuwe afstudeerrichtingen, te weten: Verpleegwetenschappen, Gezondheidsvoorziening en -opvoeding en Planning en Beheer van Gezondheidsvoorzieningen. Daarnaast worden nog een aantal post-hoger-onderwijs cursussen georganiseerd op het gebied van de gezondheidszorg. Tevens zal betrokkene een bijdrage moeten leveren aan de lopende onderzoeksprojecten op het gebied van de inspanningsfysiologie en de activiteiten in de regionale sportgezondheidszorg.

vereist jong arts met belangstelling voor en zo mogelijk ervaring in het onderwijs in de fysiologie en de praktijk van de sportgezondheidszorg.

aanstellingsvoorwaarden aanstelling geschiedt in tijdelijke dienst tot 1 januari 1981. Salaris overeenkomstig rijksregeling.

inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dr. F. Verstappen tel. 043-843777 toestel 146.

Zij, die belangstelling hebben voor de aangeboden functie, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personeelszaken en Studentenbelangen, tel. 043-888888 telt. 349.

Vakaturenummer: LID 9062

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief en envelop, binnen veertien dagen te richten aan de Dienst Personeelszaken en Studentenbelangen, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD MAASTRICHT.



Rijksuniversiteit Limburg

De scholengemeenschappen Athenium-Havo
Eijkwegcollege te Schiedamschen dijk
Eijkwegcollege 31, telefoon 045-315556
rektor: Ir. W.P. Fingers

en
Sancta Maria te Kerkrade-West
Elberenveldstraat 105, telefoon 045-413964
rektor: W.L. Crombach

vragen voor zo spoedig mogelijk
DOCENTEN voor
SCHEIKUNDE 1^o graad
26 lessen (18 Eijkweg en 8 Sancta Maria)
(i.v.m. vertrek huidige leraar)
en
NEDERLANDS 1^o graad
ca. 20 lessen (Sancta Maria)
(ter vervanging wegens ziekte)

Van de sollicitanten wordt verwacht, dat zij zich met de huidige grondslag van deze scholen kunnen verenigen.

Sollicitaties te richten aan één van de rector van deze scholen, die ook graag bereid zijn nadere informatie te verstrekken.

E.B. HAKKENBAR

vraagt voor haar filialen in Limburg

SCHOENMAKERS of LEERLING-SCHOENMAKERS

Sollicitaties: E. Benjamins, telefoon 045-250705

Vriendelijke, representatieve

WINKELJUFFROUW

gevraagd. Opleiding in eigen bedrijf.

marthessers

Barthessers
Juwelier
haarloger
opticien

Kerkstraat 98, Brunssum. Telefoon (045) 452903

Torro. Dat woord alleen al zegt de meeste huishoudens in Sittard en verre omgeving al genoeg! Daar is heel het huishouden goedkoop. Degelijke boodschappen, vlees en vleeswaren, groenten, fruit en noem maar op. Tot en met 101 andere dingen die een huishouden veel en graag koopt. Torro heet dan ook Kampioen Goedkoop Huishouden. Op dit moment waarschijnlijk de meest succesvolle zaak in deze hele omgeving.

Voor onze Torro-slagers te Sittard, Tempelplein 9 vragen wij:

leerling-slagers

(vanaf 16 jaar)

Voor deze job denken wij aan iemand van ongeveer 16 jaar die in het slagersvak zijn (goede) toekomst wil opbouwen. Ben je nog partieel leerplichtig, dan is dit geen bezwaar.

Interesse? Vul dan onderstaande bon in en stuur 'm op naar Torro, Tempelplein 9 te Sittard, t.a.v. de heer L. Helgers.

BON
Naam: _____
Adres: _____
Woonplaats + code: _____
Geb. datum: _____
Opleiding: _____

torro



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG
behoren:

St. Barbara
Ziekenhuis
Basisziekenhuis
met 236 bedden.

Verpleeghuis
St. Jansgeleen
209 psychi-
atrie-
patiënten.

Verpleeghuis
St. Odilia
148 somatisch
zieken.

Adres:
Barbarastraat 1
6164 HK Geleen
tel. 0434-46666

In de opleiding tot A-verpleegkundige, welke per 1 maart 1980 van start zal gaan, zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor

LEERLING A-VERPLEEGKUNDIGEN

De opleiding tot A-verpleegkundige duurt in totaal 42 maanden en bevat naast theorie, welke gedoceerd wordt aan de interne opleidingschool, praktijkstages op de diverse afdelingen van het St. Barbara Ziekenhuis.

De opleiding begint met een zgn. préklinische periode van ca. 3 maanden.

Kandidaten voor deze opleiding dienen op 1 maart 1980 de leeftijd van 17 jaar en 7 maanden bereikt te hebben.

De vereiste vooropleiding is minimaal MAVO. Kandidaten met gelijkwaardige opleidingen kunnen eveneens in aanmerking komen voor de opleiding. Interne huisvesting is mogelijk.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden dienen hun schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Wij hebben plaats voor een

EERSTE VERKOOPSTER

en een

PART-TIME VERKOOPSTER

Uitsluitend zij die over voldoende ervaring beschikken in de betere damesmode gelieve schriftelijk te solliciteren bij MICHELLE, Muntstraat 9, Maastricht, t.a.v. Mmr. Simons.

Michelle

Muntstraat 9 Maastricht.



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG
behoren:

St. Barbara
Ziekenhuis
Basisziekenhuis
met 236 bedden.

Verpleeghuis
St. Jansgeleen
209 psychi-
atrie-
patiënten.

Verpleeghuis
St. Odilia
148 somatisch
zieken.

Adres:
Barbarastraat 1
6164 HK Geleen
tel. 0434-46666

Ten behoeve van het Laboratorium van het St. Barbara Ziekenhuis zoeken wij een

ervaren ANALIST(E)

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van een HBO-diploma (klinisch chemie) en zij dienen bij voorkeur ervaring te hebben in het onderhoud van laboratoriumapparatuur.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de functie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Klinisch Chemisch Laboratorium, toestel 1108.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

REDESTEIN

Vredestein Industrial Products bv
Werkzaamheidschap van Vredestein nv Cabergerweg 45 6219 PE MAASTRICHT

Binnen onze konsumenten produkten divisie worden door Fermate B.V. nieuwe activiteiten gestart gericht op de produktie en de verkoop van matrasen voor gezond en comfortabel slapen en wonen.

Voor de Verkoop-binnendienst, welke zal worden ondergebracht in een nieuw te openen showroom zoeken wij op korte termijn een

medewerk/ster verkoop binnendienst

De functie, welke zal ressorteren onder de verkoopster, omvat voorafgaand de volgende, vrijwel zelfstandig uit te voeren, taken:

- het ontvangen van relaties in de showroom en het geven van voorlichting;
- de volledige orderbehandeling;
- het verrichten van sekretariaat werkzaamheden;
- de inkoop- en verkoopadministratie van handelsartikelen.

Naast representatief optreden en ervaring in een verkoop-binnendienst functie, worden de volgende eisen:

- opleiding op middelbaar nivo (havo/atheneum)
- kennis van de Nederlandse taal in woord en geschrift, terwijl daarnaast kennis van de Franse taal als een aanbeveling zal gelden;
- leeftijd ca. 25 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
Vredestein b.v., Afdeling personeelszaken Cabergerweg 45,
6219 PE Maastricht.

Vredestein is het grootste rubberverwerkende bedrijf in de Benelux-landen. Met meer dan 100 medewerkers wordt in verschillende gespecialiseerde vestigingen in Nederland een productieprogramma geïmplementeerd dat, naast lijnen en bromfietsbanden, ook auto- en tankbanden, matrassen, kussens, en honderden produkten voor o.a. de aanmeren van de wegen- en waterbouw omvat.

Vredestein verandert steeds beter.

FORTUNA SITTARD-DOELMAN NICO HANSSEN:**„Vanaf maandag kan ik de troffel een tijdje opbergen”**

SITTARD – Nico Hanssen was amper veertien jaar toen hij als keeper debuteerde in het eerste elftal van Passart, een clubje toentertijd pionierend in de tweede klasse afdeling Limburg. Ontdekt werd de 1.97 meter lange doelman door de scoutinggroep van Fortuna Sittard, waar hij nu bezig is aan zijn vijfde jaar. Een bewogen seizoen tot nu toe voor de 19-jarige Treebeekenaar.

Amper is de competitie twee wedstrijden oud als Bram Geilman, geblesseerd raakt aan zijn rechterbovenbeen. Wie moet hem vervangen? Fred Berendonk vertrok aan het seizoen einde naar Eindhoven en Jo van Sintfiet wacht op een definitieve afkeuring. Toch heeft Fortuna Sittard nog een troef achter de hand: Nico Hanssen, vier jaar stevig aangepakt door Lei Goossen, Peter Benen en Willy Quaedackers. Tegen FC Vlaardingen en Heracles ging de negentig kilo wegende doelman vrijuit. Afgelopen woensdag in de Baandert werd hem het eerste Venlose doelpunt in de schoenen geschoven.

„Kijk, als ik slecht keep, en dat wordt geschreven, dan heb ik daar geen enkel probleem mee. Maar laten we dat doelpunt nog even analyseren. Vijfmaal achter elkaar binnen de eerste tien minuten staat er iemand frank en vrij op rechts. De bal komt voor het doel. Ik loop uit. De bal krijgt een flinke draai en ik sla er volledig onderdoor. Achter werd helemaal niet gedekt. Nijssen kan de bal er zo inlopen. Het is nu eenmaal zo.

Als de keeper een fout maakt is het meestal een doelpunt. Jammer dat me dat nu juist in die thuiswedstrijd moet gebeuren”, memoreert Nico Hanssen.

Studeren

Studeren was niet zijn sterkste kant. De studieboeken van de HAVO deden slechts een half jaar dienst. Nico zong daarna op de MAVO een toontje lager. Maar ook deze middelbare opleiding duurde nauwelijks zes maanden.

Tekst:**Hans Rooijackers**

De LEAO was de derde en laatste oplossing. Na één jaar had hij er tabak van en wierp alles erbij neer. Voetballen en nog eens voetballen... Pa Hanssen dacht er echter anders over. Wie niet wil leren, gaat werken.

„Natuurlijk had mijn vader gelijk. Thuis hebben we een soort familiebedrijfje. Alles wat met stukadores te maken heeft. Wie mijn leermeester was kun je wel raden. In een mum van tijd was ik stukadoer”, vertelt Nico Hanssen. „Werk was steeds voorhan-

voetballerij bezig dan de eigenlijke militaire dienst. Ik hoop trouwens dat Fortuna er zich voor inzet, dat ik na de opleiding wordt overgeplaatst naar een kazerne hier vlak in de buurt. Want nu ben ik elke keer anderhalf uur onderweg. Ik weet ook wel dat soldaatje spelen niet bevorderlijk is voor de vorm, maar het is nu eenmaal niet anders. Tiny Ruys trouwde me toe, dat het allemaal reuze meevalt als je eenmaal in het militaire team staat”.

voorgaan en daarna Eddie Urtings. Drie jaar heeft dat geduurd. Afgelopen seizoen heb ik gekeept in het C-team. Eerlijk gezegd, ik heb wel eens met de gedachte rondgelopen om te stoppen. Mijn ouders hebben me er toen overheen geholpen. Het is een rotge-

Keeper stukadoor militair

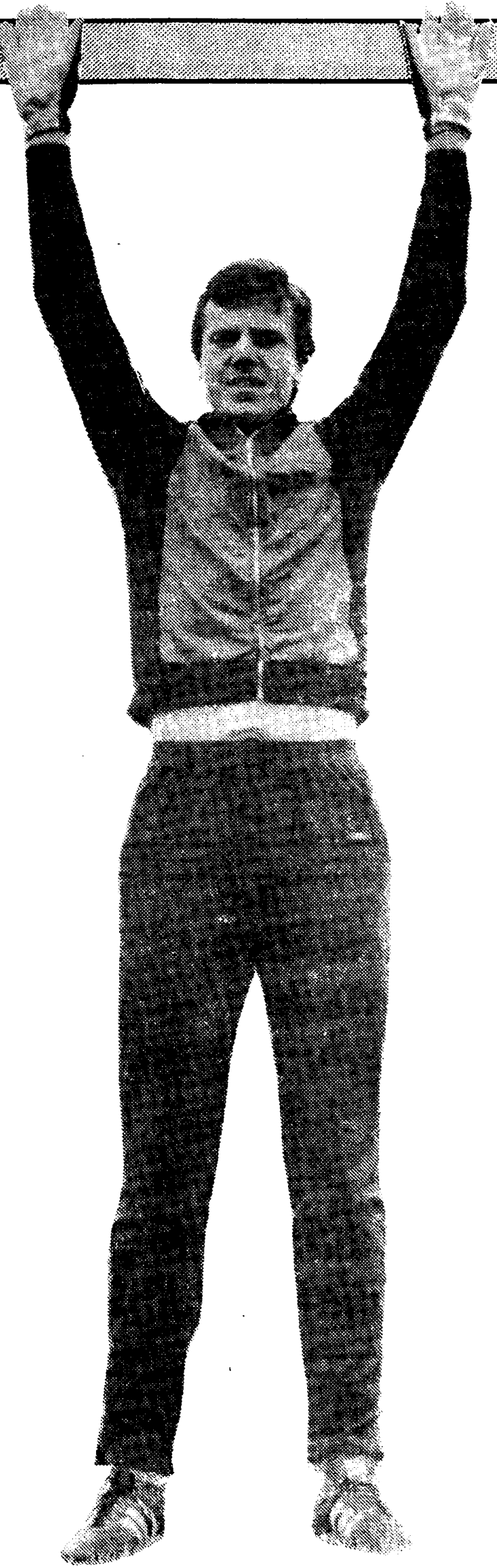
voel steeds op de reservebank te moeten zitten. Vooral als je denkt beter te zijn dan degene die er in de goal staat. Maar de fout die vele jeugdige keepers gemaakt hebben, liet ik achterwege. Nooit te vlug het bijltje erbij neerleggen. Je moet ook tegenslagen kunnen verwerken”.

Toch zal Nico Hanssen de reservebank binnenkort weer moeten gaan opzoeken. De blessure van Bram Geilman is immers bijna genezen. Valt je dat niet erg zwaar?

Tweede man

Nico Hanssen nu vijf jaar bij Fortuna. Maar toch heeft Jan Publiek weinig van hem gehoord?

„Toen ik als vijftienjarige broekie bij Fortuna kwam binnenlopen, had ik alleen maar te luisteren en te doen. Ik was steeds tweede man. Eerst moest ik Jo van Sintfiet laten

**KWART-EEUW BETAALD VOETBAL IN NEDERLAND****KNVB verliet ivoren toren**

Van onze sportredactie

HEERLEN – Vijftig jaar geleden. Een onvergetelijke periode in de Nederlandse voetbalwereld. Een kwart eeuw geleden immers kreeg ons land betaald voetbal. Vanaf dat moment hoefde het amateurisme geen geweld meer worden aangedaan (want betaald werd er links en rechts natuurlijk toch). Nederland zou professioneel gaan voetballen. Professioneel in alle opzichten, ook al duurde het nog geruime tijd voordat ons land de internationale top bereikte. Vijftig jaar geleden. Het was oorlog. Voetbaloorlog wel te verstaan.

Ongeveer twee maanden na het overlijden van voetbalpionier Pim Mulier (april 1954) wordt de Nederlandse voetbalgemeenschap gewaar, dat de KNVB zijn ivoren toren behoeftzaam heeft verlaten om zich wat serieuzer te gaan bezighouden met het verschijnen van Nederlandse Beroepsvoetbalbond dat op 20 december 1953 in Zuid-Limburg is opgericht. Wat aanvankelijk als een oprisping van een ondermende zakenman en aanverwante lieden wordt gezien, blijkt dan eind juni toch een lastiger oneffenheid in het gladde nationale voetbalbestel te worden dan in eerste instantie was verondersteld.

Hendriks, E. Jansen, G. Jansen en G. Kluin, allen van het Arnhemse Vitesse.

Zij zijn de eersten, gezwicht voor het semi-beroepsvoetbal, die een vast inkomen van 20 gulden per week kunnen gaan verdienen met daarbij de volgende premies: 40 gulden voor een overwinning, 20 gulden voor een gelijkspel en 10 gulden bij een nederlaag. Het kapitaal van de NV's – bedoeld wordt de in oprichting zijnde clubs – is gesteld op 50.000 gulden. Elke NV zal 16 werknemers-spelers aannemen. Om aan hun verplichtingen tegenover de spelers te kunnen voldoen, weten de NV's zich in de rug gesteund door de Nederlandse Beroepsvoetbalbond die daarvoor 500.000 gulden ter beschikking zou hebben.

Clavan

Het onbehaaglijke gevoel binnen de leiding van de KNVB neemt toe, als blijkt dat steeds meer spelers voor de financiële verlokkingen bezwijken, zoals bijvoorbeeld de oud-international Clavan (ADO), terwijl onderhandelingen van de NBVB met de als profs in het buitenland spelende Van der Hart, Rijvers, Carlier en De Munck in volle gang zijn.

En al probeert de KNVB deze ontwikkeling al maar te bagatelliseren (veel te weinig spelers om tot 10 à 12 NV's te komen voor een competitie), toch maakt de bond op zaterdag 3 juli een geweldige ommezwaai. Tijdens een vergadering wordt besloten per 1 september het betalen van spelers binnen de KNVB mogelijk te maken, waarbij amnestie zal worden verleend aan de



overlopers naar de NBVB en de in het buitenland uitkomende voetballers. In de krantenkolommen verschijnen intussen vrijwel dagelijks namen van spelers, die toch voor een NBVB-vereniging zouden hebben getekend. Dit zint de KNVB niet en via het bondsblad wordt een enquête onder hen gehouden of het inderdaad waar is. Enige namen: Boskamp (Ajax), Argenet (Stormvogels), Clavan (ADO), Meijer (DWS), Vonhof (DWS) en Wester (Stormvogels). De meesten van hen reageren met een niets van waar, maar blijken later wel degelijk te zijn overgestapt.

Na het bondsbesluit om betalingen aan spelers toe te staan, barst er onder de clubs een storm los die een regelrechte crisis in de KNVB-top veroorzaakt.

Tevergeefs

Wat bijna overmoediglijk is, gebeurt. Op de tweede bondsvergadering wordt half-beroepsvoetbal voor de eerste klasse toegestaan. Tevens wordt amnestie voor de NBVB-spelers afgekondigd.

Eenheid

Maar de volgende stap blijkt zo mogelijk nog moeilijker: met de NBVB tot een herstel van de voetbal eenheid in Nederland te komen. Een eerste overleg, op 3 september, heeft nog een oriënterend karakter.

Kort daarna trekt een proces van de NBVB tegen de Schiedamsche club Hermes DVS de aandacht. Het gaat om de speler Osterholt, die voor de beroepsvoetbalclub Rotterdam heeft getekend. De speler heeft later spijt gekregen en de ontvangen 2000 gulden overhandigd aan de penningmeester van Hermes DVS, voor welke club hij inmiddels ook een competitiewedstrijd heeft gespeeld. De beroepsvoetbalclub Rotterdam is bereid het proces in te trekken, als hij

van de KNVB een terrein krijgt. Dat wordt geweigerd. Rotterdam zet het proces door en wint.

Dan publiceert de initiatiefnemer voor betaald voetbal, Egidius Joosten, zeven voorwaarden waaronder de Nederlandse Beroepsvoetbalbond met de KNVB wil collaboreren. Dit werkt bij de KNVB als een rode lap op een stier, want prompt wordt er een comité benoemd onder het motto: „Geen overleg, maar strijd tegen de wilde bond”. In het bondsblad De Sportkroniek verschijnt een strijdlustig artikel, uitsluitend samengesteld uit heetgebakerde oorlogskreten en -termen onder de veelzeggende kop: „Bestriding van vijfde colonne”. De tegenzet van Joosten c.s. is het lanceren van het bericht, dat de NBVB van plan is een afdeling amateurvoetbal op te richten.

Moreel verval


Ajax is het geruzie tussen de beide bonden meer dan beu en eist van de KNVB, dat de onderhandelingen met de beroepsvoetbalbond worden geopend.

Dat schiet bij Sportkroniek-hoofdredacteur Jaap Moorman in het verkeerde keelgat. Geemotioneerd schrijft hij: „Ziedaar, bij het Amsterdamse Ajax hetzelfde morele verval als bij de Staten van Holland in de decadente 18e eeuw, die aan de Bey van Algiers vroegen voor hoeveel geld zij zijn zeeroverij mochten afkopen in plaats van er een oorlogsschip heen te zenden. Maar De Ruyter en Tromp waren dood en de Heren Staten zaten op zijden kussens”.

Toch vinden die onderhandelingen tussen KNVB en NBVB wel gedeeltelijk plaats. Na een geheime voorbereiding vinden de KNVB en de NBVB elkaar: per 1 december wordt de beroepsvoetbalbond opgeheven. De competitie eerste klas wordt stopgezet en uitgebreid met 56 clubs. Op 13 november onderschrijft de bondsvergadering het bereikte akkoord en op 25 november tekenen ir. H. Hopster, drs. W. Reysiger en E.M. Joosten de overeenkomst. De eenheid is hersteld. Het betaald voetbal heeft in Nederland officieel zijn intrede gedaan. Na de eerste competitie (1954-1955) telt Nederland bij het begin van het volgende seizoen zelfs 80 betaalde clubs. Daarvan zijn er nu nog 37 over. Een bewogen kwart eeuw.....

● Frans de Munck, de zwarte panter, een van de spelers uit de roerige tijd van de vijftiger jaren.

Lucas-Stichting voor Revalidatie



Het **Centrum Beroepsopleidingen Hoensbroeck** maakt deel uit van de Lucasstichting voor revalidatie. Het doel van dit centrum is het integreren van volwassen gehandicapten in het arbeidsproces, door middel van gekwalificeerde opleidingen.

Voor dit centrum is behoefte aan een

schooladministrateur

Zijn werkzaamheden omvatten:

- de cursistenadministratie
- de budgetbewaking
- het verzorgen van statistische overzichten
- het opstellen van procedures, richtlijnen en formulieren
- archivering

Zijn veelzijdig contact met leerkrachten en cursisten noodzaakt ons hoge eisen te stellen aan contactuele eigenschappen en zelfstandigheid.

Zijn minimale opleidingsniveau moet MEO of MBA zijn, afgesloten met een diploma. Daarnaast moet hij enkele jaren administratieve ervaring bij een bedrijf of instelling hebben, zo mogelijk in voornoemde werkzaamheden.

Sollicitaties met curriculum vitae, afschriften van diploma's en getuigschriften van vroegere werkgevers gelieve men binnen 2 weken te richten aan:

De directeur van de Lucasstichting voor Revalidatie
Zandbergsweg 111,
6432 CC Hoensbroeck

Nadere informatie is verkrijgbaar bij het hoofd van het opleidingscentrum, de heer J. Albers. Telefoon 045-210015.

Aantrekkelijke bijverdienste

voor het bezorgen van het Limburgs Dagblad in **SITTARD**

Interesse? Bel 04490-15577
of na 16.30 uur: 04490-16159.





buro voor ruimtelijke ordening en vormgeving
Stationsplein 1a, postbus 3059, 6202 NB Maastricht (tel. 043-17454)
Richterslaan 64, postbus 171, 3430 AD Nieuwegein (tel. 03402-32634)

Adviesgroep Partners is een onafhankelijk interdisciplinair bureau voor ruimtelijke ordening, stedenbouwkunde, landschapsarchitectuur en architectuur.

Het werkterrein van het bureau heeft zijn zwaartepunt in advisering en ontwerp op het terrein van de ruimtelijke ordening ten behoeve van individuele en in streekverband samenwerkende gemeenten.

Voor de tekenkamer van ons bureau in Maastricht vragen wij op korte termijn in verband met een vacature en een toename van het opdrachtenpakket:

2 ervaren stedenbouwkundige tekenaars (m/v)

vereist wordt:

- minimaal MTS-bouwkunde
- diploma stedenbouwkundig tekenaar PBNA of gelijkwaardig
- ruime ervaring in het opzetten, detailleren en zelfstandig uitwerken van stedenbouwkundige plannen.

Geboden wordt:


- interessante en afwisselende werkzaamheden met een daarbij passende honorering, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring
- goede sociale voorzieningen
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Telefonische inlichtingen: 043-17454 (J. Reuling).

Een uitvoerige sollicitatie, voorzien van curriculum vitae dient u te richten aan:

ADVIESGROEP PARTNERS B.V.
postbus 3059, 6202 NB Maastricht

Lucas-Stichting voor Revalidatie



Werk voor het nieuwe **Centrum Beroepsopleidingen 'Hoensbroeck'** voor zo spoedig mogelijke indiensttreding een

MEDEWERK(ST)ER

voor de realisering van **audiovisuele** producties ten behoeve van de beroepsopleiding in verschillende vakrichtingen.

Het Centrum Beroepsopleidingen 'Hoensbroeck' beschikt over de nodige apparatuur, waaronder een eigen videostudio. Het opleidingscentrum gaat 1 oktober a.s. van start en heeft tot taak lichamelijk gehandicapte volwassenen door middel van een nieuwe beroepsopleiding weer in het arbeidsproces te integreren. Daarbij zal veelvuldig gebruik gemaakt worden van audiovisuele media.

Van de nieuwe medewerker wordt verwacht:

- kennis en ervaring op audiovisueel en met name videogebied (regie)
- belangstelling voor didactische vraagstukken
- bereidheid tot nauwe samenwerking met verschillende disciplines.

Onze gedachten gaan bv. uit naar vergevorderde amateurfilmmakers, die met geluid hebben gewerkt, over de nodige creativiteit beschikken en van hun hobby eventueel hun beroep zouden willen maken. Daartoe staat een complete kleurenstudio ter beschikking. Degenen die behalve over de vereiste creatieve vaardigheden en vormgevingscapaciteit beschikken tevens een technische achtergrond (elektronica) hebben, genieten de voorkeur.

Voor het zelfde project zoeken wij tevens, ook voor zo spoedig mogelijk, een

TECHNICUS

die zal worden belast met de bediening, reparatie en het onderhoud van audiovisuele met name videoapparatuur.

Van deze nieuwe medewerker wordt verwacht:

- kennis en ervaring op het gebied van video- en audiotechniek
- bereidheid tot nauwe samenwerking met verschillende disciplines.

Wij bieden:

- een zeer gevarieerde werkring
- een goede en moderne technische outillage
- betaling volgens C.A.O.-Ziekenhuiswezen
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties te richten aan:

de directeur van de Lucas-Stichting voor Revalidatie
Zandbergsweg 111, 6432 CC HOENSBROECK.

Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij de heer J. Albers, hoofd Centrum Beroepsopleidingen 'Hoensbroeck', tel. 045-214000.



HET AMBULANT VERSLAVINGSTEAM OOSTELIJKE MIJNSTREEK (AVOM)

- is een samenwerkingsproject van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs in Limburg en de Stichting Geestelijke Gezondheidszorg Oostelijk Mijngedebied;
- bestaat uit maatschappelijk werkers, sociaal psychiatrisch verpleegkundigen en psychologen van het drugteam GGZ en het CAD-team Heerlen;
- werkt binnen een gesloten hulpverleningscircuit nauw samen met het Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof en het Jongeren Adviescentrum Elmar o.m. door een wekelijks Centraal Overleg;
- heeft als doelstelling de opvang, begeleiding en hulpverlening aan mensen die door het gebruik van alcohol of drugs in moeilijkheden zijn geraakt of dreigen te geraken.

Het team vraagt wegens uitbreiding:

TEAMSECRETARESSE (fulltime)

De teamsecretaresse zal de leiding krijgen over de administratie van het team. Er zijn op dit moment twee administratieve medewerkers in dienst. Bovendien zal zij in nauwe samenwerking met de coördinator van het team de secretariatswerkzaamheden behartigen, die samenhangen met diens coördinatietaken t.a.v. de drughulpverlening in de regio.

De functie van teamsecretaresse vereist een grote mate van zelfstandigheid, hoewel zij kan terugvallen op en formeel onder leiding werkt van de teamcoördinator.

De belangrijkste taken zijn:

- notulering van diverse overlegvormen en bestuursvergaderingen;
- documentatie en archivering;
- cliëntenregistratie;
- typewerk en postverwerking.

Wij denken aan kandidaten met een middelbare schoolopleiding, secretarisschoolopleiding en met ervaring in genoemde taken.

Salaries afhankelijk van opleiding en ervaring tot maximaal f 2.451,-. Aanstelling geschiedt formeel bij het CAD-Limburg. Rechtspositieregeling volgens COAR. Opname in ABP. AOW voor rekening van de werkgever.

Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door J.F. Lame, coördinator psycholoog AVOM, Putgraaf 3, Heerlen. Tel. 045-710319.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan: drs. J. Bastiaansen, directeur CAD-Limburg, p a St. Pieterskade 2, 6211 JV Maastricht.

SPIRAL B.V.

vraagt met spoed voor de regio's

**GELEEN
SITTARD
KERKRADE**

BEZORGERS

voor het wekelijks huis-aan-huis bezorgen van reclamatedrukwerken.

Brieven te richten aan:
Reclameverspreidbureau Spiral b.v.
Kranestraat 4-6, postbus 6094,
5960 AB Horst,
tel. 04709-2089.

Loodgietersbedrijf

HARRY VAN BALKOM

vraagt:

LOODGIETERS EN DAKDEKKERS

Zonder ervaring onnodig te reflektieren.
INLICHTINGEN: CHEVREMONTSTRAAT 25
KERKRADE, TEL. 045-453428



ST. ELISABETH-KLINIEK
Kweekschool voor Vroedvrouwen Heerlen

vraagt voor de kraamafdeling (24 bedden en 24 wiegen) een

1e verpleegkundige

Arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O.-Ziekenhuiswezen.
Salariëring in nader overleg overeen te komen.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan de Directie, postbus 30, 6400 AA Heerlen.

R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG



Voor uitzending via kantoren SITTARD, HEERLEN en MAASTRICHT

PROD.-MEDEWERKERS

Diverse diensten

Meldadres bij u om de hoek:
VALKENBURG
04406-12684 v. Brabantlaan 8
GELEEN
04494-47323 Stikkerstraat 74

6411 HK Heerlen
Raadhuisplein 8 Tel. 045-718366
6211 LE Maastricht
Vrijthof 33 Tel. 043-17137
6131 HX Sittard
Rosmolenstraat 8 Tel. 04490-14222

SPOED

Ervaren loodgieters

Diverse langdurige projecten te Heerlen en Sittard en omgeving. Ervaring beslist noodzakelijk. Bij voorkeur in bezit van handgereedschap en eigen vervoer. Reiskosten worden vergoed.

Ervaren electromonteurs

Enkele langdurige projecten te Maastricht en Heerlen. Reiskosten worden vergoed. Ervaring in utiliteit en industrie vereist.

Ervaren bankwerkers

Langdurig project bij een relatie te Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit montagewerk en het bedienen van een exenterpers.

Ervaren plaatwerkers

Werkzaamheden voor een bedrijf te Geleen voor de duur van plm. 6 maanden. Prefabwerk ten behoeve van airconditioning zoals zet- en buigbank. Ervaring noodzakelijk. Reiskosten worden vergoed.

Productiemedewerkers

Werkzaamheden van lange duur. Voor gegadigden mogen onregelmatige diensten geen bezwaar zijn, daar gewerkt wordt in 3-ploegendienst en volcontinuïdient bij enkele relaties te Maastricht. T.b.v. de volcontinuïdient is bedrijfsvervoer vanuit Heerlen en Kerkrade aanwezig. Voor de 3-ploegendienst genieten mensen met eigen vervoer de voorkeur.

Gaarna verstrekken onze mensen op de onderstaande kantoren u alle informatie over loon, duur en aard van werkzaamheden van bovenstaande vakatures. **Wekelijkse betaling op maandag en vrijdag.**

U kunt terecht op onze kantoren te:
Heerlen, Raadhuisplein 14A
045 - 716300
Maastricht, Stationsstraat 13
043 - 50649
Roermond, Willem II-singel 14
04750 - 18464



Uitzendbureau Kantoren in heel Nederland.



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.

PIETERS LIFTEN
In de Cramer 25, Heerlen
gevraagd ervaren

bankwerkers en liftmonteurs

Sollicitaties na tel. afspraak 045-715001 na kantooruren dhr. Hennes 04492-1893.

Bisschoppelijk College St. Jozef SITTARD

vraagt per 1 oktober 1979

docent(e)
voor:
economie I en II
1^e graad 22 lesuren

Sollicitatiebrieven spoedig te richten aan het bestuur van de Vereniging College St. Jozef, postbus 143, 6130 AC Sittard.

Inlichtingen worden verstrekt door de algemeen directeur van de school, drs. M.P.J. Zeijen, telefoon 04490-17651, huistelefoon 04490-15907.

Van Banning B.V.

industrie en handelsonderneming met gerichte activiteiten op de industrie- en groothandel in de Euromarkt met hoog gespecialiseerde produktlijnen, t.w. lint, band en koord, verpakkingsgarnementen, sportprijzen etc.

Voor haar algemeen directeur, onder wie naast algemene leiding ook marketing en een andere speciale produktlijn ressorteert, wordt gevraagd een

SECRETARESSE

die na een ruime inwerkperiode de verantwoordelijkheid krijgt voor het directiesecretariaat en tevens assistentie verleent bij eerder genoemde taken, waartoe ook het telefonisch contact met bepaalde afnemers behoort.

De gedachten gaan uit naar een jonge vrouw (ca. 30 jaar) met goede vooropleiding (middelb. onderwijs en secretarisschoolopleiding) en ruime bedrijfservaring.

Geboden wordt een interessante baan met ruime variaties, verantwoordelijkheid, zelfstandigheid en ontplooiingskansen, te midden van een team van hardwerkende jonge mensen. Honorering en overige voorwaarden zijn natuurlijk in overeenstemming met belang en taak en functie.

Schriftelijke sollicitaties, die uiteraard strikt vertrouwelijk behandeld worden, worden graag tegemoet gezien door: van Banning B.V., t.a.v. dhr. L. Mans, postbus 316, 6130 AH Sittard.

Voor onze filialen in Limburg zoeken wij

VERKOPERS

met opleiding tot souschef/filiaalhouder

Hierbij denken wij aan energieke jongemannen van 19 tot 24 jaar. Opleiding minimaal Mavo of MDS.

Sollicitatie met recente pasfoto te richten aan:

DURLINGER'S SCHOENBEDRIJF B.V.

Postbus 42,
6130 AA Sittard.

Hotel-Café-Restaurant

Molenbron B.V.
Molenstraat 12, Limbricht
Tel. 04490-15639
vraagt

ZELFSTANDIG WERKENDE KOK AANKOMEND KOK AANKOMEND RESTAURANTKELNER

5-daagse werkweek - jaar-betrekking
Sollicitatie na telefonische afspraak.

Bouwbedrijf zoekt voor werk in Limburg

TIMMERLIEDEN METSELAARS GRONDWERKERS

Int. tel. 04120-37844

Voor onze afdeling bakkerijgrondstoffen zoeken wij:

een vertegenwoordiger

Hierbij denken wij aan een energieke man, in de leeftijd van ca. 30 jaar. Na een grondige inwerkperiode zal hij zelfstandig de bakkerij in Midden-Limburg gaan bewerken.

Schriftelijke sollicitaties met recente pasfoto, te richten aan:

Ge Koppers
Bakkerijgrondstoffen BV
Postbus 215
5900 AE Venlo.

AANNEMERSBEDRIJF DAEMEN B.V. AMSTENRADE

vraagt voor diverse bouwobjecten

ONDERAANNEMERS VOOR TEGELWERK

Sollicitaties op ons kantoor Heiberg 38-40 na telefonische afspraak (tel. 04492-2020).

Wegens verhuizing van de huidige medewerker zoeken wij op korte termijn een:

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Functie-informatie:

- bediening van de telefoon
- het verzorgen van de inkomende en uitgaande post
- het zeer accuraat verzorgen van het typewerk
- bijhouden van dossiers
- alle voorkomende werkzaamheden.

Functie-eisen:

- minimaal Havo/Mavo-opleiding
- vaardigheid in typen op elektrische schrijfmachine
- accuratesse
- ervaring in telefoneren met goede duidelijke telefoonstem
- woonachtig in Geleen of omgeving.

Alleen schriftelijke sollicitaties - met recente pasfoto - gericht aan de afdeling Personeelszaken:

VOLMA B.V. International
Rijksweg Zuid 105B
6161 BH Geleen worden in behandeling genomen.

GEMEENTE MAASTRICHT

Per 1 januari 1980 zal er bij het

NATUURHISTORISCH MUSEUM

van de gemeente Maastricht een vakature bestaan voor een

stafmedewerk(st)er

die zal worden belast met:

- een gedeelte van de museumwerkzaamheden in het kader van het beheer van de collecties en
- een gedeelte van de publiekgerichte activiteiten.

Voor de vervulling gaan de gedachten uit naar een academisch gevormd, botanisch geïntereerd BIOLOOG met duidelijke ervaring in, of belangstelling voor educatief werk (1^e graads lesbevoegd).

Aanstelling zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, plaatsvinden in een der gemeentelijke kaderrangen, waarbij het aanvangssalaris kan variëren tussen f 2.999,- en f 3.492,- bruto per maand.

De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Sollicitaties, uiterlijk binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vakaturen: 2803; stafmedew. N.H.M.”

Ingenieurs- en architectenbureau SWINKELS SALEMANS

Stationsstraat 34-36
Maastricht (tel. 043-11333)

heeft op korte termijn plaats voor

bouwkundig tekenaars

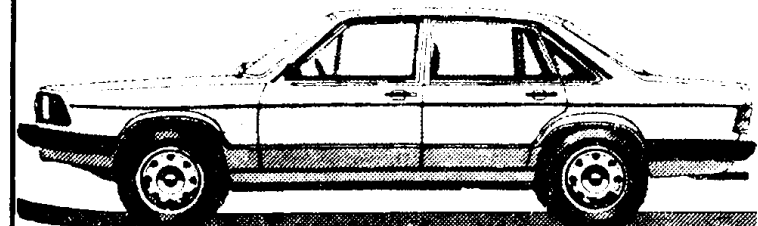
Een bouwkundige opleiding op MTS/HTS-niveau met enige jaren tekenkamervaring is — gezien de aard van het werk — een vereiste.

Aanstelling wordt afhankelijk gesteld van opleiding en ervaring. Salariering en overige arbeidsvoorwaarden zijn vastgelegd in de CAO voor personeel in dienst van architectenbureaus.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitaties, die vertrouwelijk zullen worden behandeld, richten aan bovengenoemd bureau: Postbus 3061. 6202 NB Maastricht.

Aanbieding demonstratieauto Autobedrijf F. Klijn



Uw V.A.G. dealer voor
Volkswagen en Audi

Enmalige aanbieding:

Audi 100GL 5D, 5 cyl. diesel met stuurbevestiging, 4 maanden oud, km.st. 3500, kleur groenmetallisch, met voll. fabrieksgarantie, d.w.z. één jaar, nu vele duizenden guldens onder nieuwprijs.

Autobedrijf F. Klijn Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 220955.

Met spoed gevraagd:

C.V.-MONTEURS HULPMONTEURS



Sollicitaties aan ons adres: Gasthuisgraaf 15 6136 KS Sittard.
Tijdens kantooruren 04490-15885.
Tel. inlichtingen na 18.00 uur: onze heer Rours 04499-1933.



iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. **TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN.** Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.

WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - 's WOENSDAGS GESLOTEN.



woonkultuur zutendaal



AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN AFSLAG ZUTENDAAL

Recht t.o. de kerk

DE RANGE-ROVER



de meest comfortabele en exclusieve auto, zowel voor prive als bedrijf. Hij is constant, vierwiel aangedreven en tevens voorzien v. lage gearing en sperddifferentieel. Wettelijk toegestaan aanhanggewicht op kogelkoppeling 2.000 kg. Met andere trekhaak tot 4.000 kg.

Prijs excl. BTW f 36.017,- incl. BTW f 42.500,- incl. powersteering.



Automobielcentrale DE UIVER BV
GEBR. F. & H. FEUTS
tel. 04492-1931
Provinciale Weg Noord 84-85-87
DOENRADE



Wij gaan door

met
honderden guldens
korting uit te delen
op de nog in voorraad
zijnde

TAUNUS '79

modellen

Overtuigt u zich
van onze aanbieding.

AUTO KONINGS bv

UW OFFICIAL DEALER

Mgr. Vranckenstraat 20 (bij ijzeren brug)
Sittard, tel. 04490-16046



Klompstraat 30 Heerlen

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk

docent(e) NEDERLANDS

ter vervanging wegens ziekte.

Aantal uren nader overeen te komen

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan de directeur van het Coriovallum College, drs. J.L.J. Huijds, telefoon: school 045-712045, thuis 045-411210.

ERVAREN MACHINIST gevraagd

voor Liebherr 901 graafmachine
Hoog loon en reisvergoeding.

H. Peters, Willem Alexanderveg 59,
Maastricht, tel. 043-629433.

KATH. PEDAGOGISCHE AKADEMIE
Beukeboomweg 24,
6132 AC Sittard

C-CURSUS ENGELS LO

Inlichtingen verkrijgbaar bij: drs. C.H.M. Lammers, Emma-laan 11, 6074 AR Melick, tel. 04752-2068.

Bejaardentehuis Huize Caritas Sittard

vraagt voor spoedige indiensttelling een

telefoniste - receptioniste

Opleiding Havo of Mavo
Leertijd 17-21 jaar.

Salaries conform CAO-Bejaardentehuizen

Sollicitaties gelieve u te richten aan de directie van bejaardentehuis Huize Caritas, Rosmolenstraat 24
6131 HX Sittard.

Inruilauto's met 'echte' garantie te koop inruilauto's

Méer dan 250 geheel geïnspecteerde inruilauto's staan te koop in de Eurohal te Maastricht. Iedere auto wordt verkocht onder Bovag-garantie en bovendien staan de SMAD-dealers er achter. Dús: dubbele zekerheid. Zéér scherpe prijzen. Vrij entree!

Uw financiering wordt ter plaatse geregeld met het unieke autoplan van **Alcredis**

Drie SMAD-koopavonden:
donderdag 6 sept van 12-21 uur
vrijdag 7 sept van 10-22 uur
zaterdag 8 sept van 10-17 uur



eurohal maastricht
SMAD OKKASIES 6-7-8 SEPT 79

de Samenwerkende Maastrichtse Auto-Dealers

GEMEENTEBEDRIJVEN MAASTRICHT

Gemeentebedrijven Maastricht is belast met het beheer van de gas-, water- en elektriciteitsvoorziening, het openbaar vervoer en de brandweer.

Bij de Hoofdafdeling Technische Dienst Elektriciteit - Gas - Water kunnen worden geplaatst:

HTS'ER CHEMISCHE TECHNIEK

Vak.nr. 0119 GB

Taak : De functionaris zal worden belast met werkzaamheden op chemisch gebied bij de productie en distributie van water; daarnaast zal hij bij de afdeling Werkvoorbereiding worden ingezet bij het voorbereiden van projecten op het gebied van elektriciteit, gas en water.

Vereisten : Diploma HTS afd. Chemische Techniek, goede contactuele eigenschappen en uitdrukingsvaardigheid, bereidheid tot verdere studie.

Salaris : Aanvangssalaris afhankelijk van leeftijd en ervaring tot max. f 2487,- per maand. Verdere doorgroei mogelijk.

PROJEKTLEIDER HOOFD- EN DIENSTLEIDINGEN GAS EN WATER

Vak.nr. 0117 GB

Taak : De functionaris zal worden belast met de leiding van een team medewerkers, die hoofdzakelijk werkzaamheden verrichten aan gas- en water dienstleidingen.

Vereisten : Diploma MTS afd. Werktuigbouwkunde met ervaring in een leidinggevende functie; kandidaten met ervaring in het vakgebied gas en water genieten de voorkeur.

Salaris : Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van min. f 1800,- tot f 2487,- per maand.

MONTEUR HOGEDRUK GASNET

Vak.nr.0118 GB

Taak : De functionaris zal ingedeeld worden in een team, dat belast is met de aanleg en het onderhoud van het hogedruk gasleidingnet en de bijbehorende meet- en regelinstallaties, alsmede het opsporen en de herstelling van alle voorkomende gaslekken in het buizennet.

Vereisten : Minimaal de diploma's LTS en Gwaldo Bedrijfsgasfitter. Kandidaten met tevens het diploma Bedrijfswaterfitter en ervaring in het vak pneumatiek genieten de voorkeur.

Salaris : Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring van min. f 1713,- (bij 21 jaar) tot f 2283,- per maand.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties voor bovenvermelde vakatures binnen 10 dagen te richten aan de Directeur van de Centrale Personeelsdienst van de gemeente Maastricht, Postbus 166, 6300 AD Maastricht, met vermelding van het respectievelijke vakaturnummer in de linker bovenhoek van de sollicitatiebrief.

DE VOLKSUNIVERSITEIT IS ER VOOR IEDEREEN

De volgende cursussen worden gegeven en starten binnenkort:

Kint geer eur eige stad • Gasten rondleiden in Maastricht • Volksheemkunde • Antieke cultuur • Geschiedenis • Kunstgeschiedenis • Milieukennis • Inleiding in filosofie • Praktische psychologie • Recht • Derde Wereld • Maatschappelijke oriëntatie • Spel en speelgoed • Kritisch lezen, luisteren, kijken • Vergadertechniek • Spreken in het openbaar • Moderne wiskunde voor ouders • Grafisch ontwerpen • Bridge.

Nederlands voor beginners • Nederlands voor buitenlanders • Mestreechter taal • Italiaans • Latijn • Grieks • Portugees • Russisch • Zweeds • Indonesisch • Esperanto

Frans • Engels • Spaans • Nederlands 5 niveaus
Deze 4 cursussen zijn in samenwerking met het Avondcollege Maastricht.

Voor het volgen van deze cursussen wordt geen aparte vooropleiding vereist. Spoedige inschrijving is gewenst.

De volksuniversiteit is een vereniging zonder winstoogmerk. Voorlichtingsbijeenkomst voor Frans, Engels, Spaans, Nederlands op dinsdag 4 september. Voor alle andere cursussen op woensdag 5 september. Beide: Prof. Pieter Willemsstr. 39 Maastricht. 20.00-22.00 uur.



**VOLKSUNIVERSITEIT
MAAS & MERGELLAND**
Fr. Romanusweg 43b
Maastricht
Voor informatie
tel. 043-17975



**Aannemingsbedrijf
FLORIE & VAN DEN HEUVEL B.V.**
Lekstraat 4, te Nieuwegein, tel. 03402-39914

Wij zijn werkzaam op het gebied van de woning- en utiliteitsbouw in de regio Midden-, Zuid-Nederland en België met een personeelsbestand van ca. 200 werknemers.

Voor ons werk te IJzer, plm. 60 km ten zuiden van Luik (B.) zoeken wij met spoed:

een ploeg allround timmerlieden en een ploeg allround metselaars

Wij bieden een hoog loon onder de Nederlandse Sociale Wetgeving.

Aanmelden: alleen 's avonds, de heer W. Panen, tel. 04199-1891.

Wonen

Meubelbeurzen besteden aandacht aan nieuw leefpatroon

Jongeren en alleenstaanden zoeken meer wooncomfort

De meubelfabrikanten hebben snel onderkend dat steeds meer jongeren zelfstandig willen gaan wonen en zij passen hun assortiment daarom snel aan. Op de meubelbeurzen worden fraaie, maar eenvoudige producten gepresenteerd die ook door studenten en werklonen kunnen worden betaald. Al zal je voor een gaaf, esthetisch verantwoord meubelstuk toch nog een heel bedrag moeten neerleggen. Vijfhonderd gulden is voor een jonge alleenstaande, die in de uw loopt, of die studeert niet niks. Zo kien als de meubelfabrikanten zijn zo weinig fantasieel zijn de architecten en woningontwerpers.

Veel woningen voor alleenstaanden zijn net ruim genoeg om jezelf in te bewegen en eventueel een vriend of vriendin te gast te vragen. Een gezelschap dat bestaat uit drie of meer personen zal als pyramide over de drempel moeten stappen. Daarom kunnen de ruimten ook in een flat voor alleenstaanden niet wat ruimer worden gemaakt? Alleenstaanden wonen dan wel alleen, maar leven niet steeds alleen. Bovendien moeten ze ook hun potje koken en daar is een keuken voor nodig en geen „aashokje“. Misschien dat de overheid iets ruimer kan gaan denken bij het vaststellen van regels voor de bouw van flats voor jongeren en alleenstaanden.

De komende tien, twintig jaar krijgt de Nederlandse meubelbranche te maken met een sterk veranderde meubelconsument. Het aantal gezinshuishoudingen neemt nog wel toe, maar de daling van het aantal kinderen per gezinshuishouding zet door. Deze veranderingen leiden tot nieuwe wensen wat wonen en bewonen aangaat. Er worden kleinere woningen gebouwd. In die woningen

zullen minder slaapkamers zijn, grotere huiskamers en wellicht nog speciaal ingerichte hobby- of studeerkamers. Een dergelijke woning vraagt om een efficiënte inrichting om de beperkte ruimte zo goed mogelijk te benutten.

De „nieuwe individualisten“, een kreet waarmee de alleenstaanden jonger dan 65 jaar inmiddels worden getypeerd en die in 1980 reeds 11,8 procent van alle huishoudens

vormen vertonen een ander konsumentengedrag. Tot nu behoorden tot deze groep voornamelijk welgestelden. Langzaamaan

treedt echter in de samenstelling van de groep een verandering op. Ook niet-werkende jongeren, al dan niet studerend, zijn tot deze

groep gaan behoren. Zij beschikken uiteraard over een geringer woonbudget en zullen, voor wat de inrichting betreft, minder te besteden hebben. Zij richten zich dus voornamelijk op een goedkoper assortiment. Maar niet alleen de jongere, ook de oudere alleenstaanden vormen een groep die in omvang zal toenemen. De meubelbranche zal meer rekening moeten gaan houden met deze mensen. De bejaarden willen kleiner gaan wonen en aangepaste meubels hebben, zoals lagere bedden.

Mensen die alleen willen blijven tot ze behoefte aan een gezin hebben, nemen in aantal toe. Tot deze groep behoren veel vrouwen, die steeds meer konsumentbewust gaan kopen. Daarbij komt dat steeds minder alleenstaanden beelden zijn hun eenmaal gekozen

woonomgeving te verlaten. De drang tot verhuizen neemt af. Dat betekent dat ze hun woonruimte zo comfortabel, maar ook zo efficiënt mogelijk willen inrichten en daar moet de meubelfabrikant op insprijken. Op de grote meubelbeurzen is merkbaar dat de fabrikanten beginnen in te spelen op de behoeften van de individualisten en de bejaarden. De internationale meubelbeurzen in Utrecht, die van 10 tot 16 september gehouden wordt zal dan ook doen en wellicht ook de meubelbeurzen die in oktober in de Eurobal in Maastricht gehouden wordt.

Enkele nieuwe meubelen die in Utrecht gepresenteerd worden komen van Rupert Import BV uit Reeuwijk, zoals de Delfin fauteuil voor jongeren (f 550,00) en de nieuwe zitgroep Fiësta.



Lintzaag is haalbaar hobbygereedschap

Vooral de meer creatief ingestelde doe-het-zelvers zullen in allerlei winkels wel eens met een verliefd oog naar de fraaie lintzaagmachines hebben gekeken. Een lintzaag is een over twee of drie loopwielen sporend „windloos zaaglint“, waarmee cirkels, bochten en andere onregelmatige vormen kunnen worden gezaagd. De kunst is om het materiaal met vaste hand te sturen.

Tot voor enige tijd waren lintzaagmachines voor de amateur nauwelijks betaalbare machines. Nieuwe ontwikkelingen hebben dit fraaie gereedschap echter voor de doe-het-zelver haalbaar gemaakt.

In de eerste plaats bedachten de fabrikanten onlangs dat een lintzaagmachine in plaats van met twee, ook met drie loopwielen kon worden uitgerust. Resultaat: een compacte machine, ook los op een werktafel of werkbank te plaatsen, met een in verhouding tot de afmetingen grote „uitlading“, dat is de afstand tussen zaaglint en de verbindingsbrug tussen de wielen. De tweewielers onder de lintzaagmachines maken het noodzakelijk om, terwille van de vergroting van de uitlading, de loopwielen in diameter aanzienlijk te vergroten. Daardoor werd zo'n machine groter en dus duurder.

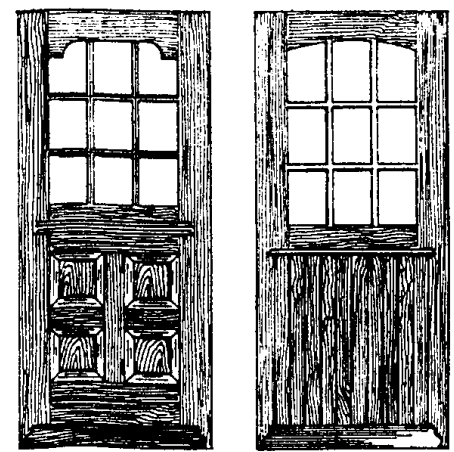
Een heel andere ontwikkeling was de lintzaag zonder eigen motor. Daarop kun je heel eenvoudig je boormachine aansluiten. Lintzaaghulpstukken noemen sommige fabrikanten zo'n ding, hoewel je je kunt afvragen of in dit geval niet eerder de boormachine zelf als hulpstuk fungeert! Het toepassen van de boormachine als aandrijving heeft overigens ook de „tweewieler“ weer haalbaar gemaakt. Uitladingsfactoren van rond de 30 cm (voor het maken van speelgoed, modelwerk, decoratieve producties, enz. best voldoende) resulteren in machines die niet zo erg duur hoeven te zijn. Wanneer men althans over een boormachine beschikt. Nou ja, wie niet? Wie redelijk goedkoop aan het lintzaagen wil, kan zich op deze markt eens oriënteren. Lintzaaghulpstukken worden o.a. geleverd door Wolfcraft en Inca. Vrij simpele stukken gereedschap, die echter heel wat mogelijkheden in zich bergen.

Vooral doe-het-zelvers die graag decoratief werk leveren of speelgoed voor kinderen en kleinkinderen maken, zullen met zo'n (enkele honderden guldens kostend) apparaat hun „actieradius“ sterk uitgebreid zien. En over radius gesproken: met een smal zaag-

lintje kan er met zo'n machine erg fijn bochtenwerk gemaakt worden. Een lintzaag laat in bijv. triplex nauwelijks een rafel langs de zaaglijn achter. Ideaal voor het maken van grote legpuzzels.

(ADVERTENTIE)

In onze showroom kunt u keuze maken uit meer dan 50 modellen voordeuren, binnendeuren en stijleuren in elke afmeting en houtsoort, zoals teak, eiken, mahonie, merbau, grenen enz. Onze vakmensen verzorgen uw deur van A tot Z met het ter plaatse affhangen, hang- en sluitwerk en glas. Ook leveren wij inbraakvrije achterdeuren met gewapend glas en veiligheidssloten. Verder omvat ons leveringsprogramma de renovatie van kozijnen en ramen in elke houtsoort met normale of isolerende beglazing (subsidie verzorgen wij).



GEURTEN HOENSBROEK
045-212531
HOMMERTERWEG 27
's Maandags gesloten

Het ziet er naar uit dat het succes van de Frisbee-vlieg-schijf binnenkort overtroffen gaat worden door het allernieuwste op het gebied van vliegend speelgoed: de Flippy Flyer. De Flippy is een metalen ring met plastic overtrokken en bekleed met stof, met een doorsnede van 19 centimeter. In nog geen jaar tijd slaat de verkoop van dit vliegende speelgoed in Amerika alle records. De textielfabriekjes hebben al meer dan twee miljoen van de zachte, buigzame vliegende schotels geproduceerd, met een gemiddelde van 80.000 per week.



Krupnick en Anderson verwachten dat eind 1980 meer dan 50 miljoen Flippy's verspreid over de hele wereld zullen rondvliegen en dat de Flippy de hoela-hoop in populariteit gaat overtreffen. Patricia Anderson vertelt dat het opzetten van een snelle en goedkope produktiemethode de meeste problemen gaf. „Elke Flippy Flyer moet met de hand op de machine worden afgewerkt. Het is niet gemakkelijk een perfecte cirkel te naaien, maar dit moet wel vanwege de aerodynamiek van de Flippy.“

Meestal kan een naaister, voordat ze het in de vingers heeft, duizend mislukte cirkels weggooiën. De veiligheid en het feit dat het een gemakkelijk stuk speel-

goed is, maken deze vliegende schotels erg aantrekkelijk. Volgens Krupnick kan een kind, wanneer een Flippy per ongeluk in zijn gezicht komt, door de zachte samenstelling niet

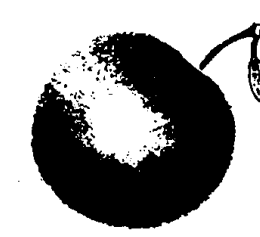
gewond raken. Je kunt de Flippy vouwen en in je zak opbergen en bovendien wordt het gooien en vangen veel gemakkelijker gemaakt.

zomer heb meegemaakt waarin je het hele seizoen door kruidachtige gewassen gewoon kon verplanten, maar dit jaar kon het... Voor het afrijpen van veel bomen en heesters, zodat ze beter tegen de winter bestand zijn, zou het nu eigenlijk langzaamaan wat droger moeten worden. De hoop is nu gericht op de komende zes weken, waarin het blad vaalgroen en vervolgens geel of bruin moet worden. Als de bomen tegen eind oktober nog groen blad hebben, dan betekent dat, dat het groeiseizoen te lang is doorgedaan, en dat is voor geen enkele plant goed.

● Ik ben u nog enkele tips schuldig voor het juiste planten van bollen. Over het tijdstip: hoe kleiner de bollen, hoe eerder ze de grond in moeten. Crocussen moeten eigenlijk voor half oktober geplant zijn. Als u een stuk tuin hebt waar u niet meer hoeft te spitten of te verplanten kunt u de bolletjes breedwerpig uitstrooien en met behulp van een schopje enkele centimeters onder het oppervlak graven. Vuistregel: zet een bol ongeveer driemaal zijn eigen dikte diep in de grond. Ook narcissen, scilla's, blauwe druifjes en veel andere kleine bolgewassen kunnen op die manier, eventueel ook gemengd, geplant worden. Narcissen zullen overigens onder berken langzaam achteruit gaan omdat die bomen de grond sterk uitdrogen en ook veel

voedsel wegnemen. Voor overige bollen zijn berken uitstekend, omdat die juist wat droge grond nodig hebben. Als u veel last hebt van stekend beschermen door ze in een zelf te vlechten mandje te planten. Neem stukken gaas met mazen van één vierkante centimeter, en vorm daar platte „kistjes“ van, die u tot aan de rand ingraaft, vervolgens de bollen er in plant en daarna opvult met goede aarde. Tulpebollen die u wilt opnemen kunnen nog handiger geplant worden in een plastic vergiet. Eerst wat grond in de vergiet, daar de bollen op het geheel de grond in. Zorg ervoor dat bij elke soort bollen, met name die welke in groepjes staan op plaatsen waar ze misschien eens opgenomen moeten worden, en waar u nog moet spitten en planten, een deugdelijk stokje staat met daarop in onuitwisbare inkt of potlood de juiste naam en de plantdatum. U zult daar veel plezier van hebben. ● Als u een groentetuin hebt en nog geen vriendschappelijke betrekkingen met een boer met koeien, dan is het nu tijd om dergelijke relaties aan te knopen, tegen november gaat de boer weer met mest rijden, en voor uw groentetuin kan het geen kwaad als hij ook eens bij u langs rijdt, en een flinke geurige hoop op uw stoep deponeert.

wat doen we in de tuin?



door sante brun

Helemaal uit Amerika komen de groentezaden die de heer Spronk uit Broekhem gebruikt, las ik in Het Land van Valkenburg. Srijbonen van een meter lang, komkommers die nog langer worden, heel typische tuinbonen en dergelijke. Dergelijke experimenten moeten natuurlijk met kracht ter hand genomen worden, al zal men vaak niet letterlijk af kunnen gaan op de teeltaanwijzingen op de zaadzakjes. Zo heb ik rode Italiaanse kropsla Quattro Stagioni, die volgens

het zaadzakje het hele jaar door gezaaid kan worden. Maar tussen begin oktober en half mei mislukt het final heb ik inmiddels onderhouden... ● Frankje de Wilde in de Zonnestraat 18 in Heerlen meldt een zonnebloem van „bina vier meter“. Ik hoop maar dat hij dat echt gemeten heeft! De regen die de laatste dagen gevallen is, kwam natuurlijk voor niemand erg van pas. Het is me opgevallen dat ik nog nooit een

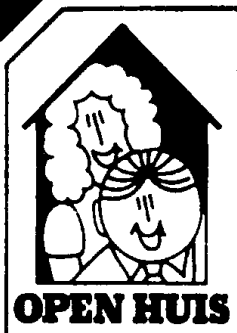
Hypotheekrente per 28-8-1979.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitp. in pct.	rentepercentages			
			met gem. garantie	zonder gem. garantie	Opgeve bank	Opgeve werke-lijk
ABN	1 jaar	1,5	9,75	10,30	9,75	10,30
	5 jaar	1,5	9,5	10,03	9,75	10,30
Amrobank	variabel	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,75	10,17
Bouwfonds Limb. Gem. Geleen	2 jaar	1,5	9,4	10,10	9,4	10,10
	5 jaar	1,5	9,5	10,21	9,5	10,21
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	-	9,2	9,52	9,2	9,52
Ned. Midd.bank	3 jaar	1	9,4	10,14	9,4	10,14
	5 jaar	1	9,5	10,25	9,75	10,53
Rabobank (adviesr.)	variabel	1,25	9,3	9,87	9,3	9,87
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	9,6	10,23	9,6	10,23
RPS	5 jaar	1	9,5	9,85	9,5	9,85
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var./3/5	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
Pancratius Heerlen	variabel	1,5	9,25	9,65	9,25	9,65
	5 jaar	1,5	9,5	9,91	9,5	9,91
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	9,5	10,39	9,7	10,61

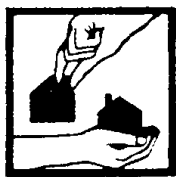
Opmerkingen:
Na de daling van de hypotheekrente van vorige week was het te verwachten dat de achterblijvers binnen één week zouden volgen.
Alle hypotheekverstrekkers zitten nu dus rond de 9,5%.
Met deze lagere rentestand wordt het weer wat aantrekkelijker om tot aankoop van een woning over te gaan, temeer daar de huizenprijzen relatief laag liggen.
Centraal Beheer (levenhypotheek) geeft geen hypotheeken meer met een rentevaste periode van 5 jaar. Slechts 10 jaar vast is mogelijk.

Steeds meer mensen komen op het idee, groentezaden uit het buitenland mee te brengen, en vaak telen ze daar succesvol mee. Voor degenen die deze rubriek geregeld lezen is het geen nieuws, dat ik er warm voorstander van ben op die manier te werken: niet alleen krijg je dan groente uit eigen tuin, het is ook nog avontuurlijk eens te zien wat er uit al die buitenlandse zakjes zaad komt. Dat zijn natuurlijk vaak wonderlijke zaken, die niet zomaar in te passen zijn in de Hollandse keuken. Ik noem maar de enorme pompoenen die de heer Oppenhuisen uit de Leenheerstraat in Heerlen kweekte in zijn tuintje schuin tegenover het gebouw van de krant. Het ding had afgelopen maandag een omtrek van één meter veertien, en woog geschat vijftien à zestien kilo. De trotse eigenaar wilde weten wanneer het ding rijp was, hij had het uit zaad gekweekt dat hij uit Duitsland had meegebracht. Vermoedelijk zou hij van de smaak wel opkijken; een meloen is het bepaald niet. Dergelijke pompoenen worden in veel landen langs de Middellandse Zee gebruikt als varkensvoer, maar in Turkije en Marokko worden ze ook samen met schapenvlees en kruiden gesmoord voor menselijk gebruik. In een Italiaans kookboek kwam ik trouwens een recept tegen voor het inleggen van pompoenen.

vandaag weer van 13.00 uur tot 16.00 uur. OPEN HUIS!



om iedere belangstellende in de gelegenheid te stellen met eigen ogen te zien, wat en hoe er tegenwoordig gebouwd wordt. In Stienstra's programma tweemaal per week "open-huis". Maakt u ook gebruik van de mogelijkheid om 'ns écht huizen te bekijken, zonder dat iemand u tot iets verplicht.



Deze projecten zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen" zonder ook maar het minste risico dat u op een gegeven moment 2 huizen bezit; dat garandeert Stienstra.

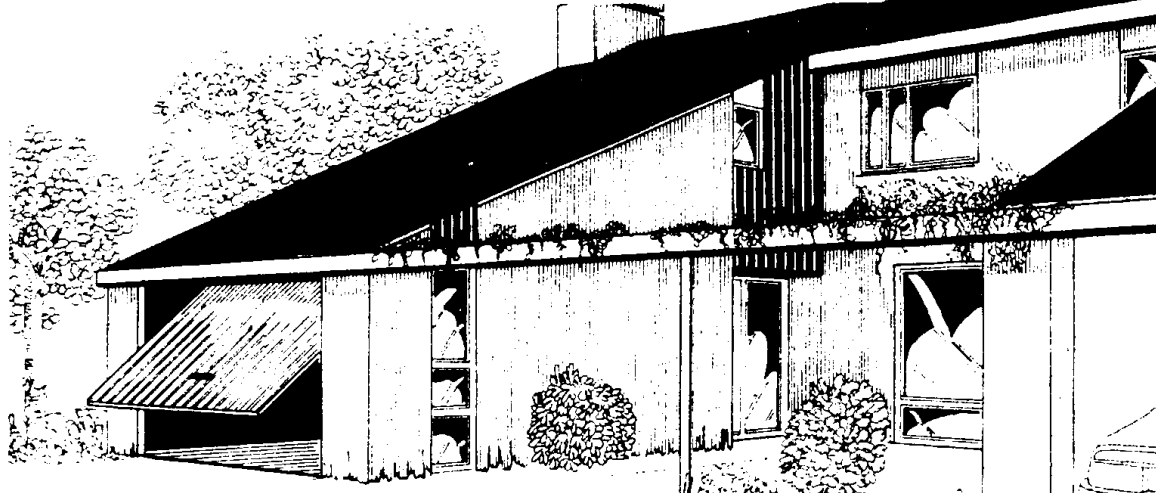
IN BEEK

Eurowoningen bouwt in het bestemmingsplan "Lindeveld" nabij de Bosveldlaan een aantal vrijstaande woonhuizen (gekoppeld d.m.v. garage).
Verkoopprijzen van f 187.500,- v.o.n. tot f 256.000,- v.o.n.*

IN BORN

In het bestemmingsplan West II nabij de Wijngaardkamp kunnen wij een aantal "Parterre-plus-woningen", gebouwd als twee onder één kap, te koop aanbieden.
Verkoopprijzen van f 169.920,- v.o.n. tot f 179.360,- v.o.n.*

IN SCHAESBERG



In het bestemmingsplan "Dr. Calsstraat" vlakbij het centrum van Schaesberg zijn nog een aantal huizen te koop van verschillende type en architectuur.
Verkoopprijzen van f 189.154,- v.o.n. tot f 212.046,- v.o.n.*

IN HOENSBOEK

Aan de Stationstraat en de Oranjestraat in Nieuw Lothbroek kunnen wij een aantal aantrekkelijke vrijstaande en halfvrijstaande woningen te koop aanbieden.
Verkoopprijzen van f 208.152,- v.o.n. tot f 218.772,- v.o.n.*

LIMBRICHT

In het bestemmingsplan "Einighauser" in Limbricht aan de Pastoor Schijnstraat en de Concordiastraat kunnen wij een aantal exclusieve landhuizen te koop aanbieden.
Verkoopprijzen van f 274.586,- v.o.n. tot f 281.666,- v.o.n.*

IN MAASTRICHT

Nabij het Jekerdal en de St. Pietersberg ligt het bijzondere uitbreidingsplan "Campagne". In de nabijheid van de Pomerollaan en de

Pommardlaan bieden wij een aantal exclusieve bungalows te koop aan.
Verkoopprijzen van f 375.000,- v.o.n. tot f 468.000,- v.o.n.*

IN MAASTRICHT

In het plan Boschstraat-Oost (ingang van het project aan de van Hasseltkade), is een bijzonder project geraamd. Architectuur en indeling van de woningen zijn origineel en verrassend "ingeweven" in het eigen karakter en de eigen sfeer van Maastricht.
Verkoopprijzen van f 126.500,- v.o.n. tot f 132.000,- v.o.n.*
Rijkspremie totaal van f 8.296,- tot f 1.760,-

IN NIEUWSTADT

Aan de Randenborgweg aan de rand van Nieuwstadt kunnen wij een

aantal ruime halfvrijstaande huizen te koop aanbieden.
Verkoopprijs f 197.500,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS

In het bestemmingsplan "Abdisbosch" in Ubach over Worms (tussen Gravenweg en Reeweg) kunnen wij een aantal halfvrijstaande woningen te koop aanbieden.
Verkoopprijzen van f 218.477,- v.o.n. tot f 220.247,- v.o.n.*

UBACH OVER WORMS

In het bestemmingsplan "Groenstraat-Oost" gelegen tussen Maastrietherweg en Groenstraat ter hoogte van de Bungweg, kunnen wij een aantal splitlevel-landhuizen te koop aanbieden.
Verkoopprijzen van f 183.490,- v.o.n. tot f 188.800,- v.o.n.*

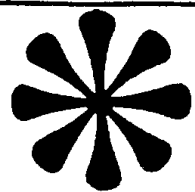
De openingstijden van onze kantoren zijn: Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur, 'saterdags van 9.00 tot 13.00 uur.
***Deze prijzen zijn inclusief alle bouwrente.**

Natuurlijk kunt u 'saterdags én door de week telefonisch alle informatie krijgen.

Makelaardij onroerend goed - bouwproject ontwikkeling - hypotheek - verzekeringen
stienstra

Stienstra Heerlen bv
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 - 712255*

Stienstra Maastricht bv
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043 - 628888



KEUKENS VOOR NEDERLANDS LAAGSTE PRIJZEN!

Moderne 330 cm lange keukens, uitgevoerd in beige kunststof met decoratieve ingelegde bruine grepen. Fraai konstrasterend bruin kunststof werkblad, roestvrijstalen spoelbak met afdruipegedeelte. De keuken is volledig ingericht met kwaliteits-apparatuur, zoals elektrische oven op ooghoogte, koelkast met vriesvak, bahamabeige gaskookplaat en afzuigkap met 2 snelheden en verlichting.

INBEGREPEN koelkast
INBEGREPEN wasenkap
INBEGREPEN spoelbak afdruipegedeelte
INBEGREPEN gaskookplaat
INBEGREPEN elektr. oven

Normaal 431,-
HORN NETTOPRIJS
2771,-

NERGENS IN NEDERLAND GOEDKOPER!!

Bijzonder luxe keuken in eiken landhuisstijl. Rustieke fronten. Kunststof werkblad en roestvrijstalen spoelbak met afdruipegedeelte. Ondanks de sensationeel lage prijs is deze keuken volledig uitgerust met eerste klas apparatuur zoals: koelkast met vriesvak, moca-bruine gaskookplaat en afzuigkap met verlichting en 2 snelheden.

INBEGREPEN koelkast
INBEGREPEN wasenkap
INBEGREPEN spoelbak afdruipegedeelte
INBEGREPEN gaskookplaat

Normaal 4692,-
HORN NETTOPRIJS
3142,-

Bij Horn kunt u nu keukens kiezen volgens een volkomen nieuw koopsysteem: een open en duidelijk keukens-koopsysteem zonder franje met directe levering!

Komplete luxe keukens in de meest favoriete opstellingen en alle maten voor netto-prijzen.
• Direct leverbaar • Vak-kundige installatie en montage tegen kostprijs • Alle aanbiedingen inclusief apparatuur • Afgelepen met ingewikkelde, onleesbare offertes, weg met onduidelijke kortingen.
Horn levert keukens voor een open duidelijke Netto-prijs!

VENLO
Roermondsestr. 7
HEERLEN
Akerstraat 14
ROERMOND
Markt 33

HORN
keukens

MAASTRICHT
Brusselsestraat 134
WEERT
Stationsstr. 7
SITTARD
Stationsplein 10

Bespaar stookkosten: isoleer nu!

- OMDAT:
- * de gasprijzen sterk stijgen
 - * de nieuwe rijkssubsidie-regeling is verhoogd naar 30%
 - * tot een max. van f 1.200,- belastingvrij!
 - * nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

DAAROM:

Laat isoleren door Isoplan - want deze organisatie biedt u het complete isolatie-pakket! Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!



Voor behaaglijk en veilig wonen

Ja!

Ik wil graag geld besparen. Ik wil met uw adviseur vrijblijvend praten over de mogelijkheden die u mij kunt bieden. Ik heb belangstelling voor:

Thermopane beglazing
Spuuwbeglazing met minerale wol
Spuuwbeglazing met UF-schuim
Isolerende brandveilige dak-isolatie
Subsidie-mogelijkheden
Financieringsmogelijkheden

Naam _____
Adres _____
Plaats _____ Tel _____

m. botterweck & zn. b.v.

Tunnelweg 110, Kerkrade
Postbus 1055, 6460 BB Kerkrade, tel. 045-457818
Antwoordnummer 1004, 6460 VC Kerkrade.

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden

Tomelweg 17, 6132 BS Sittard, tel. 04490-49035
Antwoordnummer 57, 6130 WB Sittard.

Streif levert als enige complete bungalows met zóveel kwaliteitsvoordelen.

En u betaalt pas ná de sleutelklare oplevering!

Streif Nederland heeft 'n naam op het gebied van de complete bungalowbouw. Als u voor de grond zorgt, doen wij de rest. In de afgelopen jaren hebben wij al meer dan 36.000 bungalows gebouwd in vele landen van Europa. En de kwaliteit van de Streif-bungalows is spreekwoordelijk: zo goed



en zo luxe. Al dat sublieme wooncomfort leveren wij tegen 'n ongedacht voordelige prijs!

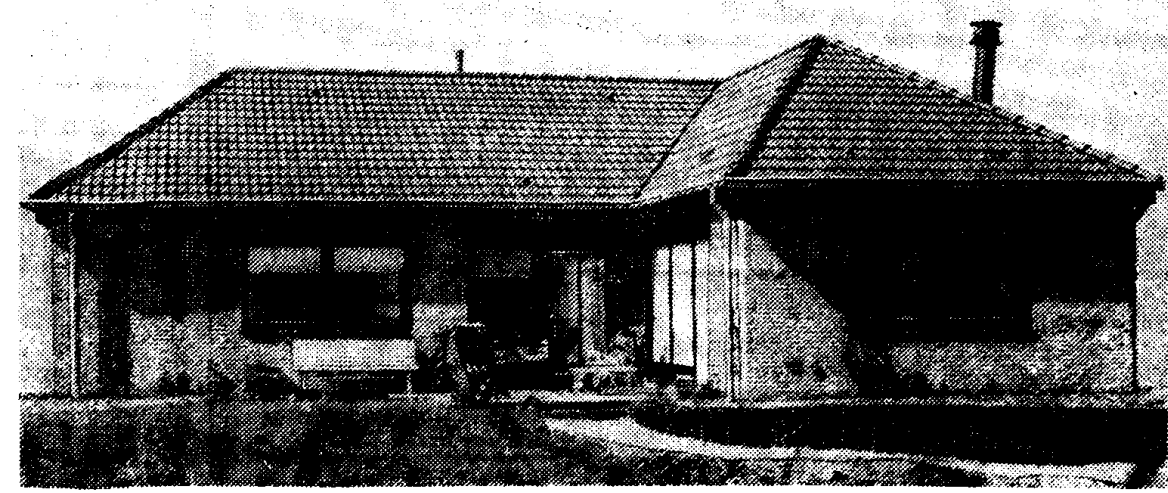
Pas betalen als alles klaar is. Streif levert sleutelklaar op. Van binnen en van buiten is alles af tot met vloerbedekking. U kunt kiezen uit diverse typen bungalows: met zadeldak, schildkap, platdak, groot en klein.

En... u hoeft geen cent te betalen voordat wij alles sleutelklaar hebben afgeleverd. Dus u lijdt géén renteverlies.

De Streif-Extra's in alle bungalows.

- Alle bijzondere pluspunten, die Streif in de comfortabele bungalows verwerkt, zitten bij de prijs inbegrepen. Kijkt u maar eens even!
- Ingebouwde rolluiken voor zonwering (inbraakpreventie)
 - Kozijnen en deuren in macoré-uitvoering
 - Alle terrasdeuren en ramen voorzien van Kipp-beslag, djs de ramen kunnen zowel naar binnenklappen als draaien
 - Ruime en luxe badkamers met gescheiden ligbad en douche, aan de wand hangende w.c. en ingebouwde spiegelkast
 - Komplete luxe inbouwkeukens met keukenapparatuur
 - Vloerbedekking en gordijnarmatuur in de hele bungalow
 - Uitgebreide keuze in tegels, vloerbedekking zonder meerprijs
 - Architectenkosten inbegrepen
 - Extreem hoge warmte-isolatie
 - Isolerende beglazing door de hele bungalow
 - Hoge geluidsisolatie door geïsoleerde binnenwanden
 - C.V.-installatie met thermostatische kranen in alle kamers
 - Warmwatervoorziening
 - Ruime garage

Prijzen vanaf f 160.000,- inclusief b.t.w. U bent al trotse bezitter van zo'n complete Streif-bungalow voor 'n bedrag van



f 160.000,-. Want dat kosten de semi-bungalows. De L-vormige bungalow leveren wij vanaf f 180.000,- inclusief b.t.w.

Informeer vrijblijvend.

Als u grond hebt (of kunt kopen) en u wenst ook te wonen in zo'n fraaie en comfortabele bungalow, vraag dan nu uitvoerige documentatie aan. Bel ons of stuur de bon in. U kunt ook zelf naar Lelystad komen. Op het industrieterrein Noordersluis hebben we namelijk 2 compleet ingerichte model-bungalows. Deze kunt u dagelijks van 9.00-18.00 uur en in het week-end van 13.00-17.00 uur bezichtigen. Overigens alle Neckermann woningen bouwen wij ook!

STREIF

Streif Nederland 8200 VB Lelystad
Antwoonr. 23 Tel. (03200) 42 9 94 of 43 6 27

- Ja, ik wil graag meer informatie.
- ☐ Ik wil een gesprek met uw verkoopadviseur.
 - ☐ Ik maak f 5,- porto- en verzendkosten over op uw bankrekeningnr. 42.27.60.269 bij de Amro-bank t.n.v. Streif Nederland en ontvang uw 52 pagina's grote brochure. Of sluit giro- of betaalcheque bij.
 - ☐ Ik wil ter verdere oriëntatie eerst uw 4 pagina folder gratis ontvangen.

Aankruisen wat verlangd wordt.
Naam: _____
Adres: _____
Woonplaats: _____
Telefoonnr.: _____
Stuur de bon in een gesloten envelop zonder postzegel op.

BON

Onroerend goed

Te koop vrijstaand woonhuis. Goede ligging, veel privacy, woonk. m. open haard, tegelvloer, schroefvloer, compi, keukens. Kelder m. bar, provisiekelder. Bovenverd.: 4 slaapk. alle m. parket en schroefvloer. Grote aangelegde tuin, garage m. carport. Terras gedeeltelijk overdekt. Vr.pr. f 295.000,— k.k. Te bevr.: Dorpstr. 87, Buchten, tel. 04498-3501 na 18.00 uur. Tussen 9.00 en 18.00 uur, tel. 04490-19997.

Beek (L.)

Erevissestraat 35. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: kelder. Parterre: entree, toilet, woonkamer met open haard, moderne open keuken met inbouwapparatuur. 1e verd.: 4 slaapkamers en een douche. De zolder is bereikbaar via een vlieztrap. Vraagprijs: f 165.000,— k.k.

Cornelis Brorens

Makelaar en taxateur o.g. Oranjestraat 211, Geleen. Tel.: 04494-40030 Lid NMB, lid MCC

Wijlre Scheulder

Uitstekend gelegen geheel gerestaureerde monumentale Limburgse boerderij met binnenplaats (450 m²), woonhuis met dagverblijf, binnen- en buitenmanege, zeventien paardestallen, div. bergingen en zolder, grote hooizolder. Geschikt als woonhuis met bedrijfsruimte. Opp. 15.000 m². Vraagprijs f 800.000,— k.k.

Nuth

Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis m. garage, 3 slpk.-kamers, badkamer met ligbad. Inh. 433 m³, c.v.-gas, vr.prijs f 195.000,— k.k.

Ulestraten

Karakteristieke Limburgse boerderij met woonhuis, div. stallen, grote schuur, erf weiland. Grondopp. ca. 4500 m². Ook geschikt als woonhuis met bedrijfsruimte. Vr.prijs f 350.000,—

Hoensbroek

Direct te aanvaarden riant gelegen bungalow, inhoud 850 m² grondopp. 2800 m², vr.pr. f 430.000,— k.k.

Schimmert

Langstraat 69. Boerderij met schuur, stallen en erf. Plm. 2000 m². Prijs f 250.000,—

Schinnen-Sweihuizen

Bergstraat 77. Volkomen landelijk gelegen boerderij met schuur en stallen. Goede staat van onderhoud, c.v. in woonhuis. Grondopp. plm. 4500 m². Aanvaarding en prijs in overleg.

Wij verzorgen ook uw onroerendgoed transacties voor hypotheek, minnelijke waarderings etc. A. Heuts beëdigd taxateur, 04447-2316.

Inlichtingen: Makelaardij A. Heuts te Nuth

Tel. 04447-2316 04447-2550

Hoensbroek

Akerstraat te koop winkelruimte met bovenwoning. Ind. bgg.: geheel betegelde winkelruimte (57 m²) en magazijn (38 m²) toilet. 1e verd.: woonkamer, luxe keuken, gr. luxe badkamer. 2e verd.: 3 slaapkamers. Grote tuin achter het pand. Tot grondopp. 743 m². Aanvaarding i.o.o. Koopprijs: f 215.000,— k.k.

Schimmert

Te koop halfvrijstaand woning met open keuken, slaapkamer, badkamer, toilet. Verd.: ruime oudersslaapkamer, overloop met berging. Voor- en achtertuin. Opp. 212 m². Vraagprijs f 115.000,— k.k.

Inlichtingen

Van Oost Assurantiën b.v. Verl. Wilhelmijnstraat 36, 6431 XP Hoensbroek, tel.: 045-217490 b.g.g. 218062.

Hoensbroek

In aanbouw zijnde luxe appartementen aan de Kouvenderstr. (centrum). Incl. garage v.o.n. f 120.000,— Subsidie totaal ca. f 20.000,— Te bevr. 04494-46956.

Vrijst. woonhuis te k. vrijb. uitzicht. Vr.pr. f 240.000,— P. A. Somysingel 241, Meerssen.

Te koop SWEIKHUIZEN, RIANTE BUNGALOW. Pascal Vischesserstr. 36. Vr.pr. f 450.000,—. Te bevr. Rijksweg C. 1, Geleen.

Te k. halfvrijst. HUIS bij '63. Prijs f 180.000,— k.k. Ruysdaellaan 8, Geleen. Tel. 04494-45731.

Te koop FRITURE met woonhuis, Kerkrade-West. Tel. 045-421878.

HULSBURG. Te k. ruim halfvrijst. woonhuis voor- van spouwmuursolatie met c.v., garage en grote tuin. Bj. 1972. Ind.: ruime woonkamer met open haard en eikenbalken, aanbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badk. met 2e toilet, zolder. Vraagprijs f 195.000,— k.k. Inl. Cremersdeweg 9, Hulsberg, tel. 04405-2081.

HEERLEN. Te k. riante drive-in woning met c.v. en tuin in Aarveld. Blijvend vrij uitzicht. Tel. 045-716366.

HEERLEN. Te k. op zeer goede stand en blijvend vrij zicht op bosje een woonhuis met grote goed onderh. tuin met gr. terras en enkele fruitb., op ca. 718 m² grond. Ind.: geh. onderkelderd. Beg. grond: ruime hal met tegels en balkenplaf., gr. keuken met luxe eiken keukeninr. en houten plat., li-ving met open haard, balkenplaf. en opensl. deuren. Verd.: 3 slpk., badkamer met v.w., ligbad, douche en 2e toilet, zolder bereikb. via vaste trap. Een ged. geschildt voor 4e slpk. Het pand is voorz. van c.v. Prijs n.o.t.k. Te bezichtigen na tel. afspr. tel. 045-417220.

KERKRADE. Te koop aangeboden in Haanrade: patiobungalow, grote tuin met veel privacy, opp. 428 m². Inh. 4451300, aanv. plm. m². 1983.

VALKENBURG (L.). Vrij nieuw vrijst. hotel, te k., 16 slpk., waarvan 8 m. balkon, privéwoonk., massief eiken keukens, gr. voor- en achtertuin, gr. parkeerplaats, vlakbij zwembad en Casino. 5 min. van centrum. Geen tel. prijsopgave. Tel. 04406-13703.

Voor enkele kandidaten zoeken wij PANDEN te koop in Kerkrade-centrum en Holz vanaf 150.000,—. Stienstra Heerlen b.v., 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

BORN/VILLA. Zeer luxe vrijstaande villa met c.v., dubbele garage, fraaie aangelegde siertuin met lantaarns en visvijvers. Weiland met schapenhok en fruitaanplant. Totale opp. plm. 5000 m². Ind.: souterrain: grote living met bar, open haard en eetnis, stoek- en provisiekelder. Parterre: fraaie entree, 48 m² woonk. met stijlvolle open haard, mooie ingerichte keukens, studeer-kantoorruimte. 1e verdieping: 2 slaapkamers met elk een eigen luxe badkamer. 2e verdieping: 2 slaapkamers alsmede div. bergruimten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 590.000,— k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

WIJNANDSRAD. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en loods. Voor- en achtertuin, rustige ligging, L-vormige woonk. met open haard. Ruime keukens, 3 slpk., badk. met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel. Vlieztrap naar zolder. Betegeld terras. Vraagprijs f 145.000,— k.k. Inl. Livac, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK. Goed onderhouden, mooi vrijstaand herenhuis met garage en tuin. Op goede stand gelegen nabij centrum. Geschikt voor woonhuis met praktijk en kantoor. Vraagprijs f 360.000,— k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

LIMBRICHT. Te k. ruim halfvrijst. won. m. gar. enc.v., bj. '74. Entree w.k. m. parketvl., open keukens m. eetbar, 1e verd. 3 royale slpk., div. muurk., badk. m. 2e toilet, douche en vaste wastafel, vaste trap naar gr. zolder, leuk aangel. voor- en achtertuin opp. percc. plm. 290 m². Vr.pr. f 168.000 k.k. Vriendenkringsstr. 53, 04490-17998.

OIRSBEK. Te k. goed gelegen, zeer ruim halfvrijstaand woonhuis met garage, voor- en achtertuin. Vraagprijs f 169.000,— te bevr. Grachtstraat 31a, op werkdag, na 19.00 uur.

NIEUWENHAGEN: woonhuis te k. met 4 slpk., woonk. 40 m², keuken, bad, 2 w.c.'s en c.v., kelder enz., 75 m² tuin. Te bevr. Kerkstraat 47 Nieuwenhagen.

GELEEN-OOST. Te koop luxe drive-inwoning: gr. garage, 4 slpk., c.v.-gas, Am. keukens, therm. begl. Vrij. f 145.000,— k.k. M. Jagt, Stationspl. 11, 04494-48794.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

UBACH OVER WORMS: OVER WORMS: te koop te koop vrijst. woonhuis, met garage, c.v., Z-kamer 38 m², keukens, berging, terras, tuin, 4 slpk., badk., bwj. 1973, aanv. over enkele weken. Vraagprijs f 149.900,— k.k. Dekperbaalt geen bemiddelingskosten. Inl.: Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. aangeb. te POSTER-HOLT omg. Roermond vrijst. woonhuis met veel privacy, event. genegen te ruilen. Tel. 04450-1369.

BRUNSSUM: te k. vrijst. woonh. m. gar. enc.v., open keukens, 3 slpk., v. trap naar zolder, open haard, kelder en hobbyruimte. Vr.pr. f 235.000 k.k. Bijvoet 11, op de Vos Brunssum, tel. 045-253045.

Te k. 1023 m² bouwgrond incl. bouwvergunning, water, elektra en tekening voor de bouw van zeer lux. landhuis, ligging: Spanje-Costa Blanca-Benidorm. Prijs f 65.000,—. Ass Troost Heerlen tel. 045-717976.

Te k. in EINIGHAUSEN. Bergerweg 38, tel. 04490-14475. Halfvrijst. woonh. met grote garage en tuin. Ind.: kelder, kamerpl. serre, keukens, 3 slpk., badk., c.v.-gas. Prijs n.o.t.k. Aanv. begin okt.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuisen en bouwgrond in Z-Limburg. Geschiedte objecten worden direct aangekocht. Inl.: Horstink-Brunssum B.V. bem. buro in Onroerend Goed, Merkbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

WINKEL-WOONHUIS te koop of te huur, gel. te Amstenrade langs grote weg Sittard-Heerlen opp. winkel plm. 130 m², 1 etage: gr. woonk. 65 m² m. open haard, hal en keukens, 2 etage: hal, 2 slpk., badk., en zolder geh. is voorz. van c.v. Taxierapp. aanw. Hoofdstr. 10 Amstenrade, tel. 04492-2657.

HOENSBRÖEK: te koop ruime drive-in woning met c.v., bwj. 1973. Ind.: begane grond, hal, garage, tuinkamer, waskamer, kelderkast, tuin op het zuiden. 1e verd.: gr. woonkamer met open keukens, w.c., balkon, 2e verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad en 2e wc, gr. muurkast, vr.pr. f 132.500,— k.k. Inl.: 045-215474.

OIRSBEK te k. 1 jaar oud, groot luxe halfvrijst. woonhuis met garage. Ind.: halen toilet, splittrap naar kelder m. o.a. hal, provisiekelder, waskelder, hobbykelder 9x4 m, L-vorm. woonk. m. open haard, balkenplafond en open keukens m. eiken install. en afwasmachine. Tuin op het zuiden m. prachtig uitzicht. 4 slpk., met houten plafonds en luxe badkamer m. ligbad, douche en tweede toilet en zolder. Achterkant rolluiken. Geh. geïsoleerd. Koopprijs f 200.000,— k.k. Tel. 04492-zijf-8.

OIRSBEK: org. woonh. (gestoff.) in tuinplan De Wijngaard. Z-vorm. woonk. en gr. keuk. (geglazuurde plav.), houten plat., open haard, 4 slpk., (veel kasten), badk., gar., c.v.-gas, ruim zonneterras m. panor. uitz., vr.pr. f 163.000,— (te aanv. per 1 okt.), tel. 04492-2274.

Te k. HOEKWONING Kerkrade-HOEPK, ind.: kelder, woonk. m. parket, keukens, badkamer met ligbad en douche, w.c., 3 slaapkamers, grote tuin. Kananiestr. 22, Hoerl, vr.pr. f 105.000,—.

UBACH OVER WORMS: Driessenstraat 40, type: vrijstaand woonhuis, mooie ligging, garage en c.v., geheel geïsoleerd, bwj. 71, grondopp. plm. 380 m². Ind.: hal m. garderobekast, toilet, woonkamer plm. 42 m² met ingebouwde eiken boekenkast, gr. moderne ingerichte keukens, 3 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel en douche, div. wandkasten, incl. stoffering, aangelegde voor- zij- en achtertuin met terras, vraagprijs f 188.000,— k.k. Inl. tel. 045-312406, na 18.30 uur.

Te k. l.uxe BUNGALOW prachtige ligging, bungalowpark Schureik, Hoensbroek, tel. 045-214560.

BRUNSSUM. Te k. hoekw. 320 m² bij '74. Gr. woonk. o. keukens, o. haard, plavuizen, etc., 3 slpk., badk. m. 2e toilet. Gar. en berging. Gr. tuin, c.v., aanvaarding en pr. n.o.t.k. Tel. 250441.

Te k. halfvrijst. HUIS m. gar. aan de Richardsstraat 8, Brunssum. C.v., 4 slpk., waarvan 1 met vaste trap op 2e verd., badk. m. ligbad en 2e toilet, ruime living en eetk. Fraai afgemetsd. Pr. n.o.t.k. Inl. Floribertusstraat 20, tel. 045-253991 bij afw. 045-351900.

Te k. gevr. agrarische BOUWGROND of grond waarop reeds een ruime schuur ligt. Postbus 43, Hulsberg.

Te k. halfvrijst. HUIS m. gar. aan de Richardsstraat 8, Brunssum. C.v., 4 slpk., waarvan 1 met vaste trap op 2e verd., badk. m. ligbad en 2e toilet, ruime living en eetk. Fraai afgemetsd. Pr. n.o.t.k. Inl. Floribertusstraat 20, tel. 045-253991 bij afw. 045-351900.

Te k. l.uxe appartement in hartje HEERLEN in het nieuwe exclusieve kantoorgebouw Geleenshoek Kruisstr. met o.a. L-woonk. 50m² met schuif. en balkon 30 m², open keukens, 1 slaapk., luxe badk., berging, soust. berging en park. gar. Direct te aanv., koopprijs f 215.000,— te bevr. 04494-44001, werkd. na 19 uur, weekend geh. dag.

UBACH OVER WORMS: te k. riant landhuis, opp. 660 m² grond, woonk. 56 m², eiken keukens, 3 slaapk., gekl. sanitair, garage 9x4, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt, vr.pr. f 360.000,— k.k., tel. 045-312003.

GELEEN. Herenhuis te k. f 325.000,— met of zonder veel grond tel. 04494-42772.

Limburgs WOONBLAD

Roermond Florasingel 65

Mooi gelegen landhuis met garage, grote woonkamer met plavuizenvloer en open haard, open keukens met eetbar, werkast, hal, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, apart 2e toilet, vaste trap naar zolder met hobbykamer, berging en c.v.

Het geheel is luxe afgewerkt met hardhouten buitenkeuken, mahonie deuren, gekleurde sanitair, compl. aanbouwkeukens met vaatwasser, koelkast, oven en afzuigkap, warmwaterboiler. Aanvaarding dec. 1979. Koopprijs f 220.000,— k.k.

Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuisen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden, L-vormige woonkamer met open keukens, 46 m², bijkeukens, garage, hal met open splittrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m², c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt; hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller-keukens in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap. Oldenstijn hoek-open haard in schoonnetselwerk, hef-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs f 194.000,— v.o.n. Inlichtingen en documentatie:

Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen

Aanbiedingen

Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, tel. 04497-1763.

Stein

Secr. Stregenstr. 7, goed onderh., halfvrijst. woonhuis, rustige buurt bij centr. Ind.: beg. gr. m. hal, L-kamer m. schoonnetselwerk aanb. keukens. Verd.: 4 slpk., badk. m. douche, vliering via vlieztrap. Alg. gar. c.v.-kelder westzijde voorz. v. buitenluxaflex. Opp. 400 m² onder arch. aang. tuin, veel privacy. Pr. f 175.000,— k.k. Aanv. in overleg. Inl.: 04495-2075.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

Laat zien wat u te koop heeft...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper! 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels. Geef uw advertentie op bij een van de kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad

EIJSDEN. T. k. weg, overl. patiobungalow (tot. opp. 439 m²) rustig gel. plm. 8 km van Maastricht aan rand van watersportcentr. Ind.: hal, keukens, w.k. 41 m² lange gang, 2 slpk. badk. en gar. c.v. voor- zij- en achtertuin m. tuin verl. en zonnescherm. Koopprijs f 198.000,— k.k. Inl. 04409-1557 b.g.g. 04490-19347.

GUTTECOVEN (Limbricht) Caeciliast. 42: te k., halfvrijst. woning met gar. voor- en achtertuin. Ind.: entree met toilet, gr. woonk., open keukens. Verd.: overloop, 4 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Zolder bereikbaar via vlieztrap, c.v.-gas. In uitstekende staat v. onderh., isolatie in spauwm., vrij uitz., vr.pr. f 155.000,— k.k. Inl. tel. 04498-2806.

Te k. half. vr.st. WOONH., met c.v. Ind.: kelder, garage en magazijnruimte. Beg. gr.: gr. woonk., keukens, hal, en w.c. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, 2e verd.: zolder voor event. 4e slaapk., pr. n.o.t.k., tel. 04402-4572.

Te k. l.uxe appartement in hartje HEERLEN in het nieuwe exclusieve kantoorgebouw Geleenshoek Kruisstr. met o.a. L-woonk. 50m² met schuif. en balkon 30 m², open keukens, 1 slaapk., luxe badk., berging, soust. berging en park. gar. Direct te aanv., koopprijs f 215.000,— te bevr. 04494-44001, werkd. na 19 uur, weekend geh. dag.

UBACH OVER WORMS: te k. riant landhuis, opp. 660 m² grond, woonk. 56 m², eiken keukens, 3 slaapk., gekl. sanitair, garage 9x4, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt, vr.pr. f 360.000,— k.k., tel. 045-312003.

GELEEN. Herenhuis te k. f 325.000,— met of zonder veel grond tel. 04494-42772.

UBACH OVER WORMS: te k. riant landhuis, opp. 660 m² grond, woonk. 56 m², eiken keukens, 3 slaapk., gekl. sanitair, garage 9x4, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt, vr.pr. f 360.000,— k.k., tel. 045-312003.

UBACH OVER WORMS: te k. riant landhuis, opp. 660 m² grond, woonk. 56 m², eiken keukens, 3 slaapk., gekl. sanitair, garage 9x4, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt, vr.pr. f 360.000,— k.k., tel. 045-312003.

UBACH OVER WORMS: te k. riant landhuis, opp. 660 m² grond, woonk. 56 m², eiken keukens, 3 slaapk., gekl. sanitair, garage 9x4, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt, vr.pr. f 360.000,— k.k., tel. 045-312003.

UBACH OVER WORMS: te k. riant landhuis, opp. 660 m² grond, woonk. 56 m², eiken keukens, 3 slaapk., gekl. sanitair, garage 9x4, 2 kelders, gr. hal met vide, luxe afgewerkt, vr.pr. f 360.000,— k.k., tel. 045-312003.

Amstenrade

Te koop aan de Hommerter-Allée 34 op een grondopp. van 600 m², landelijk gelegen, prachtig

vrijstaand landhuis met praktijk en/of kantoorruimte

Begane grond: overdekte entree, royale hal, L-vormige woonkamer, ruime keukens, toilet, praktijk- of kantoorruimte incl. wachtkamer, archief en toilet. Verdieping: 4 royale slaapkamers waarvan één met overdekt balkon, grote badkamer, div. kasten. Souterrain: garage voor 2 auto's, afm. 11x4,25 m, c.v.- en hobbyruimte, was- en prov.kelder. Direct te aanvaarden. Tel. 045-219175.



Partij-Wittem

Te k. halfvrijstaande woning met garage en mooi aangel. tuin. Grondopp. 340 m². Living met open keukens 37 m², woonkamer met open haard en veel veldbrand. 1e verdieping 3 slpk. plus badk. met ligbad en 2e toilet en zolder. Koopprijs f 170.000,—

ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV

GELEEN, Rembrandtlaan, fraaie hoekwoning met 3 slaapkamers, garage en c.v. Verder een luxe keuken met open haard. Tevens is een mogelijkheid tot het bouwen van een bungalow (met bijbetaling). Aanvaarding direct. Koopsom k.k.

N.O.T.K.

GELEEN, van Akenstraat, mooi gelegen middenwoning met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Verdr. badkamer met c.v. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 159.000,-

EUVEKO

Directie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

PUTH, Geleenstraat, halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, grote L-kamer, luxe keuken. Verdr. luxe badkamer, 4 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Direct te aanvaarden. Koopsom k.k.

f 237.000,-

SPAUBEEK, J. Frisostraat, vrijstaande bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal, keuken, grote U-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Mooi aangelegde vrije achtertuin. Aanvaarding direct. Koopsom k.k.

f 268.000,-

HEERLEN, Helsenberg, mooi gelegen linkerdeel van een dubbele middenstandswoning met c.v. en garage. Ind.: gang, woonkamer, keuken, varanda. Verdr. douche, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 132.500,-

DILSEN (België nabij Ned. grens), groot vrijstaand landhuis, zeer mooi gelegen op 1850 m² grond. Indeling o.a.: keuken, woonkamer, studeerkamer, 3 slaapkamers. Zeer mooie tuin. Aanvaarding in overleg. Koopsom k.k.

f 315.000,-

RIJKSWEW-NOORD 45 GELEEN TEL. 04494-49450*

KANTOORUREN: MAANDAG T/M VRIJDAG VAN 8.30-17.30 UUR / ZATERDAG VAN 10.00-12.00 UUR

INLICHTINGEN EN BEMIDDELING VIA ONS KANTOOR OF UW EIGEN (NBM-) MAKELAAR

ELSLOO, M. de Ruyterstraat, NIEUWBOUW, vrijstaand herenhuis, geheel onderkelderd. Ind.: hal, woonkamer, open keuken, badkamer, 2 slaapkamers. Afwerking moet nog geschieden. Aanvaarding direct. Koopsom k.k.

f 245.000,-

GELEEN, Haesselderveld, NIEUWBOUW, 2 middenwoningen en een hoekwoning. De woningen hebben een grote inhoud, zijn modern uitgevoerd en luxe afgewerkt. Documentatie op aanvraag. Koopsom v.o.n. exclusief renteverlies.

OP AANVRAAG

OBBICT, Past. Soonsstraat, NIEUWBOUW, vrijstaand herenhuis met kelder en garage. Ind.: hal, L-kamer, keuken. Verdr. badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Perceelsopp. 460 m². Aanvaarding direct. Koopsom v.o.n.

f 250.000,-

OBBICT, Past. Mullenersplein, NIEUWBOUW, vrijstaand herenhuis met garage. Ind.: hal, Z-vormige woonkamer, keuken. Verdr. badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Perceelsopp. 450 m². Aanvaarding januari 1980. Koopsom v.o.n.

f 232.000,-

Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.

Heerlen Landerstraat 27 tel. 045-718330

WONINGEN

BOCHOLTZ
Baneheide, te koop mooi geheel vrijstaand woonhuis met garage, grote berging annex hobbyruimte, tuin en centrale verwarming, indeling: ruime hal, woonkamer ca. 8x4 m, keuken, bijkeuken, overdekt terras, 3 grote slaapkamers en badkamer met o.m. ligbad. Het geheel verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs f 225.000,- k.k.

BRUNSSUM
Waldenstraat, te koop mooi vrijstaand woonhuis met ruime indeling, aangelegde tuin en c.v. Het pand heeft een luxe afwerking en verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 293.000,- k.k.

ELSLOO
Burg, Frederixstraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin, woonkamer met open haard en parketvloer, moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, grote zolder. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs f 144.000,- k.k.

EPEN
Wineminastraat, te koop groot woonhuis met parkeerplaats, 2 kelders, grote zolder, 11 royale kamers en bedrijfsruimte. Totale perceelsoppervlakte 1400 m². Het geheel verkeert in een goede staat en is voor allerlei doeleinden geschikt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 260.000,- k.k.

HEERLEN-ZUID
Te koop mooi gelegen halfvrijstaande villa met grote aangelegde tuin en zeer ruime indeling. Pand is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 483.000,- k.k.

HEERLEN
Douve Weien, te koop nog enkele luxe afgewerkte patio-bungalows. Koopprijzen v.a. f 210.000,- v.o.n.

KERKRADE-CENTRUM
Te koop royaal "pent house" met groot terras. Indeling: hal, toilet, modern ingerichte keuken, woonkamer ca. 50 m², 2 slaapkamers, resp. 12 en 18 m². Prijs nader overeen te komen.

NIEUWENHAGEN
Herveld, te koop nieuw gebouwde luxe bungalow met tuin, garage en c.v. Totale perceelsoppervlakte 745 m². Souterrain met garage, c.v.-ruimte en provisieruimte. Begane grond: ruime hal met vide, woonkamer ruim 50 m² met tegelvloer en open haard, open keuken met bar en luxe inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 wastafels, toilet en douche, grote zolder, bereikbaar via vaste trap, verdeeld in drie ruimten met vele gebruiksmogelijkheden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 397.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
Schansweg, te koop winkel-woonhuis met ruime indeling, voor meerdere doeleinden geschikt. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 123.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN
10-15 Laan te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaande bungalow met garage, c.v. en prachtig aangelegde tuin. Totale perceelsoppervlakte ca. 725 m². Indeling: ruime hal met garderobe, toilet, woonkamer met open haard en vide, ruime woonkeuken met luxe aanbouwkeuken, aansluitend speelhoek, bijkeuken met wasmachineaansluiting, douche, badkamer met o.m. ligbad, 3 ruime slaapkamers, garage, verdieping: grote studeerruimte, 2 grote kamers, stookruimte berging met gasketel en boiler. Het pand is degelijk gebouwd en van moderne architectuur met toepassing van veel schoonsmeetselwerk in witte MBI-steen. Aanvaarding ca. januari 1980. Vraagprijs f 428.000,- k.k.

SIMPELVELD
Tranestraat, te koop op 1e stand gelegen vrijstaande villa met c.v., dubbele garage en grote aangelegde tuin. Totale perceelsoppervlakte ca. 1620 m². Indeling: souterrain met royale logeerkamer, hobbyruimte ca. 40 m², c.v.-ruimte en provisieruimte, begane grond: grote hal, toilet, woonkamer met lesteenvloer ca. 50 m², keuken met luxe inrichting en veel apparatuur, 3 ruime slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 498.000,- k.k.

SIMPELVELD
St. Remigiusstraat, te koop op goede stand gelegen geheel vrijstaand woonhuis met grote garage, berging, kelders, 4 slaapkamers, ruime badkamer en zolder. Aanvaarding direct. Koopprijs f 203.000,- k.k.

VOERENDAAL-UBACHSBERG
Te koop nieuw gebouw woonhuis met c.v., tuin en zeer royale indeling o.a. 4 slaapkamers en grote hobbyruimte. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs f 221.350,- v.o.n.

BEDRIJFSPANDEN

BEEK
Stationsstraat, te koop winkel-woonhuis in het centrum. Het geheel verkeert in goede staat, winkelruimte ca. 100 m², kantoorruimte ca. 10 m², grote tuin achter de winkel welke diverse mogelijkheden biedt voor uitbreiding, woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, betegelde badkamer, 2 grote slaapkamers. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 198.000,- k.k.

BRUNSSUM
Te huur in centrum winkel-woonhuis, winkelruimte 130 m², huurprijs f 1500,- per maand.

EYGLSHOVEN
Te huur kantoorruimten en terrein voor opslag e.d. zeer geschikt voor bijv. transportonderneming. Nadere informatie op aanvraag.

HEERLEN
Centrum, 220 m² kantoorruimten op verdieping met eigen trappenhuis en 2 toiletten. Huurprijs f 110,- per m² per jaar.

HEERLEN
Winkelcentrum Het Loon te huur aantrekkelijke winkelruimte, oppervlakte ca. 130 m², begane grond en ca. 50 m² magazijn. Huurprijs f 30.000,- per jaar.

HEERLEN
Te huur diverse aantrekkelijke kantoorruimtes. Informatie op aanvraag.

MAASTRICHT
Nabij centrum monumentaal kantoorpand te huur. Binnenzijde aangepast en gerenoveerd, kantooroppervlakte ca. 670 m². Uitbreiding met ca. 300 m² mogelijk. Parkeerterrein in eigen tuin voor minstens 30 auto's, indeling en afwerking in overleg.

NIEUWENHAGEN
Hoogstraat, te koop pension met garage en bar met eigen parkeerplaats 250 m². Indeling: 5 een-persoonskamers, 7 twee-persoonskamers, bar 45 m², aparte eetzaal en keuken. Het geheel is in zeer goede staat. Aanvaarding in overleg, kan op korte termijn. Vraagprijs n.o.t.k.

SCHAESBERG
Te huur in het centrum aantrekkelijke winkelruimte ca. 75 m², kelder ca. 30 m². Huurprijs f 675,- per maand.

VOERENDAAL
Te huur nabij de autoweg ca. 200 m² droge opslagruimte met vervoer bereikbaar. Huurprijs f 40,- per m² per jaar.

Nadere informatie van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.



"BEZOEK ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN AANBOUWKEUKENS"

meer dan 50 modellen,
houtsoorten,
kunststoffen
en kleuren



B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marijkestraat 7 p.b.7701
6067 ZG linne (b)
tel. 04746-2227 *telex 58512
kleurenfolders op aanvraag

* KUNSTSTOF RAMEN EN DEUREN VOOR UW WONING
(NIEUWBOUW OF VERBOUWING) BEZORGEN U GEEN
HOOFDBREKENS MEER!



Scheppers Kunststof
Brunsummerweg 122
6381 CK Ubach over Worms - tel. 045 - 31 23 60

TE HUUR AAN DE BOGAARDLAAN 6 IN 'T HARTJE VAN VALKENBURG twee 2-kamer- appartementen

Huurprijs f 475,- per maand.
Direct te betrekken.
Inl. Blankenstein Beheer B.V. Crabethstraat 11,
Gouda.
Tel. 01820-25600, b.g.g. 078-172381

CMK: DAAR STAAT DE RABOBANK ACHTER EN UW BELANG VOOROP

Nieuwbouwplan „Den Ekkert” te Herten

Binnenkort zal begonnen worden met de bouw van
**12 RUIME HALFVRIJSTAANDE
PREMIËWONINGEN MET GARAGE**
Type twee onder één kap. Indeling o.a.: woonkamer, open
keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, zolder. De
perceelsopp. zullen tussen 225 m² en 330 m² liggen.
Kooprijzen vanaf f 148.000,- all in.
Gegadigden met sociale en/of economische binding met de
gemeente Herten genieten de voorkeur. Documentatie op
aanvraag verkrijgbaar.

**CMK B.V. CENTRAAL
MAKELAARSKANTOOR**
Willem II singel 51 Roermond,
tel. 04750-12717 Ing. G.M.F.M. Smeets
privé: 04958-3008

opleiding makelaar o.g. nu ook in Heerlen

Het ISW verzorgt een 2- en een 3-jarige avondop-
leiding gericht op het NFM-examen.
Voor diegenen die voor zichzelf willen beginnen
of die werken op een makelaarskantoor, een
exploitatie maatschappij van onroerend goed, een
assurantiebedrijf, een bouw- of aannemingsbe-
drijf e.d., of als gemeente-ambtenaar bij b.v.
afd. onroerend goedbelasting, stadsvernieuwing.
Veel perspectieven!
Uitvoerige documentatie ligt bij ons klaar.

Bel voor inlichtingen (070) 26-4081 of zend deze bon
naar het ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag.
Postzegel hoeft niet. Invullen met blokletters s.v.p.

Naam: _____
Adres: _____
Postcode + plaats: _____ BLD-231

Opleidingen & Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen,
Wassenaarseweg 39-41, Den Haag, Tel. (070) 26 40 81.

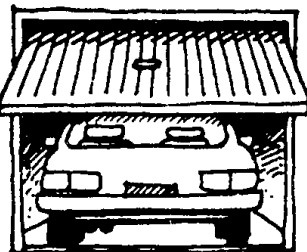
Kom nu kijken en keuren in de toonzaal naar de supersterke

garage deur

voor dat
boterzachte
prijsje.

Onverwoestbaar,
roestwerend behan-
deld en soepel opend
geruisarm veersys-
teem.

Een garagedeur die
gezien mag worden
met een fraaie afwer-
king die geen onder-
houd vraagt.
Wat wilt u nog meer.
Kom 'm bekijken.



MUYRERS & WIJNEN

Hout- en bouwmaterialen
keukens
SIMPELVELD
KLOOSTERSTRAAT 12
TEL. 04442-1800

WOONHUIS te huur gevraagd in Zuid-Limburg

Huurprijs tot f 1200,-. Br.
ond. nr. GE 132 LD Ge-
leen.

In onze showroom vindt u
meer dan 30 modellen

KEUKENS

IN DIVERSE STIJLEN, smaken en kleuren.
Bovendien: uniek voor Limburg
ZWEEDSE KALMAR-KEUKENS (met apparatuur)
Vraag vrijblijvend inlichtingen bij

f.h. vondenhoff bv
Limburgs oudste keukenleverancier
St. Pieterstraat 40, Kerkrade-Chèvremont.
Tel. 045-457026.

specialist in economisch vastgoed

TE HUUR in centrum HEERLEN luxe kantoorruimte

volledig gestoffeerd, eigen parkeergelegenheid, 600
m² oppervlakte, huurprijs f 150,- per m² p. j.
Aanvaarding direct.

Inl.:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

scharnerweg 104
6224 JJ maastricht tel. 043-624200*

Wijlre

Luxe bungalow met
woonkeuken, splitlevel
living, open haard, 3
slk., ligbad, douche, 2
toiletten, kelder, gar.,
c.v.-gas, 800 m² tuin.

Vraagprijs onder
f 300.000,-, aanv. di-
rekt.
Tel. 045-318325, kan-
toortijden.

TE HUUR in centrum HEERLEN luxe kantoorruimte

volledig gestoffeerd, eigen parkeergelegenheid, 600
m² oppervlakte, huurprijs f 150,- per m² p. j.
Aanvaarding direct.

Inl.:

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

scharnerweg 104
6224 JJ maastricht tel. 043-624200*

GEBIT GEBROKEN

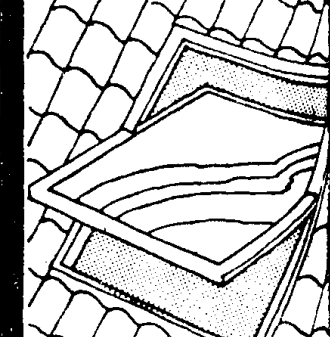
met Nagtegaal
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 2
Heerlen, tel. 045-711500

Kom nu kijken en keuren in de toonzaal naar het

DAK- RAAM

dat licht en lucht
uw woning laat
binnentreden.

Zolder veranderen.
Erisol dakraam inge-
bouwd. Want ook op
zolder is licht en lucht
nodig. Erisol: makke-
lijk schoonhouden
(binnen- en buiten-
kant) door doordacht
draaisysteem, perman-
ente ventilatie, plus
slimme extra's die
montage vereenvoudi-
gen.
Kom 't maar bekijken
in de toonzaal van:



MUYRERS & WIJNEN

Hout- en bouwmaterialen
keukens
SIMPELVELD
KLOOSTERSTRAAT 12
TEL. 04442-1800



makelaars onroerend goed

Agnes Printhegeenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en
13.30-18 uur.
's Zaterdags van 10-13 uur.

BRUNSSUM, Populierenstraat.

Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met gara-
ge, c.v.-gas, aangel. tuin, bwj. '58, zeer goe-
de ligging. Ind.: kelder, L-woonk. met open
haard en parketvloer, woonkeuken, 3 slaapk.,
badk. met ligbad, vlizotrap n. zolder. Aanv.
15 sept. '79. Vraagprijs f. 158.000,-.

BRUNSSUM, de Gasperisstraat.

Nog 1 riant luxueus halfvrijst. landhuis in
aanbouw. Opp. 575 m². Aanv. spoedig.
Kooprijds n.o.t.k.

HOENSBROEK, Wilhelminastraat.

Geh. gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met
berging, c.v.-gas en tuin (28 mtr. diep), bwj.
'33. Ind.: kelder, woonk., eetkeuken, ber-
ging, 2 zonne-terrassen. Te Verdr.: 3 slaapk.,
badk. met douche en toilet, vaste trap n.
bergzolder met 2 slaapk. Aanv. sept. '79.
Kooprijds f. 158.000,-.

HEERLEN, Huyn van Roodenbroeckstraat.

Uniek gelegen halfvrijstaand herenhuis met
c.v.-gas, garage, grote tuin en zwembad met
filterinstall. "Bwj. '74. Inh. 450 m³. Ind.:
hobby-kelder, woonk. 9.00x3.80 m. met open
haard en parketvloer, open keuken met kom-
plete apparatuur, kantoor. 1e Verdr.: 3
slaapk., badk. met ligbad, douche en toilet,
vaste trap n. zolder met 1 slaapk. Aanv.
3 mnd. Kooprijds f. 238.000,-.

EYS-WITTEM,



Uitstekend onderh. vrijstaand herenhuis met
garage, c.v.-gas, bwj. '69. Inh. 500 m³. Opp.
415 m², mooi aangel. tuin met optimale pri-
vacy. Ind.: 2 kelders, woonkamer, eetkeuken,
mooi entree. Te Verdr.: 4 slaapk., badk. met
douche, vlizotrap n. zolder. Aanv. direkt.
Kooprijds op aanvraag.

KERKRADE

Groot winkel-woonhuis met c.v., voor div.
doeleinden geschikt. Ind.: 2 kelder, winkelr.
55 m², dagverbl./kantoor, berging. 1e Verdr.:
woonk., keuken, 1 kamer. 2e Verdr.: 3 slpk.,
toilet en zolder. Aanv. direkt.
Kooprijds f. 98.000,-.

SCHINVELD, Bovenste Heiweg.

Vrijstaande bungalow met gar. v. 2 auto's,
c.v.-gas en tuin, gelegen aan bosrand met
vrij uitzicht voorzijde, bwj. '74. Ind.: 2 kel-
ders, L-woonk. 42 m² met open haard en
balkon, eetkeuken, badk. met ligbad en toilet,
overloop met muurkast, 3 slaapk. Direkt
te aanv. Vraagrijds f. 229.000,-.

NUTH.

Luxeus modern woonhuis, bwj. '76, opp.
821 m², met c.v.-gas, gar., grote tuin 40 mtr.
diep. Ind.: woonk. 43 m² met open haard en
open trap, open keuken met kompl. appa-
raatuur, 3 slpk., badk. met ligbad en douche,
overloop met toilet, vaste trap n. zolder met
1 kamer. Direkt te aanv. Vraagrijds op aan-
vraag.

TE HUUR GELEEN, Centrum

Nieuwbouw winkelruimte (90 m²) met c.v.
en kelder. Voor diverse mogelijkheden ge-
schikt. Bovenwoning beschikbaar. Aanv.:
direkt. Huurprijs f. 1.500,- per maand.

TE HUUR BRUNSSUM, Op gen Hoes:

Nieuwbouw woningen te huur met centrale
verwarming, garage of berging. Aanv. direkt.



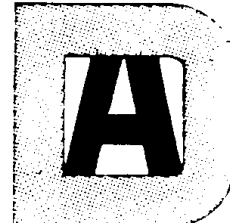
Huurprijzen
vanaf 608,-
p.m.

Debets aluminium ramen en deuren mag u gerust kritisch bekijken!

Debets aluminium ramen en deuren worden, voor nieuwbouw en renovatie, vervaardigd van een zware kwaliteit profieluitvoering en voldoen aan de strengst gestelde eisen. Zodoende kunnen wij onze producten 10 jaar waarborgen tegen corrosie en garanderen op constructie en oppervlaktebehandeling.

Debets aluminium ramen en deuren kunnen op elke gewenste maat en kleur worden geleverd, snel in het werk gemonteerd, mét of zonder dubbele beglazing en alle muuraansluitingen keurig afgekit. Kortom: Debets aluminium is gegarandeerd tochtvrij, energiebesparend en geluiddempend.

Laat u door onze technische adviseurs eens vrijblijvend voorlichten of breng een bezoek aan onze royale showroom.



Debets aluminium ramen

GLAMON BV i.o. Schaesberg
hoek Baanstraat/Voltastraat, telefoon 045-314256

Te koop gevraagd
HEERLEN-ZUID

BUNGALOW OF VRIJSTAAND HUIS

Prijs tot f 650.000,-
Br. ond. nr. SH 405 LD Hrl.

**ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHEMERS**
Vrijblijvend prijsopgave

**MICA
ZONWERING**

Showroom
Sittardweg 116, Heerlen
Tel. 045-721653

**joop massief
parket**

• specialist in elken parket • ook diverse tropische houtsoorten • reparatie en onderhoud van oude vloeren • verschillende soorten verhuurbaar parket • verhuur schuurmachines

04494-41604 b.g.g. 04494-48100
agnes printhagenstr. 34 geleen (winkelcentrum)
showroom geopend van 9.00-17.00 uur verder volgens afspraak

GEMEENTE GELEEN

Burgemeester en wethouders der gemeente Geleen bieden te koop aan:

woonhuis met schuur, stallen, loods en ongeveer 3.000 m² grond

aan de Hofstraat 5 te Geleen.

Het geheel mag alleen worden gebruikt voor particuliere woondoeleinden. Mede in verband hiermee wordt de gunning uitdrukkelijk voorbehouden.

Inlichtingen over verdere bepalingen en bedingen kunnen worden ingewonnen ter gemeentesecretarie, Markt 1 (telefoon 42441, toestel 323 of 321).

Biedingen uitsluitend schriftelijk, in gesloten enveloppe, te richten aan de burgemeester der gemeente Geleen, Markt 1, Geleen, vóór maandag 10 september a.s. In de linkerbovenhoek van die enveloppe dient te worden vermeld „Hofstraat 5”.

MARMER Vloeren, vensterbanken enz.

LOUIS ACKERMANS B.V.

NATUURSTEEN

MARIËNWAARD 3, MAASTRICHT
(weg Meerssen-Maastricht)
Telefoon 043-621145
Postadres: Postbus 10, Meerssen

Noorse leiste

voor vloeren, traptreden en dergelijke

Door rechtstreekse import de beste kwaliteit aan de voordeligste prijzen.

Een woning van Ruijters, vast goed!

Te koop

BEEK
Op goede woonstand gelegen, ruim halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en flinke tuin. Ind.: hal met schrootjesplafond, travertinvloer en meterkast, doorzonkamer met plavuizenvloer en schrootjesplafond, ruime keuken. Verd.: 3 slaapkamers waarvan één met v.w., muurkast en balkon aan voorzijde. Overloop met muurkast en badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Grote, beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vlieztrap (mogelijkheid voor vaste trap is aanwezig). Bouwjaar 1970. Aanvaarding omstreeks nov. '79. Opp. 350 m². Prijs fl. 155.000,- k.k.

ELSLOO, Vunderkestraat
Vrijstaand woonhuis met c.v., grote garage en flinke tuin. Ind.: ruime hal, woonkamer, grote keuken, badkamer met ligbad en toilet, groot overdekt zitterras. 1e Verd.: 3 slaapkamers. 2e Verd.: zolder te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 179.000 k.k.



GELEEN
Riant gelegen woonhuis, gedeeltelijk vrijstaand met o.m. c.v. garage 7x4, ruime hal, keuken 2,70x4,30, woonkamer met open haard. Eerste verd.: 3 slaapkamers met diverse vaste kasten, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Grondopp. ca. 340 m². Vraagprijs fl. 189.000,- k.k.

GELEEN-ZUID, Lienslaan
Nabij ziekenhuis en winkelcentrum gelegen ruime tussenwoning met tuin op zuiden, c.v. en garage. Ind.: hal, toilet met fontein, doorzonkamer met parketvloer. Ruime keuken met tegelvloer, 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met v.w., grote badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, grote vierde slaapkamer alsmede c.v.-ruimte en berging op tweede verdieping, te bereiken d.m.v. een vaste trap. Aanvaarding: 1 sept. '79. Prijs fl. 159.000,- k.k.

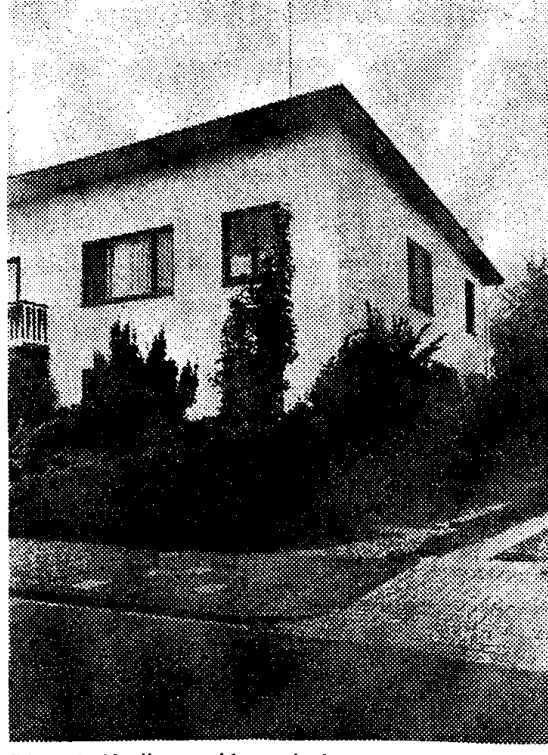
HEERLEN
Grote vrijstaande villa met ruime tuin op uitstekende stand. Het gehele pand is momenteel in gebruik als kantoor. Ind. souterrain: 3 kelders. Begane grond: entree/hal met toilet, 2 kamers (4x4,20 en 6,70x4,70/4,40), keuken (4,20x2,70), berging 3x3. Eerste verd.: 4 slaapkamers (3,80x2,90 met dubbele muurkast, 4,70x3,80, 4x3 met dubbele muurkast en 4,30x3,80), badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: 2 kamers (4,50x4 met muurkast, 4,70x4 met muurkast en v.w. Zolder (10,5x3). Aanvaarding: aug. 1979. Prijs fl. 350.000,- k.k.

HEERLEN
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin, geheel onderkelderde en mogelijkheid voor garage. Ind.: souterrain: 4 kelders. Begane grond: woonkamer met open keuken en eetbar, ruime luxe badkamer met ligbad en toilet. Eerste verd.: 3 slaapkamers waarvan één met dubbele v.w., aparte douche en tweede toilet. Tweede verd.: vliering. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 137.000,- k.k.

HEERLEN, Douve Wieden
Riant gelegen landhuis, speels van opzet. Het gehele pand is voorzien van thermopane beglazing, rolluiken en leistenen dak. Ind.: grote hal, toilet met v.w., grote living (24 m²) met open haard, opengewerkte kap, niveaoverschil en tuincast, ruime keuken met eetbar en complete uitrusting (Poggenpohl). Hal, living en keuken voorzien van plavuizen. De vide (7x4,20 m) heeft direct contact met living. 4 Slaapkamers. De ouderslaapkamer heeft een eigen badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Aparte badkamer met douche en v.w. Dubbele garage (6x6 m), proviandkelder, waskelder, c.v.-ruimte en tevens nog 5 kelders units. Perceelsopp. ca. 900 m². Aanvaarding: direct. Prijs fl. 675.000,- k.k.

HOENSBOEK
In het park „Schuureik” gelegen landhuis met inbandig zwembad. Te midden van een tuin van ca. 850 m² bevinden zich achter een pretentioeloze gevel woon-, speel- en werkrumten met een totale inhoud van ruim 1200 m³, in rustieke stijl gebouwd uit eerste klas materialen en praktisch onderhouden vrij. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 545.000,- k.k.

KERKRADE



Riant halfvrijstaand herenhuis, eventueel geschikt als woonhuis/kantoor, met c.v. en grote garage en tuin. Ind. souterrain: hal met toilet, tweede woonkamer met open haard (6,5x3,9 m), c.v. kelder, waskelder en proviandkelder. Begane grond: ruime L-vormige living (ca. 38 m²), keuken met complete apparatuur. Overdekt terras. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met douche en tweede toilet. Tweede verd.: vliering. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 230.000,- k.k.

KERKRADE, Nulandestraat
Uitstekend onderhouden woonhuis. Ind.: kelder (4x4 m). Begane grond: gang, keuken, kamer (8,3x4,1 m) met schrootjesplafond, berging (4,5x2,3 m), badkamer met ligbad, toilet. Eerste verd.: 3 slaapkamers. Tweede verd.: zolder via vaste trap te bereiken. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 135.000,- k.k.

LIMBRICHT
Mooi gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met ruime garage en c.v. Indeling: hal met meterkast, toilet met fontein, doorzonkamer met sierpleister en open keuken. Hal, woonkamer en keuken voorzien van parketvloer. Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. Vaste trap naar grote vierde slaapkamer met aparte berging. Totale opp. ca. 300 m². Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 165.000,- k.k.

LIMBRICHT, Vrijheidslaan
Riant gelegen halfvrijstaande hoekpand met c.v., garage en tuin op het zuiden. Indeling: hal met toilet, L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, waarvan 2 met tuincast via opengaande deuren, badkamer met ligbad, dubbele v.w. en tweede toilet. Opp. 450 m². Aanvaarding: in overleg. Koopprijs 199.000,- k.k.

LIMBRICHT
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand herenhuis met c.v., grote garage en aangelegde tuin. Bouwjaar 1978. Ind.: hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, luxe open keuken met tegelvloer en complete app. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: vierde slaapkamer, zolder en c.v.-ruimte, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 210.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN
Mooi gelegen, zeer ruime patio-bungalow met ruime tuin en grote patio. Ind.: souterrain: hobby-kamer, grote kelder. Begane grond: hal, living (ca. 56 m²) met plavuizen vloer, open keuken, wasruimte, garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Opp. ca. 400 m². Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 245.000,- k.k.

OIRSBEK
Uitstekend onderhouden terrasbungalow met c.v., grote garage (7,75 x 2,95 m), ruime voor- en achtertuin en prachtig uitzicht. Ind.: begane grond: hal met toilet, 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., c.v. ruimte. Eerste verd.: 2-vormige woonkamer, ruime keuken met eetbar, zonneterras. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 169.000,- k.k.

OIRSBEK
Uniek gelegen, vrijstaande villa met rondom park en bos met uitzicht over weilanden en landerijen. Ind.: 3 kelders, grote hal met entree, garderobe en toilet met tegelvloer, grote living (ca. 70 m²) met parketvloer en 2 open haarden, kantoor met parketvloer, grote luxe keuken met verlaagd plafond, bijkeuken, badkamer, toilet. Eerste verd.: grote overloop, 4 grote slaapkamers, aparte linnenkamer, toilet en luxe badkamer met ligbad, douche en dubbele v.w. Tweede verd.: grote beplante en beschoten zolder, mansardekamer (5,7x4 m). Apart tuinhuisje met open haard. Twee garages. Voor de liefhebber is er een grote verwarmde kweekkast. Perceelsopp. ca. 5.000 m². De mogelijkheid om het perceel met ruim 1 ha. uit te breiden is aanwezig. Onderhoud: goed. Prijs op aanvraag.

SITTARD

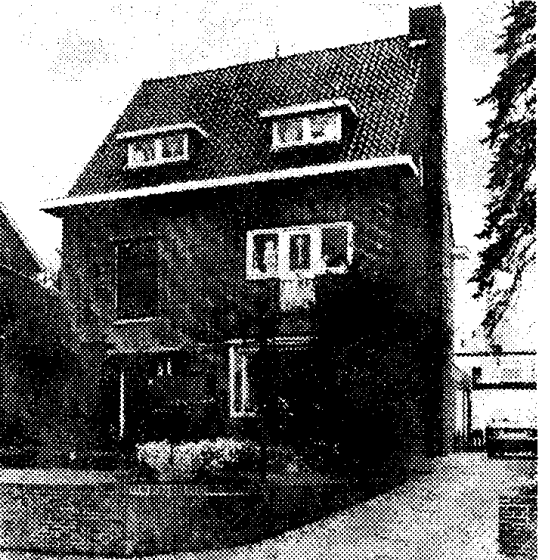
Nabij Markt groot patriciërshuis (voorheen Sittards Koetshuis) met grote achtertuin (mogelijkheid voor parkeerplaats). Ind.: Begane grond: 4 kamers. Eerste verd.: woonkamer (8,6x5,7 m), keuken (5,1x3,5 m), slaapkamer (5,3x5,6 m), badkamer met ligbad, dubbele v.w. en bidet. Tweede verd.: 3 slaapkamers, zolder. Achtertuin met zwembad grenst aan „De Wal”. Magazijn (12x6 m) en grote gewelfde kelder. Het pand is zeer geschikt als zakenpand. Opp. 850 m². Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 450.000,- k.k.

SITTARD
Op goede stand gelegen patio-bungalow met c.v., berging en car port. Ind. begane grond: hal met tegelvloer, toilet met fontein, L-vormige woonkamer (ca. 40 m²) met open haard en tegelvloer, luxe keuken (2,5x3,5 m) met kookplaat en afzuigkap. Elektrische boiler (huur). 3 slaapkamers (3,3x3, 3,1x1 en 4,5x3 m). Badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 250.000,- k.k.

SITTARD-Vrangendaal
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., extra grote garage en tuin met veel privacy. Ind.: hal, toilet, woonkamer met parketvloer en open haard, veranda met splittegelvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., vlieztrap naar besch. zolder, 2 kelders. Ged. voorzien van thermopane beglazing. Pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Bouwjaar 1963. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs fl. 158.000,- k.k.

SITTARD, Parallelweg
Mooi gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met flinke tuin op het zuiden. Gunstig gelegen t.o.v. centrum en openbaar vervoer. Indeling: hal met garderobe, toilet, meterkast, L-vormige woonkamer met parketvloer. Compleet ingerichte open keuken en tegelvloer, 3 slaapkamers met muurkast. Een slaapkamer met v.w. Grote badkamer met ligbad, v.w. en aansluiting w.a. Beplante en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vlieztrap. Berging en grote kelder. Het pand is royaal voorzien van sierpleisterwanden. Aanvaarding: in overleg. Prijs fl. 169.000,- k.k.

VALKENBURG



Riant gelegen, ruime vrijstaande villa met o.m. ruime hal met prachtig trappenhuis, 2 kelders, woonkamer (12,50x4,50 m) met parketvloer, woonkeuken. Eerste verdieping: 2 grote slaapkamers, zeer luxe badkamer met o.m. ligbad, douche, v.w. en tweede toilet. Tweede verdieping: bereiken via vaste trap met 4 slaapkamers. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 450.000,- k.k.

VOERENDAAL
Halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage, schitterend gelegen met vrij uitzicht en prachtige tuin (opp. 340 m²). Indeling: hal, toilet, luxe keuken incl. alle app., L-kelder 42 m² met open haard en gedeeltelijk schoon metselwerk. 4 ruime slaapkamers, balkon, badkamer met ligbad, douche, tweede toilet en v.w. Grote zolder met c.v., ketel en gasboiler. Vraagprijs fl. 295.000,- k.k.

VOERENDAAL, Kunrade
Gunstig gelegen halfvrijstaand herenhuis met garage en c.v. Ind.: begane grond: hal, toilet, L-vormige woonkamer (6 x 3,65 / 3,35 m) met schoen metselwerk en ged. schrootjesplafond, keuken (3,65 x 2,40 m), garage (6 x 3 m). Eerste verd.: overloop, 3 slaapkamers (4,75 x 2,60, 3,65 x 3,35 en 2,50 x 2,60 m), badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, berging (2,70 x 2,30 m). Tweede verd.: 2 slaapkamers (3,20 x 2,70 m) met schrootjesplafond en 3,30 x 2,30 m) en berging, te bereiken via vaste trap. Aanvaarding: oktober 1979. Vraagprijs fl. 196.000,- k.k.

Te huur

GELEEN, Jos Klijnenlaan
Luxe portiekflat gelegen op de onderste verdieping, met balkon op het zuiden. Met o.m. c.v., hal, ruime woonkamer ca. 36 m², keuken, badkamer met ligbad, toilet met fontein, 2 slaapkamers en berging. Aanvaarding: direct. Huurprijs fl. 525,- per maand, excl. stook- en servicekosten.

**B.V. CENTRAAL
MAKELAARSKANTOOR**

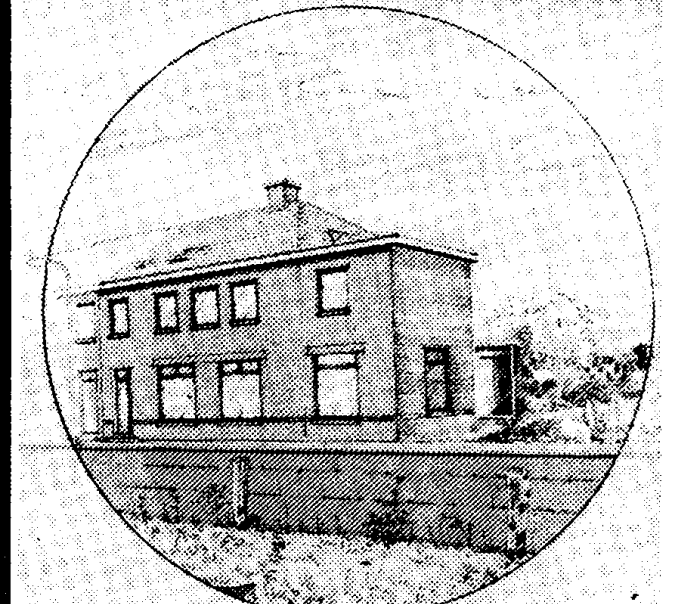
Geleen
Mauritslaan 141. Ruim halfvrijstaand woonhuis met achterliggende garage (6x5) op 145 m² grond. Indeling: kelder, hal, woonkamer (13x14) met parketvloer, open haard en tuindeur, open keuken, toilet, badkamer met douche, 3 slaapkamers, vaste trap naar 2e verdieping: mansardekamer, c.v.-ruimte. Aanvaarding: direct. Prijs: f 129.000,- k.k.

Kerkrade
Jac. Schreursstraat 10. Aan bosrand gelegen tussenwoning met carport, berging en tuin op 170 m² grond. Indeling: hal, toilet, ruime woonkamer met toegang tot terras, keuken met volledige aanbouwkeuken en eetbar. 4 slaapkamers, luxe badkamer, berging, c.v.-gas, bouwjaar 1977. Aanvaarding: oktober 1979. Prijs: f 159.000,- k.k.

Klimmen
Heekerdijkstraat. Mooi gelegen vrijstaand herenhuis met carport en rondom tuin op 450 m² grond. Indeling: hobbykelder, fraaie hal, toilet, woonkamer, open haard en tuindeuren naar terras op het zuiden, keuken met aanbouwkeuken, berging, 4 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, zolder (vlieztrap), c.v.-gas. De bouw is degelijk, de tuin geeft een optimale privacy. Aanvaarding: in overleg. Prijs: f 275.000,- k.k.

Munstergeleen
Burg. Trijpsplein 3. Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage (9,5x3) en tuin op 225 m² grond. Indeling: hal, toilet, ruime woonkamer met splittrap en toegang naar besloten tuin op het zuiden, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, c.v., bouwjaar 1972. Aanvaarding: direct. Prijs: f 165.000,- k.k.

Susteren



Rijdtstraat 2. Groot halfvrijstaand woonhuis, bevattende 2 aparte wooneenheden. Indeling: 1e wooneenheid: hal, toilet, badkamer, 2 slaapkamers, keuken, woonkamer (3,35x8,30), berging, garage. 2e wooneenheid: aparte opgang naar 1e verd.: hal, woonkamer (3,35x8,30), 2 slaapkamers, keuken, badkamer. 2e verd.: 2 ruime mansardekamers, toilet. Aanvaarding: Dit onlangs gerenoveerd pand is voorzien van c.v., luxe sanitair, aanbouwkeuken en isolatie. Toekomstige perceelsuitbreiding is mogelijk. Aanvaarding: direct. Prijs: n.o.t.k.

Treebeek
Eduard Wintgensstraat 43. Ruim gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, voor- en grote achtertuin op 515 m² grond. Indeling: kelder, hal, toilet, woonkamer met tuindeuren naar terras, keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken, 3 slaapkamers met muurkasten, badkamer met ligbad, vaste trap naar 2e verdieping: mansardekamer, hobbyruimte, berging, c.v.-gas. Bouwjaar 1955. Aanvaarding: spoedig. Prijs: f 165.000,- k.k.

Vilt
Leijtenstraat 20. Halfvrijstaand woonhuis. Perc. opp. 535 m². Indeling: kelders, hal, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, douche, zolder. Aanvaarding: in overleg. Prijs: n.o.t.k.

**B.V. CENTRAAL
MAKELAARSKANTOOR**

Raadhuysplein 11, Heerlen.
tel. 045-716231.
J.C.J. Neven.
privé: 04450-2037

WIE NU ZIJN GELD BEWAARD HEEFT

25.000 stuks, ook grote restanten, wandtegels van Hollands fabrikaat 1° keus, uitzoeken voor	10,- p. m²
Badk. wand- en vloertegels 20x20, speciaal voor bahamabeige en camel sanitair, 1° keus	19,50 p. m²
Mozaïekmatjes, meer dan 50 stuks uit voorraad leverbaar v.a.	19,50 p. m²
Ook grotere maten wandtegels zoals 15x20, 20x20, 15x30 en 20x30 zijn bij ons volop in voorraad v.a.	19,50 p. m²

VLOERTEGELS

Plavuizen voor terras en souterrain etc. 11x21 en 12x24	18,50 p. m²
Woonkamerplavuizen 20x20, 1° keus (zeer mooi)	21,50 p. m²
Boerenplavuizen 20x20	19,50 p. m²
Tegels voor gang, keuken en w.c. etc. 10x20, vanaf	19,50 p. m²
Engelse plavuizen 15x15, vanaf	39,50 p. m²
Marmertegels 25x25	25,- p. m²
Traptredetegels 22x30	5,- p. st.
Vloertegels 30x30 dubbelhard gebakken (beeldschoon)	39,50 p. m²
Leiste 40x40	33,- p. m²
Limb. handvormplavuizen van 95,- nu voor	79,- p. m²
Veldbrand plavuizen 33x33 (heeft de baas ook) van 120,- nu	79,- p. m²

EUROTEGEL

LAANDERSTRAAT 47, HEERLEN, TEL. 045-715544
Alleen 's zondags gesloten

Verstandig...

om goed geïnformeerd te zijn over alle bestaande- en nieuwbouw huizen in Zuid-Limburg.

De Woninggids voor Zuid-Limburg

kunt u dan beslist niet missen. Natuurlijk kosteloos.

045-712255
043-628888

of: vul de bon in!

stienstra

Makelaardij onroerend goed - bouwprojectontwikkeling - hypotheek - verzekeringen

Tempelsplein 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045-712255
Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043-628888

BON

Zend mij kosteloos en zonder enige verplichting.
DE WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG

Dhr./Mevr./Mej.: L.D.

ADRES:

PLAATS:

POSTCODE:

(Bon-in gesloten enveloppe zonder postzegel-aan Stienstra b.v.)
antwoordnr. 40 antwoordnr. 83
6400 VD Heerlen 6200 WC Maastricht

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven · lid MCC

6131 AS sittard stationsplein 1 · tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel. 043-18941*

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-19.30 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

**taxaties
verzekeringen
hypotheek
financieringen**

Een woning van Ruijters, vast goed!

Amstenrade



Type Diana
Koopprijs fl. 485.000,- v.o.n.

Berg en Terblijt



Type Bloons
Halfvrijstaande woningen met car port
en berging.
Koopprijs vanaf fl. 238.500,- v.o.n.

Geleen



Type Alant
Halfvrijstaande woningen met garage en
woningen met berging en garage.
Koopprijs vanaf fl. 168.500,- v.o.n.

Kerkrade



Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde heren-
huizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 199.000,- v.o.n.



Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswegen vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.
De koopprijs is inclusief grondprijs, architectonohorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Stuur mij geheel vrijblijvend en zonder kosten informatie over de door u aangeboden woningen

in: _____ type _____
naam: _____
adres: _____
postcode en plaats: _____ tel.: _____
Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • sittard • maastricht • venlo • eindhoven • tel. MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 • tel. 04499-19151
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 • tel. 043-16941

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 8.30-19.30 uur, Zaterdag van 9.00-13.00 uur. MAASTRICHT: Op werkdagen van 9.00-18.00 uur, Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

BAKSTEEN?



Van 'n paar dubbeltjes, enkele kwartjes, er tussenin... wat mag het zijn?

In de showroom van baksteen-specialist Eurosteen, handelt u uw keuze uit 10-tallen soorten in vele vormen en nuances. Vraag uit voorraad leverbaar. Deskundig advies.

EURO-STEEN

Deelwegestraat 80, Kerkrade-W, Tel. 045-411213
Maandag gesloten tot 17.30 uur en 's zaterdags van 9-13 uur.
Vraag rechtstreeks aan de partikulieren.

Te koop aangeboden
**pand
Overhovener-
straat 24
Sittard**

Uiterst geschikt als kantoor-
pand/praktijkruimte of voor in-
richting studentenkamers.
Vrij te aanvaarden p.k. 1 jan-
uari 1980.
Inlichtingen: IZA-Limburg,
Tel.: 04490-14555, toespel 18.

OPEN OPENHAARDENSHOW



Vanaf zaterdag 1 sept. t/m zaterdag 7 sept.

Alles op het gebied van open haarden voor de vakman en doe-het-zelver

Geopend van 9.00 tot 18.00 uur ('s zondags gesloten).

**TEVENS SHOW * BAKSTEENSTRIPPEN
VLOERTEGELS * WANDTEGELS**

Bezoek vrijblijvend onze moderne showrooms - gratis advies en begeleiding

KORTING TIJDENS OPEN WEEK

OPEN HAARDEN	25%
VLOER- EN WANDTEGELS	10%
BAKSTEENSTRIPPEN	10%
JUTUL- EN FRANKLIN VOORZETHAARDEN	10%

VAN HEES BV

BUIZERDWEG 6 - INDUSTRIETERREIN ADELSENBOSCH
TEL. 045-310511 OF 312013 UDACH OVER WORMS NAAST DUROX

Leverancier van alle bouwmaterialen

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:
Venetian Blinds Kerkrade



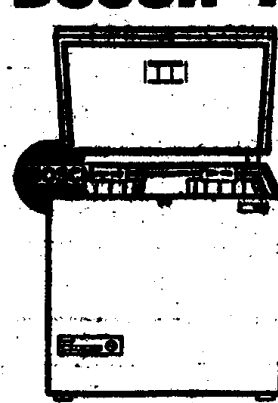
Wees de winter voor: beetel nu
Uw ROLLUIKEN, voor extra isolatie.
Vrijblijvende prijsopgave en snelle deskundige levering en plaatsing. 23 jaar ervaring op dit gebied.
Verder zijn wij leverancier van alle Luxaflex-artikelen o.a. rothorren, gordijnjalousieën en 25 mm jalousie, alle soorten zonneschermen.

Sinds 1956

KIPSTRAAT 30-32,
6461 GW KERKRADE,
TEL. 045-453416

ZONWERINGCONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOEZIEËN - MARKISSEN

BOSCH KEUKEN STUDIO



heeft voor u een:
DEEPIESKIST
GTA 26 van 828,- voor 575,-
GT 21 van 745,- voor 498,-
WASAUTOMAAT
V 471 van 1798,- voor 1398,-

A. EGGEN

Alsestr. 186 Heerlen Tel. 045-213027.
Ook uw adres voor alle Bosch-keukens met complete plaatsing.

Goed wonen. Goed leven.

HEERLEN



In het noordwestelijk deel van Heerlen, Heerlerheide genaamd, kunnen wij een aantal appartementen te koop aanbieden.

Verkoopprijs van f 164.312,- v.o.n. tot f 110.802,- v.o.n.

Rijkspremie van f 22.000,- tot f 21.763,-

KERKRADE



In Bleyerheide in het bestemmingsplan "Kerkplein", begrensd door de Kokelsteeg en de Voccartsdijk, kunnen wij een aantal eengezinswoningen met garage te koop aanbieden.

Verkoopprijs van f 158.000,- v.o.n. tot f 152.454,- v.o.n.

Rijkspremie van f 10.953,- tot f 2.795,-

NIEUWSTADT



In Nieuwstadt, ten zuidoosten van de dorpskern in het bestemmingsplan Christinaweg, kunnen wij een aantal premie-woningen met garage te koop aanbieden.

Verkoopprijs van f 147.410,- v.o.n. tot f 155.493,- v.o.n.

Rijkspremie van f 5.472,- tot f 5.412,-

SCHAEFSBERG



In Schaeftberg in het bestemmingsplan "Dr. Calstraat" kunnen wij een aantal premie-woningen met garage te koop aanbieden.

Verkoopprijs van f 140.715,- v.o.n. tot f 151.689,- v.o.n.

Rijkspremie van f 12.660,- tot f 7.086,-

HOENSBROEK: Te koop 2 etages woon/zitkamer, keuken, 1ste verd.: 2 slaapk., 2de verd.: 2 slaapk. met zolder. In aanmerking komen gegadigden die over een huurwoning beschikken om te ruilen (geen flat). Koopprijs f 80.000,- k.k.

NEERSEK (gem. Beek). Te k. vrijt. woonhuis met garage en o.v.: woonk. 40 m², 4 slaapk., badkamer met ligbad. Oppervl. ca. 225 m². Vraagprijs f 164.000,- k.k.

KERKRADE: Te koop oud woonhuis met achterstallig onderhoud, ca. 700 m². Groot 2 are, oud 55 à 60 jaar, 8 kamers, kelder. Vrij te aanvaarden. Bij uitstek geschikt voor doe-het-zelver. Vraagprijs f 85.000,- k.k.

WILMANSRADE: Te koop halfvrijst. buurgelov met o.v. en garage. L-kamer, 45 m², open keuken, 3 slaapk., badkamer, geheel onderkelderd met bar, oppervl. 670 m². Vraagprijs f 919.000,- k.k.

ASSURANTIËN

H.M. GEURTS B.V.

Afd. Onroerend goed
Nieuwstraat 22-24 Heerlen
Tel. 045-211668 b.g.g. 221660

Hardhouten Meranti

KOZIJNEN

kompleet met hang- en sluitwerk en isolerend glas.
30% Rijkssubsidie (max. 1200,-)
die wij voor u aanvragen.

glasdam

Ruiklanweg 2,
tel. 045-311887-318118
6391 HL NIEUWENHAGEN

Zaterdag 25 augustus ca. 10.00 uur
OPEN HUIS

TE HUUR: Ruim 3600m2 bedrijfsruimte in Sittard

Op het gunstig gelegen handelsterrein 'Bergweg' - dicht bij de E9, met een goede bereikbaarheid voor personen- en vrachtovervoer - bieden wij een bedrijfsruimte van ca. 3600 m² aan. De ruimte geeft de huurder een bepaalde indelingsvrijheid met vele gebruiksmogelijkheden. Zo kan er bijvoorbeeld een administratie, c.q. kantoorruimte in de hal gerealiseerd worden.

De ruimte is o.m. voorzien van geïsoleerde, elektrische overhead-dauren (4,50x4,20 m), dubbelwandige lichtkoepels, verlichting, gasgestookte c.v.-heaters, afgewerkte betonvloer met een vloerbelasting van 2.000 kg/m² en geasfalteerde toegangswegen. Het dak en de muren zijn geïsoleerd.

Het pand heeft een vrije hoogte van 7,50 m. Als bijzondere kenmerken: een bedrijfsruimte zonder kolommen door de gehele ruimte, een grote hal met een oppervlakte van 1.100 m².
Vraagprijs: 250.000,-. Vraagprijs: 250.000,-. Vraagprijs: 250.000,-.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed • sittard • maastricht • venlo • eindhoven • tel. MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 • tel. 04499-19151
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 • tel. 043-16941

* exclusief renteverlies tijdens de bouw.
De openingstijden van onze kantoren zijn:
Maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.
's Zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur.

Natuurlijk kunt u telefonisch alle informatie krijgen.



Deze projecten zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen" zonder dat u maar het minste risico dat u op een gegeven moment 2 huizen bezit; dat garandeert Stienstra.

Makelaardij onroerend goed • bouwproject ontwikkeling • hypotheek • verzekeringen
Stienstra

Stienstra Heerlen b.v.
Tempelpoort 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045-71 22 55
Postbus 56 6400 AB Heerlen
Stienstra Maastricht b.v.
Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043-62 88 88
Postbus 4239 6202 WB Maastricht

Stuur mij een complete documentatie-set van het (te) bouwen pand.
Stuur mij de WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG.
Naam: _____
Adres: _____
Postcode: _____
Plaats: _____
Telefoon: _____
Bij u is gelukkig alvast een huisje van Stienstra b.v. te koop. Het pand is gelegen op een perceel van 40.000 m² met een oppervlakte van 1.100 m². Het pand is geschikt voor een kantoorruimte of een woonruimte. Het pand is te koop voor f 250.000,-. Vraagprijs: 250.000,-. Vraagprijs: 250.000,-.

MEERSSEN

I.G.J.M. SCHOONBROODT, NOTARIS TE MEERSSEN,

Op dinsdag 11 september 1979 om 3 uur 's middags
vies, in Hotel Willems aan de Kruisstraat 8 te Meerssen, ten
zoeke van zijn principaal, krachtens art. 1223 B.W., in het
verbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

WOONHUIS

berg en tuin aan de Wilhelminastraat 96 te Meerssen,
kadastraal bekend gemeente Meerssen sectie E nr. 459 ged.,
opp. circa 3,16 are.
Woning, die voorzien is van gas, water en elektriciteit, bevat
keuken, gang met toilet en woonkamer met open keuken
opvoers, alsmede portaal met bergkast, drie slaapkamers
en badkamer op de eerste verdieping.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom, vrij van huur en
pacht.
Betalings van de koopsom: uiterlijk 15 oktober 1979.
Verhuizing: op 28 en 30 augustus en op 4, 6 en 10 september
1979, telkens van twee tot drie uur 's middags, op verzoek van
toegangsbewijs af te geven ten notarijke kantore, alwaar
andere inlichtingen kunnen worden verkregen.

WOONHUIS TE GELEEN

Donderdag 13 september 1979 om 14.30 uur zal notaris
J.M. Meesters ter standplaats Geleen, in Hotel Riche te
Geleen, Rijksweg C 1, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk
boek in het openbaar verkopen:
Woonhuis met garage gelegen te Geleen aan de Valderend-
straat 28, kadastraal bekend als gemeente Geleen, sectie G,
nummer 209, groot 2,05 are.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en bevat: parterre: hal,
woonkamer, keuken, bijkeuken en toilet, 1e verdieping: drie
slaapkamers, badkamer met ligbad. Zolder: een slaapkamer en
ruimte met c.v.-installatie (gas).
Het pand is zeer geschikt voor de koper zich
verhuizing van de gemeente van de akte, na betaling van de
koopsom, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 29
september aanstaande.
Verhuizing op dinsdag 4 september en donderdag 6 septem-
ber van 14.00 tot 16.00 uur, alsmede na afspraak met notaris
J.M. Meesters.
Voor nadere inlichtingen, gelieve u te wenden tot het
kantoor van notaris Meesters, Krummenaede 60 te Geleen,
telefoon 04494-47175.

GELEEN NOTARIS MR. M.J. SCHYNS TE GELEEN

Op 12 september 1979 te 15.00 uur in Hotel Riche te Geleen,
Rijksweg C1, in het openbaar verkopen:

CAFÉ-PAND MET WONING

in en tuin, gelegen aan de Rijksweg-Zuid 109 te Geleen,
nummer sectie F nummer 2136 groot 3,26 are.
Het pand bestaat uit: grote cafeteruimte, koelruimte, gang
en toilet, eerste verdieping: woonkamer, keuken, toilet, slaapkam-
er met douche en op de tweede verdieping: een grote
bedkamer.
Het pand is verhuurd voor f 715,- per maand.
Het pand is in het genot van de huur bij de betaling van de
koopsom, uiterlijk 24 oktober 1979.
Inlichtingen en toegangskaartjes ter bezichtiging op woensdag
en donderdagmiddag van 14.00 tot 16.00 uur verkrijgbaar ten
kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29, telefoon
0449-43273, te dien lijne.

Notaris L.L.M. Haanen te Geleen (C.)

krachtens aan hem verstrekte opdracht bij inschrijving
kopen

GEMEENTE GELEEN

met 2 woonhuizen, gelegen Heidestraat 1 en 3, kadastraal
sectie G nummer 252, groot 2,68 are;

GEMEENTE GELEEN

Woonhuis met tuin, gelegen Krummenaede 33, kadastraal
sectie F nummer 3412, groot 3,38 are;

GEMEENTE GELEEN

Woonhuis met tuin, gelegen Graaf Huynlaan 12a, kadastraal
sectie A nummer 9843, groot 1,85 are.

De onroerende goederen kunnen worden aanvaard onder
beding van de lopende huurovereenkomst.
Verhuizing op afspraak.
Inschrijvingformulieren en inlichtingen verkrijgbaar ten kantore
van notaris Haanen, Heirstraat 17, tel. 04402-2454.

SUSTEREN Luxe, geheel vrijstaand HERENHUIS met veel schoonmetselwerk

gelegen aan de Bernadlaan 11, met garage, c.v. en
heel vrij tuin
Ind.: beg. grond: gr. hal m. meterkast en toilet, ruime
woonkamer, keuken, bijkeuken, 1e verd.: 3 sl.kamers,
b.v. 1 met v.w., badkamer m. ligb. en 2e toilet. Boven
aan geheel beschooten zolder te bereiken via vliezeltrap.
Het pand is gebouwd in 1973 en de perceelopp. is 431
m². De woning is geheel geïsoleerd. Aanvaarding in
overleg. Prijs f 258.000,- te bevr. Provincialeweg 34,
6141 AB Limbricht, 04490-15657.

KERKRADE

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West
op woensdag 5 september aanstaande des namiddags om
15.00 precies in het Vrije-Tijdscentrum Gracht, Elkerplein 1 te
Kerkrade-West, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk
boek

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE KERKRADE WOONHUIS

De centrale verwarminng, garage en tuin, gelegen aan de
Kerkstraat 43, Gracht-Kerkrade-West, kadastraal bekend
Gemeente Kerkrade, sectie K nummer 1066, groot 1,90 are.
Betalings:
Parterre, entree, hal met trap naar 1e verdieping, woonkamer
met keuken, trap naar 2e verdieping, 2e verdieping: badkamer
met ligbad, vaste wastafel en toilet en 3 slaapkamers.
Betalings:
Van de koopprijs uiterlijk 15 oktober 1979
Verhuizing:
In bewerkstelliging met de gemeente van de akte van veiling.
Verhuizing:
Maandag 27 augustus en maandag 3 september a.s. telkens van
10.00-16.00 uur.
Inlichtingen:
Van kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophia-
plein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411048.

Obbicht-Papenhoven riant gelegen vrijstaand

LANDHUIS

Ind.: woonkamer met erker, open haard, hal en
hobbyruimte, bar, eetkamer, keuken, bijkeuken, 4
slaapkamers, 2 grote zolders, tuinhuis, zwembad,
opp. 1240 m² met omringd hekwerk. Vraagprijs
f 439.000,-, tel. 04497-2025.

Kom in 't weekend gezellig naar Rekem in België. Dan laten wij u uw 2e HUIS zien. Een huis dat betaalbaar is.

In het Belgische Rekem kunt u al v.a. f61.435,- de trotse eigenaar worden van een kloekke 6-persoons Sunclass bungalow. Omdat de grond in erfpacht blijft, kunnen wij u voor dit zeldzaam lage bedrag uw huis aanbieden.

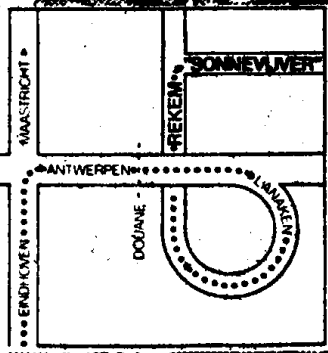
Kom naar Rekem en maak er meteen een gezellig dagje-uit van. Geniet nu al van de aanblik van ons meerje, waar straks alles weer mogelijk is: vissen, zwemmen, roeien... de keus is aan u. Laat u uitvoerig voorlichten over de mogelijkheden tot paardrijden en wandelen, of over het uitoefenen van uw persoonlijke hobby's.

Het project
Het project meet 58 (!) ha. Door de ruime opzet is uw privacy gegarandeerd. Meer dan de helft is gereserveerd voor de bouw van verschillende types bungalows, waarvan de bouw al is begonnen.

In het project bevindt zich een restaurant. Maastricht ligt op een afstand van 10 minuten rijden. Op 20 minuten vindt u Hasselt, op 10 minuten Gank en op 15 minuten Luik. U kunt dus elk weekend van uw tweede huis genieten, zonder eerst een vermoedende lange autorit te maken.

Welkom
U bent van harte welkom, voor een eerste kennis-making met uw bungalow in Rekem. Er staan twee ingerichte modelwoningen voor u open. Vooraf bellen verdient aanbeveling.

Zo rijdt u naar Rekem
Op de snelweg Eindhoven-Maastricht neemt u 15 km vóór Maastricht de afslag Antwerpen. Na de douanepost de eerste afslag richting Lanaken. Halverwege de weg naar Lanaken ligt Rekem. In Rekem volgt u de borden "Sonnevijver".




Een project van **SUNCLASS BUNGALOWS** Tel. Nederland (Heemstede): 023 - 289974
Tel. België (Rekem): 09 - 3211713848

OPENBARE VERKOOP TE ROERMOND Notaris J.C. Ritzen te Roermond

zal op donderdag 13 september a.s. 's middags om 15.00 uur in een der kleine zalen van de Oranjerie, Kloosterwandsrechtbank te Roermond, op bevel van de arrondissementsrechtbank te Roermond, overgaan tot de openbare verkoop, uit de onverdeelde boedel Wolfs-Nizet, van:

1. woonhuis met tuin, gelegen aan de Venloseweg 19 te Roermond, kadastraal bekend gemeente Roermond sectie B nummer 3048, groot 2,40 are;
2. woonhuis met tuin, gelegen aan de Venloseweg 21 te Roermond, kadastraal bekend gemeente Roermond sectie B nummer 3047, groot 2,40 are;
3. woonhuis met tuin, gelegen aan de Venloseweg 23 te Roermond, kadastraal bekend gemeente Roermond, sectie B nummer 3048, groot 2,25 are;
4. woonhuis met tuin, gelegen aan de Venloseweg 25 te Roermond, kadastraal bekend gemeente Roermond sectie B nummer 3049, groot 2,30 are;
5. bouwland aan Groot Kuiltje te Herten, kadastraal bekend gemeente Herten sectie D nummer 310, groot 30,80 are;
6. bouwland aan het Stekvelde te Herten, kadastraal bekend gemeente Herten sectie D nummer 60, groot 91,55 are.

AANVAARDING:
De woonhuizen Venloseweg 19, 21 en 23 zijn thans verhuurd/bevoond en de percelen bouwland zijn verpacht.
Het woonhuis Venloseweg 25 is vrij te aanvaarden, na betaling van de koopsom. De betaling van de koopprijs dient uiterlijk op 15 oktober a.s. te geschieden. Voor bezichtiging dient men zich in verbinding te stellen met het kantoor van voornoemde notaris, telefoon 04750-17228.
Nadere inlichtingen eveneens bij genoemde notaris.

TE KOOP STENEN RECREATIEBUNGALOW

met garage. Geschikt voor permanente bewoning. Eigen grond ca. 500 m², aangelegde tuin, bosrijke omgeving in Midden-Limburg. Prijs n.o.t.k. incl. 04752-2488.

Bouwvereniging „St-Jozef“ te Roermond
maakt bekend, dat vanaf heden het dividend over het boekjaar 1976/1977 en 1977/1978 betaalbaar is tegen inlevering van de dividendbewijzen no. 68 en 69.

**WONING,
BUNGALOW
of ZAKENPAND**
te koop of te huur in zuid-Limburg
neem dan eerst contact op met:
OFFERMANS ALLROUND
FINANCIËLE
BEMIDDELAARS
BEEDIGD TAXATEUR O.G.F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-178B GELEEN
TEL. 04494-40550/40552

FAILLISSEMENTSVEILING

Op verzoek van mr. G. van Soerland te Heerlen, curator in het faillissement Pronombau Import, handel in keukens, voorheen gevestigd Schelsberg-Heerlen zal worden overgegaan tot de

OPENBARE VERKOOP

van de aanwezige voorraden, zoals een aantal aanbouwkeukens van de merken Aino, Gishwa, Hacker en Goldref, alsmede zal ter verkoop komen een groot aantal tegels, steenstrips voor schoonmetselwerk, koffiezetapparaat, kantoormeubelair, vrachtauto etc.

De goederen zijn met medewerking van de eigenaar van de fabriekshal te bezichtigen te Heerlerheide-Heerlen aan de Ganzeweide nr. 221.

De Veiling zal plaatsvinden te Heerlerheide-Heerlen aan de Ganzeweide 20 in Café Stassen.

KIJKDAGEN:
Maandag 3 september 1979 van 10-18 uur en
dinsdag van 10-14 uur te Heerlen-Heerlerheide aan de Ganzeweide 221.

VEILING:
Dinsdag 4 september 1979 om 14.30 uur in Café Stassen te Heerlerheide-Heerlen.

Koopopdrachten worden tijdens de kijkdagen geaccepteerd.

J.L. Dohmen
G.J. Oude Nijhuis
Gerechtsdeurwaarders
Kap. Berkstraat Heerlen, tel. 045-717647.

TE KOOP

HOENSBROEK
Vlaakbij de Markt gelegen woonhuis met c.v.-gas, tuin, berging en achterom. Indeling: kelder, hal, keuken, woonkamer (30 m²), parket en open haard, 5 slaapk., badkamer. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

MHEER
Vrijstaand landhuis met c.v., dubbele garage en grote tuin. Indeling: kelders, hal, living in L-vorm met open haard en open keuken, 5 slaapk., badkamer met ligbad en w.c., aparte douche met w.c. Vraagprijs f 425.000,- k.k.

MARGRATEN
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en besloten tuin. Indeling: kelders, hal, w.c., woonkamer in L-vorm (35 m²), houten vloer, open haard en schoonmetselwerk, eetkamer m. complete inbouwapparatuur, 3 slaapk., luxe badkamer met ligbad, aparte douche en v.w., zolder. Vraagprijs f 182.000,- k.k.

MEERSSEN
Goed gelegen winkel/bedrijfspand met ruime indeling en grote achtertuin. Voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs f 225.000,- k.k.

MEERSSEN
Uitstekend gelegen, vrijstaande villa met c.v., dubbele garage, ruime indeling en mooie tuin op het Zuiden. Prijs en aanvaarding in overleg.

SITTARD
Goed gelegen woonhuis met grote tuin, berging en achterom. Indeling: kelder, hal, keuken, woonkamer, 4 slaapk., badkamer met zijbad, zolder. Prijs f 150.000,- k.k.

ULESTRATEN
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin met vrij uitzicht. Indeling: hal, w.c., keuken, woonkamer, 3 slaapk., badkamer met douche. Prijs f 138.000,- k.k.

VALKENBURG
Halfvrijstaand landhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling: hal, royale living in L-vorm met open haard en playruimte, moderne inbouwkeuken, 4 ruime slaapk., badk. met ligbad, aparte douche, 2e w.c. Prima staat van onderhoud.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 TOT 13.00 UUR

L. H. NICOLAI

MAKELAAR P.O. B.V.
Stationstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 44355

Flot spreken
In het openbaar en dagelijkse
omgang. Overwin spraakangst,
stotteren, blozen en verlegen-
heid met onze specialmethode.

BON VOOR GRATIS
7 PROSPECTUS I
NAAM EN ADRES:

Opsturen zonder postzegel aan:
Instituut Koning, Antwoerdnr. 4
2000 VC HAARLEM

Verhuizing Inspectie Directe Belastingen en Ontvangkantoor Rijksbelastingen te Sittard

In de week van 3 tot en met 7 september 1979 zal de Inspectie der Directe Belastingen en het Ontvangkantoor der Rijksbelastingen, van het tijdelijke adres Kleine Steeg 2A te Sittard, verhuizen naar:

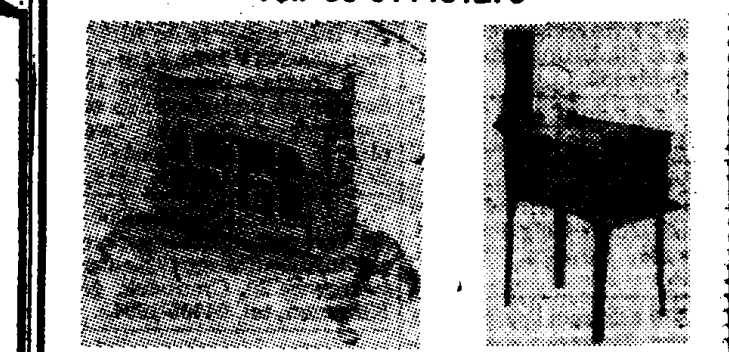
**Rijksweg Zuid 26
Sittard
Telefoon 04490-14751
Postadres
Postbus 950
6130 AZ Sittard**

Voor de Inspectie der Directe Belastingen kunt u vanaf maandag 3 september a.s. op dit adres terecht, voor het Ontvangkantoor der Rijksbelastingen m.i.v. donderdag 6 september a.s.

Vertraging in de werkzaamheden tijdens de verhuisperiode zal zoveel mogelijk worden vermeden.

DANIELS JEAN

Grutroderkiezel 17
Bree - België
Tel. 09-011461279



Meer dan 80 verschillende modellen houtkachel

OPROEPING

Al wie iets te vorderen heeft van, verschuldigd is aan of in bewaring heeft van nu wijlen de heer

JOHAN JOSEPH HANSSEN

geb. te Nieuwenhagen, 9 november 1911, in leven laatstelijk gewoond hebbend Oranje Nassaustraat 6 Nieuwenhagen (eerder: Hoogstraat 5 aldaar) en overleden te Brunsum, 9 juli 1979, wordt verzocht daarvan melding te maken bij de „Stichting Vrienden van Geestelijk Gehandicapten in Oostelijk Zuid-Limburg“, beneficiair aanvaard hebbende, enige en algehele erfgenamen, en wel vóór of op 21 september a.s. ten kantore van Welzijnszorg Geestelijk Gehandicapten, Ruys de Beerenbroucklaan 9, 6417 CC Heerlen, tel. 045-714944, ofwel ten kantore van notaris Geraedts, Raadhuisstraat 42, 6391 LM Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

P.B. Huberts

Aanneming- & Wegenbouwonderneming b.v.
St. Annastraat 6
Nijmegen. Tel. 089-231644

vraagt voor direct t.b.v. haar asfaltprojecten in Brabant en Noord-Limburg

een WALSMACHINIST

Gegadigden dienen per omgaande te solliciteren op bovenstaand adres.

keukentips van kellerhuis

De uitgebalanceerde
keukenvorm 2,70 m. breed
met massief houten front, (kassette).
Zijwanden en kopse kanten in bruine
frontdeur. Stalen scharnieren en laden op kogellagers.
• aan te bouwen op elke breedte, maar ook als
hoekopstelling verkrijgbaar.
• geïntegreerde koelkast; dus massief eiken deur
voor de koelkast.
• koelkast op hoogte met automatische ontdooing.
• gaskookplaat.
• luxe oven.
• waskap geïntegreerd
• vierkante spoelbak en afdruiptak.

3595,-
incl.BTW

Kellerhuis bv

Geopend dinsdag t/m vrijdag 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur
's Maandags gesloten. Andere tijden volgens afspraak.

Ringovenweg 1, Geleen tel. 04494-47905
Schuitenberg 24, Roermond tel. 04750-12430
Sittardseweg 162, Heerlen tel. 045-721429

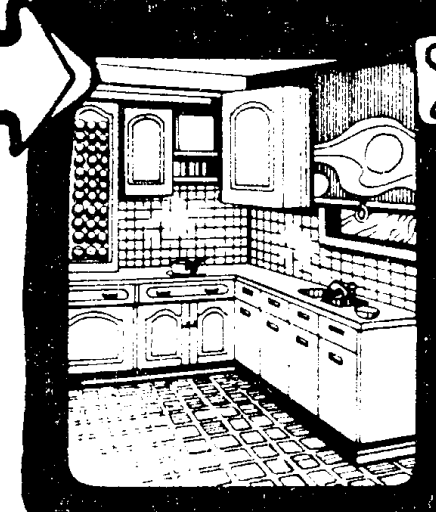
wij
bieden
aan....

restant
inbouwapparatuur
uit toonzaal o.a.

- ✱ afzuigkappen
- ✱ koelkasten
- ✱ ovens
- ✱ spoelbakken
- ✱ tegelwerkbladen
- ✱ gas kookplaten
- ✱ toonzaalkuikens

korting
30-40
50-60 %
KOM SNEL

tevens
uitgebreide
kollektie..
aanbouwkeukens
badkamers
en tegels



beter kan het niet

**JACOBS
KEUKENS**

Genhout-Beek, Hubertusstraat 53, Tel. 04402-1006
Geopend: ma. t/m vr. 9-18 uur - zaterdag 10-17 uur

TE KOOP

BOCHOLTZ

Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

BORN



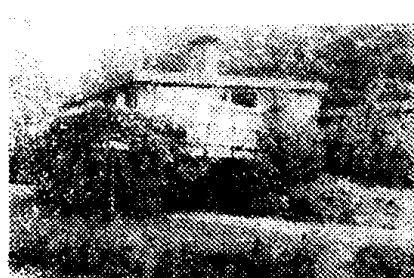
Past Kriesstraat halfvrijstaande nieuwbouw woningen met 4 slaapkamers. Verkooprijzen van f 177.472,- tot f 188.446,- v.o.n. inclusief bouwrente.

Buchten modern halfvrijstaand woonhuis met grote verwarmde garage met zolder, woonkamer met open haard, open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en 2e toilet. Bouwjaar 1976. Vraagprijs f 159.500,- k.k.

Halfvrijstaand woonhuis met grote achterplaats met open haard. Grondoppervlakte 860 m², 2 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 179.500,- k.k.

Geheel verbouwd herenhuis op 1700 m² grond, kelderbar, salon met open haard, eetkamer met open haard, sauna, 4 grote slaapkamers, 2 kantoren of slaapruijme, fantastische zolder. Koopprijs f 398.000,- k.k.

BRUNSSUM



Kruisbergstraat op bosperceel gelegen vrijstaande bungalow met in seuterrain o.a. garage en studeerkamer, grote living met open haard, TV-hoek, 5 slaapkamers en 2 badkamers. Aanvaarding uiterlijk 1 dec. 1979. Vraagprijs f 430.000,- k.k.

Joh. Vermeerstraat riant gelegen halfvrijstaand woonhuis geheel onderkelderd met o.a. garage van 10 m diep, luxe keuken, woonkamer 40 m² met open haard, 4 slaapkamers. Aanvaarding 1 jan. 1980. Vraagprijs f 199.500,- k.k.

ELSLOO

Tegenover sportvelden gelegen hoekwoning met c.v., kelder, mooie keuken, ruime woonkamer, 3 slaapkamers, vlieztrap naar zolder. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

EYGELSHOVEN

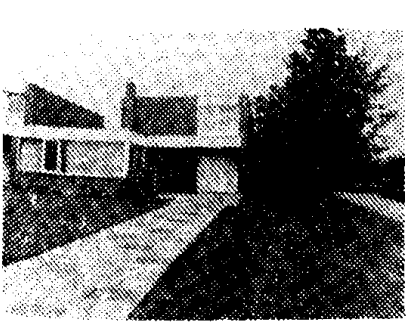
Halfvrijstaand woonhuis op 2255 m² grond bedrijfsruimte van 100 m² en c.v., salon met open haard, woonkamer van 47 m² met parketvloer, open keuken met zeer luxe inrichting, 3 royale slaapkamers, vaste trap naar zolder alwaar f 280.000,- Vraagprijs Tusseningend woonhuis met c.v., garage en achtertuin, L-vormige woonkamer van 36 m², 3 slaapkamers. Vraagprijs f 139.500,- k.k. f 139.500,- k.k.

Bergeikstraat tusseningend woonhuis met 4 slaapkamers. Koopprijs f 134.500,- k.k.

Bergeikstraat tusseningend woonhuis met ca. 35 m² ruime open keuken, 4 slaapkamers en badkamer met ligbad. Koopprijs

HEERLEN

Douve patio-bungalow nieuwbouw patio-bungalow met 3 slaapkamers en ruime tuin. Verkooprijzen van f 295.277,- tot f 309.456,- v.o.n. inclusief bouwrente.



Welten herenhuis (hoekwoning) met garage en aangelegde tuin, woonkamer 41 m² met open haard, 3 slaapkamers, luxe badkamer. Vraagprijs f 275.000,- k.k.

De Stack, tusseningend, woonkamer 34 m² met open keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Bouwjaar 1975. Vraagprijs f 134.000,- k.k.



Grasbroek, hoekwoning met c.v. en garage, geheel onderkelderd, woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, zolder via vlieztrap te bereiken. Vraagprijs f 147.500,- k.k.

Palemij vrijstaand landhuis op 1000 m² grond met 4 slaapkamers. Vraagprijs f 395.000,- k.k.

Schandelerboord, appartement met c.v., hal, garderoberuimte, douche, slaapkamer, woonkamer met open keuken 31 m². Vraagprijs f 97.000,- k.k.

Woonhuis met c.v. Indeling souterrain garage, provisieruimte, woonkamer met parketvloer 36 m², 1e verdieping: 3 slaapkamers, 2e verdieping: 1 slaapkamer en zolder. Vraagprijs f 169.000,- k.k.

HOENSBROEK

Middelste Wehr aan plantsoen gelegen schakelbungalow met garage, veel extra's en 3 slaapkamers. Vraagprijs f 229.500,- k.k.

KERKRADE



De Maar, halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers en zolder. Vraagprijs f 195.000,- k.k.

Tusseningend met c.v. en tuin aan de Franciscanerstraat. Parterre: woonkamer, slaapkamer, keuken en verdieping: 1e verdieping: woonkamer, keuken, vaste trap naar zolder met 2 slaapkamers en douche. Vraagprijs Hopel k.k.

Hopen oudere hoekwoning geheel gerenoveerd met kleine kelder, woonkamer met parket, keuken, betegelde badkamer met ligbad en douche, 3 schrootjesplafond. Vraagprijs f 105.000,- k.k.

De Gracht, tusseningend woonhuis met ruime woon/eetkeuken, woonkamer in sierpleister, 3 slaapkamers en badkamer. Vraagprijs f 130.000,- k.k.

MAASTRICHT

Op de Varsen, halfvrijstaande woning, 3 slaapkamers, tuin op het zuiden, onderhoud zeer goed. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

OBBICT



Aan de burg, nieuwbouwwoningen nieuwbouw woningen met 4 slaapkamers. Verkooprijzen van f 176.912,- tot f 179.478,- v.o.n. inclusief bouwrente.

OIRSBECK

In den Daal halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers. Vraagprijs f 159.500,- k.k.

SCHAEBSBERG

Nieuwstraat halfvrijstaande bungalow met woonkamer van 43 m² met open haard, moderne keuken, 3 slaapkamers, kantoorruimte en fraaie badkamer. Vraagprijs f 220.000,- k.k.

Oranje Nassastraat verbouwd woonhuis met tuin, c.v., kelder, woonkamer 49 m², 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 139.000,- k.k.



Aan de Nolensstraat halfvrijstaande woning met garage, Bouwjaar 1962. Geheel onderkelderd, 3 slaapkamers, douche, viering, m² 319 m². Vraagprijs f 129.000,- k.k.

Nabij station verbouwd woonhuis met mogelijkheid voor het bouwen van een garage en 2 slaapkamers. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

Willem II-laan riant ligging halfvrijstaand herenhuis met souterrain, 3 slaapkamers, studeerkamer. Koopprijs f 198.000,- k.k.

Baanstraat herenhuis met c.v. bouwjaar 1935. Uitstekend onderhouden. Indeling: kelder, sfeervolle woonkamer, moderne keuken, 4 slaapkamers, zolder. Vraagprijs f 126.000,- patiohoekwoning patio hoekwoning met 3 slaapkamers. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

SCHIMMERT

Beekerbaan halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage, geheel onderkelderd, woonkamer met parketvloer, 4 slaapkamers, vlieztrap naar zolder. Vraagprijs f 210.000,- k.k.

SCHINNEN

Prachtig vrijstaand landhuis geheel onderkelderd, c.v. garage voor 2 auto's, terras, vanwaar een fantastisch uitzicht. Grote leistenen vloer, met leistenen vloer, royale betegelde keuken met moderne inrichting, L-vormige woonkamer 50 open haard, met openhaard, 3 slaapkamers één met balkon, luxe badkamer gekleurd sanitair, bergzolder. Vraagprijs f 450.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL

Oud-Valkenburg, rustiek vrijstaand landhuis met groot zwembad en 1720 m² onder architectuur aangelegde tuin. Indeling: woonkamer met open haard en schoorsteenlwerk 60 m², eikenhouten ingerichte eikenhouten keuken met luxe installatie, 6 ruime slaapkamers, zeer luxe badkamer, apart tuinhuis en garage. Vraagprijs f 645.000,- k.k.

SIMPELVELD

Julianastraat halfvrijstaande bungalow met c.v., garage, 3 slaapkamers, ligbad, douche. Vraagprijs f 219.000,- k.k.



Huls prachtig gelegen halfvrijstaand woonhuis op 580 m² grond met c.v., Amerikaanse garage, Amerikaanse keuken inrichting, open haard en 4 royale slaapkamers. Vraagprijs f 229.000,- k.k.

SITTARD

Goed gelegen woonhuis met woonkamer met strokenparket, ruime bijbouw, aparte douche, 2 slaapkamers, ligbad, zolder. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

Uitstekend onderhouden halfvrijstaande woning met ruime garage. Indeling: mooie woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, zolder. Flinkke achtertuin. Bouwjaar 1975. Geen bebouwing aan de voorzijde. Aanvaarding november 1979. Vraagprijs f 149.500,- k.k.

SPAUBEEK

Ruim halfvrijstaande woning met c.v. en garage, vrij uitzicht. Indeling: L-vormige woonkamer 35 m² met open haard, uitgebouwd keuken, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder met mansardekamer. Vraagprijs f 183.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS

Type vrijstaand woonhuis aan de Kamille. Bouwjaar 1973. Woonkamer 43 m², 3 slaapkamers. Vraagprijs f 169.000,- k.k.

Marktstraat split-level drive-in hoekwoning met 3 slaapkamers. Vraagprijs f 129.000,- k.k.

VOERENDAAL

Halfvrijstaand woonhuis met kelder, woonkamer met parketvloer, aanbouwkeuken, garage en tuin, 3 slaapkamers en viering. Vraagprijs f 156.000,- k.k.

Vriendelijk gelegen vrijstaand woonhuis met garage en 455 m² grond. Indeling o.a.: entree, woonkamer 48 m² met open haard, keuken met complete inrichting en eetbar. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, ligbad, douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer en vaste wastafel. Onderhoud goed. Vraagprijs f 282.500,- k.k.

Dijkstraat halfvrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers en zolder. Koopprijs f 169.000,- k.k.

WITTE

Baanheide halfvrijstaand woonhuis op 8000 m² grond met c.v., garage, tuin en weiland, woonkamer 34 m², badkamer met douche, 3 slaapkamers. Vraagprijs f 235.000,- k.k.

Van alle bovenstaande objecten is op aanvraag gratis uitgebreid (foto) documentatiemateriaal te verkrijgen.

Stienstra Heerlen b.v.
Tempsplein 25 6411 ET Heerlen
Telefoon 045 - 71 22 55

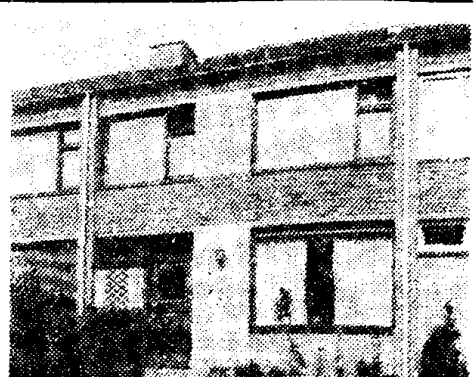
Stienstra Maastricht b.v.
Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht
Telefoon 043 - 62 88 88

Mesterom verzekert uw huis...

Een huis kopen is een veel-omvattende zaak. Behalve een uitgekende hypotheek heeft u ook een aantal verzekeringen nodig. Een opstalverzekering bijvoorbeeld en een risicoverzekering. In sommige gevallen is het zelfs mogelijk en wenselijk om een hypotheek te nemen op basis van een levensverzekering. De verkoopadviseurs van Mesterom kunnen u helpen bij het kopen van een huis. Zij kunnen u volledig wegwijs maken op het gebied van hypotheeken en verzekeringen. Een huis van Mesterom betekent dan ook een zekere zaak.

URMOND

Zeer ruim halfvrijst. herenhuis (nieuwbouw) m. woonk. (ca. 37 m²) m. open haard, luxe compl. keuken, 4 slaapk's, grote hobbykamer, ruime luxe badk., grote garage. Hardhouten kozijnen, gekleurd sanitair, gelseleerd. Kooppr.: f 186.000,- — V.O.N. aanv. direkt.



BRUNSSUM

In aanbouw zijnde ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind.: souterrain: volledig onderkelderd, beg. gr.: hal, toilet, L-vormige woonkamer (ca. 45 m²) met open haard, ruime keuken geheel ingericht. 1e verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet (gekleurd sanitair) 2e verd.: zolder bereikbaar via vaste trap. Garage met berging uitgevoerd in spouwmuur, hardhouten kozijnen. Aanv. in overleg. Koopprijs: f 210.000,- — v.o.n.



VOERENDAAL - Kunrade Oost.

Prachtige vrijstaande bungalow met garage en c.v. Ind. beg. gr.: ruime hal, keuken m. luxe inrichting, L-vormige living (ca. 45 m²) m. schoorsteenlwerk open haard, slaapkamer, prachtige badkamer, ruime garage en hobby-ruimte. 1e verd.: 3 slaapk's, badkamer, C.V.-ruimte en 2 bergingen. Het gehele pand is zeer luxe en modern uitgevoerd en geheel voorzien van dubbele beglazing en hardhouten ramen en kozijnen. Bwjr.: 1978. Kooppr.: f 368.500,- k.k. Aanv. in overleg.

EYGELSHOVEN

Ruim, uitstek. onderh. woonh. m. grote garage en c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. (± 40 m²), open keuken m. mooie eetbar, splitsijtegevel in hal, woonk. en keuken, 4 slaapk's, badk. m. ligbad v.w. en 2e toilet, bwjr. 1975. Vrij uitzicht a.d. voorzijde. Kooppr. n.o.t.k.

**Inlichtingen: Draai 04402-3636
dé onroerend-goed-lijn.**
Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L),
tel. 04402-3636*

mesterom
MAKELAARDIJ O.G.

OPEN HUIS

Goed gebouwde woningen. Weloverwogen ontworpen ook en doordacht opgezet. Zonder meer de moeite van het bekijken waard. Daarom zetten wij met plezier de deur voor u open. Vrijblijvend uiteraard. Zodat u ongestoord kunt rondkijken. Zodat u zich kunt oriënteren over de mogelijkheden van deze ruime woningen. De documentatie ligt voor u klaar en wij zijn aanwezig om uw eventuele vragen te beantwoorden.

Elke vrijdag van 17.00 tot 19.00 uur en elke zondag van 11.00 tot 13.00 uur zijn wij in de woningen aanwezig. Bovendien zijn wij graag bereid de woning op afspraak met u te bezichtigen. U bent van harte welkom.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

De kooprijzen zijn inclusief grondrijzen, architectenonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief eventuele financieringskosten.

RAPID-PANE Voor thermisch isolerend

DUBBELGLAS

(met 10 jaar garantie en KOMO-keur, levertijd max. 3 weken, subsidieaanvraag) en al uw andere glaswerken (ook reparaties)

BOSCH GLASWERKEN BV
Vollastraat 4, Industrieterrein Strijthagen, Schaesberg. Tel.: 045-314863*

BON Neem zonder verdere verplichtingen mijnerzijds voor vrijblijvende offerte contact op

Naam _____

Adres _____

Plaats _____

Tel. _____

Bosch Glaswerken BV, Postbus 31060, 6370 AB Schaesberg

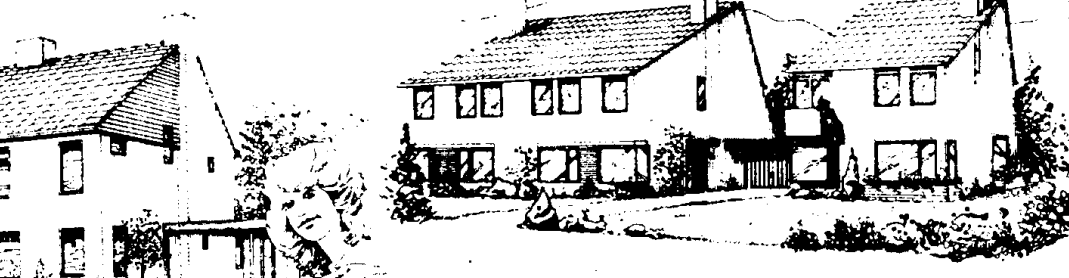
specialist in economisch vastgoed

**TE HUUR
in
MAASTRICHT-WIJCK
representatief
kantoorpand**
totaal 17 ruime kamers.
Inl.:

**j.w. offermans
makelaardij o.g. bv**
scharnerweg 104
6224 JJ maastricht tel. 043-624200*

Berg en Terblijt

Berg en Terblijt ligt in een prachtige omgeving. De royale woningen die wij u hier kunnen aanbieden liggen in een leuk plan. Wonen en leven in deze gemeente krijgt daarvoor een attractief aspect.



Type Adour is een ruime, halfvrijstaande woning met carport en berging. Een woning met ruimte: in de hal, in de U-vormige living en op de zolder bijvoorbeeld. Met attractieve elementen als open trap, open haard, schuifpui, complete badkamer, betegeling van wanden en vloeren, gekleurd sanitair. Een positieve ervaring. Koopprijs vanaf fl. 279.500,- v.o.n.

Het plan ligt achter de Provinciale weg Maastricht-Valkenburg. De woningen zijn gesitueerd aan de Schuttershof/Achter de Hoven.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo eindhoven - lid MCC
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel. 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel. 043-18941*



HOLLAND TELSTAR CONCERTS • SNEEK • PRESENTEERT:

zaterdag 8 september

P.O.C. Jubileumhal Eindhoven

2^e IERSE FOLK FESTIVAL

TOMMY MAKEM & LIAM CLANCY
THE CHIEFTAINS
THE DUBLINERS
THE WOLFE TONES
THE FUREYS
JIM MCCANN

Elke zaterdag gezellig dansen

De dansmuziek wordt verzorgd door

D.J. WINANDO

Grote parkeerplaats achter de zaak (Carboonplein)
Akerstraat 36, SPEKHOLZERHEIDE
Telefoon: 045 - 41.24.65

ZAAL KEULEN - KLIMMEN

Zondag

DISCO-TIME

dansschool

LOTUS

NIUWSTRAAT 140 KERKRADE

HEDEN LAATSTE DAG VAN INSCHRIJVING

voor jeugdige beginners

Vrijdag- en zondagavond oefenavond voor cursisten en leden

In de dancing vanavond

TJOT IDI

EL DORADO

SPAUBEEK

Zaterdag 1 sept. dansorkest

HURRICANE

DINSDAG KIENEN

aanvang: 20.00 uur

landschap partners bv

adviesbureau voor landschap, natuur en omgevingsvormgeving

Richterslaan 64, postbus 171, 3430 AD Nieuwegein (tel. 03402-32634)

Stationsplein 1a, postbus 3059, 6202 NB Maastricht (tel. 043-17454)

Ons bureau adviseert particuliere organisaties en overheidsinstanties zoals gemeenten, provincies en de rijksoverheid op het gebied van de ruimtelijke ordening. Vanuit de discipline van de tuin- en landschapsarchitectuur en het natuurbeheer.

Wij zoeken voor ons kantoor in Maastricht een:

ervaren tekenaar

Wij denken aan iemand:

- met minimaal MLTS-opleiding;
- met kennis van planten en verhardingsmaterialen;
- die in teamverband kan werken.

Een uitvoerige sollicitatie, voorzien van curriculum vitae dient u te richten aan:

LANDSCHAP PARTNERS B.V.

postbus 3059, 6202 NB Maastricht

laberinto

Schinveld

Limburgs mooiste discotheek-dancing

ledere zaterdag- en zondagavond dansen met

top-d.j. hub jongen

ledere week alle nieuwe platen

THE MONTEVIDEO'S

Heden zaterdag en zondag

Romelienstraat 84, Kerkrade-W.
Tel. 045 - 413689.

Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

ETTELBRÜCK-AMSTENRADE

31 AUGUSTUS t/m 3 SEPTEMBER

ZATERDAG 1 SEPTEMBER
GROOT WIELERBAL met Big Band

WILLY SCHOBEN
Showgroep **BENELUX**
CORRY KONINGS

ZONDAG 2 SEPTEMBER SHOWAVOND
DENNY CHRISTIAN
HEINO CONTY
BOB VRIELING
SONNY BOYS e.a.

MAANDAG 3 SEPTEMBER
PUSSYCAT

Conferencier Piet Boonstra
Feestpaviljoen Raadhuisplein - Amstenrade.

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

ZATERDAG 1 EN ZONDAG 2 SEPTEMBER

DANSEN MET

THE TEMPICO'S

SURABAIA-REÜNIE

Datum: 22 SEPTEMBER 1979

Plaats: **SCHIEDAM**

Kaarten verkrijgbaar bij: E. Rijken, September 1944 straat 19 Heerlen. Tel. 045-411168.

Harmonie St. Caecilia houdt a.s. zondag

2 SEPTEMBER

van 10 tot 18 uur haar jaarlijkse

rommelmarkt

in en bij de Onderste Molen.
Brunsummerstraat 41, Schinveld

BAR-DANCING LE CAVEAU GELEEN

Zaterdag: **Reunion**

Zondag: **FERARI**

bekend van radio en TV

CHAUFFEURS

Gevraagd: VRACHTWAGENCHAUFFEURS met groot rijbewijs voor Bakko GmbH, bakkerijgroothandel. Hoog loon, norm. werken. Te bevr. Bakko GmbH, Lamersdorp-Inde (uitrit Weisweiler, gel. op autobaan Aken-Keulen). Tel. 09-4924651215 of 09-4924651294.

Over enkele weken begint in 21 plaatsen o.a. ook in Venlo en Maastricht weer onze

PEDICUREKURSUS

(algehele voetverzorging onder medisch toezicht)

Grootste opleiding voor voet- en schoenkundig pedicure

Met 60 ervaren leraren.

43 avondlessen van 3 uren.

Duur van de cursus: 16 maanden.

Prospektus op aanvraag:

Stichting Vakopleiding

Postbus 14 - 3970 AA Driebergen

Telefoon 03438-6429 (b.g.g. 03405-2928)

en bij:

Hr. V. Croes

Europalaan 70 - 6226 CR Maastricht

Telefoon 043-623301

Kermis OUD-GELEEN cafézaal v.d. Wall

Zaterdag en gedurende de kermisdagen dansen met orkest

TRIO HENNY LUBBERS

Zond. 11.11 uur frúschoppen

eveneens met orkest trio Henny Lubbers

VANDAAG TEAMWORK

LA DILIGENCE

Imstenraderbos Heerlen

predikant: Wim Frijns

AS. WOENSDAG: CLASSICS

MOLENFEESTEN bij de Hompesche Molen

(tussen Ohé en Laak en Stevensweert)

Zaterdag 1 september:

20.00-1.00 uur: Molenbal met blaaskapel DIE DORFDUDLER

Zaterdag 1 en zondag 2 september:

OPEN DAG met o.a. bezichtiging van de (in werking zijnde) Hompesche Molen en tentoonstelling van oude landbouwwerktuigen.

Zondag 2 september:

11.00 tot 14.00 uur: FRÚSCHOPPEN met DIE DORFDUDLER.

15.00 tot 18.00 uur: MATINECONCERT met THE MUSIC STARS.

20.00 tot 1.00 uur: MOLENBAL met dansorkest THE BLUE COMETS.

11.30 tot 18.00 uur: VERKOOP VAN (compleet diner) SPEENVARKEN.

Organisatie: harmonie St. Caecilia, Ohé en Laak.

t' Böhmerhöfke

MUNSTER-GELEEN

Zaterdag en zondag

het Limburgs toporkest

The Goldwings

Dat wordt weer goed toeven in Willems boerenhoeve.

Aannemersbedrijf van Ham b.v.

vraagt

allround onderhoudsmetselaars

Hoog loon. Liefst in bezit van rijbewijs B.E. Reeweg 84 Ubach over Worms, tel. 045-312558. Privé tel. 045-254663 en 045-710900 en 725355.

Gemeentelijke Muziekschool Hoensbroek e.o.

Buttingstraat 47 - 6431 JD Hoensbroek

directeur Mathieu Meys

roept sollicitanten op voor de functie van

docent(e) elektronisch orgel

voor een nader overeen te komen aantal lesuren. Salariering volgens Biza-normen, rechtspositie als ambtenaar der gemeente Hoensbroek.

Zij die A of B bevoegd zijn of met vakstudie vergoed, kunnen in aanmerking komen. Inlichtingen en schriftelijke sollicitaties bij de directeur.

DANCING HOUSMANS MONTFORT

ZATERDAG 1 SEPT.: **IMPULS**

ZONDAG 2 SEPT.: **SUNRAY**

ZATERDAG 8 SEPT.: MILLIONAIRES

CAFÉ-DANCING SPEE ECHT

Zondag 2 september

dansen met het orkest

LIFE

ZONDAG 2 SEPTEMBER

HARMONIEZAAL BANHOLT

NON-STOP DANSEN m.m.v.

SPIKES & SOFT RAIN

KERMIS OUD-GELEEN

Café-zaal v.d. Wall

gedurende de kermisdagen dansen met orkest

TRIO HENNY LUBBERS

Zond. 11.11 uur frúschoppen

eveneens met orkest trio Henny Lubbers

Antiek

ANTIEK. Losse bedden, Mecheise slaapkamer, Mecheise kasten, Eethoeken, zwenk kast, Tevens koopjes, hangkasten, W. Tituler, Veldschuur, weg 1a, Meers-Stein. Tel. 0495-4427.

Te k. antiek Lodewijk XV. SLAAPKAMER, 2 nachtkastjes, bed, l.drs., kast, kommode en Biedermeier eethoek en div. Maastrichterstr. 22, Brunssum.

ANTIEK. Wij bieden u een grote collectie o.a. meubels, hang en staande klokken, lampen, brons koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheiderweg 28, Heel, tel. 04747-1593.

Iedere dag grote show van antieke MEUBELN in de Grotestraat 31, Meers.

Enorme grote collectie prachtige antiek door eigen import uit de Oostbloklanden, zoals: KLOKKEN, kasten, boekenkasten, spiegels, commodes, tafels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein, enz. Dit alles in onze gereed boerderij plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats, ook politiekant, elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 04461-1355.

Hh. handelaren. Grote voorraad Frans ANTIEK in vele stijlen en prijsklassen. Gefreid nieuwe aanvoer. Tel. 04751-2435.

Jachtstijl. Henry II, Mecheise en Biedermeier KASTEN, deserts, spiegels en eethoeken tegen gunstige prijzen te koop. Dorpsstraat 1, Oirsbeek.

STEDENPRENTEN. gravures, litho's enz. Antiquariaat Stapper, Roermond. 04750-14036 na 18.00 uur.

Antiekhandel J. STASSEN, Geleen, antiek, curiosa, rianten, Enorme collectie antieke meubels en kleingoed. Ook leuke spulletjes uit grootmoeders tijd. Voor restauratie, logen e.d. kunt bij ons ook terecht. Heidestraat 19-21 (na bij t. Kirkske), Geleen, tel. 04494-4566.

Zondag 2 september ANTIEKMARKT Merkelbeek van 10 tot 18 uur, aan de Kerkstraat.

Te k. ANTIEK o.a. jachtvitrinekast f 2400,-, 6 boerenkruisenstoelen f 650,-, noten eethoek, ovale tafel met 6 stoelen f 1700,-, Franse kast met marmeren tussenblad f 1800,-, la, decor. 1 deurs. 1 deurs kleerkast f 500,- en kleingoed, soepkom f 15,-, sauskommen f 10,-, suikerpot en melkkan f 15,-. Tevens uw loodgades en kleine reparaties. Tel. 04405-1994. Hele dag (maandag en dinsdag na 19 uur, zaterdag tot 18 uur).

Te k. JACHTKAST H v. Roermond, 57 Scheiberg Heerlen.

Antiek te k. v. part. 50 SCHILDERIJEN (olieverf, aquarel, len, pastel, penekens etc.) prijzen vanaf f 35,- tevens Engels porselein o.a. Wedgwood Heistr. 44 Terwindselen, tel. 045-410929.

Antiek NACHTKASTJE Lodewijk 15e, porselein en bisquit te koop. Europaweg 178, Ubach over Worms, na 13 uur.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 16 augustus 1979 is in staat van faillissement verklaard Johannes Hubertus Huydts, wonende te Maastricht, Jonkhoeve Ruyssstraet 68, met benoeming van de E.A. heer mr. J.A.H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.

De curator mr. A.F.Th. Grul advocaat en procureur Spoorvelden 12 postbus 3915 6202 NX Maastricht

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

045-739384
045-739382

telefonische advertentie-verkoop

Mevr. E. Swaans
Mevr. A. Willemsen

DISCO-DANCING BIOS BORN

IEDERE ZATERDAG DISCOAVOND

KERMISPROGRAMMA

Zaterdag 1 september

DISCOTHEEK

Zondagmiddag 2 september
matinee met GAME, aanvang 14.00 uur
Zondagavond GAME, aanvang 20.00 uur
Maandag 3 september GAME, aanvang 20.00 uur

Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief assistente personeelszaken

Na een inwerkperiode zal betrokken medewerster in samenwerking met de twee reeds aanwezige assistentes, worden belast met de uitvoering van een aantal administratieve werkzaamheden.

- de verzorging en de verwerking van in- en externe correspondentie;
- het bijhouden van het archief en de kartotheek;
- de registratie van de personeelsgegevens;
- het voeren van telefoongesprekken en het maken van afspraken;
- het onderhouden van contacten met een groot aantal in- en externe instanties.

Voor deze vertrouwelijke en afwisselende functie aan onze gedachten uit naar kandidaten die:

- tussen 18 en 22 jaar oud zijn;
- een vooropleiding op Havo- of Atheneumniveau hebben genoten en die vlot kunnen typen;
- zelfstandig kunnen werken en in staat zijn de afdeling vlot en korrekt te vertegenwoordigen.

Ervaring op gebied van sekretariatswerkzaamheden strekt tot aanbeveling. Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van personalia, opleiding en ervaring, kunnen worden gericht aan de dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

Papierfabriek Roermond

Wij produceren per jaar 125.000 ton papier, dat dient als grondstof voor de Golfkartonindustrie. Onze afnemers zijn gevestigd in eigen land, België, Duitsland en Engeland.

Alle contacten met deze afnemers lopen via de afdeling Verkoop. Reikhalzend zien wij uit naar versterking, te weten:

een all-round SECRETARESSE

voor de Verkoop-Directeur

Zij moet vlot kunnen inspelen op snel veranderende situaties.

Voor de goede uitoefening van de functie is voorts vereist:

- Atheneum, of vergelijkbare opleiding
- Steno Nederlands, Duits en Engels
- Eigen initiatief en vlot van begrip
- Volop ervaring en verantwoordelijkheidsgevoel
- Het vermogen om zelfstandig, methodisch en ordelijk te kunnen werken
- Leeftijd vanaf 23 jaar

U kunt bij ons verwachten:

- een kleine, dynamische afdeling
- salaris, in overeenstemming met de belangrijkheid van de functie

Daarnaast bieden wij:

- 8,0% vakantietoelage
- 6,1% eindejaarsuitkering
- goede secundaire voorzieningen

Belangstelling? Dan graag speedig een brief aan:

Direktie Papierfabriek Roermond B.V.

Postbus 9
6040 AA Roermond

Papierfabriek Roermond

Een onderneming van Bühmann-Tetterode N.V.

100 JAHRE Der Kaufhof

**JUBELPREISE
TAUSENFACH**

GROSSER

JUBILÄUMS-VERKAUF

Jetzt lohnt sich der weiteste Weg nach Aachen

Jetzt finden Sie im Kaufhof in allen Abteilungen Jubiläumspreise, die ihresgleichen suchen. Kommen Sie. Lassen Sie sich diese Rieseneinkaufs-Chance nicht entgehen!

PELZE

Nerz-Schweif-Jacken
aktuelle Länge, ideal zu Rock und Hose

1190,-

Ozelot-Katzen-Jacken
mit weitem Rücken

1990,-

Swakara-Persianer-Mäntel
Schwarz, in verschiedenen Formen

1590,-

Ozelot-Katzen-Mäntel
chice Form

3990,-

Damen-Nerz-Kappen
in Standard und Pastell

198,-

Damen-Bergzelot-Kappen
in sportlicher und modisch damenhafter Form

229,-

Damen-Bademäntel
lange Wickelform, mit Reverskragen, im Rocksäum Blütenbordüre Velour

100,-

Herren-Marken-Bademäntel
Fa. »Vossen«, lang, Uni, mit Kontrastblenden und Reverskragen

100,-

Kinder-Bademäntel
lang, mit Kapuze, Baumwoll Velour, Größe 116-140

60,-

Größe 152-176 65,-

Kinder-Cordjeans
Baumwolle/Polyester, 4 Taschen, Genua Rippe, Größe 116-140

25,-

Größe 152-176 30,-

Kinder-Steppjacken
»Daunenlook«, 100% Polyamid, Gr. 116-140

30,-

Größe 152-176 35,-

Kinder-Nato-Parkas
mit festem Futter, Polyester/Baumwolle, Größe 104-140

30,-

Größe 152-176 35,-

Für den HERRN

Herren-Pullover
V oder R-Ausschnitt, 100% Polyacryl

10,-

Herren-Cordhemden
mit Kentkragen und 3 Patentaschen, tailliert

18,-

Herren-Stiefeletten
modische Form, Farben: Bordeaux oder schwarz, Obermaterial und Sohle Leder, Größe 40-45

60,-

Herren-Marken-Pullover u. Westen
verschiedene Formen und Qualitäten

45,-

Herren-Marken-Oberhemden
Fa. »Seidensticker«, Streifen oder Karo-Dessins

20,-

Damen- und Herren-Börsen
Echtes Leder, viele Farben und Modelle

10,-

Attaché-Koffer
elegant und geräumig, praktische Inneneinteilung, aufgesetzte Stoßbecken

59,-

Für den HERRN

Herren-Cord-Blousons
100% Baumwolle, verschiedene Farben

100,-

Herren-Popeline-Mäntel
»Original Valmeline« mit ausreißbarem Plaidfutter

149,-

Herren-Leder-Jacken
lange oder Blouson-Form, Rindnappa

175,-

LAMPEN

Straß-Pendelleuchten
Empire-Stil, 5x60 Watt Kerzen, Durchmesser: 46 cm, ohne Glühlampen

599,-

Straß-Deckenleuchten
ca. 38 cm Durchmesser, 4x je max. 60 Watt Kerzen, geschliffene Sträßköpfe in versch. Größen, ohne Glühlampen

349,-

SPIEL+SPORT

Dreirad-Super
Doppelrohrlenker, Polstersattel mit Rückenlehne, TÜV-geprüft

45,-

Herren-Rennfahrrad
Rennsportrahmen, verchromte Kastenfelgen, »Simplex« 10-Gang-Kettenschaltung, Alu-Felgenbremsen, Rennsattel und -lenker, kompl. mit Beleuchtung, Ständer und Pumpe

195,-

Go-Cart-Super
Stahlräder lackiert, Kettenantrieb, Freilaufschaltung, TÜV geprüft

79,-

Kinder-Rad 18"
3-fach lackierter Rahmen, verchromte Felgen, TÜV geprüft

99,-

PREISENSATION FÜR SCHACH-FREUNDE

Schach-Computer
»Chess-Challenger 7« der ideale Schachtrainer.

498,-

Blitzschach 5 sec., Schnellschach 15 sec., Training 80 sec., Turnier 180 sec., Problem 6 min., Postal 24 Std.

Samstag
FAMILIEN-
EINKAUFSTAG
von 8 - 18 Uhr
(Deutsche Zeit)
geöffnet

**100
JAHRE
KAUFHOF**

Vom 30.8. bis 12.9.